

第2790地区

## CLUB REPORT



創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24

## ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

四つのテスト
真実かどうか・
みんなに公平か？
好意と友情を深めるか？
みんなのためになるかどうか？

R1会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU DO
DO WHAT YOU BELIEVE IN
行動に信念を 信念は行動に
会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島 — 彦

## 会 報 第 843 号（1993．7．2）

新 旧 役 員 交 替 式
日 時 平成 5 年 7 月 2 日（金）
PM 6 時 30 分 役員交替式，就任式，例会
PM 7 時 30 分 親睦パーティー
場 所 谷会館
1992～93年 度 会 長 金 子 正 彰 会員
1993～94年 度 会 長 森下 俊 夫 会員
同年度クラブ奉仕委員長 古 田 穣 治 会員
1． RC 活動恊力者（ 5 名）
板倉会員，田口会員，島田会員，鈴木会員，井上会員
1．出席委員会，出席皆勤褒賞（8名）
香島会員，鈴木会員，田代会員，中村会員，田口会員，森山会員，藤本会員，井上会員

1．新旧役員紹介
1．新会長挨摱
1．来 賓 祝 辞
1．感謝状と記念品贈呈

井上，香島幹事
森 下 会 長
榎本特別代表
森 下 会 長

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷 会 館
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

事務局 柏市東上町 7－18 柏商工会館 2 階
電 話 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

クラブ会報委員長 貝 瀬 軍 一 会報委員 水 野 公一 牛山紘一副委員長 田 嶋 凱 紀


## ＜役員交替式における会長挨拶〉

森下 俊夫 会長
（1）私はとの度柏西 R C クラブ会長ので指名 を戴き就任致しました森下ででざいます。本日は特別代表の榎本先生，来賓の方々，特に第 2 代鈴木会長，第 5 代北村会長の奥様をは じめとして各会員及び奥様方のど出席を賜り， とのように立派な＂役貝交替式＂が行われま したととは大変光栄に存じ，攻めて厚く御礼申上げます。

さて私は第 2 代鈴木会長ので紹介により当 クラブに入会させて戴いたのが，昭和51年5月ですから約18年目になります。第19代目会長という重責を受け賜ったわけででざいます が，昔日の感がでざいます。もとより浅学非才の身ですが，歴代会長さんの築かれた和を中心としたクラブ運営を穖すととなく継承し てまいる所存ででざいますのでよろしくぁ願 い申上げます。
（2）さて本年度国際ロータリー，ロバート・ R・バース会長の推奖されたターゲットは ＂Belive in what you do．

Do what you Belive in＂行動に信念を——信念は行動に あなたが自分の行動に信念をもてば，あなた は自分の個人的限界を越えて前進し，本当に他の人の求めに応じて奉仕出来る行動を見出 すでしょう……といわれております。

また当地区越部ガバナーは，とれをらけて ＂個から多へ，地域から世界へ＂の指針を示 しております。

会員が個とすればクラブは多です。 クラブを個とすれば地区は多です。結果的には一人ひとりの行動が地域を，しい

ては世界へとつながるという意味だと思われ ます。
（3）私は前年度金子会長の如く䠝極的な行動 は出来ませんが，基本的には次の事柄を忠実 に守って行きたいと考えております。第1点は，クラブ綱領の䐓守です。

クラブ綱領には次のととがうたわれでわ ります。

第1 奉仕の機会として知り合いを広 めるとと

第2 事業わよび専門職務の道徳的水準を高めるとと。

あらゆる有用な業務は尊重され るべきであるという認識を深める とと。そしてロータリアン各自が，業務を通じて社会に牵仕するため に，その業務を品位あらしめると と。

第3 ロータリアンすべてが，その個人生活，事業生活わよび社会生活 に常に率仕の理想を適用するとと。第4 奉仕の理想に結ばれた，事業と

専門職務に势わる人の世界的親交 そよって，国際間の理解と親善と平和 を推進するとと。

第2点は，ロータリーの各月間，週間にお
ける理解のための情報の伝達です。
例えば，8月は会員增強拡大週間
10月は職業㸷仕月間
2月は世界理解月間 等々
これはロータリーの真の理解に役立つ
と思われるからです。
（4）私は大変恵まれた環境にいると思います。我がクラブは，初代染谷伝三郎会長， 2 代鈴木千之会長， 3 代岡部会長， 4 代菊田会長，

5 代北村会長， 6 代染谷会長， 7 代安田会長， 8 代増田会長， 9 代鶴丸会長， 10 代桜井会長， 11代清水会長，12代小菅会長， 13 代板倉会長， 14 代中村会長， 15 代根来会長， 16 代飯合会長， 17 代榎本会長， 18 代金子会長， 18 人中残念な がら4人の方が亡くなり，2人が退会してお りますが12人の方がパスト会長としておいで になります。 これらの方々のど指導を直接受 けられるのは大変心強く思っております。ど うぞよろしくお願い申上げます。

最後になりますがとれからの一年間，先程 で紹介のありました各委員長さんと一致団結 して取組んで参りますので，会員の方々の切 なるで協力をお願い致しまして私のど挨拶と致します。

ありがとうございました。

## ＜来賓の方々＞

榎 本 趣 特別代表
北 村 敬 子 様
鈴 木 たか子 様

## ＜ニコニコBOX $>$

榎 本 趐 特別代表
北 村 敬 子 様
鈴 木 たか子 様
秋 山 政 俊 様（オブザーバー）

## ＜出席報告＞

会員 55 名 欠席 0 名 出席率 $100 \%$

## －経営コーナー

## Jリーグに学ぶ従業員の能力開発

今年5月にスタートしたばかりのプロサッ カー「Jリーグ」は，早くもプロ野球と肩を並べるほどの人気を博しています。アマチュ アであった昨年では，想像もできなかった大盛況ぶりです。また，消費が不振といわれる現在にあっても，Jリーグのキォラクター商品は，好調な売れ行きを示しており，Jリー グの躍進を象徴しているかのようです。 では，なぜ J リーグは短期間のうちにとれ ほどまでの大きな成功を収めるととができた のでしょうかっそれは，アマチュア時代と違 った選手の潜在的な能力を引き出す 2 つの仕掛けがあったからと考えられます。

第 1 の仕掛けは，選手と顧客の間の距離を より近くしたととです。Jリーグは，地域に親しまれるチーム作りを進めています。「鹿島アントラーズ」，「ジェフ市原」など各テー ムの名称には，本拠地の地名を冠しています。 とのため，ファンにとっては「おらが県（市） のチーム」として親しみが涌き，応援にも熱 が入ります。

一方，選手にとっては，地元に密着すると とで自分たちを応援してくれる顧客がどのよ うな人たちかが見えるようになりました。そ のため，地元の贗客の顔が見えるようになっ た選手たちは，その期待に応えようと自己の持てる能力を最大に発揮するととに努めるよ うになったのです。

「特定の顧客の顔を思い浮かべながら仕入 れした商品は間違いなく売れる」という話を あるブティックの社長から聞いたととがあり ますが，Jリーグの成功の一因には，選手が

自分たちの顧客の顔を思い浮かべてプレーす るようになったととがあるのではないでしょ らか。

第2は，Jリーグが選手たちのプレーをよ り攻鎾的なものにするための仕掛けを講じた ととです。アマチュア時代であればファール と思われるような激しいぶつかり合いでも，積極的なプレーにはできる限り反則としない ととや引き分けをなくし勝負の決着を必ずつ けるようにしたととなどがとの代表例でしょ う。

このような選手たちがプレーを行う環境を整備したととで，選手たちは伸び伸びとした プレーができ，アマチュア時代には見られな かったような好プレーを次々と我々に演じて くれるようになりました。

経営にわいては従業員が選手です。従業員 の能力開発には，従業員に顧客の顔や期待が伝わるような仕組みを作るとと，さらに，従業員の失敗を恐れないチャレンジ精神を引き出す仕組みを作るとととそ重要であるととを， Jリーグは我々に教えてくれているようです。

## －税務コーナー

## 有限会社の増資と税務問題

平成3年4月1日から施行された改正有限会社法によって，有限会社の最低資本金は 300 万円に引き上げとなりました。株式会社 では準備金や利益金の資本組入が可能ですが，有限会社では認められていませんので，猶予期限の 8 年 3 月 31 日までそ該当会社は税務問題に留意して計画的に増餈を実施する必要が あります。
有限会社の増資形態として，まず社員（株

主）割当增資があります。との方法は最も原則的な方法で，課税上も問題の少ない方法で す。社員の構成割合が変わらないので会社の支配力に変動を来たさないという長所がある反面，従来の社員だけで資金調達をしなけれ ばなりませんので，社買の出資負担力という問題があります。出資受け入れ会社にとって は増資は餈本取引ですので課税上問題は特に生じません。出資した個人も出資割合に応じ ての平等の割当ですので同じく課税問題は生 じません。

ただし，自己資金もなく通常の収入もない人が増資払込をした場合は，贈与を受けたも のと認定されるととがあります。増資資金を家族間で貸借する場合は金銭消费貸借証書を作成し，かつその返済状況を明確にしておく などの事後処理が必要です。なわ，贈与税の 60 万円の基礎控除を適用するととは可能です。次に第三割当增餈があります。社負総会の特別決議により，社内外の特定の者に出資引受権を与える方法です。との方法では社員構成を自由に変更でき，後継者の出資割合を增加させ事業承継に備えるととや，外部餈本の流入を図るととができるなどの利点がある反面，社員構成が変わり会社支配力に変動を来 す不安があります。会社にとっては社員割当増餈と同様に課税上の問題は生じません。第三者割当によって出資した個人は引受価頒が相綕税評侕額に基づく時価以上であれば課税関係は生じませんが，有利な引受価額に よる引受けの場合は，出資者に対して所得税 あるいは譄与税が譞される場合がありますの で，要注意です。

なわ，不動産•動産•有価証券•供券など の現物出資も可能で，との方法は金銭による

払込が困難な時に適していますが，原則的に は検査役の調査が必要です。

ただし，資本増加決議で定めた現物出資の目的の財産価額の総額が500万円を超えない時は検査役の調查を省略できますので，少額 の現物出資は比較的容易な方法と言えましょ

ただ，現物出資は通常の売買と同じように效渡に該当しますので，現物出資による譲渡収入金額は，その取得する出資の時価相当額 とされ，現物出資した資産の取得伍額ととの時価相当額との差額が梳渡所得として課税対象になります。

欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず 8゚ 0471－67－2075 中村佳弘S．A．A委員長まで


## 会 報 第 844 号（1993．7．9）

## ＜第870回例会＞

点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森 下 俊 夫 会長
幹事報告 香 島 — 彦 幹事
卓 話 クラブ奉仕年間計画について
古 田 穣 治 会員
点 鐘 森下俊 夫 会長

## ＜会長報告＞森下 俊夫 会長

（1）名誉会員の鈴木市長さんに本年度も引続き の就任方をお願いしてまいりました。
（2）「柏市国際交流協会」から＂第20回交換青少年歓送迎会の開催について＂ので案内。

柏市トーランス青少年交換派遣事業とし てトーランス市派遣交換青少年一行 8 名が

7月7日に，柏市派遣一行9名が 8 月 5 日 にそれぞれ両市を訪問するととになりまし た。

その歓迎と激励会を7月9日（金）PM 6時 30 分から「柏そどう 12 F 」で開催される ので，森下と清水委員長が参加いたします。
（3）「柏市国際交流協会」から＂グアム親善使節団の歓迎会＂についての案内。

7月24日，25日の柏まつりに合わせて友好都市グアムから，グアム知事，ミスグア ムをはじめ 6 名の親善使節団が来柏すると とになりました。その歓迎会が 7月 24 日 （土）PM7 時30分からホテルサンガーデン で開催されます。
（4）1993柏まつり参加者説明会，7月6日AM

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷 会 館
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

事務局 柏市東上町 7－18 柏商工会館2階
電 話 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

10時00分～谷会館で行われ，槙会員が出席 して下さいました。
（5）本日は第1回クラブ協議会が予定され四大奉仕の各委員長に本年度の基本的方針につ いて報告してもらら予定です。その後第 1回の理事会を開催します。次回その結果を報告いたします。
（6）＂青少年交换＂について
ロータリー青少年交換プログラムは，国際間の理解を深め生涯にわたる友情を発展 させるためのロータリーのプログラムのう ちで最る人気のあるもののひとつです。 とれは1927年フランスのニースのロータ リー・クラブで始まったものです。1939年 には大規模な青少年交換がカリフォルニア とラテン・アメリカの間に始まりました。 それ以来とのプログラムは世界中に広がり ました。近年は 7,000 人以上の青少年が毎年ロータリー主催の交換プログラムに参加 して来ました。

青少年交換の持つ価値は参加した高校年令の学生だけではなく，受入れのホスト家庭，提唱クラブ，受入れの高校，それにそ の関係地域社会によってもその参加経験に よってよく理解されています。青少年交換 の参加青少年は通常，受入れ学校の仲間の学生たちに外国の習慣，言語，家庭生活な どについて知るすばらしい機会を提供する ものです。

青少年交換は若い人達に世界の他の地域 を見るという興味深い機会と豊富な経験を提供するものです。学生たちは普通丸一学年を海外で過しますが，クラブと地区によ っては，数週間から数简月の短期交換を主催するととろもあります。

ロータリー青少年交換学生のほぼ $36 \%$ は米国とカナダのロータリー・クラブが受入 れや派㥜をしています。ヨーロッパは約 $40 \%$ を占め， $12 \%$ はオーストラリアとニュ ージランドです。アジアのクラブが主催し ているのは $5 \%$ で， $7 \%$ はラテン・アメリ カの諸国からの数字です。全ロータリー地区の $70 \%$ 以上が青少年交換プログラムに参加しております。
青少年交换は，国際間の理解と善意を高 めるための実際的な活動としてすべての口。 ータリー・クラブに対して大いに推奨され るプログラムです。

## ＜幹事報告＞香島 一彦 幹事

1．1992～93年度任期終了お礼のあいさつ ＊ガバナー南部裕様 ＊ローターアクト

2．地区ガバナーより中村博亘会員ヘロータ ーアクト委員会委員の委啒書の送付
3．1993年度米山奨学生名簿受理
4．松戸西 R C 例会場一部変更のお知らせ 7月1日より第三週の例会のみ夜間例会 （19時00分～20時00分）
© 欠席報告は，木曜日午後3時までに必ず
⑧0471－67－2075 中村佳弘S．A．A 委員畏まで

5．週報受理
我孫子 R C 野田東 R C 松戸中央 R C
6．柏市国際交流協会より
＊平成 5 年度運営賛助金寄付の依頼
＊グアム親善使節団の歓迎会について
日時 7月24日（土）19時30分
場所 ホテルサンガーデン
会費 5，000円
7．柏市社会福祉協謂会より
＊平成 5 年度法人会費（ $10,000 円$ ）納入の お願い
＊柏市歳末助け合いチャリティーショー （西川峰子ショー）の依頼
8．柏まつり実行委員会より全体会議開催に ついて

7 月16日（金） 13 時 30 分～ 15 時 00 分 ホテルサンガーデン柏

9．赤十字血液センターより献血協力のわ礼

## ＜卓話＞

クラブ奉仕年間計画について クラブ奉仕委員長 古田 穣治 クラブ奉仕が委員会についてよくたと兄ら れるのは，建物なら土台，樹木なら根の部分 というととで，表面からは見えないけれども，腐ればその組織構造は崩壊してしまうという最も大切な所だというととであります。

その土台，あるいは根の部分を更に強化，発展させて行とうというのが，クラブ奉仕活動であり九つの小委員会の役割であります。森下会長は，今年のクラブ奉仕の第一は，会員増強であり，全会員一人に会員候補者一人を紹介して鿓うととから始めたいと強調し ております。
幸い会員増強委員長に，J C 会頭 OB の鈴

木子郎会員を得て，J C•OBとか，若い侯補者を増強するべく努力して頂けると思うし， また会員選考には人格円満なお且人間を見抜 く眼力は，帳䇴面をみるより鋭い鈴木康之委員長が居られるととで安心でありますが，と にかく協調性のある人村を選んで入会させて頂きたい。何と言っても，との不景気で大き く時代が変ろうとしている時でありますから困難はあります。
然し，時代は変っても，その変票に対応し て行くのがロータリーであり，ポールハリス もそら言われて居る訳ですから，との変化に合わせて新職業分類を作り，未充填分類を埋 めて行く。幸い商党上は勿論，とのようなと とにも目ざとく反応出来る新鮮なセンスを持 っている井上金男前幹事が，職業分類委員長 を担当してくれていますので実に心強い限り であります。8月には新しい職業分類を作っ て下さるととになっておりますので，その発表後には，全会員一人ひとりが，未充填分類 を埋める心積もりで候補者を推せんして頂け るような奚囲気を作って頂きたい。
最も多く候補者を入会させた会員が，本年度の最高の功労者として，森下会長から表彰 して頂くよう今からわ願いしてわきます。

次に出席についてでありますが，我がクラ ブは，かつて創立以来 $100 \%$ の高出席率を保 っていた時期がありました。最近は上位ラン クとは来ませんが毎年委員長は苦労して居ら れるようです。
今年は，真面目な矢口委員長と，融通無碍 な赤沢副委員長との名コンビで，取り組んで頂くからにはかなりの成果があると期待して います。
出席率の高いにとしたととはありませんが，

仮に多忙な方で $70 \%$ しか出られなくとも，他 の分野でかなりの奉仕活動をやっておられる ならば，それでよいだろら。唯出席していさ えすればよいというのではなく，奉仕活動の内容が大切なのだとの見解を，地区の協議会 で地区委員長が示されました。

つまり，ロータリーのため化何をして来た か，財団寄付はどれ位したか，会員増強を何人したか，米山はどうか，卓話はしているか， とれらの他の奉仕振りと墈案しながら評価す る。従って出席委員会は，とれらの他の分野 の奉仕委員会と連絡を密に取り合い，うまく連潟しながら，出席と併せ評価して，必要な ら勧告して鿓うと言うととになります。

たとえば，出席率70\％以下の人には，どう してもそれ以上の出席がで無理であるなら， あなたはとういう分野での奉仕の方法があり ますよと，一人前のロータリアンには大変失礼ではあるが，サジエストして上げる。そと を失礼にならないように上手にすすめて行く のは，矢口さんや赤沢さんの人格と人柄で可能だと思います。然し，もし不快を誘い，公平感を失っているようであれば，とれは害毒 を流すのみとなるので，との辺の工夫が一番難かしいと思います。そのために，とれらを公正に数量化して，誰もが納得出来るような奉仕の正しい綜合評価の方法を，数理に明る いおニ人のコンビで，ソフト化して鿓って会員への楽しい勧告システムを作って，笑いな がら奉仕活動を增大させるととが出来れば面白いと思います。

ガバナー通信の最終頁に戎る財団寄付並び に出席状況の表も同じですが，余り目くじら立てずに，とれらのととをゲーム感覚で表現出来て，楽しく奉仕の増大をはかれれば大成

功と思います。
次にプログラムでありますが，とれは鈴木喜四郎委員長によって，前年度親睦委員長の経験を生かって，年度計画を立てて貰いまし たが，本年度の会長の方針としては昨年の継承で行く。卓話のスピーカーは会員を主とす る。また飯合財団委員長を通じて，当クラブ より推せんした財団留学生のその後の活動振 りの報告をして貰う。というととであります。 そして3ヶ月毎に見直して，時宜に応じたプ ログラムとして行きたいというととでありま す。スピーカーになられる方にはよろしぐわ願い致します。

親睦については，既に二度目の委買長奉仕 をされる木村先生のととですから，大船に乗 った気持でわります。何と言っても，ロータ リー活動は親睦から始まるという通り，ロー タリーの基本でありますから，とれには一番力の入る所であります。会長は，クラブ奉仕 290 万の予算のうち，200万円を計上しており ますから，充分に会員の友情と信頼，理解と やる気が起るスケジュールとなるととと思い ます。

唯一つ，つけ加えてお願いしたいのは，親陸委員会というものは，レジャー専任の幹事 というのではないのでありまして，通常の例会の一日一日が親睦の場である䇢であり，会貝が更に知り合いを深めるように，理解し合 えるように工夫をとらして頂きたい。

たとえば，何処の生れが知らない人も多い ので，出身別にテーブルを囲むようにすると か，えと，十二支別にするとか，年令別にす るとか，例会の席は工夫して鿓いたい。
特に親睦委員会からみて，未だ理解し合え ていない方々から見かけられたら，特に毎回席

を隣り合わせるとか，一計も二計も案じて頂 きたい。ととう思いますので，よろしくお願 い致します。

次にクラブ会報には，貝頼軍一会員という繖密で，さわやかな方が委員長になられたの で正に適任と思います。クラブ会報を一読す れば，クラブの様子がわかる。まぁ去年のガ バナー訪問時の 2 頁白紙というようなととは ないよちにお願いしたい。
雑誌，広報担当及びロータリー情報担当の大ベテランがわられるのですから，との方々 に提供して頂いて，常に $2 \sim 3$ 週間分の予備原稿はもっているようにして下さい。

会員にも声をかければ書いて下さる方はい る筈ですので，一ロメモでもよろしいのです からよろしくお願い致します。

さて最後に雑誌•広報の増田正司委員長及 び，ロータリー情報の金子前会長共，大ベテ ラン中のベテランですのでもら親船に乘った つもりでわりまして，凡てお任かせ致します。 ただ，今年も新入会員の方々も多くなるかと予想されますので，二年以内の方も含めて，年4回位のファイアー・フォーラムをやって頂きたいと思いますのでよろしくお願いしま す。

一番最後になりましたが，SAAの中村佳弘会員にはわ願いがあるのですが，会場での時を弁えぬ私語についてでありますが，すぐ退場を命ずるよりは，その傍で観察の上，何 か一言話したい向きのものであれば，必ず卓話者としてプログラム委員会に推せんして下 さい。その必要なければ直ちに退場させて結構であります。

以上が，森下会長の本年の方針に沿ったク ラブ奉仕のあり方と考えておりますが，機会

ある毎に，各委員長から報告なり，要望なり を皆樣にお伝えして頂ければ有難いと思いま す。
＜ビジター＞
柏南RC 廣 瀬 幸 政 会員
柏RAC 仙 田 和 雅 会員

## ＜お祝いこと＞

（本人誕生）
池田 豊 会員 牛山 紘 会員
染谷 正三 会員
（御夫人誕生）
川和 弘行 会員夫人
根来富士雄 会員夫人
御正 忠史 会員夫人
＜＝コニコ BOX ＞
（交替式無事終了ありがとう）
金子 正彰 会員
（写真ありがとう）
川和 弘行 会員

## ＜出席報告＞

会員 55 名 欠席 12 名 出席率 $78 \%$欠席者

赤沢 洋 伊東 幸市 今井 信義大野 秀治 大竹 元二 貝頪 軍一木村 和俊 鈴木 健吾 鈴木喜四郎程田晴太郎 水野 照久 矢口 正雄

\begin{tabular}{|c|c|c|c|c|c|c|c|c|c|c|c|c|}
\hline \multicolumn{13}{|c|}{1993～94年度 第1回 柏西ロータリークラブ理事会議事録} \\
\hline \multicolumn{3}{|l|}{開催年月日} \& \multicolumn{3}{|l|}{平成5年7月9日} \& \& \& \& \multicolumn{2}{|r|}{\multirow[t]{2}{*}{\[
\begin{array}{ll}
\text { 会 } \& \text { 長 } \\
\hline \text { 幹 } \& \text { 事 }
\end{array}
\]}} \& \multicolumn{2}{|l|}{森下俊 夫} \\
\hline \multicolumn{3}{|l|}{閏催 場 所} \& 例会場 \& \multicolumn{2}{|l|}{13時30分} \& \& \& \& \& \& \multicolumn{2}{|l|}{香 島 一 彦} \\
\hline \begin{tabular}{l}
理 \\
事
\end{tabular} \& 森 \& 井
上
金
男 \& 宇
界
惠
司 \& 金
子
正
彰 \& 木
村
和
俊 \& 鈴
木
健
吾 \& 鈴
木
康
之 \& 古
田
緟
治 \& 槙

慎
吾 \& 吉
野
-
－

實 \& \& | 出 |
| :--- |
| 席 | <br>

\hline 出席 \& $\bigcirc$ \& O \& 0 \& $\bigcirc$ \& $\times$ \& $\times$ \& $\bigcirc$ \& $\bigcirc$ \& $\bigcirc$ \& 0 \& \& 8 名 <br>
\hline \multicolumn{5}{|r|}{議} \& \multicolumn{2}{|c|}{題} \& \multicolumn{3}{|r|}{豤 要} \& \& \& <br>

\hline \multicolumn{11}{|r|}{| （1）柏市国際交流協会寄付の件 |
| :--- |
| 会計報告，活動計画を提出してもらい理事会に計り可決の時には，例会で趣旨について例会で話をしてもらい寄付をさせていただく。 |
| （2）その他の寄付について |
| 前年度寄付をしている団体より報告書を提出してもらい，理事会に かける |} \& 可

可

可
可 \& 決
決
決
決
決 <br>
\hline
\end{tabular}



創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24

## ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN



R1会長テーマ
Believe in what you do DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島－彦

## 会 報 第 845 号（1993．7．16）

## ＜第 871 回例会＞

点 鐘 森下俊 夫 会長
会長報告 森 下 俊 夫 会長
幹事報告 香 島－彦 幹事
卓 話 クラブ奉仕について
古 田 穣 治 会員
点 鐘 森 下 俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
7 月12日夜10時17分頃発生した「北海道南西沖地震」の被害は相像を絶する悲昣きでし た。死者行方不明 240 人という大災害で，被災された方々には㓪める言雍もありません。私共のクラブとしても何かをと思いましたが， がバナー事務所からわ話しがあると思います

のでその節はよろしくで協力下さい。
（1）第20回「トーランス市来柏交換青少年歓迎会，柏市派遣交換青少年壮行会」が柏市国際交流協会の主催で 7 月 9 日 PM6時30分から柏そどう 12 F で開催され，森下と香島幹事と清水委員長が参加いたし ました。
（2）第4回理事会が 7 月 9 日行われ主なるも のは次のとおりです。
（1）国際交流協会や，社会を明るくする会等の各種団体から寄附の申込みを受 けた場合には，イ 単に前年度又は他 クラブがいくらという基準ではなく，口 その趣旨を担当の委員長とお話し して戴き，理事会でその真意を理解の

例会日 金曜日 PM． $12: 30$
例会場 谷 会 館
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

事務局 柏市東上町 7－18 柏商工会館2階
電 話 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

クラブ会報委員長 貝瀬軍一 会報委員 水 野公一 牛山紘一

上例会の席上で会員に報告し了解を求 めるとと。そして少くとも各年度終了後はその収支報告書を提出してもらら ようにするととが望ましい。…即ちR Cは単なる寄附団体ではないという主体性は維持する。
（2）新入会員の件，よろしくお願いしま す。
氏 名 秋山 政俊 樣
生年月日 昭和26年10月15日 41歳
職業分類 設備設計
事業所名 協和エンジニアリング（森）
所 在 地 柏市北柏 3－4－2
役 職 代表取締役
自宅住所 印旛郡印西町木刏4－28－6推 萨 者 鈴木 子郎 会員

話しは違いますが私は不動産鑑定の仕事を しております。不謹慎とは思いますがとのよ うな天災があった場合，土地価格にどのよう な影響があるかについてお話ししてみたいと思います。まず土地に価格が付くのは次の 3 つの要因から成り立ちます。一つはその土地 の持つ効用即ち役立ちです。二つ目は相対的稀少性でその土地はそれしかないというとと です。三つ目はとれだけでは価値はあっても価格はありません，との二つが有効需要に結 び付くととが必要です。災害地は残念ながら （2）以外は違のくものと思われますので土地価格の大幅な下落は目に見えており，被災地の人々は人的損害の外とのような資産的損害も とうむり大変わ気の毒というしかぁりません。職業奉仕の一環としてわ話ししましたが不謹慎の点は重ねてお註び申上げます。

## ＜幹事報告＞香島 一彦 幹事

1．世界社会奉仕委員会より1992～93年度報告書の送付
2．分区代理よりI•M報告書の送付
3．例会変更のお知らせ

## 沼南RC

－今年度に限り，毎月の最終例会は夜間例会

会 場 下総クラブ
時 間

$$
\left.\begin{array}{l}
7 \text { 月 } \sim 9 \text { 月 } \\
4 \text { 月 } \sim 6 \text { 月 }
\end{array}\right\} \text { 午後 } 7 \text { 時 }
$$

## 我孫子RC

－7月27日（火）午後7時 レストラン＂ア ルカディア＂子弟交換の「歓迎会」

## 柏南RC

－7月27日（火）例会場の都合により柏玉姫殿
－8月3日（火）8月5日（木）午後6時30分 ニッカ柏工場にて納涼例会

4．週報受理
松戸RC 流山RC 流山中央RC
5．柏市国際交流協会よりトーランス市派遣
交鱼青少年サヨナラパーティーので案内
日 時 7月27日（日）午後6時30分
会 場 オークスロイヤルホール

## ＜卓話＞

クラブ奉仕について
クラブ奉仕委員長 古田 穣治
先週クラブ奉仕についての年間計画の概要 をお話ししました。会計のととを除いて，ク ラブ奉仕の九つの小委員会に関するととと，会場監督へのお願いを含めてお話ししたつも りです。

前回は時間もなくて，ど討議して頂くとと も出来なかったのですが，その後に私の方へ睗わったで感想を混えてお伝えしながら，話 をすすめて行きたいと思います。

実は，私の気持から申し上げれば，先日は四大奉仕の各委貝長が話したのだから，今日 は各論に入って，各委員長から話して貪らの が筋だと思っていたのですが，肝賢の委員長 と連絡がつかない。そして既に先日，もう年間プログラムは配られていて活字になってお り，クラブ奉仕委員長たるものが，初っぱな から変更も申込めないというととで，ジレン マに陥りました。

そんな訳で，もう一度下手な話を，2週間続けて話さなければならない訳ですが，とれ から毎週話し続ける森下会長に同情しなから， もう一つ私の感想を述べさして頂きます。

もら梅雨も明けそらですが，との梅雨時，一番身体に悪いのは，結婚式の仲人として挨摱するととだそうです。とれは みのもんた さんの番組に出た内科医が，心臓に最も悪い行為だと話していましたが，今日のような卓話も，それに匹敵する位のストレスでありま して，先週の総論に引き続いて，また今週も またクラブ奉仕の各論をやれとは，プログラ ム委員長も全く思いやりがない。先づとれは，私情としてでなく，クラブ奉仕委員長として， プログラム委員長に進言せねばならないと思 いました。

というととは，会員皆様のわ気持を考えま すと，私の話なんかより，早く今年のプログ ラムはどうなっているか，親睦の行事は，と らなっているか知りたいというお気持だと思 われます。私も早く担当の委員長にバトンを渡してとの点を詳細に語って頂とうと思って

います。とのようなととを考えますと，プロ グラムの立案と，その実施面では相当な配慮 と，きめ細がい打合わせが必要であろうと思 います。との 2 週間で，私は大変な勉強をさ せて頂いたのですが，クラブ奉仕の例会で， とのプログラム委員会と，親睦委員会と，幹事，会場監督の密な毎回の連絡，きめ細かい打合わせをしなければ，例会はスムーズに運 ばない，会長一人が独演会の苦労会に終って しまう。然し，そうやって鍛えられた会長は すどく話もお上手になり，いい勉強したと， おっしゃるでしょうか，今年の森下会長は， オーケストラのコンダクターであって，演奏 は，会員にやって費うと申されています。と うなると，今年のプログラム委員は，相当に苦労，努力をして頂かなくてはならないと思 います。幸い，プログラム副委員長は，パス ト会長で，思いやりと決断の大将板倉会員で ありますから，鈴木臺四郎会員を大いに指導，協力して下さると思っています。

さて，先日問題提起しましたととで，早速反応があらわれました。

その一つは，会場で私語するものは，退場 させよは，きついというお言葉がありました。私は直ちに出て頂くようにと申し上げたので はなく，先づ会場監督にお願いして，私語者 の傍に立って頂いて，卓話して頂くか否かの判断をして貰ら。大体そとまでで，事は，お さまるものと確信しております。

それから，早速にも大変よいととがありま した。鈴木子郎会員増強委員長が，大変熱心 に，早くも新進気鋭の会員候補者を推蔦して下さいました。森下会長も大喜びであります。

また，苦情もありました。プログラム及び親睦の年間行事について，何も説明なかった

ではないか，印刷物の配り放しでは，読まな い人もおるとお叱りがありました。とれは，先程も申し上げた通り，後で夫々の委員長か ら話して頂きます。

お配りしたプログラムの中に，まだとの間話して頂いたばかりの方が，何人か見受けら れます。上手な方には何回も話して頂いても という気持があったのかも知れませんが，と れは一寸気配りが足りないと存じますので，活字になって居りますが，変更させて頂きま す。先程も申し上げましたが，プログラムの実施とか，あるいは追加，変更というととを含めて，大居きめ細かな打ち合わせが必要で あると私は痛感しています。くどく申上げま す。

絶対に次の手順が必要と思います。先づ 2週間前に，プログラム委員会から卓話者に連絡して確認しておく。また，10分以上になる委員長報告はプログラム委員会に必ず 2 週間前までに連絡してわく。次に1週間前になっ たなら，次週の卓話者にどの順番で，何分位 の話をして苜いたいと再度の確認をとってお く。一方プログラム委員の代表と，親睦委員 の代表と，幹事，SAAの4人は必ず，次の週の例会の打ち合わせを，きめ細がと，前の週の例会終了後に，コーヒーでも飲みながら やって貫いたい。毎回のコーヒー代は，クラ プ奉仕の费用として，理事会，会長も認めて くれるものと思います。

毎週の例会が，親睦そのものの場であり，親睦は出席からというのは皆様で存じの通り でありますから，レジャーや，コンパニオン の加わった行事だけが，親睦ではないと，と の間申し上げた通り，親睦委員会の方々は， どうか，毎回の例会を，もっとエ夫して，楽

しい例会にして頂きたい。
出席委員会の方も，例会終了後の先程の 4人の中に入って，一緒に出席率向上のための工夫と知恵を出して下さい。

先日，親睦委員会で十分な予算を頂いたと その額まで申し上げましたが，とれは間違っ ておりまして，後で予算の報告もありますが，私が前回申し上げた額よりも約 100 万円多い と訂正させて頂きます。

さて，クラブ奉仕というのは，クラブの篤栄と，クラブ内の活力維持を目的とすると解䣋して，とれを一軒の家にたとえますと，先 づ元気のいい子供がどんどん増えなければな らない，そしてみんな心をあわせ，力をあわ せて協調していかなければならない，そして病気にならないように気をつけなければなら ない，長続きするには，毎日を楽しい日々と しなければならない。夫々の倜性があって，一人ひとりが生き生きとしていると同時に，一家全体のととも考える一人ひとりでなくて はならない。ととういう一家であれば，繁栄，発展は間違いない訳ですが，ただそれだけの集まりであってはならないのが，ロータリー クラブであります。ロータリー奉仕といら理念に基づいて，綱領に基づいて行動しなけれ ばならない。これが他の集団と違う所であり ます。先週職業奉仕委員長の吉野会員が，口 ータリーについて，大層勉強されていて，私共に非常に明解な解釈を示して下さいました。即ちロータリーとは人生哲学である。どのよ うに生きる加の指針を示している。それは「超我の奉仕」であると説明して下さいまし た。

浅学菲才の私も，1週間，今日との日のた めに，一所懸命勉強致しましたが，全くその

通りだと今更なから納得したのであります。
会員の皆様は，もらとうにあたりまえのと ととして，承知しておられ，また実践されて わられる所ですが，私は今回勉強してはじめ て，との理念が，第一の公式標語になるまで に，78年かかっているのだというととを知り，唃きました。

ロータリーの公式標語はニつしかぁりませ ん。それは「Service Above Self」（超我の奉仕）と，「He profits most……」（最もよ く奉仕する者は，最も多く報いられる」の二 つで，とれ以外には正式の標語と称するもの は他にないのであります。でありますから， ロータリーの理念を表わす言華は，後は綱領 のみでありまして，それも 4 項目も長々と書 いてある凡てが綱領ではなくて，本当の綱領 は，始めの 3 行だけ，即ち「有益な事業の基砹として奉仕の理想を鼓吹し」というととろ までだそうで，とのあとの 4 項目はしっかり やりなさいというととだそうです。

綱領は，年度初めに森下会長からわ話があ りましたのでさてねくとしまして，この二っ のロータリーの公式標語の確執の歴史に注目 して頂きたい。とれを知るととで，ロータリ一の本質がわかるし，ロータリーの重みも，苦悩もわかるし，また吉野さんが，人生哲学 だと言ったとともわかると思うのです。こん な風に浅学菲才の私が申し上げると，ロータ リーの先堙方からわ目玉を頂戴しそうですが， もう一寸言わせて頂きます。

との二つの標語は，1911年から採用されて いたそうですが，正式に標語として決定した のは1951年であり，その年からの38年間は勿論，それ以前の40年間，即ち1989年までの合計78年間という長い年月，第一公式標語は

「He profits most……」（唚も多く利益が得 られる）であったというととであります。即 ち利益優先であったというととでありまして， その基礎そはモラルを説いての綱領の規制が あった訳ですが，殆ど創立以来，ついとの間 の 4 年前までは，利益蔚先していたのがロー タリーの趨势であったとみられる訳で，1989年漸く「Service Above Self」という標語が第一標語となったとの長い年月を考えると， との標語の重さが感じられるのであります。創立50周年のハーバート・テーラーの「四 つのテスト」以来，歴代のRIの会長は，標語を掲げて来られていますが，ロータリーの本質を表わす公式標語はとのニつ以外にない と言うととを，手続要覧にらたってあります。 よく原点に㷌れと云われますけれども，こ ういうととを考えてみますと，原点からの出発以来，そんなにすっきりと，簡単な平坦な道のりではなかったようであります。

創立以来，利益追求と親睦のみを是とする親睦派と，奉仕派と呼ばれるグループとの， との二派の絶えざる暗闘が長い間続いたとと は，歴史的な事実ですが，とれが 4 年前に，公式標語の重点順位が変ったからといって， ロータリーは凡てすっきり，聓人の集まり等 と思っている人は誰もいないと思います。正に生身の人間である以上，常にてのニつ の闘いは存在し，ロータリーの中でも，倜人 の心の中でもとの苦しみは続くのであり，だ からお互いに声をかけあい，切碰琢否の必要 があるのだと思います。

去年の南部ガバナーは，「ロータリーの原点をたずねて，ふれあいを深めよう」という標語を揚げ，同時にトルストイの言莱を引用 して，「自己の幸福のみのために生きてはな

らない。他人の幸福を願い，生きるととろに人生最高の目的はあり，そとで初めてまとと の幸福も存在する」と述べられ，ロータリー発祥時の強力な「親睦」の心と，「まととの幸福は人助けから」というダクターマン会長 の言葉をドッキングさせて，強力なインパク トを示してくれました。

本年度の越部ガバナーは，温かいクラブ環境作りを先づ手がけなさいと言われました。温かいクラブ環境作りとは，とりもなわさず， ロータリー創立当時の原点に帰り，親睦に力 を入れるとと即ち「思いやりと，他人に対す る優しさ」に溢れたクラブにするというとと だと思います。

さて，ロータリーの根がくさるとどうなる か，先づ出てくるのは，わ互いの信頼感は失 われ，親睦の心は消え，人は集らず，去り行 く人のみになるというとと，遂にはそのロー タリークラブは分担金も払えなくなり，消め つして行くととになります。今年1月の「口 ータリーの友に載っていましたが，25人以下 のクラブでも，25人の分担金は払わなければ ならないR I の規則だそうですが，との人の分担金が払えないで資格停止になったクラブ が31もあるそうです。

3 年位前にインドで， 3,000 人以上の会員 がやめている。インドからは，1991～1992年 にサブーRI会長が出ていますが，何故とん なととが起ったのか，大変知りたい所ですが，知っている人があったら教えて下さい。

インドは，ヒンズー教徒が多いのですが， この方たちの考えと，ロータリーの間に雨車 の瀶み合わせの違いがあったのかどうか知り たいととろです。

とんなととは，クラブ奉仕には関係ないと，

皆様は思われるでしょうが，たとえば，私は， ヒンズー教の教典の中に蔂晴らしい言集があ るのを知りました。とれを皆様にもで紹介し ます。「心か変れば，態度が変る。態度が変 れば，行動から変る。行動が変れば，習慣が変 る。習慣が変れば，人格が変る。人格が変れ ば，運命が変る。運命が変れば，人生が変 る」（ヒンズー教典）
とのヒンズー教典にのっとっていくなら，皆樣が，ロータリーに入った時から，既に人格が変り，従って運命が変り，そしてあなた の人生が変って来つつあるのだというととに なります。さて皆様，如何ですか。

きて先程，モラルの低下と申し上げました が，とれまた一概に言えない難かしいととで ありまして，かつてマルキシストは，モラル は時代により変逥するといいました。ソ連共産党は崩罣しましたけれども，との考え方は間違っていないと思います。
然し，日常私共は，モラルを意識して生活 しておりません。モラルジーを勉強している人が必ずしもモラルが高いかというと必ずし もそうでない。中にはあきれるような方もい るのでしょうが，またモラルなどと一言も言 わない普通の方が，高いモラルの方であった りします。
とのととは，ロータリー会員にも同じ事が云えると思います。人間は弱い，不完全な存在でありますから，常に超我の奉仕を鼓吹し， わ互いに励まし合う必要があります。
昔かたまのままに，今の若い人は乱れてい るとか，モラルが低いとか一概には云えない と思います。
人権，女性問題，性の解放等モラルも随分変って来ています。一方ワイロとか，金権問

䚡になると，日本は，英米に較べ何十年も暒 れています。この点のモラルの意識がかなり低い。勿論，英米にはかなり厳しい規正法から出来ている訳ですが，そうなるまでには，そ れだけの問題が過去にうづまく程あったとい うととであり，人間が守りにくいととの証拠 でもぁります。然してのモラルの水準をあげ，事業の基礎として，奉仕の理想を鼓吹するの が，ロータリーの目的であります。

還暦を過きてから私も久しくなりますが，先日還暦会という会を，ロータリー内に作る という話があって，丁度私も折り返し点をと うに過きておりますが，趣味に没頭してもよ い折り返し点に来ているようにも思っていた ので，趣旨によっては是非入ろうと考えてい たのですが，今回クラブ奉仕という大役を仰 せつかってみると，少々勉強した位ではとて も間に合わないのですが，とういう会は余り芳しくない。大体還澘会の多くは，チャータ ーメンバーか，シニアアクティブである。と の立場の方々は，先づ自分の子供なり，ある いは知り合いの方を何人か会員にわ入れにな って，ロータリーの新しい根の増加を計って

ロータリーの中で，お年寄りばかり集まる のはよくないと思う次第です。第一健康にも よくないと思いますし，若い人をどんどん集 めて，若い人の中に加わり，若い人の気を吸 いとむとととそ，長寿の秘けつと考えますし， またとのととが，ロータリーへの貢献につな がるととだと思います。

## ＜ニコニコBOX＞

井上 圭司 樣（第分区代理）
染谷 正三 会員（柏まつり田中地区大会無事終りました！）

## ＜出席報告＞

会員 55 名 欠席 12 名 出席率 78． $18 \%$欠席者

池田 豊 伊東 幸市 今井 信義牛山 紘一 大竹 元二 川和 弘行
木村 和俊 小菅 一雄 清水 克己
鈴木 健吾 飯合 幸夫 吉野 一害

○前回欠席者メーキャップ 5名
修正出店率 $87.5 \%$

頂くととの方が先であると考えました。
－欠席報告は，木曜日午後3時までに必ず
－スポーッ康建コーナー
今日の社会で潶く人々にとって，ゴルフが とよなきしクリエーション（気分輘鲖•気晧 らし）であり，ととそ多忙な中高年者にとっ て，気力•体力を充実をせ，健康•長寿を増進きせる効果があると云われている。

今日のビジネスマンは，職場のデスク㲹紻 り付けられて触くととが多いので，どうして も，運動不足になりがちであり，それにグル メ・ブームのために，美食•過食におちいち， その結果，太り過ぎになっている人が多いの である。

人びとを成人病や老化からまもり，活動力 を維持させ，「健康で幸福な長生き」（社会福祉の目標）を達成きせるととは，現代医㞠 のもっとも重要な䄻である。との意味から も，現代生活におけるスポーツ，とくにゴル フの効用は，きわめて大きいのである。
青緑系統の色調は，生理学的にも，目の網膜に休息を与元，心を落ち着かせ，全身的に疲労を回復させる作用をもち，その結果心理的にる，溌刺とした生気をおじえさせるので ある。

仕事をして疲れた時，目を空外にやると，青莱若葉の縁が目にしまてきて，元気を取り戻すととができるわけである。また，緑の木陰では，新緑の葉の中の葉緑素が太陽の光を受けて，さかんに宸酸がスを奪って酸素を放出するので，森や林の中に入ると，呼吸は急 に緩やかになり，気分も落ち着き，体内㲹自 ら力がみなきっててくる。
ととろで，「スポーッ」という言葉は，古 いフランス語の＂ディス・ポート：（職場＝

ポートを離れる＝ディス）から由来，ディ・ スポーッのディがとれてスポーツになったと いわれる。つまり職場を離れて（ディス・ポ ート），思いのまま体を動かす（スポーツす る）ととで，レクリエーションする（頭を休 め，思いのままに体を動かして，元気を回復 させる）ととをいうのである。

忙しく蹎く人，とくに中高年の人は，＂省力化時代に そなって，歩くととも少なく，デ スクネイスの前かがみの咨势をとるととかか多 く，体の筋肉は不均衡て使われがちである。 との腹背の筋肉のバランスを回復させるため そあ，ゴルフ場へ出掛けるのからよいのだがゴ ルつは，グリップを小指と薬指に力を入れて握るので，とれだけです，指の力を強化する作用がある。
とれは，ゴルフだけでなく，テニスでも野球でも，剣道や柔道，フェンシング，ボクシ ング…．．すべてのスポーッは，みな手の指， とくに小指と薬指（曾段あまり力を入れない） を強くする訓煉をする。小指と薬指に力を入 れると他の手の指•足の指，手首•足首，肩•㴗の筋肉もよく哑かせるようになる。筋内は一般て使わないでいると，葁縮する とともに脂肪化してくる。中年太りで腹して脂肪がつくのは，その一部は筋肉かか脂肪変性す るためである。ゴルフでは，歩くととの効と ともに，姿势を保ち，胞を振り上げ，脚を踏 んばり，肩や腰を回して，スムーズにスイン グすると，脂昉太りを抑元，腹は引き絃まっ てくる。成人病も治まり，健康は増進すると と化なる。

## 柏西ロータリークラブ会報



## 第2790地区

創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24
ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

```
四つのテスト
1. 真完かどうか?
2. みんなに公平か?
3. 好意と友情を深めるか?
4. みんなのためになるかどうか?
```


# R1会長テーマ <br> BELIEVE IN WHAT YOU DO DO What you believe in行動に信念を 信念は行動に <br> 会長 森 下 俊 夫 <br> 幹事 香 島－彦 

## 会 報 第 846 号（1993．7．23）

## ＜第872回例会＞

点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森 下 俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 宇田川恵司 社会奉仕委員長
点 鐘 森 下 俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
（1）平成5年7月14日付で越部ガバナーより
＂北海道南西沖地震災害のわ見舞について＂ のお願い文書がまいっております。一人 1， 000 円を目途として取まとめて欲しいと の事です。当クラブでも一人 1,000 円とし て会員数の分を援助したいと思いますので事務局から手配しますのでよろしくで協力

下さい。
（2）本日は前年度（1992～1993）の決算報告 がありますので金子前会長•会計•監事さ んよりで報告があります。
（3）本日午前 11 時 30 分より理事会を開催して本年度（1993～1994）の予算案について審議して戴きました。

後程詳細について私よりで報告申し上げ ます。
（4）7月21日の日経新聞の記事……
経済企画庁が20日発表した 5 月の景気動向指数（速報）は，景気の現状を示す一致指数が $10 \%$ で， 4 ケ月ぶりに $50 \%$ を割り込 んだ。と報じています。とれは，5月の連休で企業が一段と減産を進め，生産•出荷

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷 会 館
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

事務局 柏市東上町 7－18 柏商工会館2 階
電 話 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

クラブ会報委員長 貝 瀬 軍 一 会報委員 水野公一 牛山紘一副委員長 田 嶋 凱 紀

に関連する指数が軒並みに変化したのが原因……民間需要が自律的な回復に向う時期 を読み切れない企業が増産にふみまれず景気が足踏み状態にあるととを浮きぼりにし ている。

一致指数を構成する個別指標をみると…百貨店眅売額は21ヶ月ぶりにプラスとな ったものの鉱工業生産，設備稼虏率，原材料消費，奄力使用料等の生産関連の指数が一斉に悪化。

一致指数……生座•消費•㕍用……代表指数を「先行」「一致」「遅行」の 3 グルー プ分類しそれぞれ 3 ヶ月前に比して良くな った指数の数が全体の何 $\%$ を占めるかを指数化する。

との一致指数が 3 ヶ月連続で $50 \%$ を越え るかどうかを景気判断の目安としている。

## ＜幹事報告＞香島 一彦 幹事

1．ロータリー米山記念奨学会より1992年度 の寄付金納入明細表の送付

2．地区ガバナー事務所より北海道南西沖地震災害のお見舞の依頼

3．例会変更と休会のお知らせ流山RC 7月29日（木）は，午後6時 30分割意「かねね」
松戸東 R C 8月13日（金）は，定款第 4条第1節により休会

4．週報受理 松戸西 R C 松戸東 R C
5．柏レイソルを支援する会より柏まつりチ ャリティ1 バザー参加眅売協力のわ願い
（団体より1名）
7 月 24 日（土） 17 時 30 分 $~ 21$ 時 00 分
（ㅇ）柏西RC例会変更•休会のお知らせ
－8月6日（金）は，納涼例会のため
午後 6 時ニッカ柏工場に変更です。
－8月13日（金）は，定款第 4 条第 1 節により休会
－8月20日（金）は，インターゴルフのため午後4時柏ゴルフ俱楽部に変更です。

## （O）決算報告

## 1992～1993年度

会計 今井信義会員より

よねやまだより（1）
米山委員会

## 委員長 大内 孟

## 毎月が米山月間

1993～1994年度国際ロータリー第2790区協議会で＂毎月が米山月間＂という標語が活動指針として示されました。米山委員会活動報告書の活動内容はとの指針との吻合に欠ける ととろがありますので以下のととを補足させ ていただきます。即ち基金の調達をクラブ米山委員会の蔚先の課題としてゆきたいという ととです。地区委員会の示された標語を信念 として行動しましょう。

価値ある行動とは，財団法人米山奨学会へ寄付金を喜捨するととです。クラブ奉仕委員長の古田会員は「ロータリーに何をしたかと いうととで奉仕振りを評価したい」と卓話を されました。特に＂米山はどうか＂という評価項目も例示して下さいました。明快な指導理念に敬服します。皆さん，毎月が米山月間 というととで協力くださるようわ願いします。 1993～1994年度当初に当り米山奨学会につ いて，PRさせていただきます。

財団法人ロータリー米山奨学会は，勉学，研究を志して日本に在留している外国人留学生に対し，国際理解と親善を深めるために，全日本のロータリアンの寄付金を財源として，奨学金を支給，嗳助する民間最大の奨学団体 であります。

1953年東京 R Cが創立者米山梅吉氏の功縝 を記念して創設した「米山基金」から発展し た。1967年に財団法人米山奨学会となり，基本金40偣円，文部省の管轄下にある。執行機関は理事会で理事長は末永直行氏元RI理事 （1993年4月）ロータリアン1人につき年額 1， 000 円以上か定額で寄付される普通寄付金 と，他に特別寄付金があり，とれらの寄付金 で約 900 人の留学生が奨学金をうけている。凅金は世話クラブに振り込まれます。学生の世話（世話クラブと連絡や報告書のチェック） などが同学会の主な業務である。（よねやま だよりXVIII拔䊀）

RIの示した当年度のクラブ活動評価基準 によればクラブ各部門の奉仕の実践は全体と してバランスが取れていなければならないと強調されています。米山委員会活動は会員個人の喜捨の如何によって評価されます，地味 な活動ですが綱領第4による国際奉仕の実践 そ参加ください。＂毎月が米山月間＂です。 よろしくわ願い申し上げます。

## ＜卓話＞

宇田川 恵司 会員
（社会奉仕委員長）
社会奉仕委員会の宇田川です。
今年度の目的はロータリーが社会奉仕に於 て実行すべき事は以前よりはるかに大きく，当委員会としても地域に密着する 4 つの委員

会を作り新たな課題が次々と登場する中，地域社会の発展向上に役立つ様地域住民に理解 して頂き度いと思います。

今年度のターゲットは＂行動に信念を 信念は行動に＂行動に信念を持ち信念は行動に移すとあります。ロータリーに於て社会奉仕 とはロータリアンのすべてが，その個人生活職業生活および社会生活の牵仕の理想を適用 する事を奨励育成する事であります。

との奉仕の理想の適用を実行する事につい ては，多くのクラブが会員による奉仕にその機会を与ぇるものとして，さまざまな社会奉仕活動を進めて来て居ります。ロータリーは基本的には人生哲学でぁり，それは利己的な欲求と義務わよびてれに伴う他人のために奉仕したいという，感情との間に常に存在する矛盾を和らげようとするものであります。と の哲学は奉社の哲学であり最もよく奉仕する者，最も多く報いられるという実践論理の原理に基ずくものである。

本来ロータリークラブは実業人及び専門職業人の代表として，ロータリーの奉仕の哲学 を受け入れ，次の 4 つのととを実行する事を目む゙している人々の集まりである。

まづ第1に牵仕の理論が職業及び人生にお ける成功と幸福の真の基礎である事を団体で学ふとと。

第2は自分達の間に於てもまた地域社会に対してもその実際例を団体で示す事。

第3に各人が個人として，との理論をそれ ぞれの職業及び日常生活に於て実践に移す事。

第 4 は個人としてまた団体としても大いに との教えをとき，その実例を示すととによっ てロータリアンだけではなくロータリアン以外の人々のすべてが，理論的にも実践的にも

これを受け入れる様に励ま，す事である。
又，当クラブでは 4 つの委員会をもらけて あります。
（1）人間尊重
（2）地域発展
（8）環境保全
（4）協同奉仕
又とれは個人的なものでありますけれども，私の仕事は，電気店ででざいます。私は毎日毎日が社会奉仕であります。商品を仕入れ肘売し電気工事をし材料を仕入れ又技術を第 1 にとれがモットーです。私の考えでは利益と は社会に貢献した報㖄であると思います。企業の利益というとそれを何か好ましくないも のの様に考える傾向が一部にある様です。け れどもそういう考え方は正しくないと思いま す。もち論利益の追求をもって企業の至上の目的と考えその為に本来の使命を見忘れ目的 の為には手段を選ばないという様な姿があれ ばそれは許されない事であります。けれども その事業を通じて社会に貢献するという，使命を適正な利益といらものは決して相反する ものではない。そうでなくその使命を遂行し社会に貢献した報酬として社会から与えられ るのが適正利益だと考えられるのです。それ はとういう事であります。
人々が物をある価格で買うのは，品物に価格以上の価値を認めるからであり，たとえば 100 円の価格の物なら 110 円， 120 円の価値 を認あるから 100 円の代金を払って買うので あって， 80 円， 90 円の価値しかないものに 100 円を出すという事は特別な事情でもあれ ばともかく原則的にはしないものです。
又，品物を売る側から見れば110円，120円 の価値のものを 100 円で売るわけで，そとに

奉仕というものがあるのではないかとい皃る のです。その奉仕に対する報酬として利益が与えられるのです。 120 円価値のをのを色々努力して 90 円で仕入れ 100 円で眅売する。 その努力，奉仕に対する報酬か買手から与 えられるのです。だからその企業が供給する品物なりサービスの中に含まれるそうした努力，奉仕が多ければ多い程，需要者や社会に対する貢献の度合も大きく，したがってその報酬としての利益も多いというのが原則だと いえます。それなりの奉仕や努力を伴わない いわゆる暴利というものも世間にはないわけ ではないが，それはあくまで例外であって本質的には利益というものは企業の使命達成に対する報酬として，これを見なくてはならな いのだから，利益なき経営はそれだけ社会に対する貢献が少なくその本来の使命を果たし得ていないという見方も出来るといえるでし ょう。

## 社 会 奉 仕

（Community Service）
最初のロータリー・クラブか誕生した早期 より，ロータリアンは，自己の地域社会に奉仕するととに深く携わってきた。各ロータリ －・クラブの歴史には，その所在地を問わず， ロータリーの綱領の第3項を実行に移してい るプロジェクトが数多く記録されている。

ロータリアンすべてがその個人生活，職業生活わよび社会生活に常に奉仕の理想を適用 するとと。

## 社会率仕活動に対する方針

（Policy Toward Community Service Ac－ tivities）
社会奉仕に対するロータリーの方針は，

1923年国際大会で採択 され，以後の国際大会 で改正された決議23—34に述べられている。

## 決議23—34の本文

（Text of Resolution 23－34）

ロータリーにわいて社会奉仕とは，ロータ リアンのすべてがその個人生活，職業生活， および社会生活に奉仕の理想を適用するとと を奨励，育成するととである。
との奉仕の理想の適用を実行するととにつ いては，多くのクラブが会員による奉仕にそ の機会を与えるものとして，さまざまな社会㸷仕活動を進めてきている。以下に掲げる諸原則は，ロータリアンおよびロータリー・ク ラブの指針として，また，社会奉仕活動に対 するロータリーの方針を明確に表すものとし て適切であり，また管理に役立つものである ととを認め，とれを探用するものである。

1．ロータリーは，基本的には，一つの人生哲学であり，それは利己的な欲求と義蓩お よびとれに伴う他人のために奉仕したいとい ら感情とのあいだに常に存在する矛盾を和ら げようとするものである。との哲学は奉仕一「超我の奉仕」一の哲学であり，最もよく奉仕する者，最も多く報いられる」という実践倫理の原理に基づくものである。

2．本来ロータリー・クラブは，実業人ね よび専門職業人の代表として，ロータリーの奉仕の哲学を受け入れ，次の四つのととを実行するととを目ざしている人々の集まりであ る：ます第一に，奉仕の理論が職業わよび人生における成功と幸福の真の基礎であるとと を団体で学ぶとと；第二に，自分幸のあいだ においても，また地域社会に対しても，その実際例を団体で示すとと；第三に，各人が個

人としてとの理論をそれそれの職業および日常生活において実践に移すとと；そして第四 は，個人として，また団体としても大いにと の教えを説き，その実例を示すととによって， ロータリアンだけでなく，ロータリアン以外 の人々のすべてが，理論的にも実践的にも， とれを受け入れるように励ますととである。
3．国際ロータリーは次の目的のために存在する団体である：（1）ロータリーの奉仕の理想の推護，育成わよび全世界への普及；（2）口 ータリー・クラブの設立，激励，援助わよび運営の管理；および（3）一種の情報交换所とし て，各クラブの問題を研究し，また，強制で なく有益な助言を与えるととによって各クラ ブの運営方法の標準化をはかり，社会奉仕活動についても，既に広く多くのクラブによっ てその価值が実証されており，国際ロータ リーの定款に揭げられているロータリーの綱領の趣旨にかない，とれを乱すようなおそれ のない社会奉仕活動のみによって，その標準化をはかるとと。

4．奉仕するものは行動しなければならな い。従って，ロータリーとは単なる心構えの ととをいうのではなく，また，ロータリーの哲学も単に主観的なものであってはならず， それを客観的な行動に表さなければならない。 そして，ロータリアン個人もロータリー・ク ラブも，奉仕の理論を実践に移さなければな らない。
そとで，ロータリー・クラブの団体的行動 は次のような条件の下に行うように铑められ ている。いすれのロータリー・クラブも，毎年度，何か一つの主だった社会奉仕活動を一それもなるべく毎年度異なっていて，でき ればその会計年度内に完了できるようなもの

を，後援するようにするととが望ましい。と の奉仕活動は，地域社会が本当に必要として いるものに基づいたものであり，かつ，クラ ブ会員の一致した協力を必要とするものでな ければならない。とれは，クラブ会員の地域社会における個々の奉仕を奨励するためにク ラブが継続的に実施しているプログラムとは別に行わるべきすのとする。

5．各ロータリー・クラブは，クラブとし て関心があり，またその地域社会に適した社会奉仕活動を自主的に選ぶととについて絶対的な権利をもっている。しかし，いかなるク ラブあ，ロータリーの綱領を無視したり，ロ ータリー・クラブ結成の本来の目的を危うく するような社会奉仕活動を行ってはならない。 そして国際ロータリーは，一般的な奉仕活動 を研究し，標準化し，推進し，とれに関する有益な示唆を与えるととはあっても，しかし， どんなクラブのどんな社会奉仕活動にせよ， それを命じたり禁じたりするととは絶対にし てはならないものとする。

6．個々のロータリー・クラブの社会奉仕活動の選択を律する規定は別に設けられてい ないが，とれに関する指針として以下の準則 か推奨されている。
a）ロータリーの会員の数には限りがある ので，ロータリー・クラブは，市民全体の積槚的な支持なくしては成功しえないような広範囲の社会奉仕活動は，ほかに地域社会全体 のために発言し，行動する適当な市民団体な どの存在しない土地の場合に限り，とれを行 うとととすべきであり，商工会議所のある土地では，ロータリー・クラブはその仕事の邪魔をしたり，横取りをしたりするととのない ようにしなければならない。しかし，ロータ

リアンとしては，奉仕を豐い，その理念の教 えを受けた個人として，その土地の商工会識所の会員となって活躍すべきであり，また， その土地の市民として，他の善良な市民とい っしょに，広くすべての社会奉仕活動に関与 し，その能力の許す限り，金銭や仕事のうえ でその分を果たすべきである。
b）一般的に言って，ロータリー・クラブ は，どんな立派な事業であっても，クラブが その送行に対する責任の全部または一部を負 ら用意と意思のない限り，その後援をしては ならない。
c）ロータリー・クラブが奉仕活動を選ぶ場合に宣伝をその主たる目標としてはならな いが，ロータリーの影響力を拡大する一つの方法として，クラブが立派に遂行した有益な事業については正しい広報が行わるべきであ る。
d）ロータリー・クラブは，仕事の重複を避けるようにする必要があり，総じて，他に機関があり，それによって既に立派に行われ ている事業に乗り出すようなととをしてはな らない。
e）ロータリー・クラブの奉仕活動は，な るべく現存の機関に協力する形で行うととが望ましいが，現存機関の設備や能力が目的の遂行に不十分である場合には，必要に応し，新たに機関を設けるととにしても差し支えな い。

ロータリー・クラブとしては，新たに重複 した機関をつくるよりも，現存の機関を活用 するととのほうが望ましい。
＜ビジター＞
鎌ヶ谷RC 渋 谷 重 光 会員
＜お祝いこと〉
本人誕生
鈴 木 健 吾 会員
＜ニコニコBOX
－本日おせわになります
渋 谷 重 光 会員（鎌ヶ谷RC）
－息子さんが公認会計士の試験に合格森下俊 夫 会長
－写真ありがとう
板倉 茂 井上 金男 金子 正彰
川和 弘行 島田 宜尚 清水 克己
鈴木 子郎 鈴木 康之 鈴木 健吾

田代 充 中村 佳弘 古田 穣治増田 正司 宇田川恵司 飯合 幸夫森下 俊夫 森山 茂 安田 正男矢口 正雄 吉野 一実 各会員
－欠席どめんなさい
鈴木 健吾 飯合 幸夫 各会員

## ＜出席報告〉

会員 55 名 欠席 11 名 出席率 $80 \%$欠席者

池田 豊 榎本 洋史 大野 秀治葉抱敬一郎 程田晴太郎 槙 慎吾

水野 照久 伊東 幸市 大竹 元二木村 和俊 田中 昭平

○前回欠席者メーキャップ 3 名
修正出席率 $87.27 \%$


## 「上杉䴙山の経営学」

## 童門 冬ニ 著

＜内容／九州の秋月家という小大名家に生ま れた鷹山は，米沢上杉家の養子となる。本書 は封建時代の大名家を現代流に企業に準え，倒産同然の名家を見事建て直した史実をもと に，鮈山の政治家，財政家としての手腕とト ップとしての人生哲学を描き切った名著＞

朱子学の大家細井平洲に師事し「ひたすら聖賢の道を現実に実現するところに学問の意味がある」と学んだ鷹山は，とれを生涯の簏言として，論理にのみ沈潜するととなく常に実践を心がけ初期の目的を達成したといいま す。

さて，日本一の戦国大名であるという名門意識を引きずっていた上杉家は，徳川の太平 の時代に，全盛期の一割にも満たない収益構造の中でも＂企業経営：の術を知らず，長年 の形式主義と放漫経営のため財政は完全な破綻状態でした。そとで鳰山が経営改革を断行 します。しかし単なる勤倹節約だけではなく，

例えば特産品を特定の流通業者に委ねる習慣 を改め，漆から塗料や緇をとり，椿から紙を漉き，桑からは生糸を織り出し，さらに絹織物まで生産眅売するという高付加価値経営を実践します。結果，財政の建て直しを完遂し たととは正に警嘆すべきととです。

また家臣のすべてが，養子藩主である節山 に心服していたわけではない，という点にも興味を覚えました。有力家老 7 人の造反運動 が起きた際，䐱山は忍耐強さと冷静な対応， そして断固とした処置などにより危機を回避 します。さらに愛臣竹㑑当綱の堕落に＂泣い て馬謖を切った：処断ぶりも，䃖山の「愛と厳しさ」の両面を見せた事件ですが，禅語に いう「八風吹けども動かず」の哲理を実践し た生きざまには尊敬の念を禁じ得ません。 なぜ今，上杉鷹山か——。不況低迷期で赤字財政の克服を志向する現代には最高の手本 と考えます。企業経営も同様に健全財政を模索する今日，抜群の指導書が必要でしょう。鹰山の経営改革の成功の要因は「愛と情熱」 であった由，その人生哲学は現代にも必須の原理原則です。

欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず
800471－67－2075 中村佳弘S．A．A委員長まで


## 会 報 第 847 号（1993．7．30） <br> 会 報 第 848 号（1993．8．6）

＜納涼家族例会 於：＝ッ 力東京工場〉

## 会 報 第 849 号（1993．8．20）

＜インターゴルフ 於：柏コルフ倶楽部〉

## ＜第 873 回例会＞

点 鐘 森下俊 夫 会長
会長報告 森 下 俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 槙 慎 吾 会員
点 鐘 森 下 俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
（1）7月24日～25日に行われました＂柏まつ り＂に際しては，大雨の中約30名という大勢の会員の参加を戴き，相にくのお天気で したが皆さまので協力により無事つとめを

果たすととが出来ました。心からわ礼を申 し上げます。
（2）先日柏商工会議所で新事務所についての説明会があり，私共 3 クラブの事務室が 5階の一番奥で当初 $33.6 m^{2}$ であったものが 37～38 $m^{2}$ になるとの事です。詳細について は後日で報告します。
私も本日で 12 分 1 を経過しました。まだ先 が長いと相変わらずの不安感はでざいますが皆様方ので協力を戴き無事参りました。今後 もよろしくわ願いします。

人間には，少年期•青年期•壮年期•老年

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷 会 館
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

事務局 柏市東上町 7－18 柏商工会館2階
電 話 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

期，即ち少•青•壮•老の4期があります。先日の柏祭りの際柏ローターアクトクラブの方々にお会いしたわけですがその若さにはつ くづく感心しました。継続の中の交替がロー タリーのあり方とすればどうしてもとの若い世代の人々を中心に考えなければいけないと思います。私の方針としては青～壮の世代を中心として会員増強に努め，との人達を中心 として青少年の育成に全力を傾注すべきであ ると思っております。

7月29日サンケィ新聞の社説に＂経済白書 の役割りは終わったのがという記事があり ましたのでせ紹介いたします。要旨は次のと おりです。

平成 5 年度の経済白書が発表され，その副題は＂バブルの教訓と新たな発展への課題＂ となっております。ととでは 1．低迷がつ づいた日本経済，2．バブルの発生•崩壊，

## 3．増大する経常収支黒字，4．再構築，

……と題してバブルの分析検証が主で，「バ ブルの麻史的教訓としてバブルの経済的コス トかいかに宣きいものかを認識した。したが ってバブルの発生を未然に防止とするととが重要である。」いづれもど指摘のとおりであ るがとの先一歩も出ていない。白書の権威失墜を嘆いている。経済白書といえばいまだに語り草となっている昭和31年度の「もはや戦後ではない」のキャッチフレーズであろう。歴史の節目には白書はそれなりに意義をもつ。今度の白書では「経済にただの昼食はなく， との世の䄻源鄉は無い」と経済の王道をさと し「資本•労衔•技術をベースとした生産性 の上昇とそ日本経済の長期的誎題の解決を可能にする」と結んでいる。しかしどうしたら生産性を上昇させられるのかその道標はない。

「もはや白書の役割りは終わった」のだろう か，～参考までと今までの副題を会報に掲 載 して戴きます。

戦後経済と経済白書の移り変わり

| 回 発表 表 題（副 題） |
| :--- | :--- | :--- | :--- |

122.7 経済実相報告書（付•経済緊急対策）
223.5 経済情勢報告書（回顧と展望）
324.3 経済現況の分析（付•経済安定の原則）
425.6 経済現沉報告（安定計画下の日本経済）
5 26．7 年次経済報告〔以下同㥞〕
$6 \quad 27.7$（独立日本の経済力）
728.7 （自立経済達成の諸条件）
829.7 （地固めの時）：
$9 \quad 30.7$（前進への道）
1031.7 （日本経済の成長と近代化）
1132.7 （遅すきた拡大とその反省）
1233.7 （景気循環の復活）
1334.7 （速やかな景気回復と今後の課題）
1435.7 （日本経済の成長力と競争力）
$15 \quad 36.7$（成長経済の課題）
1637.7 （景気循環の変貌）
1738.7 （先進国への道）
1839.7 （開放体制化の日本経済）
1940.8 （安定成長の課題）
$20 \quad 41.7$（持続的成長への道）
2142.7 （能率と福祉の向上）
2243.7 （国際化のなかの日本）
2344.7 （豊かさへの挑戦）
2445.7 （日本経済の新しい次元）
2546.7 （内外均衡達成への道）
2647.8 （新しい福祉社会の建設）
2748.8 （インフレなき福祉をめざして）
2849.8 （成長経済を超えて）
2950.8 （新しい安定軌道をめざして）
3051.8 （新たな発展への基砹がため）
3152.8 （安定成長への適応を進める日本経済）
3253.8 （構造転換わ進めつつある日本経済）
3354.8 （すぐれた適応力と新たな発展）
3455.8 （先進国日本の武練と課題）
3556.8 （日本経済の㓣造的活力を求めて）
$36 \quad 57.8$（経済効率性を活かす道）
3758.8 （持続的成長への足固め）
$38 \quad 59.8$（新たな国際化に対応する日本経済）
3960.8 （新しい成長とその課題）

40 61．8（国際的調和をめざす日本経済）
4162.8 （進む構造転換と今後の課題）

42 63．8（内需型成長の持続と国際社会へ の貢献）
43 1．8（平成経済の門出と日本経済の新 しい潮流）
442.8 （持続的拡大への道）
453.8 （長期拡大の条件と国際社会にお ける役割）
464.8 （調整をてえて新たな展開をめざ す日本経済）
5.7 （バブルの教訓と新たな発展への課題）

## $<$ 幹事報告 <br> ＞香島一彦 幹事

1．例会休会のお知らせ
松戸 R C
－8月11日（水）は，定款第4条第1節に
より休会
松戸北 R C
－8月17日（火）は，定款第4条第1節に より休会

2．森山茂会員より，国旗，会旗，国際ロー タリーのテーマ旗，3本のポール（横棒） を寄贈して戴きました。例会場に設置して あります。

新入会員の紹介と挨拶
秋 山 政 俊 新入会員
（経歴等は，7月16日会長報告の文面を参照下さい）
推薦者 鈴 木子郎会員


平成 5 年度「柏まつり」参加
（1）平成 5 年 7 月 25 日（日）PM 1 時 00 分より～
（2）場 所 柏駅西口広場
（3）実施内容 ふるさと「柏の街を汚きず，気持ちの良い街に！」をテーマに身近な問題をで来場の良い子達 （先着 800 名）に風船をプレゼ ントし，PRをいたしました。会長をはじめ，会員多数の皆様ので協力あ りがとうございました。

社会奉仕委員長 宇田川恵司
環境保全委員長 槙 慎吾

欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず శ゚ 0471－67－2075 中村佳弘S．A．A 委員長まで

平成 5 年度「柏まつり」ふるさと「柏の街を汚さず，気持ちの良い街に！」柏西ロータリークラブのキャンペーン風景


## ＜卓話＞

「今，お害様は何を求めておられるか！」
槙 慎吾 会員
最近，新聞，TV等のニュースで流通関連，特に百貨店や大型照眅店の売上低迷が毎月の ように取り上げられています。

又，世の中の情勢は，私たちに楽しい，㜍 しい，明るいとか気分の良い情報は非常に少 なく，180度反対側の暗い，悲しい，気分の悪い情報が圧倒的に多く残念です。

とれは，日本だけではなく，世界的にも同樣ですが，感情の豊かな日本国民としては， どちらかというと気持ちの落ち込み（心理的不安）が当分，増え続きそうです。

本日の卓話は，過日（6月16日），柏商工会議所の体頼で，柏の商業者の方々に2時間お話しをしたものですが，本日はRCメンバー の業種も様々で，それそれ業界のプロフェッ ショナルの方々ですから，逆に，私の方が是非，伺いたい立場であります。

プログラム委員会の命令ですので，30分程， わ話ををせていただきます。少しでも，参考 になれば，幸いです。

さて，「今，お客様は何を求めておられる か！」と言うととですが，私達は，戦後の大変な時代から，列島改造，バブル時代となり ふり構わず一気に走ってきた訳ですが，一方 ではその都度，時流を最大に利用してまいり ました。

日本人は，その都度のチャンスを利用する事は上手なのですが，世界の情勢や各分野の トレンド（社会の大きな変化やうねり）を客観的に把握するのは苦手であると思います。
消費の主役は女性と若い世代であります。

今ですと，所調「団塊の世代とその子供達」 であります。

特に，女性の社会参加（家庭加ら外へ）で， その情報庫（TV，雑誌，海外旅行等）は我々男性を畨がにしのぐものがあります。

又，家庭生活でも便利な電化製品の普及に より，フリー時間も増大して，生活の仕方，余啹の過でし方，物（商品）や事•（催事，旅行）を勉強する機会が増えました。

よく言われる「生活の多様化」であり，ます。生活態度（营らし方）も，従来の「皆んなで歩けば怖くない方式＝皆んな同じ」から，「自分に合った生き方，私ならとのレベを目標に生き方」，但し，他人と同じ価値鹳は拒否するという生き方であります。

その一方で，現在の可処分所得は，当分の間「据え置き又は微减」（預貯金は微増）の為，国民一般の危機管理意識は賢く，支出に関しては非常に慎重であります。

生活レベルは落としたくない。そとで，計画的生活（支出の優先順位を決めて）となっ てくるわけです。

例えば，衣食住関連で钼てみますと，
「衣」……欲しいものでも急いでは買わない （欲望は無限だが）
＊箪笥の中に良いものが沢山詰まっている。 ファッションも多様化しているので，単品 の組み合わせ等で上手に着となしをしてい く。
＊アクセサリー，靴等の雑貨を求めてトータ ルで新鮮昧（変化）をかもしだす。
＊インテリア，文化雑貨（装飾品，ペッド用品，夆籍，CD，アウトドア用品等）は好調。
＊世の中の情勢（不景気）から，「必ず，バ

ーゲンが早めにやってくるので待つ」7月 7日～柏高島屋ステーションモールの「SUPER6DAYS」セールは成功！ （特に，専門店でいえば，新規テナントの成繥好調）
○お客樣は，従来から欲しかったが，常備品 を今の財布事情からは？

とのセール価格なら畕んで求められる。海外旅行，情報誌，友達等から「商品の価値，価格」を良く承知している。
内外の価格差問題（日本は高い，流通段階の複雑き），も勉強している。

商品（品質）に魅力がなく，ただ安いだ けでは見向きもしない。
「食」……とればかりは，食わずに待つ訳に はいかない。そして，人間は体で覚えた味は忘れる事は極めて困難。
＊従って，従来，不景気でも比較的堅調であ ったが，とと兄来て，レストラン（外食産業）は低迷中。

わ客様は，最近，若い多くのサラリーマン が高島屋で「握り飯」を求めている。
$3 ~ 4$ ヶ（ $500 円$（ $+コ ー ヒ ー=1000 円 以 ~$内の昼食。
専門店レストラン街のランチュメニー 1000円前後だが厳しい。

一方，高島屋の総菜売場，生鮮売場は好調旨い，良い材料を家庭で調理么
家庭の団櫟（本来の姿に戻ったか？）
＊バブル時代のパターン
パパやOLは会社で残業，お付き合いで外食

ママは友人や勤務先の仲間とで一寸外食子供はインスタント食品主体の食事

「住」……專門外の為保留。但し，既成家具
（婚礼家具，応接セット等）は厳 しい。
＊新築住宅では備えつけ家具が増えてきてい る。

「物から事へ」
$\Rightarrow$ 生活の中で，物は比較的我慢が可能だが，事（レジャー，スポーツ，コンサート，美術展等）への関心は高まる一方。
＊「安，近，楽」＝エコノミー（安全，安心），近場（日㷌り，宿泊日減），がキーワード家族，友人と身近な楽しみ＊RV車，アゥ トドア用品の本物指向
$\triangle$ 高費用型＝法人需要のレジャーは低迷（夜 の飲食店〔バー，スナック〕，ゴルフ場，東京デズニーランド等のテーマパーク，フ ァーストブランドの枚がい旅行等）
（ㅇ）安い费用型＝パチンコ，TVゲーム，カラ オケ，ボーリング，オートキャンプ場，観 るスポーッ（サッカーJリーグ等）
＊余㖟センターの「レジャー白書」＝「自然，家族，自分への回帰志向が高まる！」

「まとめ」
1．お客様の生活様式の多様化（生活態度，主義，勉強，賢さ）
＊自分に合った（とうありたい）生活をす るため，買物態度は賢く，慎重だが，一旦，納得すれば思いきりが良い。
2．流行だけを追わず，品費，価格等に関心 が深い（安いだけでは買わない）

3．生活の中で衣食住に投資する假先順位を しっかりランク付けし，預貯金も含め，計画的に支出する。

4．今後は一居，物より事に関心が深くなる （健康，趣味，スポーツ，エコロジー等）

5．収入の源泉である給与（会社の業績向上
＝景気回復）の目度がつき，政治，社会が明るくなってくれば，基本姿劸は不変（バ ブル時代の再現はない）だが，財布の紐は緩んでくる。
＊今，企業は「リストラ」（ゼロ成長でも利益の出る企業体質へ転換）が叫ばれて企業 の雇用情势は一団と厳しさを増している （来年の新卒探用の激減）が，現在の従業員の能力アップ，仕事と労働条件の正しい見直しも必要！

商売（ビジネス）は「人そのもの」！ ＊※バブル時代の実績（数字）にとだわらず，商売（ビジネス）は文字とおり，「飽きな い（商い）で，お客様（生活者）のニーズ，動向を常に把握，勉強しながら着実に経営 をする事が大切だと思います。 $\Rightarrow$ 商売はお客様あってのもの！

皆きんには「积迦に說法」でありましたが，以上で終わらせていただきます。ありがとう でざいました。

## ＜ニコニコBOX $>$

－御婦人誕生
大 野 秀 治 会員夫人
－欠席でめんなさい
程 田 晴太郎 会員
－カラオケセットありがとう
程 田 晴太郎 会員

## ＜出席報告＞

会員 55 名 欠席 5 名 出席率 $89.09 \%$欠席者

伊東 幸市 大竹 元二 川和 弘行
小菅 一雄 田口 正 田中 昭平
○前回欠席者メーキャップ 4 名
修正出席率 $87.27 \%$
＜第874回例会＞（8月6日）
納涼例会 於：ニッカ東京工場

# ＜＝コニコBOX＞ 

飯 合 幸 夫 会員
（父親の葬儀無事終了しました）

＜出席報告＞

出席率 $100 \%$


納 涼 例 会

## 柏西RC インターゴルフ

於：柏ゴルフ俱楽部 1993．8．20

| 氏 | 名 | $\begin{aligned} & \text { ア } \\ & \text { ウ } \\ & 卜 \end{aligned}$ | ィ | $\begin{aligned} & \text { グ } \\ & \text { 믄 } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ハ } \\ & \text { ジ } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & ネ \\ & \stackrel{\pi}{卜} \end{aligned}$ | 順 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 飯合 | 幸夫 | 45 | 41 | 86 | 6 | 80 | 5 位 |
| 御正 | 忠史 | 46 | 44 | 90 | 6 | 84 | 11位 |
| 井上 | 金男 | 47 | 52 | 99 | 15 | 84 | 10位 |
| 木村 | 和俊 | 62 | 60 | 122 | 21 | 101 | B B |
| 赤沢 | 洋 | 50 | 45 | 95 | 6 | 89 | 14位 |
| 川和 | 弘行 | 52 | 51 | 103 | 12 | 91 | 16位 |
| 根来富 | 士雄 | 48 | 49 | 97 | 14 | 79 | 2 位 |
| 香島 | 一彦 | 59 | 58 | 117 | 18 | 99 | 21位 |


| 岡部 | 久人 | 45 | 47 | 92 | 6 | 86 | 12 位 |
| :--- | ---: | ---: | ---: | ---: | :---: | ---: | ---: |
| 伊東 | 幸市 | 47 | 49 | 96 | 10 | 86 | 13 位 |
| 金子 | 正彰 | 57 | 54 | 111 | 18 | 93 | 19 位 |
| 田口 | 正 | 38 | 41 | 79 | 0 | 79 | 優勝 |
| 榎本 | 秀男 | 46 | 46 | 92 | 10 | 82 | 6 位 |
| 菊田 | 孝一 | 48 | 52 | 100 | 16 | 84 | 8 位 |
| 島田 | 宜尚 | 54 | 58 | 112 | 19 | 93 | 20 位 |
| 鈴木 | 子郎 | 48 | 51 | 99 | 18 | 79 | 3 位 |
| 田代 | 充 | 62 | 63 | 125 | 22 | 103 | B M |
| 秋山 | 政俊 | 43 | 59 | 102 | 14 | 82 | 7 位 |
| 染谷 | 正三 | 67 | 58 | 125 | 32 | 93 | 18 位 |
| 板倉 | 茂 | 46 | 48 | 94 | 14 | 80 | 4 位 |
| 藤本 | 義昭 | 54 | 48 | 102 | 18 | 84 | 9 位 |
| 森山 | 茂 | 52 | 60 | 112 | 21 | 91 | 17 位 |
| 程田晴太郎 | 50 | 50 | 100 | 10 | 90 | 15 位 |  |
| ベスグロ ：田口 | 正 |  |  |  |  |  |  |



優勝 田 口 正 会員


インターゴルフにて



## CLUB <br> REPORT



第2790地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24

## ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

四つのテスト
真実かどうか？
みんなに公平か？
好意と友情を深めるか？
みんなのためになるかどうか？

R \｜会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU dO DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫幹事 香 島－彦

## 会 報 第 850 号（1993．8．27）

## ＜第 876 回例会＞

点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森 下 俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 水 野 照 久 会員
点 鐘 森 下 俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
（1）本日の例会はホームグランドでは 8 月で は最初の例会となります。というととは，今月に入りましてから8月7日は大势の会員の参加を得て雨天でしたがニッカウキス キー東京工場で納涼例会を開催いたしまし た。次の8月13日はお盆休みで休会でした。前回 8 月 20 日は恒例のゴルフ例会で，柏ゴ

ルフ場で行い田口会員の優勝というととで盛会裡に終了致しました。

今月は前半にはまれにみる天候不順でし たが，とてへ来てやっと夏らしさが戻りホ ッとしている今日の現状ででざいます。
（2）平成5年8月20日で第10分区代理の井上 さんから文書がまいりまして第10分区情報研究会及び合同例会ので案内がまいってお りますのでお伝えします。

日 時 平成 5 年 9 月21日（土）
合同例会
12 時 30 分 $\sim 13$ 時 30 分
情報研究会
13 時 30 分 $\sim 15$ 時 30 分
会 場 我孫子市民会館

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

登録料 1人 1，500円
詳しいスケジュールについては後日連絡 がある予定となってわります。
（s）後程香島幹事から報告があると思います が，皆様で存知のとおり我々の柏市にも J リーグ入りがほぼ確実？と云われており ます＂䄑レイソルを支援する会＂が8月26日に行われ私の代わりに香島幹事に出席を お願いいたしました。＂柏レイソル＂はJ ワンリーグで現在第 5 位とやや難しい位置 にありますが，グラウンドの整備状態・カ レッカの加入など新戦力の増強等の努力が あり有力となっております。 とれからは我々も地元のエネルギーをまとめとの郷土の誇りとなり得るとのチームの後援を積極的 に進めたいと思います。
（4）平成5年8月11日の日付で社会福祉法人 ＂柏市社会福祉協議会＂加ら＂柏市住民福祉大会＂の後援について文書がまいってお ります。

日 時 平成 5 年 10 月 29 日（金）
午後 1 時 00 分 $\sim 4$ 時 00 分
会 場 柏市民文化会館大ホール
（5）ロータリー米山記念奨学会，第2790地区委員長金子尼典氏より委員長会議の件でで案内がまいっております。

10月は米山月間となっておりますので来 たる9月6日（月）に地区77クラブの米山記念奨学会委員長会議が開催されます。当ク ラブ米山委員長の大内会員にで出席をお願 いしたいと思います。大内さんには10月1日にとの件で報告をお願いしてありますの でよろしく。
（6）9月10日は，ガバナーの公式訪問となっ ております。本日活動計画表をお配りして

おりますので各委員会にわいて，当日出席 のとと，また発表すべきとと，意見を申し たいとと等について十分で準備をわ願いい たします。それまでもう一回9月3日しか ありませんのでよろしくぁ願いします。

## ＜幹事報告＞香島一彦 幹事

1．米山記念奨学会より1994年度募集要項の送付

申請書受付期間 10月1日～15日
2．米山記念奨学会地区委員長よりクラブ米山記念奖学会委員長会議ので案内

日時 9月6日（月）PM1時30分
3．ガバナーより
＊テーマソングのテープ送付
＊地区特別出版についてお願い
ポール・ハリス著，柴田実（成田RC）
訳 1 冊 1,000 円
4．第 10 分区情報研究会及び合同例会のど案内

日時 9月21日（火）
合同例会 12 時 30 分～ 13 時 30 分
情報研究会 13 時 30 分 $\sim 15$ 時 30 分
会場 我孫子市民会館 2 F 大会議室
5．アクトデーのど案内
日時 9 月 5 日（日）
10 時 00 分～ 14 時 30 分
場所 船橋海浜公園
6．東京五反田ロータリークラブ認証状伝達式のど案内

期日 10月19日（日）16時00分
場所 ホテルパシフィック東京
7．例会臨時変更のお知らせ
我孫子 R C 8 月 31 日（日） 18 時 30 分
夜間例会（鉿木屋本店）

## ＜卓話＞

「今後の相場見通し」
水野 照久 会員
（1）新政梅の経济対策を探る
－景気の二番底が強まる中で，細川新政権 の政策方向が株式市場の最大の関心事と なっています。8月23日の細川首相の所信表明演説では政治改革法案の年内成立 を公約するとともに，円高対策，最気対策の一環として取り合えず財源問題かな い，（1）円高差益還元，（2）規制緩和——か表明きれています。
－新政権のスローガンは1955年から40年近 く続いた自民党一党支配政治の悪弊払拭 であります。との具体策として従来の生産者，供給例重視の政策から「消費者•生活者重視の政策」への転换を表明して います。

〈ポイント＞
1．新政権の政策として期待きれるのが， （1）第7次利下げ（2）所得棁澸棁（3）住宅堿

税（4）规制緩和（5）円高差益遥元
1．とのうち所得棁减棁については財源問疑 がネックとなり，実現度は現状ではやや低 いをしろ住宅减棁，中小企業への投資减税 などのほうが実現性が高い。
1．との中で，ととにきて急浮上してきたの か行政改革の 1 つである「規制緩和」。財源のかかからない景気対策として新政権の目玉になっている。
1．景気婂滞下で，㕍用不安，所得の先行き目減りが不安視される状況では，所得税堿税が消㚍拡大江直結するかどうかな礙問。 むしろ矿蓄に回る可能非が強く，円高差益
 いところ。
（2）予想される物色の流れ
（1）新政権の政策期待関連株
（2）秋の学会シーズンを控えた医薬・バイ才関連
（3）第二晁軍•JR東日本などの有力企業 の株式公開し絡む関連株物色

1986年後半～1987年2月にかけてのNTT上場の時の金融環境が現在と似ており， 10月26日のJ R 東日本上場との関連で注目できます。

| 類似点 | 1987 年 | 今 回 |
| :---: | :---: | :---: |
| 公定歩合 | $3.0 \%$（86／11）$\rightarrow 2.5 \%$（87／2） | $2.5 \%$（2／4）$\rightarrow 2.0 \%$（9月？） |
| 円 高 | 最低1／6（159．20）最高12／31（121．85） | 最低1／31（125．95）最高8／17（100．40） |
| 経済対策 | （86年9月）（87年5月） | （92年8月）（93年4月） |
| 事業規模 | 3．6兆円 6．0兆円 | 10．7兆円 13．2兆円 |
| 株式上場 | NTT上場（87年2月9日） | J R 東日本上場（93年10月26日予定） |

○ 欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず



第2790地区


創立 1975．11． 7
承認 1975． 11.24
ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

## 四つのテスト

1．真実かどうか？
2．みんなに公平か？
－好意と友情を深めるか？
みんなのためになるかどうか？

R1会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU DO DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島 一 彦

## 会 報 第 851 号（1993．9．3）

## ＜第 877 回例会＞

点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森 下 俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
委員会報告 米山委員会
大 内 孟 委員長
卓 話 田 代 充 会員
社会を明るくする運動
木 間 昭 一 事務局長
点 鐘 森下俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
来週はガバナーの公式訪問となっておりま すので手続要覧をみてみました。そとでは ＂ガバナー＂の資格，任務について次のよう

に書いてありましたのでそのいくつかをで紹介致します。
（資 格）
－所属クラブの尊敬の的であり，かつ信頼き れていなければならない。
－本人の事業または専門職務の経営において示された経営力をもつ，職業上令名ある人物でなければならない。
－ロータリーとその目的，綱領わよび規則を よく心得ており，国際ロータリーに対し忠実であるととが認められているロータリア ンでなければならない。
－ロータリーのあらゆる面において信服させ らる方法で論じるととができ，自己の所信 を，私的にも，公的にも，简潔，直截，か

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

つ真剣な言葉で表現できなければならない。 （任 務）

- 担当地区の新クラブ結成。
- 担当地区内既存クラブの強化助成。
- 担当地区内クラブ相互間の友好関係わよび クラブと国際ロータリー間の友好関係の増進。
－担当地区の地区大会を計画•主宰するとと。会長エレクト研修セミナーと地区協議会の計画•準備に当たる次期地区ガバナーに協力するとと。
－できるだけ年度の早い時期，なるべく前半 6 カ月に担当地区内の全クラブを公式訪問 するとと。
－担当地区内各クラブの会長および幹事に対 して月信を発行するとと。
＜幹事報告＞香島一彦 幹事
1．謰訪大社ロータリークラブ認証状伝達式 のど案内

期 日 11月28日（日）
2．例会臨時変更のお知らせ
流山ロータリークラブ
9月9日（木）流山工業団地会館 2 F 12 時 30 分～

9月30日（木）夜間例会「柳家」 18時30分～

3．ロータリーの友事務所よりロータリー・
ダイアリーので案内
1 部 1,000 円
4．週報受理
我孫子 R C

## ＜委員会報告〉

米山委員会 大内 孟 委員長

## 毎月が米山月間（2）

毎月が米山月間（その2）毎月が米山月間 のテーマにクラブ会員皆様ので協力をいただ きありがとうどざいます。

基金への寄付申し出がポッポッと簕かれて いまして心強く思います。経営における人間学が今，大変重視されています。国際奉仕の一環として奨学金の基金を通じて世界の青年 に勉学の機会を与えようと努めてスタートし て 2 ヶ月が過きた。思想の質の高い指導者と の出会いをもとめて我が国に留学を希望する アジアの青年に報いたい。皆樣は，ロータリ ーアンとして自らの事業／職業の道徳的水準 を高め，そしてその業務を品位あらしめんも のと日夜つとめておられます，正に留学生の師であります。皆さんの質の高い思想により彼らに感動を与え感化により留学の成果を高 めてやりたい。竹内日祥（妙見閣寺住職）は「人間は努力や根性で変わるものではない人 （自分より質の高い思想を持った人）との出会いによって人は変わる，相手のレペルの高 い思想に自分の低さを自覚して変わるもので ある。」と語っておられます。質の高いロー タリアンの皆さん！来月の米山月間には是非 その機会をあたへて下さい。加えて，基金へ の御寄付をわ願いします。
前年度のガバナー訪問の際，南部 裕ガバ ナーの指導として米山委員会報告書に米山記念奨学金の特別寄付の実續記録を添付するよ ら勧奨がありましたので，1993－94年度活動報告書にはとれを収録しました，御寄付の御参考にしてください。特別答付にはクラブ扱

い，倜人，法人扱いの別がでざいます。詳し くは事務局職員に御相談下さい。

バランスのとれたロータリー活動の実践に ど協力をお願いします！
＜卓話＞
「青少年の薬物濫用について」田代 充 会員
青少年活動月間にあたり，わが柏市におい ても青少年の薬物濫用は失業，学校中退者の急增•非行少年などとともに大きな問題とな っております。

職業がら薬理学を学んでまいりましたので，青少年の薬物濫用の資料としてお役に立てば と思い少し話をさせていただきます。

つい先日角川書店の社長，角川春樹がコカ インを密輸させたというととで麻薬及び向精神薬取楴り法，関税法逢反で逮捕されました ととは記億に新しいと思われます。大麻•阿片・コカイン・ヘロイン・シンナーというよ うに濫用される薬物は，毎日のように新聞紙上を賑わしております。そとで知識を整理す る意味で濫用される薬物の分類分けをして見 ますので，頭の隅に記億してわいていただけ ればと思います。
第1かか鎮痛薬です。とれは中枢神経の抑制作用を持つ薬物です。アヘン（阿片）という言葉を耳にすると思いますが，とれはケシの末熟な実に儌をつけ，流出する乳汁を乾燥さ せて作ります。とのアヘン粉末の中には 20 種類以上のアヘンアルカロイドが含まれ，強い鎮痛作用を持つ薬物として使われてきました。 （少しむずかしいのですがアルカロイドとは，植物体内に含まれァルカリ性を示す物質で，窒素を含み，酸と結合して存在して晡乳動物

に強い薬理作用を持つ物質の総称であるとさ れています。）

との代表がモルヒネです。とれらのアルカ ロイドおよび類似の作用を持つ多くの薬物は ヒトに強い依存性を起すため麻薬に指定され，麻薬鎮痛薬という名で呼ばれるようになりま した。その他にコディンというアヘンアルカ ロイドがあります。とれは現在，咳中枢への抑制作用が強いというととで鎮咳薬として用 いられています。

もう 1 つ耳にする薬物，ヘロインがありま す。ジアセチルモルヒネといらアヘンから作 られる一部合成された麻薬で，モルヒネに類似し鎮痛作用は倍，精神依存，肉体依存はモ ルヒネより強いとされています。整理します と，ケシから作ったアヘン末は吸煙で摂取， アヘンに含まれる成分モルヒネ，ゴデイン， ヘロインなどが経口又は注射により濫用され ている訳です。

第2が中枢神経の興奮作用のある薬物です。 エフェドリンという気管支喘息の治療や鎮咳楽として使われる薬と同じ作用をもつ薬物で すが，中枢興罊作用が強く，覚醒アミンとよ ばれます。とれがアンフェタミン，メタンフ ェタミンといういわゆる覚醒剤といらわけで す。薬理作用は，自発運蛬が著明に増大し，疲労しにくくなり，呼级興罊作用があります。強い精神依存性があり，軽度ではありますが肉体依存も認められています。これらとは別 の興奮剤として話題になっております，コカ インがあります。コカの葉から得られるアル カロイドで粉末結晶状をしていて鼻から吸引 します。実際には局所麻酶薬として使うとと ができるのですが，とのように吸引すると中枢神経に興栾作用が現われ，発揚，体温上昇，

多幸感が得られ，連用するととにより習慣性 が現われるので麻薬に指定されています。又最近はアメリカを中心にクラックという吸煙用のコカインも出回っているそうです。
第 3 が幻覚剤です。有名なものが大床（マ リファナ）とLSDです。マリファナは大麻草の葉を主に乾燥させて吸煙する幻覚剤です。意味もなく笑い出したり，時間や空間感覚が異常となる症状が出現します。又マリファナ の樹脂を固形にしたものが，ハッシッシッと して知られています。
又，LS Dはわずかな量で異常感覚をきた し，色彩感覚が変化し幻聴が起り，空間がゆ がむという幻覚が生じます。

第 4 が有機溶剤です。中枢神経抑制作用を もつトルエンが基剤てなっている。シンナー （接着剤など）は袋やビンに入れ気化したも のを吸引します。酪酊状態となり精神依存性 も強く，無気力，精神障害を起とし，大量摂取では呼吸困難から死に至ります。
第5が催眠鎮静剤です。（大脳皮質，脳幹 などの）中枢神経全体の動きを抑え眠りに導 く薬です。大別すると 2 つに別れます。 1 つ は麻酔薬としてもつかえるハルビツール酸系催眠鎮静剤，もら1つが東大医学部付属病院 で今話題になっているハルシオンが含まれる。非バルビッール酸系催眠鎮静剤です。不眠症，精神的な不安，緊張の解消，精神病，てんか んの治療，麻醉の補助薬などとして使われま す。大量に連用して急にやめると，けいれん，幻覚，妄想，不眠，不安が現われ，薬の使用 をやめられなくなる薬物依存が生じます。又， アルコール類を飲むと薬が効きすきて副作用 や禁断症状がわとりやすくなります。笨物は使い方によっては作用を変え我々を

ねらっています。モルヒネは作用の強鎮痛薬 です。コディンはたいせつな鎮咳薬です。気管支喘息の治療に使われるエフェドリンは酓 をまちがえれば，中枢神経の興奮をもたらし，覚醒剤と同じ作用を現わします。コカインは使い方によっては単なる局所麻酔です。催眠鎮静剤は精神病にはなくてはならない薬です。

以上おもな濫用薬物を整理して見ましたが，薬理作用を理解しながら，少しでも青少年の薬物濫用防止の基硭知識としてお役に立てば幸いです。

## （濫用薬物）

（1）鎮痛薬
阿片末（ケシの実から作る）
モルヒネ……アヘンアルカロイド
コデイン…．．＂
ヘロイン…‥アヘンから作る一部合成

## 麻薬

（2）興莢剤
コカイン（コカの葉から作る）$\longrightarrow$ クラ
ック（吸煙用のコカイン）
覚醒剤

```
アンフェタミン......覚醒アミン
メタンフェタミン..."
```

（3）幻覚剤
大麻（マリファナ）（大麻草の葉から作る）
$\longrightarrow$ —ッシッシ（マリファナの樹脂を固形にしたもの）

LSD（リゼルグ酸ジエチルアミド）
（4）有機溶剤

（5）催眠鎮静剤
バルビツール酸系催眠鎮静剤
非バルビッール酸系催眠鎮静剤……ハル
シオン（トリアゾラム）

## 「社会を明るくする運動」

木間 昭一 事務局長

## ＜趣 旨＞

社会を明るくする運動（以下「社明運動」 という）は，すべての市民が犯罪の防止と罪 を犯した人たちの更生について理解を深め， それぞれの立場において力を合わせ，犯罪の ない，明るい社会を築とうとする全国的な運䡃である。

そのため，7月1日を全国的に「更生保謢 の日」と定めているので，7月を最重点月間 として運動を推進している。 ＜経 過＞

社明運動は，眧和24年「犯罪者予防更生法実施記念銀座フェアー」が発端となり，昭和 26年から「社会を明るくする運動」と改称き れ，当時の法務府（現法務省）主唱の下に開始された。従って，昭和26年を第1回とし，今年は第43回となる。

平成 2 年第 40 回を契機とし，全国的に地区実施委員会は，急速に充実され，参加人員も大幅に増加した。

柏市実施委員会は，とのような趨勢のなか で市内の資同団体による協力を得て，昨年の総会で規約が制定され，柏市長を会長として，市民への参加を広く呼びかけ，世論の啓発に努めている。

## ＜参加団体＞

## 常任委員（8）

柏 市
柏市教育委員会
柏 警 察 署柏 保 護 司 会東葛飾更生保護㷌人会柏部会柏 B B S 会

柏市少年補導委員連絡協礒会柏市青少年相談員連絡協謙会

参与委員（18）
柏商工会議所
柏青年会議所
柏市社会福祉協議会
柏市民生委員児童委員協議会
柏市母子福祉推進員協議会
柏市赤十字奉仕団
柏交通安全協会
柏ロータリークラブ
柏南ロータリークラブ
柏西ロータリークラブ
柏ライオンズクラブ
柏オークライオンズクラブ
柏グリーンライオンズクラブ
柏中央ライオンズクラブ
柏さくらライオンズクラブ
柏なの花ライオンズクラブ
千葉保護䳽察所
千葉県更生保護助成協会

○ 欠席報告は，木曜日午後3時までに必ず
＜お祝いこと＞
本人腿生
金 子 正 彰 会員
田 代 充 会員
增田正司会員
菊田孝—会員
御夫人誕生
增 田 正 司 会員夫人
中 村 博 亘 会員夫人
結婚記念
鉿 木 康 之 会員
＜ニコニコBOX＞
－会員誕生
粎 隆 夫 会員
御 正 忠 史 会員
金 子正彰会員
田 代 充 会員
增田 正 司 会員
菊田孝—会員
－御夫人誕生
增田正司会員
中村博亘会員

## 結婚記念

鈴木康之会員
－インターゴルフ優椦
田 口 正 会員

## 沼南 RC 卓話

中 村 博 亘 会員
－欠席でめんなさい
楎 隆 夫 会員
－写真ありがとう
秋山政 俊 会員
赤沢 洋 会員
牛 山 紘 一 会員

大 内 孟 会員
金 子正彰会員
川和 弘 行 会員
貝 瀬 軍 一 会員
粘 隆 夫 会員
島 田 宜 尚 会員
鉿 木 喜四郎 会員
矢 口 正 雄 会員
安田正男会員
森下俊夫会員
水野公—会員
染 谷 正 三 会員
田 口 正 会員
田 中 公仁男 会員
田 代 充 会員
中村博亘会員
中村佳弘会員
葉 抱 敬一郎 会員
古 田 䆌 治 会員
增田正司会員
森 山 茂 会員
＜出席報告＞
会員 56 名 出席 40 名 欠席 16 名
出席率 $71.43 \%$
欠席者
板倉 茂 伊東 幸市 井上 金男
宇田川恵司 大野 秀治 大竹 元二
小营 一雄 鈴木 子郎 水野 照久
頪洨 秀和 根来冨士雄 広頝 悦男
槙 慎吾 飯合 幸夫 吉野 一実
藤本 義昭
○前回欠席者メーキャップ 3 名
修正出席率 $73.21 \%$


## －経営コーナー

## 作ったヒトの䫊が見えるモノづくり

最近，スーパーの店頭に並べられている鶏盹などの農産物のなかに，生産者の名前や連絡先などを明記したシールの付いた商品をよ く見かけます。なかには，売り場に生産者の顔や農場の写真パネルが展示されているとと もあります。普段なにげなく見過どしている かもしれませんが，生産者の顔が見えるとい うととは中小企業のモノづくりに様々なとと を教えているようにも思えます。

一つは，作ったヒトの顔が見えれば，消費者は量産品にはない手作りの良さや親しみを覚えるというととです。

二つめは，品質保証書代わりにもなるとい うととです。作ったヒトの顔が見えるという ととは，言い換えれば責任の所在が明らかな ととです。それだけに，生産者は品質に自信 がなければ眅売できませんし，眅売後のアフ ターケアーも万全でなければなりません。だ からとそ，消費者は作ったとトの顔が見える商品を選択するのではないでしょうか。

そして三つめには，消費者から生産者の顔 が見えるというととは，逆に生産者からも消费者の顔が見えるというととです。現在のよ うに消費が低迷しているなかでユーザーニー ズが把握できるというととは，大きな武器に なるはずです。

ととで，秋田県の小さな町で，地元産の鮎 を素材にして鮎ずしやうるかを特産品として製造している企業（従業員5人）を紹介しま しょう。関東地方を中心とする一般消費者へ の直眅が売上の 7 割を占める同社の「顔」は，製造責任者の女性です。その女性らしい心遣 いか，消費者の心を捉えて離きないようです。例えば，通信眅売で初めて注文してきた人 には，商品に手書きのメッセージを添えてい ます。また，同じ商品をまとめて注文してき た人には，「まず一つ試されたうえで，お口 そ合わなければで返品ください」という一文 も書き添えています。 さらに，遠方の催事販売にも自ら出かけて，特産品の由来やわいし い食べ方などを説明しています。

「秋田弁まるだしのおばさんなんだけどね」 と本人は言ってますが，それが消費者にとっ ては親しみやすさに通じているのでしょう。同社は特に宣伝をしているわけではありませ んか，リピートオーダーはもちろんのとと侕客が新たな顧客を紹介してくるといった具合 に，ロコミで消费者の輪が広がっています。 また，とうしてできた消費者とのつながりを生かして消费者のニーズを摑んで，新製品の開発にも怠りありません。
作ったヒトの顔が見えるモノづくりは量産品には真似ができないだけに，中小企業にと って差別化の一つとなりうるのではないでし ょうか。


第2790地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24

## ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

## 四つのテスト

1．真実かどうか？
2．みんなに公平か？
3．好意と友情を深めるか？
4．みんなのためになるかどうか？

R1会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU DO
DO WHAT YOU BELIEVE IN

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島－彦

## 会 報 第 852 号（1993．9．10） <br> 会 報 第 853 号（1993．9．21）

## 第10分区情報研究会及び合同例会（於：我孫子市民会館）

$<$ 第878 回例会＞（9月10日）
点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森 下 俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
ガバナー卓 越 部 平八郎 ガバナー
委員会報告

点 鐘 森 下 俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
本日はガバナーを迎えての公式訪問の日で す。ど案内のとおりガバナーの公式訪問は，我々のクラブが，定款の細則にのっとり適切

且つ健全に運営されているととを確認しても らい且つ我々会員をで指導を戴き奉仕活動へ の重設を一層高めるため…といわれておりま す。越部ガバナーには卓話を戴き，クラブ協議会において適切など指導を戴くととになっ ております。それでは会長報告を申し上げま す。
（1）2970飯豊大会委員長より＂地区大会登録 のお願い＂の文書が参っております。

11月27日，28日，千葉ポートアリーナで 1993～1994年度国際ロータリー地区大会が開催されます。

10月10日までとなっておりますので多数 の参加をお願いします。
（2）R I 要請による＂9月度災害義援金につ

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4 F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

いて＂2750，2580地区からインド，ネパー ルの災害についての要請がガバナーより来 ております。

理事会に図り対処しますのでよろしくお願いします。
（3）世界社会带仕委員会より委員長セミナー の開催運動がまいっております。日程は 9月20日国際奉仕委員長の鈴木健吾会員，世界社会奉仕委員長染谷医院には出席方よろ しくわ願いします。
（4）プログラムにもあるとおり，9月20日は第10分区情報研究会•合同例会が我孫子市民会館で行われるととはで案内のとおりで す。現在参加者は約20名だそうですが，当日は例会でもありますので全員出席して戴 きたいと思います。
（5）親睦委員会で計画してわります。秋の旅行についてですが，折角委員会の皆様方が親睦を中心としたいろいろな計画を立てて くれております。現在参加者が少いようで すが，ぜひ大勢の方々に参加して戴き親睦 の和を大きく育てて戴きたいと存じます。今からでも十分間に合いますので申込方よ ろしく。

ガバナーからお話しがあるかと思います。
（6）只今流しておりますテープはガバナーの提唱しております＂地区ソング＂です。ま たその歌詞を配布しておりますのでぜひ覚 えて戴きたいと思います。

## ＜幹事報告＞香島一彦 幹事

1．地区大会登録のわ願い
日 時 11月27日（土），28日（日）
場 所 千葉ポートアリーナ
（1）地区大会「記念ゴルフ大会」ので案内
日 程 11月26日（金）
会 場 袖ケ浦カンツリークラブ袖ヶ浦コース

参加费 10，000円
（2）作品展示オークション（売上げ代金は地区の災害特别基金へ）

対 象 ロータリー会員またはで婦人
締切日 10月15日
送り先 ガバナー事務所
2．R．I．要請による 9 月度災害義援金につ いて

募金の目安として，会員一人当たり，対象1地区当たり $200 円 \times 5$ 地区 $=1,000$円程度
3．国際奉仕委員長セミナー開催
日 時 9月12日（日）
4．例会臨時変更のお知らせ我孫子 RC

9月21日（火）第10分区合同例会•情報研究会の為我孫子市民会館へ会場変更

沼南RC
9月30日（木）は，9月21日（火）第10
分区合同例会•情報研究会（我係子市民会館）に振替
松戸中央 R C
9月30日（木）は，夜間例会の為午後 6
時松戸ニューオータニ

## 5．週報受理

松戸 R C•野田東 R C•松戸中央 R C

## ＜ガバナー卓話＞

越部 平八郎 ガバナー
ロータリーの会員の経歴は個々人で異るが，会員はすべて平等である。

ロータリーへの入会の動機は……今回考元 てみてください。
大多数の会員は，先輩に進められて入会し たものと思います。入会当初はロータリーに ついての知識はほとんど無かったととでしょ う。
今日，世界中に 120 万人のロータリアンが存在します。
会員は職域の代表であり，裙野をもった広 がりあり，力をもった団体です。
今から88年前の1905年，その頃経済恐慌で人心の荒れすさんでいたアメリカ社会，特に シカゴの状態を霉えた青年升護士，ポール・ P ・ハリスが 3 人の友人と語って 2 月 23 日第 1 回の会合を開いたのがロータリークラブの誕生であります。

> ロータリークラブの今日の隆盛の秘訣は,
$\qquad$
（2）人々のためにな


にかしょうとする奉仕の理想のもとに一つの心になっているとと（3）ロータリークラブの活性化のために役員は1年交替であるとと。 との 3 点を公式訪問に際して皆さまに申し上 げ，最後に1993～94年 R I 会長テーマソング及びロータリアン愛のリンクをさし上げます。
1993~94 R I 会長テーマソング

## BELIEVE IN WHAT YOU DO行動に信念を <br> DO WHAT YOU BELIEVE IN <br> 信念は行動に

1．In fellowship we gather here ；
One heart for Rotary，
Our vision bright will bring new life to all who live in fear In all we do we must renew
Our faith and will to win；
My friends，BELIEVE IN WHAT YOU DO AND DO WHAT YOU BELIEVE IN！
2．From outer space we see this place， We call the planet Earth．

友よ，ととに集まる
ひとつ心のロータリー
輝く理想はらちひしがれた者に
新しい生命をもたらす
行動のすべてを生き返らせょう
信念が勝つように
友よ，行動に信念を
そして信念は行動に
ひろい宇宙に地球はひとつ
たったひとつの大地の星

The human race has time to face
Creation has its worth；
We see anew a worldly view；
All people are one kin；
My friends，BELIEVE IN WHAT YOU DO
AND DO WHAT YOU BELIEVE IN！

人間われら尊飆の
価値を高める創造を
世界にわたる視野新しく わわ，人類はただひとつ
友よ，行動に信念を そして信念は行動そ
ロータリー愛のリンク

作詞 越 部 平八郎（千莱南）
作曲 金 谷 典 幸（千亲南）
1．人生って何だろう 喜びも又悲しみあ
人生って何だろう 人は一人じゃ生きられぬ
それなら世のため人のため つくしてあげよう親切の
輪，輪，輪，輪——輪，輪，
ロータリー，ロータリー，愛のリンク
2．仕事って何だろう うま酒か又にが酒か
仕事って何だろう 人の幸せ少しでも
増やしてあげるそのために つくしてあげよう親切の
輪，輪，輪，輪——輪，輪，
ロータリー，ロータリー，愛のリンク
3．奉仕って何だろう 止むに止まれぬとの心奉仕って何だろう 人に恵んであげるほど うぬばれ心はないけれど つくしてあげよう親切の輪，輪，輪，輪——輪，輪， ロータリー，ロータリー，愛のリンク

4．ロータリーって何だろう 四つのテスト何のため
ロータリーって何だろう 人はいろいろ言うけれど力を合わせて人のため つくしてぁげよう親切の輪，輪，輪，輪——輪，輪， ロータリー，ロータリー，愛のリンク
（ㄷ 欠席報告は，木曜日午後3時までに必ず

## 830471－67－2075 中村佳弘S．A．A委員長まで

＜委員会報告＞
米山委員会 大内 孟 委員長

## 毎月が米山月間（3）

第2790地区クラブ委員長会議出席報告
平成5年9月6日，千葉市において開催さ れた米山委員長会議に出席したので次の通り報告します。
1．越部ガバナーより：
来月の米山月間には，A．良くあつめる，
B．良く使う をモットーとして展開したい
「A．良くあつめる」という意味は特定の人 が功労者となるのではなく会員全員が「功労者」になるという意識が大切だ，無理をせず皆からあつめるといらととだ。「B．良く使 う」というととは地区の奨学生（33名）を全 クラブで面倒をみるというととだ。彼らの悩 み，悦びを膚で感じ支援してもらいたい。

I Mでは米山奨学基金やロ財団をテーマと するととになる。

## 2．カンセラー 織戸勝雄（P．G）より：

「毎月が米山月間」，「奨学生と友達になっ て」をテーマとして活動して欲しい。I Mで は口財団や米山基金の充実をテーマとしたい とのお話があった。
3．米山記念奨学会理事の岡野PGより：
米山梅吉氏の遺志を継承して事業の充実発展につとめ世界に報いたい。今年度 900 名の学生の支援を目標にしている。また，各クラ ブを訪問する33名の面倒をみて欲しいとの要請がありました。

4．地区委員長の金子晃典より：
奖学生募集方法の変更について，クラブ推薦の方法を会員個人の推薦による方法に変更 したとの説明があった。

地域環境保全委員会
槙 慎吾 委員長
1．柏市役所環境保全課より手賀沼クリーン ピクニックについて

日 時 9月26日（日）
9 時 00 分～ 12 時 00 分
集合場所 柏ふるさと公園

## ＜新入会員の紹介＞

新入会員 鈴 木 桂 三 会員
推薦者板倉茂会員

＜ビジター＞
越 部 平八郎 ガバナー
榎 本 趣 特別代表
井 上 圭 司 分区代理
塙 盛 人（船橋 R C）
石 橋 徳之助（葛飾東 R C）
＜お祝いこと＞
本人誕生
小营 — 雄 会員
程 田 请太郎 会員
御夫人誕生
鉿 木 子 郎 会員夫人
結婚記念
宇田川 恵 司 会員

## ＜＝コニコBOX ${ }^{\text {＜}}$

－ガバナー公式訪問にあたって
越 部 平入郎 ガバナー
榎 本 趣 特別代表
井上圭司分区代理
－会員誕生
小营－雄 会員
程 田 晴太郎 会員
－御夫人誕生
鈴木子郎 会員
－結婚記念
宇田川 恵 司 会員
－欠席でめんなさい
小菅－雄 会員
－写真ありがとら
板 倉 茂 会員
井上金男会員
今 井 信 茂 会員
大野秀治会員
岡部久人会員
鈴 木 子郎会員
藤 本 義 昭 会員
程 田 暗太郎 会員
桢 慣 吾 会員
飯 合 幸 夫 会員
吉 野 — 実 会員
木 村 和 俊 会員
－商工会㒛所ゴルフ大会侵勝
钣 合 幸 夫 会員

## ＜出席報告＞

会員 56 名 出席 50 名 欠婼 6 名
出席率 $89.25 \%$
欠席者
伊東 幸市 牛山 紘一 大竹 元二
田口 正 田中 昭平 広穎 说男
＜第879回例会＞（9月21日）
出席率 $100 \%$


## 第2790 地区

CLUB
REPORT


創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24

## ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

四つのテスト
1．真実かどうか？
2．みんなに公平か？
3．好意と友情を深めるか？
4．みんなのためになるかどうか？

## R \｜会長テーマ

BELIEVE IN WHAT YOU dO
DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島 — 彦

## 会 報 第 854 号（1993．9．24）

## ＜第 880 回例会＞

点 鐘 森下俊 夫 会長
会長報告 森 下 俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事委員会報告 地域環境保全委員会

槙 慎 吾 委員長協同奉仕委員会

清 水 克 己 委員長親睦活動委員会

木 村 和 俊 委員長
卓 話 国際青少年計画委員会
中 村 博 亘 副委員長
点 鐘 森下俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
9月17日の例会は21日の合同例会（情報研究会）に変更になりましたので本日の例会は 9月10日の公式訪問以来となります。前回の公式訪問では，会員皆様方の積極的発言を多 く戴き，緊迫の中にもRCの楽しをを含んだ例会となり，お陰様で無事前半の山場を超え る事が出来ました。ありがとうございました。
（1）国際ロータリー2790地区，第10分区，ロ一タリー情報研究会（1993～1994）が開催 されました。ホスト我孫子クラブ。

1 時 30 分開会，井上分区代理
第一部 ビデオ「ロータリーの国際的ビ ジョン」と，地区財団委員小山英明氏の講演

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282
（1）地区のR財団のプログラムでは
（1）シェアーシステムについて
1 人 90 ドル $\times 4,200$ 名 $=378,000$ ドル 378,000 ドル $\times 0,6=226,800$ ドル 378． 000 ドル $\times 0.4=151,200$ ドル国際R財団

1人21，500ドル 378， 000 ドル $\div 1,500$ ドル $=10.5$ 人の留学生を派遣出来る ととになるので積極的に推葴して欲 しいととの要望があった。
（1）ベネファクターについて
財団の基金として21世紀までに2億ドルを目標としている。基金は財団の恒久的資金でその運用収益が財団の活動資金となります。ベネファ クターはとの基金のための計画的寄付の一方法で进贈，生命保険，信託等があるが日本では 1,000 ドルの寄付となっている。
（1）G•S•E（研究グループ交換），来年の地区大会から実施

経験のある実業人及び専門職業家 4 名に 1 名のロータリアンがリーダ

ーとして付添い，特別に企画された プログラムに従って 4 週間～6週間程他国の組合せ地区との間で交換派遣されるものです。実施は次年度か らで地区大会には先方から派遣され るようです。

第二部 ロータリー情報「あたたかいクラ
ブ環境づくり」地区委員 松村栄一氏の講演

その後いくつ加のグループに分け
ディスカッションを行い，いかにし たら例会が楽しく行われるか，また問題点は何か……等々について話し合いました。
当クラブからは多数の方々の参加 がありまた，積極的意見もあり大変意を強くしでまいりました。

## ＜幹事報告＞香島一彦 幹事

1．日本支局財務室よりロータリー適用相場変更のお知らせ

10月1日から1ドル105円（現行110円）
2．第85回国際ロータリー国際大会ので案内 1994年6月12日～15日中国，台湾，台北

3．ガバナーノミニー事務所開設ので案内 1994～95年 ガバナーノ ミニー大 矢 惣一郎

開設日 1993年10月10日
事務所 荑隅郡大原町大原 10066
電 話 0470－62－2790
FAX 0470－62－9495
4．守谷ロータリークラブ認証状伝達式ので案内

日 時 10月31日（日）13時30分
会 場 アサヒビール茨城工場
© 欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず
8゚0471－67－2075 中村佳弘S．A．A 委員長まで

5．例会臨時変更のお知らせ
松戸西 R C 10月13日（水）12時 30 分健康増進センター

6．週報受理 流山 R C
7．例会場変更のお知らせ
千葉南RC ホテルパシフィック千葉
4 F

## ＜委員会報告＞

＊地域䍗境保全委員会
槙 慎 吾 委員長
柏市役所環境保全課主催により次の通り手賀沼クリーンピクニックを計画していま すので，多数の出席をお願いします。

日 時 9 月26日（日） 9 時～12時
集合場所 柏ふるさと公園
＊協同奉仕委員会
清 水 克 己 委員長
ローターアクトとの合同例会を次の通り計画していますので，多数の出席をお願い します。

日 時 10月29日（金）19時～
場 所 吉春千代田店
＊親結活動委員会
木 村 和 俊 委員長
家旅同伴の旅行例会を次の通り計画して いますが，まだ席に余裕がありますので，希望者は委員長までで連絡下さい。

時 期 10月8日（金）～9日（土）
場 所 山形方面

## ＜卓話＞

青少年活動について
国際青少年計画委員会中村 博亘 副委員長
9月は青少年活動月間です。国際ロータ リー（R I）理事会は，毎年9月を本月間に指定し，各ロータリアン，各クラブ，あるい は地区が，インターアクト，ロータアクト，青少年交換，そのほか青少年関係のプログラ ム，または活動を実施するよう奨励しており ます。

ロータリーの青少年活動の歴史は，1920年，米国オクラホマシティー・ロータリークラブ が地域社会の青少年のニーズを調査したとと ろ，学校で勉強すべき時間に低貨金で長時間啣いているととがわかり，「少年保䔓」と呼 ばれるプログラムをスタートさせたととに始 まるといわれています。

しかし，1923年ミズリー州セントルイスの国際大会では，ロータリーの青少年への奉仕 の主な目的を，障害児の福祉に限定しょうと いう決議案が否決され，またボーイスカウト や学生への学費貸与を主たる青少年活動とし て，優先権を与えようという意見も反対され ました。その代わり，R I 理事会は，国際大会後に青少年プログラムの邏択を各クラブに まかせるととを決定しました。とのため，口 ータリーの青少年のための活動は多方面に枝 を伸ばしていきました。（社会奉仕，職業牵仕，国際奉仕）

ロータリークラブは，当初より，青少年の可能性を伸ばすととに目的をわいて多彩な青少年活動をおとなってきましたが，その共通 する目標は，（1）世界各地の子供達に障害を背苗わせるととなく䐓調に育てるとと。（2）青少

年にいろいろな機会と試練を与えるととによ って，高度の倫理観を植气付け，幸福で建設的な市民になるよう力を貸すとと。
（1）は社会奉仕の部門で，多くのロータリー クラブか障害児の援助をおとなったり，貧し い子供達の救済などを行なってまいらました。 そしてそれが現在では国際奉仕部門も加わり， 3 H運動（Health，Hunger，Humanity， 1978年東京大会において次年度会長クレム・レヌ一フ提唱），ポリオプラス運動（1984年度R I会長カルロス・カンセコ）と発展してきてお ります。
（2）は社会奉仕，国際奉仕，職業奉仕部門に わたって各種のプログラムがあります。

インターアクト（Interact）：高校生の年橎層の青少年（ $14 \sim 18 才$ ）の奉仕と国際理解を志す人々のクラブ。

ローターアクト（Rotaract）：奉仕を通じて友情を深めあい，地域社会にわける将来の指導者を育成するととを目的としたクラブ。18 ～30才までの男女。

ライラ（RYLA）：Rotary Youth Leader－ ship Awards（ロータリー青少年指導者鲎成 プログラム）の略称。若い男女の指導力を嶪 い，健全な市民育成のためにロータリーが実施するプログラム。
青少年交换（Youth Exchange）：高校生の年齢層（15～18才）の男女学生に，国際理解 と親善を体験してもらうため，外国の地区あ るいはクラブと提携して実施する国際青少年学生交換計画。留学期間は1年の場合が多い か，夏休み冬休みを利用した短期相互訪問も ある。費用は原則として往復旅费のみ本人負担，現地留学中の生活費，学費，小遣いは受 け入れ側が負担。日本から海外に1年間留学

した高校生の総数は，1959年から1992年6月末までに約4，500人。海外から日本に留学し た外国人留学生は1961年から1992年6月末ま で約 4，500 人。

今年度は日本から約 350 人が留学し，海外 からも同数の学生が来日する予定。

財団奨学金プログラム：1947年以来，大学院課程，大学課程，職業研修，障害者教師， ジャーナリズムといった各種分野の若者に通常1年間，海外へ派遣するととによって国際協調の土壤を築いております。
研究グループ交換（GSE）：異なる国の組み合わされた地区間で，ロータリアンでない25 ～35才の実業人わよび專門職業人チームを交換するための旅費を支給するもの。チームは 4 週間から6週間海外で過どしホスト国の施設，生活，経済を学び，友情を育み，地域の指導者と意見を交換します。

その他，我が国独自のものとしては，東南 アジアの留学生を援助する米山奨学生制度が あります。

職業奉仕部門としては，青少年のための職業相談会，職場見学，仕事の経験，職業情報 サービス等幅広い分野で青少年活動が行われ ております。

「各ロータリアンは青少年の模範たれ」と いう標語がありますが，我々ロータリアンは，若者に接し，若者と共に行動するとととそ必要だと思いますし，そのととにより，彼らを理解し，未来を託す賣びを感じるととができ ると思います。
＜転任挨拶＞
貝瀬 軍一 会員（東日本銀行）
とのたびの人事異動により本部人事部勤務 となりました。永年わ世話になりました。
＜第10分区合同例会（情報研究会）＞



## ＜ニコニコBOX＞

－欠席でめんなさい

| 崊 |  | 隆 | 夫 | 会員 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 広 | 瀬 | 悦 | 男 | 会員 |
| 友 | 永 | 正 | 信 | 会員 |
| 鈴 | 木 | 喜四郎 | 会員 |  |

## ＜出席報告＞

会員 56名 出席 50 名 欠席 6 名
出席率 $89.25 \%$
欠席者

| 池田 | 豊 | 伊東 | 幸市 | 今井 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | 信義

## －経済コーナー

## 基準地価2年連続下落

平均 $11.1 \%$県は21日付県報で，実施した県内の地価調査結果（基準地価）を発表した。それによる と県全体の変動率は平均マイナス $11.1 \%$ と，昭和50年の調査開始以来，初めて 2 年連続で地価はすべての用途にわたって大幅に下落。下落傾向は東京都心から近い地域ほと顕著。商業地は前年よりも下落幅が一層拡大してい る。県では，住宅地の地価は平成元年のレベ ル，商業地の地価は昭和63年のレベルに戻っ たとしているが，今後も景気低迷が続く限り，地価は下落傾向にあるとしている。

今回の調査は県内 1058 地点の基準地で実施。 そのうち 811 の継続地点の基準地は平成 4 年 7 月 1 日から 1 年間の地価動向を，新設 206地点，選定地替えの 41 地点については平成 5

年7月1日現在の地価動向を概括している。
県全体の用途別変動率は住宅地がマイナス $10.7 \%$（全国第 3 位），商業地マイナス $15.8 \%$ （全国第4位），宅地見込地マイナス $10.7 \%$ ，準工業地マイナス $12.1 \%$ ，工業地マイナス $9.1 \%$ と軒並み 1 割前後下落をしているほか，市街化調整区域でもマイナス $7.5 \%$ となって いる。全用途の変動率は平均マイナス11， $1 \%$ （前年度マイナス14．7\％）。市町村別では浦安市のマイナス $21.8 \%$ が最高。 マイナス $10 \sim$ $20 \%$ 末満は15市 7 町。東京に近い地域が大半 を占めた。

また県平均価格は1平方メートル当たり 274，400円で前年より90， 200 円下落している。 しかし，昭和 58 年の地価を 100 とした指数で は住宅地213．5，商業地282．1と，ともに3年連続して東京，大阪，名古屋の 3 大圏でトッ プ。バブル前と比べると，依然として高水準 にあった。

## Memorandum



第2790 地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24

## ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

## 四つのテスト

1．真実かどうか？
2．みんなに公平か？
3．好意と友情を深めるか？
4．みんなのためになるかどうか？

R｜会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU DO
DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島 一 彦

## 会 報 第 855 号（1993．10．1）

## ＜第 881 回例会＞

点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森下俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
点 鐘 森下俊夫会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
（1）麗沢大学から＂後援申請書＂がクラブ宛 に届いております。井上分区代理からの要請もあり当クラブも後援したいと思ってお ります。
（行事名）
（1）肖像写真展「現代ヨーロッパに貢献 した 111 人」

11月6日～11月14日 10 時～17時
（2）特別講演会「ボスニアの現場から」麗沢大学名誉教授 大養 道子 氏 11月 13 日（土） 13 時 30 分～ 15 時
（主催者）麗沢大学
（会 場）（1）麗沢大学武道館（2体育館 （対象者）一般市民•学生•生徒•父兄等無料
（2）米山月間にあたって
最近ある本で読んだのですが，＂ニコニ コボックス＂は＂1936年7月大阪 R Cでニ コニコ開始＂とロータリー50年史にあるそ らで，とれが始りといわれております。奉仕の財源を集めるためのニコニコボックス の効用は大きいものがあります。それは年会費だけで奉仕資金を賄おらとすると会費

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

に対する負担が機械的で一律に徴収する年会費では限界があります。してみれば良い ととを沢山楽しんだ人がそれだけ余計世の中に奉仕するというのが，却って公平でて のような自発的な酸金の方がロータリー的 と云えます。とれと同様に自発的善意の献金としてロータリー財団と米山奖学基金が あります。クラブとして一定額を集めるの も一方法ですが，個人個人がそれぞれ分に応じて奉仕するととは更に重要なととで，本来クラブという組織の仕事は，会員個人 の奉仕を誘発し増強する所に意義があるの です。とのように組織を維持するための一律定額の会費と，個人個人の自発的酰金を誘発して行う奉仕，という二本立ての財政制度に頼ってゆくロータリーの制度はまと とに見事なものと云えます。

## ＜幹事報告＞

1．ガバナーより公式訪問のお礼
2．地区ロータリー財団委員長会議のお知ら せ
3．例会臨時変更のお知らせ
流山 R C
－10月 7 日（木）は 10 月 3 日（日）午後 1 時流山北小学校体育館「環境問題と食文化」の講演会に振替
－10月14日（木）は10月16日（土）
流山青年の家第13分区情報研究会に振替
4．柏市住民福祉大会に於いて感謝状贈呈の で案内
5．柏そでら献血ルームょり献血事業ので協力の依頼

日時 10月3日（日）

午前 10 時 00 分 $\sim 13$ 時 00 分
午後 2 時 00 分 $\sim 5$ 時 30 分
場所 柏駅東口広場
6．柏オークライオンズクラブ10周年記念式典•柏なの花ライオンズクラブ認証状伝達式ので招待
7．柏市歳末助けあいチャリティーショー入場券の依頼

「西川峰子ショー」
日 時 11 時 27 日（土）午後 1 時 30 分場 所 柏市民文化会館
入場券 3,000 円

## ＜委員会報告＞

地球環境保全委員会槇 慎吾 委員長
9月26日手賀沼クリーンピクニックに協力 いただきありがとら御來居ました。


森下 俊夫 会長
柏西ロータリーのユニフォームの見本が出来ました。紺，グレーの 2 種類より後日会員 の意見を聞きどちらが決めたいと思います。

公 式 訪 問 御 礼
前略 との度の公式訪問では貴会長ので指導 のもとに，素晴らしいミーティングとなりま した。とのととを，心より感謝申し上げます。貴クラブの活動につき，つぶさに拝聴致し，心強く安心して帚路につかせて頂きました。 ロータリーは年度毎に役員が変わり，その個性がクラブ運営に反映されます。しかし，同時に私共は奉仕の精神でひとつ心に結ばれて おります。そしてその綱領は不変であります。 とのような交替の中の永続性とそロータリー発展の原動力だったのです。

わずか一年ではありますが，お互いに力を合わせて良き年度と致したいものです。何卒， よろしくお願い申し上げます。末筆ですが幹事様，理事，委員長の皆様，そして全会員の皆様にくれぐれもよろしくで風声晹れば幸甚 に存じます。では又。

1993年9月24日
国際ロータリー第2790地区
ガバナー 越 部 平八郎

## ＜出席報告＞

会員 56 名 欠席 13 名 出席率． $76.79 \%$欠席者

| 池田 | 豊 | 伊東 | 幸市 | 今井 | 信義 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 大内 | 孟 | 川和 | 弘行 | 木村 | 和俊 |
| 鈴木 | 健吾 | 田中 | 昭平 | 田中公左男 |  |
| 程田晴太郎 | 御正 | 忠史 | 水野 | 照久 |  |
| 吉野 | 一実 |  |  |  |  |

オーストラリアローターアクトの皆様方

＜ビジター＞
大 野 重 雄（大野歯科）

## ＜お祝いごと＞

本人誕生
島田 宜尚 会員 田口 正 会員岡部 久人 会員 秋山 政俊 会員結婚記念日

水野 公一 会員 葉抱敬一郎 会員瀬渡 秀和 会員御夫人誕生

宇田川恵司 会員 中村 佳弘 会員飯合 幸夫 会員 葉抱敬一郎 会員水野 公一 会員 清水 克己 会員榎本 洋史 会員 秋山 政俊 会員

## ＜ニコニコBOX＞

－Mr．ブラウスよりすばらしいロータリーバ ッチ 中村 博亘 会員

- 店㦸改装完成 友永 正信 会員
- 不動産コンサルタント試験合格鈴木喜四郎 会員
- 写真ありがとう 榎本 秀男 会員
- 二人目孫誕生 森下 俊夫 会員




## 柏西ロータリークラブ会報

CLUB
REPORT

第2790地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24

ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

四つのテスト
真実かどうか？
みんなに公平か？
好意と友情を深めるか？
みんなのためになるかどうか？

R1会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU DO DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森下俊 夫
幹事 香 島－彦

## 会 報 第 856 号（1993．10．8） ＜旅行例会 於：山形県上ノ山温泉＞

## 会 報 第 857 号（1993．10．15）

## $<$ 第 882 回旅行例会 $>$（ 10 月 $8 \sim 9$ 日）

山形旅行日記
田 代 充 会員
平成 5 年 10 月 8 日（金）•9日（土）の 1 泊 2日の旅行例会に参加きせていただきましたの で会員の皆栐にで報告申し上げます。
旅行当日は朝加らの雨もあって11名の参加 と少し寂しい感がありましたが，柏西口を9時00分に出発，霧てけむ石猪苗代湖で昼食を とり，米沢では初代藻主上杉謙信と10代雚主上杉鷹山を祀る上杉神社を抨镇しました。
上杉 15 万石の城下町，米沢は度重なる大火 により城下町らしい街並みは消光てしまって いますが，米沢䋐，笹野一刀铛，鲤など，上

杉鷹山が奨励した伝統産業は今も脈々と人々 に受け継がれているようです。雨の中，池に遊ぶ鯉を見て，足を止め旅情を楽しむゆとり も城下町ならではの風情かもしれません。

山形県上ノ山温泉「ホテル古箖」が，今回 の旅行の宿泊地となりました。森下会長の点鐘で例会も無事に終り，宴会は親碐委員長の木村先生の音頭取りでビールの名柄ぁて，カ ラオケデュエット大会など，新しいアトラク ションに加え，普段見るととのできない隠し芸など飛び出すハプニングもあり，笑いの絶 えないままに深い眠りについたようです。 （とれ以上は文章にできない状態ですのでお許し下さい。）

翌日は，今回の旅行のメインイベントとな

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282


る山寺の参拝となります。山寺は宝珠山全域 に堂塔が配置され，絶壁や岩の急斜面にへば りつくように素朴な建物が立っています。ふ もとの根本中堂から奥の院如法堂までは，実 に 1 ， 100 段もの石段をあえぎながら登って行 きます。仁王門をすぎるとそれまで木立に遮 られていた視界は，除々に開け絶壁にへばり つく小屋に強い衝撃を受けます。何かにしが みつきながら必死に生きている自分自身が映 し出されるのかもしれません。そして五大堂 に至り蔵王連峰の美しさを観て旅の達人芭蕉 は「佳景静寞として心澄みゆくのをわぽゆ」 と感じたものと思われます。山寺にいまなわ生きる「閑かさ」は芭蕉に「閑かさや岩にし み入る蟬の声」の句を残させました。

我々も前日（当日の人も数名あったと思わ


れる？）のアルコールを体に残しながら汗だ くになりあえぎながらも 1 人の脱落者もなく， との山寺の行程を登りきりました。
五大堂で観る佳景，静寞はまさに芭蕉の感 じ得たものと変わらないものだったと思われ ます。そして我々にも名句を残させてくれま した「閑かさや岩にしみ込む酒の汗」…絶句。昼食のイモ煮会，ブドゥ狩り数々の忘れら れない思い出を作り旅は幕を閉じました。

今回の旅行にあたらいろいろわ世話いただ いた広瀬会員，私を含め手のかかる数名の会員を山形に捨て去るととなく無事帰宅させた，親睦委員長の木村先生に感謝しつつペンを置 かせていただきます。

なわ，旅行中の文章にできない，裏話につ きましては，田代までお尋ね下さい。

## ＜第 883 回例会＞（ 10 月 15 日）

点 鐘 森 下 俊 夫 会長会長報告 森下俊 夫 会長幹事報告 香 島 一 彦 幹事委員会報告 社会奉仕委員長宇田川 恵 司 会員
卓 話 米山奨学会委員長

点 鐘 森下俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
鈴木柏市長のわ通夜が10月2日に行なわれ クラブを代表して出席いたしました。

10月8日～9日，当クラブ移動例会が，山形の上山ノ温泉＂古窯＂で行われました。や や出席者が少なかったのですが，木村親睦委員長さんをはじめ委員の方々特に東武トラベ ルの広瀬会員のお骨折りによりデラックスバ スで大変楽しく行ってまいりました。で協力 ありがとうございます。

当日上杉神社にお詣りし，そとで＂上杉䉆山＂の師といわれた＂細井平洲＂の本を購入 してまいりました。その中に一二感嘆したと とがありますのでわ話ししたいと思います。平洲は上杉藩の教育のため＂鷹山＂の諮問に応えて＂興譲館＂を興しました。その君相 3個条の中で

学校及び教師の役割について
「米は上白疑ひなし。薪は燥材よく燃れ ども，中をへだつる鍋釜のわれひびけ たらば何を以て飯をたき出すべき。先 より鍋を鋳立て，さて其上に飯の煮あ んばい火のもへかげんもいふべきとと なり。釜鍋を鋳るをはじめとす。」

立派な鍋釜があってはじめて，よい飯が炊ける。その釜と鍋を鋳るのが，学校で あり，学校教師の仕事である。

もう一つ個性尊重について
「つょき馬は手綱をひかえ，弱き馬は鐙 を入れて，才不才もろともにすすむや うに心を尽すべきととなり。」 と述べています。

もって犋すべき言葉と思われます。

## ＜幹事報告＞

1．ガバナーより
①インド地震災害義援金のわ願い
（2）ボーイスカウト運動助成のための寄付 のわ願い

2．青少年交換委員会より
＊日米短期（夏期）青少年（13才～18才）交換プログラム募集要綱

留学生先 アメリカ合衆国 10名以内派 遣 1994年7月下旬～8月下旬受 入 れ 1995年7月中旬～8月中旬

締切り1993年11月30日
3．地区社会奉仕委員長会議開催のお知らせ
4．第 10 分区代理井上圭司様より
＊日本国際飢饿機構が主催する「世界食糧 デー」ど協力の依頼

5．週報受理 松戸中央R C 我孫子 R C
6．献血協力のお礼

## ＜委員会報告＞

社会奉仕委員長 宇田川恵司社会福祉協議会表彰式が10月29日（金）12時 30 分より柏文化会館にて取り行われます。

## 〈新入会員の紹介〉

紹介者 中 村 博 亘 会員新入会員 大 野 重 雄（歯科医）昭和 10 年生

昭和35年 日本米科大卒
昭和40年 南柏にて歯科医院開
業
趣 味 ゴルフ

＜卓話＞
米山委員長 大内 孟 会員本日は米山奨学生の王恂仲をゲストとして お招きいたしました。後程王さんには御挨拶 していただきます。

王恂仲さん，ルッリー ファンイン！ニ

ンライダチェンハウ。
中国のととわざに「パイ ウン プゥルウ イー チェン」：百聞一見に如かず，という比喩があります。短い留学滞在期間に日本の社会をできるだけ多く観察して参考にしてく ださい。日本でも50年台からアメリカの経営管理技法を学び日本的技法で高度の経済発展 （膨大な貿易黒字を抱气世界第二の経済大国 に成長）を遂げたといわれています。

ジャーナリスト三枝治氏は「日本社会は異論なく＂和の社会＂である。政治の世界も，経済の世界も，激論の果てに多数決で堂々と事柄を決めるととを避け，決定に至るプロセ スで＂根回し＂と呼ばれる調整の段階を経る。冷戦構造が崩れ，世界が市場経済のもとで競争するとなると，経済的に＂一人勝ち＂の日本社会はどうにも閉鎖的で開かれていない， と各国から攻撃の対象となってしまった。」 と指摘しています。（セキュリタリアン10月号）冷戦構造崩壊と景気低迷のなかで日本の経営者の新しい動きがみられます。その事例 を知って頂くため安田正男会員が経営者セ そ ナーで収録したテープ 2 巻を進呈します。貴方の研修科目の補助教材の一部に加えてくだ さい。で来訪に際して，担当委員会として必要且つ充分な支援ができず申し訳なく思いま す。テープの内容の説明は時間的余裕があり ませんので割愛します。講師はお一人りは妙見閣寺住職の竹内日祥氏でもら一方は現代人間科学研究所所長の飛岡健氏（ロケット打ち上げ科学者）です。とこで申し上げたいとと は講演をされたお二人とも経営学の専門家で はないということです。「新たな事態や新し い時代に対応するためには形而上的発想を我々は学ばなくてはならない」との一橋大教授

の御所見を回想して感動しました。
地区委員会の指針では毎月が米山月間とい うテーマのもとに奨学留学生の方々をお世話 するととになっています。とれを機会として当クラブ会員との知り合いを深めていただき まして，訪問をかきねて頂きますよう申し上 げて歓迎の言華とします。ありがとう！
＜挨拶＞
皆様，今日は。
私は王恂仲と申します。中国語で言います と「ウォンーシンーツォン」になります。発音はちょっとしにくいかもしれません。との年度は皆様のお院で米山奨学生になるととが出来まして，誠に有り難う御座いました。私 は中国上海の出身で，現在東京理科大の大学院のマスターコースに在学中で，情報科学と いうわけコンピュータのソフトウェアを専攻 しております。

私は経済や科学技術が非常に発達している日本を学ぶために，国と両親を離れて，とと にやって参りました。人間はエリートになる のに留学とは限りませんが，蒨いうちに外国 とくに文化や科学などの進んでいる国に行っ てみて，広い視野に立って新しい知識を受け るとともに，自分の專門分野に関する専門技術を身につける能力を併せ美うのが大事な事 だと思っております。現在の私にとっては東京理科大学における修士 2 年間（残りほぼ 1年半で）の学業生活を厳しく且つ楽しく送っ て，よい成䋶で卒業するととででざいます。卒業の暁は，できる限り日本のコンピュータ関連の企業に数年間勤めさせて頂き，学校で学んだ専門知識を生かしながら，日本の企業現場にわいて実態を体験し，良い点を学んで

いきたいと思います。将来帰国後，日中交流 の架け橋になれれば幸いででざいます。自分 にとって楽しく，社会にとって価値のある，私はそういう人生を送たいと考えております。話しは別になりますが，夏休みにわたしは一時帰国をしてきました。上海の変化に対し て，本当に驚きました。たくさんのビルがあ っちとっちに立っていて，世界一とも䛴って いる楊浦大橋が今月に開通するというととで す。また，アジアでいちばん高いというテレ ビ放送タワーも現在建設中で御來います。と くに驚きましたのは一般市民の考え方はよく変ったというととです。当然，中国経済の起点は遙かに低く，いまの改革開放の政策を長 く続けて保証できても，日本のようになるの は少なくとも30年～50年がかかるではないで しょうか。

皆様で存知のように，アジア諸国と日本と の経済水準の格差，円高の定着などの原因で，多くのアジア系の私費留学生たちは仕送りを もらえず，生活のためにバイトをしなからら勉強を続けているようですが，私は幸運にも口 ータリー米山奨学生になるととができました ので，わ䔖様で学業に専念するととが出来る ととになりました。大いに頑張らなければな らないと深く感じ入っています。

米山奨学会と他の奨学会の違う所は世話ク ラブとカウンセラー制度でどざいます。それ は大変ないい事だと思っております。私達は毎月一回世話クラブの例会に出席して，ロー タリアンの方々のスピーチを聴いたり，皆様 と楽しく話しをしたりするととにより，普段 の生活と異なる空気に触れ，国際親善と交流 する事ができます。人間は社会の中で，他の人と離れて，一人で生きていく事がほぼ不可

能ですので，人間のお互いの交流，更に国際交流は非常に重要な事だと思っております。

また，カウンセラーには私達は何事があっ たら，何時でも相談にのって頂けます。私の カウンセラーは学校の理事である杉崎教授で，大変親切な方でどざいます。というわけで，私達はロータリークラブから唯の経済的な嗳助を受けているのではなく，世話クラブの方々を通して，ロータリーの国際平和と親善に貢献しょうとする理念や国境を超えて，友人 の輪を世界に広げていくととを充分学びまた理解する事が出来ます。米山奨学生になって本当によかったなぁと私は深く感じてわりま す。

まだまだ未熟な私は，とれからモットしっ かり自分の目的を揭げ，具体的な目標を設定 して，それに向かって歩を止めるととなく， どんな苦しい時でも楽観の一言「何とかな る」と信じて，自分の不足を補いながら努力 したいと思っております。
先ほども申し上げたように，未熟な私に対 しては，世話クラブ，カウンセラー様をはじ め，今日の例会にで出席くださった地区委員 の川口様，そして，此処にお座りになってい るロータリアンの皆様ので指導，ど鞭撻のほ ど宜しくわ願い申し上げます。

簡単で御坐いますが，以上をもってわ礼の言葉とさせて戴きます。有り難ら御來いまし た。
＜ビジター＞
千葉西ロータリー 川 口卓 三 会員
米山奖学生 王 恂 仲
＜お祝いごと＞
会員誕生 田 中 昭 平 会員

| ＜ニコニコBOX＞ |  |
| :---: | :---: |
| ＊双伸ゴルフ20周年記念ゴルフ大会終了あり |  |
| がとう |  |
| 増田 正司 会員 |  |
| ＊旅行欠席でめんなさい |  |
| 中村 佳弘 会員 |  |
| ＊写真ありがとう |  |
| 井上 金男 会員 | 今井 信義 会員 |
| 金子 正彰 会員 | 菊田 孝一 会員 |
| 島田 宜尚 会員 | 鈴木 子郎 会員 |
| 鈴木罟四郎 会員 | 田中 昭平 会員 |
| 中村 博亘 会員 | 藤本 義昭 会員 |
| 古田 穏治 会員 | 増田 正司 会員 |
| 森下 俊夫 会員 |  |

< = コニコBOX >

* 双伸ゴルフ20周年記念ゴルフ大会終了あり
がとう
増田 正司 会員
* 旅行欠席でめんなさい
中村 佳弘 会員
井上 金男 会員
金子 正彰 会員 菊田 孝一 会員
島田 宜尚 会員 鈴木 子郎 会員
鈴木喜四郎 会員 田中 昭平 会員
中村 博亘 会員 藤本 義昭 会員
森下 俊夫 会員
（ㅇ 欠席報告は，木曜日午後3時までに必ず 8 0471－67－2075 中村佳弘S．A．A委員長まで



## 会 報 第 858 号（1993．10．21）

$<3$ クラブ合同ゴルフ例会 於：柏ゴルフ俱楽部＞

## 会 報 第 859 号（1993．10．29）

 ＜夜間例会（ローターアクト合同例会）於：吉春千代田店＞
## 会 報 第 860 号（1993．11．5）

＜第 886 回旅行例会＞（11月5日）
点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森下俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 電話帳のあれとれ
（水野会員）
創立記念日によせて
（菊田会員）
点 鐘 森下俊夫会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
前回（11月29日）はローターアクトとの合

方々の出席を戴き盛大に行われました。若い
人々に囲れて楽しい夕を過させて戴きました。
（1）去る11月2日に死去された，名誉会員で ある鈴木市長の市葬が10月27日柏市民文化会館で行われましたので私が代表して参列致しました。
（2）「柏オークランドライオンズクラブ」の 10周年と，千葉県内では始めてという女性 だけのクラブ「柏なの花 ライオンズクラ ブ」の認証状伝達式が11月20日（土）にホテ ルオークスで開催されます。その招待状が来ておりますので私が出席して参ります。

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

## （雇用情势更に深刻化）

「労看省」の発表によると 9 月の求人倍率 は0．69倍（職を求める人 100 人に対し人を必要とする者が69人）6年2ヶ月ふりの事態。

「総務庁」……9月の完全失業率は $2.6 \%$ （ 100 人の内 2.6 人が失業）とれも 5 年 1 ヶ月 ぶりの高水準となっている。

9月の完全失業者は 172 万人（ 9 月だけで 25 万人増）完全失業率は男子で $2.5 \%$ ，女子 $2.7 \%$ となってわり特に若年層の失業率が高 く，15～24才では $5 \%$ ， $25 \sim 34$ 才では $4.2 \%$ だそうである。

## ＜幹事報告＞

1．米山記念奖学会より1993年度7月～9月 の寄付金納入明細表の送付

過去累計分 9，741，402円
2．例会臨時変更のお知らせ
柏南RC 11月9日（火）は，11月11•12日親睦旅行に振替

3．週報受理 松戸西RC
4．麗澤大学特別講演会のど案内
日時 11月 13 日（土）13時 30 分～ 15 時 00 分
会場 麗澤大学第一体育館
講師 犬養道子
5．千葉骨髓バンク推進連絡会より「骨髓バ ンクを知る市民の集い in 柏」支援倲頼の お願い

## ＜米山委員会たより＞

米山委員会委員長 大内 孟 会員
10月15日米山地区委員長と奨学留学生の王君の出席をえて有意義な月間行事をもつとと ができました。クラブ会員皆様のど協力に感謝申し上げます。川口地区委員長さんから基

金の現状について数字を挙げて御説明をいた だきましたが，当クラブの基金への貢献度に ついてそれなりの評価をいただきました。し かし全国平均でみますともう少しレベルアッ プにつとめるととが必要かともおもいました。皆様は御寄付の御意思を御持ちのようですが，当委員会での受け入れ準備ができていないた め実續が上がっていないととに気がつきまし た。1案ですがヨネヤマボックス（ヨネヤマ スマイル ボックス）を常設して御意思の実現に努めたいと思います。クラブ内奉仕の二 コニコボックス同様ので愛顧を睗りますよう お願いします。寄付の方法は米山委員会報告 （例会の都度）の際，寄付をする会員本人が スマイルの事情を明らかにしてボックスに入 れていただくととにします。試行を重ねなが らより良い方法をもとめてゆきたい。金額の多宾を語らず，先ず参加，実践をモットーに してクラブ会員が協調し，基金増額の成果が得られるととを切望します。

## ＜麗澤大学特別講演会のこ案内＞

国際奉仕委員長 鈴木 健吾 会員「ボスニア・

ヘルッエゴビナの現場から」
一日本人の国際貢献の在り方を問う一
講 師 麗澤大学客員教授 犬養 道子氏
日 時 11月13日（土）13時30分 $15 \sim$ 時 00 分
会 場 麗澤大学第一体育館

## ＜卓話＞

「クラブ創立記念日に寄せて」 シニァ・アクティブ 菊田孝一 会員

来たる11月7日に当クラブ30周年の創立記念日を迎えるというととで，榎本特別代表が

今日わ話しをする予定でしたが，同氏が本日用事があるというととで私が代ってお話しす るととになりました。

残含ながら私に与えられた時間は10分，私 のあとでわ話しする方が20分という予定でし たが，時間をみると私の時間はもはやなくな っています。私のあとの方が20分の原稿を用意きれているというととですので，私はとれ で切り上げるととが求められています。ロー タリーで一番大事なととは，相手の身になる， というととです。あとの方が時間がなくなる というととは，大変失礼なととになります。私の前にお話しになる方は，今日はどういう予定であるかを見た上でしゃべっていただき たいと思います。
私が本日持ってきましたのは柏の10周年で地区大会があった時の記念誌です。とういう立派なものを作り，3， 000 人から入ったので す。とのチャーターナイトの時ので案内状で もそうですが，とんな盛大なものを作りまし た。当時のロータリークラブは，とういうふ うに量よりも質でした。それほどプライドを持って接してきた訳ですが，今は質よりも量 というのが現状でありましょう。ロータリア ンの質が低下していると私は思っております。 なぜかといいますとひととと悪口を云わせて もらうと，親睦，親睦と親睦も大切ではあり ますか，それは最初だけであとは何をやるか というのがロータリアンとしての資格ではな いかと思います。例会場がいつも変っている というととは，とれは親睦を目的としたから です。昔は例会を年に50回はやりました，と ういった親睦行事は少なかったものです。ゴ ルフや旅行は出席とは認められませんでした。例会をやらねばならないというととがあるの

です。今は親睦に重きを置いた遊びのクラブ になっているように思います。もらじき30年 になりますので，私もそろそろロータリーを引退したいというのはそとです。

当時の思い出も申し上げたいのですが，時間がありませんので毒舌だけにきせて鿓いま した。
＜卓話＞「電話帳あれとれ」
水野 公一会員
電話帳は毎年 5,000 万部以上発行され大ベ ストセラーになっており，社会生活での大き な情報源として利用されています。

一方，電話を設置しても電話帳に掲㦳しな いお客様が増加しているとと，年間 150 万も電話が増加しており，それに伴って年々厚く なり取扱いづらくなるなどいろいろな問題も発生しています。

1．電話帳の歴史
－明治23年…日本最初の電話帳誕生
東京，横浜間で電話が開通。明治時代の紳士録「電話加入者人名表」（番号順で 197名が一枚紙に眴載）。
－明治29年…番号案内がスタート番号案内が 500 番でスタート。

- 明治 30 年 $\cdots$ 名称「番号案内簿」となる。
- 大正14年‥イロハ順からアイウエオ順へ東京奄話帳，横書きアイウエオ音順揭載で発行。全国的改正は翌 15 年 5 月。
- 炤和 2 年…電話帳年 2 回発行
- 昭和 6 年：電話帳に広告掲㦳開始加入者が増え電話帳の発行部数増大につれ，商売•事業の知名度アップのための広告媒体として，有料による広告を掲载。
－昭和13年…罨話帳の発行年1回に変更
- 䧂和17年…電話帳の発行中止
- 昭和 21 年…氏名•番号だけの簡略版番話帳 （東京）の発行
－昭和 23 年…戦後最初の本格的な東京暼話帳 の発行
－昭和 26 年…東京で最初の職業別電話番号簿 を発行

GHQの髟告により，アメリカのイエロー ページのように職業別を発行

「人名別軍話番号簿」と「職業別電話番号簿」
－昭和 32 年…「人名別電話番号簿」な「 50 音別奄話番骨簿」に改称
－昭和46年…「50音別奄話番号節」を「50音別電話帳」に改称，巷では既に「軍話帳」と言っていたのに合 わせた。
－昭和47年…「職業別電話番号簿」を「職業別電話帳」に改称
－昭和 48 年…節約二原則
石油危機を契機として紙資源保誮（紙使用量年間 8 万 t）のため次の節約を図った。
（1） 1 県 1 冊 $\rightarrow$ 適切な分冊
（2） 1 年 1 回発行 $\rightarrow$ 18力月 1 回発行
（3）全者配付 $\rightarrow$ 希望者へ配付
－炤和52年‥50音别奄話帳広告 50音別電話帳にも広告掲载開始
－昭和56年…縄話帳用紙の海外調達始まる
菂話帪用紙の海外調達スタート
－昭和58年…電話帳のイメージ刷新
奄話帳の愛称とシンボルマークを一般公募 により決定した。

50音別……ハローページ
職業別……タウンページ
－平成 2 年…電話番号案内费用負担適正化

1 検索30円
全国のハローページ無料配付へ

## 2．職業分類

現在 1,760 に分類されて，職業別電話帳 （タウンページ）に掲載しているが，社会，経済活動に合わせて，常に見直しを行って いる。
－旅館・ホテル

- 温泉旅館
- 割点旅館
－カプセルホテル
－簡易ホテル
- 山の家，海の家
- 観光ホテル・ユースホステル
- 公共宿舎
－ラブホテル
- ビジネスホテル・旅館
- 船宿

菓子店
－あめ類－おとし
－カステラ
－ケーキ・せんべい •豆菓子
－洋菓子－和菓子
3．多い同姓同名ベスト 10
－東京23区内

| 1 位 | 鈴木 | 実 | 6 位 | 高橋 | 清 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | ---: |
| 2 位 | 田中 | 実 | 7 位 | 鉿木 | 三郎 |
| 3 位 | 斉藤 | 実 | 8 位 | 鈴木 | 勇 |
| 4 位 | 鈴木 | 茂 | 9 位 | 斉藤 | 博 |
| 5 位 | 鈴木 | 清 | 10 位 | 佐藤 | 進 |

－大阪市

| 1 位 | 田中 | 実 | 6 位 | 田中 | 清 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 2 位 | 田中 | 棯 | 7 位 | 山本 | 清 |
| 3 位 | 田中 | 勇 | 8 位 | 山本 | 勇 |
| 4 位 | 田中 | 博 | 9 位 | 山本 | 博 |
| 5 位 | 田中 | 茂 | 10 位 | 田中 | 弘 |

4．多い＂氏＂ベスト 10
0471 地域

＜ビジター＞
柏南ロータリー 菅谷 長夫 会員

## ＜お祝いごと＞

－会員誕生
井上 金男 会員 大野 秀治 会員
矢口 正雄 会員 森山 茂 会員
－で婦人誕生
金子 正彰 会員 友永 正信 会員
－結婚記念
赤澤 洋 会員 井上 金男 会員

菊田 孝一 会員 田口 正 会員田代 充 会員 根来冨士雄 会員藤本 義昭 会員 程田晴太郎 会員飯合 幸夫 会員 森山 茂 会員
＜ニコニコ B O X＞
藍授賞受賞
伊東 幸市 会員
－ 3 クラブゴルフ優勝
御正 忠史 会員
－欠席でめんなさい
川和 弘行 会員
－飯合プロ優勝
飯合 幸夫 会員
－子息結婚無事終了
程田晴太郎 会員 森下 俊夫 会員
－八幡苑オープン
吉野 一実 会員
$<$ 出席報告
会員 58名 出席 47名 欠席 11名
出席率 $81.03 \%$
欠席者
池田 豊 大竹 元二 小营 一雄
清水 克己 鈴木 子郎 鈴木 康之
鈴木喜四郎 田中 昭平 田中公仁男
水野 照久
○第884回例会欠席者メーキャップ 0名修正出席率 $100 \%$
○第885回例会欠席者メーキャップ 0名
修正出席率 $100 \%$
＜第 885 回例会＞（10月15日）
＜ニコニコ BXO ＞
伊東 幸市 会員（欠席でめんなさい）
大内 孟 会員（旅行欠席でめんなさい）


3 RC合同ゴルフ，御正忠史会員（優勝）

$3 R C$ 合同例会


ローターアクトと合同例会

Memorandum


## 欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず





会 報 第 861 号（1993．11．12）会 報 第 862 号（1993．11．19）

＜夜間例会 於：高島屋ステーションモール 8 階「スパッソ」＞

＜第887回旅行例会＞（11月12日）
点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報，告 森 下 俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 柏保健所次長
三 村 芳 子氏精神障害者に対するりハビ リテーション事業について のお願い

点 鐘 森下俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長本日は改まった会長報告はでざいません。実は私の年度の始まる前に，千葉RC会長

からで紹介があり，また，挨拶状を戴いてお りましたが仲々機会がなく本日まで延び延び となっておりました。本日柏保健所長から次長さま外 2 名の方がお見えででざいます。テ －マは＂精神障害者の社会復帰の援助方＂に ついてお話しを戴くととになっております。所長さんからはわ願いしたいとの話しでした が，私共奉仕を理想とするRCとしてはまさ に社会奉仕の一環という認識をもっておりま す。詳しいととはお話し願うとととして＂千葉県精神障害者（通院患者）リハビリテーシ ョン事業＂について暖いで理解とで協力をお願い致します。

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

## 〈幹事報告＞

1．ロータリー財団よりポールハリスフェロ一のメダル送付

鈴 木 健 吾 会員
葉 抱 敬一郎 会員
御 正 忠 史 会員

## ＜委員会報告＞

情報委員長 金子 正彰 会員
1．情報委員会のお知らせ
日 時 12 月 3 日（金）午後 6 時
場 所 ヤスダビル地下 1 F
(ステーキハウス)
＊入会 3 年末満の方は義務出席

委員長 飯合 幸夫 会員
1．ロータリー財団委員会
（1）「ベネフアクターくじ」ので案内
（ロ）ポールハリスフェローメダル贈呈


## ＜卓話＞

「精神障害者に対するリハビリテー ション事業についての援助のお願い」柏保健所 次 長 三 村 芳 子予防課長 藤 崎 則 夫現在，病気のために入院している患者を疾患別にみると精神病の割合が一番高く，との管内でもたくさんの人が入院あるいは外来で の治療を受けています。また，最近の向精神薬の開発等もあり，入院が短縮し在宅での通院患者が増えていく傾向にあります。保健所 ではとれらの人達が健康な人と同じょうに地域で生活を送れるよう援助していくととが大 きな課題になっています。
薬を飲むととで症状の安定がみられても，「人とうまく付き合えない」，「疲れ易い」 など幾つかの障害を抱えた人達には，医療と ともに地域の中に訓練の場や援助の制度を作 っていかねばなりません。そのためには，地域の方々の御理解，御協力を必要としていま す。
精神病に対しての誤解や偏見がまだ強い中， まず地域の指導者的立場にあるロータリーク ラブの皆様の御理解のもとで社会復帰の推進 をはかりたく，以下の取り組みに対してで協力お願い致します。
管内の精神障害者の社会復㴆資源としては， （1）社会復帰グループ「樹の会」，（2みどり会共同作業所（3）通院患者リハビリテーション事業」があります。「樹の会」は保健所で行 ら精神障害者のつどいです。「みどり会共同作業所」は患者を持つ家族会（任意団体）が自分達の手で運営している通所の訓練施設で す。「リハビリテーション事業」とは，実際

に事業所の方に訓練の場を提供していただく県の委託事業です。

との中で「みどり会共同作業所」にわいて は，補助金の不足で指導員の雇用が出来ず家族が支えているという現状，また不況下で内職が途切れがちであるとと，そして作業所に続く社会の場で訓練を引き受けてくれる事業所の不足など様々な問題を抱えています。 とれらの状況を御䝨察のう 元，皆様の具体的な援助，例えば（1）内職（2）作業所に対する助成（8）訓練生を受け入れてくれる事業所な ど，物心両面に渡る会に対する御支援をいた だければ幸いと考えております。

## ＜ビジター＞

真 田 慶 之
荻 原 徹 雄

## ＜お祝いこと＞

＊孫7才お祝いとビル完成
金 子 正 彰 会員
＊かねたや家具柏店ォープン
荻 原 徹 雄
＜ニコニコBXO
＊写真ありがとう
秋山 政俊 会員 板倉 茂 会員宇田川恵司 会員 大野 重雄 会員鈴木 子郎 会員 古田 穣治 会員槇 慎吾 会員 飯合 幸夫 会員
＊欠席でめんなさい
鈴木 子郎 会員 根来富士雄 会員

## ＜出席報告＞

会員 53 名 欠席 12 名 出席率 $78.95 \%$

## 欠席者

| 大内 | 孟 | 鈴木 | 健吾 | 田代 | 充 |
| :--- | ---: | :--- | :--- | :--- | ---: |
| 田中 | 昭平 | 中村 | 博亘 | 伊東 | 幸市 |
| 鈴木 | 康之 | 島田 | 宜尚 | 吉野 | 一実 |
| 大野 | 秀治 | 井上 | 金男 |  |  |

## ＜第 888 回例会＞（11月19日）

点 鉝 森下俊 夫 会長会長報告 森 下 俊 夫 会長点 鐠 森下俊 夫 会長

## ＜会長報告＞森下 俊夫 会長

1．地区大会について
で案内のとわり1993～1994年度第2790地区の地区大会が千葉市ポートアリーナで11月27～28日開催されます。

11月27日（土）
9 時30分 受付 10時30分 開会
14 時 00 分 佐藤道輔氏の講演
16時45分 閉会
会長幹事会 ホテルパシフィック
11時45分
11月28日（日）
8 時 45 分 受付 9 時 30 分 開会
10時30分 犬養智子氏の講演，その他
＊会員各位にはどちらかに積極的な参加をお願いします。
2．（財）ロータリー米山記念奨学会より通知 がきてわります。

10月28日現在
累計額 8，083，902円（8回）
3．11月13日に行われました䈏沢大学の記念講演会には多くの会員の参加を戴きありが とうどざいます。

4．11月16日（火）に柏 3 クラブ会長幹事会を


私共クラブの呼びかけで開催致しました。主 なものは，柏市国際交流協会から「市内高校生バスケットチーム」グアム派遣に対する支援金についてその他のととです。最近，協力金•援助金等々の寄附の申込みが非常に多く なってわります。少なくとも各クラブでは理事会の承認前のとれらの支出は出来ないとと になっているのに当然の如く陚課されるよう では大変困ります。R C は単なる寄附団体で はないので 3 クラブで協調して行くべきであ るとの確認を致しました。


## ＜出席報告＞

於：ステーションモール 8 階「スパッソ」
＊第 888 回例会出席率 $100 \%$

Memorandum


四つのテスト
真実かどうか？
みんなに公平か？
好意と友情を深めるか？
みんなのためになるかどうか？

R1会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU DO DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森下俊夫
幹事 香 島 — 彦

## 会 報 第 863 号（1993．11．26）

## ＜第889 回例会＞

点 鎬 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森 下 俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 木野崎病院院長
笠 原 俊 彦 氏
「全国公私病院連盟北欧医療視察団に参加して」

点 鐘 森 下 俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
とと2，3日大変寒い日が続いております。
尤も既に11月末で二の酉の時期ですから当然 と思われます。わ酉様といえば足立区花畑の大駁神社が発祥の地といわれており，神話に ある日本武尊（やまとたけるのみとと）が東

征した際の本陣跡につくられた社（やしろ） が起源だそうででざいます。
（1）27日，28日の二日間千葉市の＂ポートァ リーナ＂で2790地区の地区大会が開催され ます。
（2）12月3日（金）次回の例会は，クラブ細則第4条に基づき次年度理事選任のためのク ラブ総会となりますので欠席しないように して下さい。
（3）社会奉仕の田代人間尊重委員長より次の文章が来ておりますのでお知らせ致します。 なわ当日は移動例会となります。
＂医学＂科学の進歩により高齢者の人口は毎年増え続けます。長寿は保健面，経済面で

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

いろいろと複雑な問題をもたらし高齢者の重荷となっております。当クラブは毎年老人ホ ーム八幡苑に協力援助を行なっておりますが，本年も心温まる訪問を行ないとにかく老人の方々に心から薯んでいただきたいと思います。

日 時 12月10日（金）
12 時 30 分 $\sim 14$ 時 30 分
場 所 老人ホーム藤心 八幡苑
TEL 75－8181
＊当日は施設長のハリガイさんの卓話，施設見学，老人の方々へのプレゼントを贈呈（1 人々々に），老人の方々の希望があ ればカラオケ（ $2 \sim 3$ 曲）などを予定し ています。

地域の高柊者の本当に必要な援助は決して簡単なものではないと思いますが，現在藤心八幡苑には80名の方々が入苑しておりますので，当日はプレゼ，ントを一人ひとりにロータリア ンが手渡しするという方法で心に残る訪問が できれば幸いです。

## ＜幹事報告＞

1．安田正男会員ロータリー財団地区奉仕虽受覚のお知らせ

2．日本支局財務室よりロータリー適用相場変更のお知らせ

12月1日より1ドル110円（現行105円） に変更

3．＂ロータリー夫人の集い＂ど案内
日 時 平成6年2月9日（水）～10日（木）
場 所 東京ベィヒルトン
4．週報受理 我孫子 R C 流山中央R C
5．柏商工会議所会館起工式のど案内

## 日 時 11月27日（土）

10時30分
6．柏市•承徳市友好都市締結10周年記念祝

## 賀会ので招待

日 時 12月1日（水）
午後 6 時
場 所 ホテルサンガーデン柏

## ＜卓話＞

「全国公私病院連盟
北欧医療視察団に参加して」
ーテーマは老人医療—

## 木野崎病院院長

笠原 俊彦 様
北欧全般について
工業化につれ人口が都市に集中し，老人の ヶアが出来なくなった。医療，出産，育児指䢘，精神病に加えて老人ヶアも公共の義務と され，その専付けはすべてTAX。つまり高負担，高福祉国家となっている。直接税は $30 \%$ より累進課税（フィンランド）， $50 \%$ —律 （スウエーデン）。消費税は $18 \%$（フィンラン ド）， $25 \%$（スウエーデン・ノルウエー・デン マーク）。それによって要介護者を抱えた介護者に対しては在職中の収入と同額が国から支給され，妻や嫁が看謢疲れをしている場合 は，4週間程の休良をとって地中海あたりへ行ってとられる（スウェーデン・フィンラン ド）。

一方，施設や病院に入るべき人を看ている場合，看ている人を休ませるために在宅老人 に一定期間入院してもらら制度（フィンラン ド・デンマーク）もある。

因に1日の入院に支払われる公费は1人，
3 万円（フィンランド）， 7 万円（デンマー ク），8万円（スウエーデン）。

そして病院・ナーシングホーム等で行うデ

イサービスは11時半のコーヒーサービスに始 まり，14時のコーヒーサービス（との間昼食） を終えて14時半に帰宅となる。とのように大半の時間が給食時間に当てられているととろ が面白い。

老人ヶアの基本は，本人が望むなら住み慣 れた家に出来るかきり長く居られるようにサ ポートするシステムを作るととであり，介售 される㑡にも，介護する側にもきめ細かな配慮が払われている点に注目すべきであらう。

北欧では人を無料で働かせてはならないた め，ボランティアはない，また㕍用法で70才 に達すると職を離れなければならない。そし て病院医療は県のサービス，ホームケアは市 の負担となっているので，その調整がむつかか しい（デンマーク）。
在宅の理念と病院医療の低コスト化のため役人主導型で動いてわり，今後も病院は小規模化，慢性療養型となり，在宅化が促進され るととになるが，それでもTAXで賄いきれ ず，どく一部に民間運営方式を取り入れ，有料化したり，患者が病院を選べる余地を作る動きもある（フィンランド・デンマーク・ス ウエーデン）。

しかし，今のととろ治療を受けられない待機患者が増加している点，大部分の患者が病院を選べない点が問題となっている。

オカネ（役所）が医療を支配するようにな ったら，それは地獄への道をたどっていると とを意味すると言われたスウエーデン教会の大司教の言葉が印象的。そして我が国でも医療の面では，国公立にのみ税金が厚く使われ官が肥大化して官民格差が拡大してゆく現状 をみるにつけ，かの有名な「学問のすすめ」 のいわゆる副読本として出された「民間経済

録」の中で，福緈諭吉は官員多ければ威張る者あり，民の負担多くして人民を苦しめる。官の金銭はすべて人民のものなるが故に，官 が大となるととは無用というべしと説かれて いるととを思い出してしまった。

一方世界に冠たる福祉国家を出来る限り足 でと思い，地下鉄や市電に乗ってみた。市内 の通勤用の車は規制され，歩道と自車車ゾー ンは整備され，車椅子•乳母車•老人•犬な どに充分に配慮されているさまはさすが。し かし，垣間見たところ，ととにも「もの乞 い」「アル中者」が散見され，必ずしも明る いととばかりではないようであった。

## ＜お祝いこと＞

## 本人誕生

木 村 和 俊 会員

## ＜＝コニコ BXO ＞

写真ありがとう

赤沢 洋 会員
井上 金男 会員
大内 孟 会員
森下 俊夫 会員
お世話になりました
伊東 幸市 会員
日本 PTA表彰受賞
崊 隆夫 会員
欠席でめんなさい
鈴木 子郎 会員長女大学合格

鈴木喜四郎 会員
父親七回忌無事終了
島田 宜尚 会員

伊東 幸市 会員榎本 洋史 会員木村 和俊 会員

| ＜出席報告＞ |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| 会員 58名 | 欠席 14名 | 席率 $75.86 \%$ |
| 欠席者 |  |  |
| 秋山 政俊 | 水野 照久 | 程田晴太郎 |
| 広瀕 说男 | 葉抱敬一郎 | 中村 博亘 |
| 田中公に男 | 田中 昭平 | 鈴木 健吾 |
| 鈴木 康之 | 清水 克己 | 小菅 一雄 |
| 川和 弘行 | 大竹 元二 |  |

## Memorandum

$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
© 欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず

CLUB
REPORT

四つのテスト
1．真実かどうか？
2．みんなに公平か？
3．好意と友情を深めるか？
4．みんなのためになるかどうか？

R \｜会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU DO DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森下俊 夫
幹事 香 島－彦

## 会 報 第 864 号（1993．12．3）会 報 第 865 号（1993．12．10）

＜移動例会職場見学 藤心「八幡苑」＞

## ＜第 890 回例会＞

点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森 下 俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
点 鐘 森 下 俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
本日は当クラブの年次総会が予定されてお ります。
昨日の朝刊に記載されておりましたが，国土法による監視区域の見直しが行われ，柏市 でも $200 m^{2}$ 以上に届出義務がありましたがと れが国土庁の方針（2年以上2ヶタ下落）に より緩和される見直しとなったと報じており ます。とれによりやや流通が活発化するもの

と思われます。
（1）10月27•28日地区大会には多数の出席を戴きありがとうどざいました。
（2）11月20日越部ガバナーから＂国際ロータ リー2790地区ロータリー夫人の集い＂ので案内が来ております。

日 時 平成 6 年 2 月 9 日～10日， 1 泊 2 日

場 所 浦安市，東京ベイヒルトン詳細は後日お知らせ致します。
（3）本日午後 6 時 00 分より＂ヤスダビル地下 1 F ＂で，ロータリー情報委員会が金子前会長の招集により開催されます。入会3年未満の会員に案内が届いていると思います。 ロータリーはただ出席していれば良いとい

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

うものではありません。会員一人一人がク ラブを通じて，社会に，職業にまた国際的 に奉仕するものです。ロータリーのあらゆ る情報を知りロータリアン同志が交流を深 め，会員平等の精神にのっとり，親䝰の和 を大きくするためのものです。したがって わ呼びがかかっった会員は全員の出席をお願 いします。
（4）台中港東南クラブ15周年式典参加につい て詳細が定まってまいりましたので，後程田代きんからで報告を戴きます。私共クラ ブとしてとれは大変重要な行事として認識 してわりますので多くの参加を望んでおり ます。
（5）安田会員が地区大会でベネファクターと して表彰さまれした。
（6）柏市福祉大会で感謝状を戴きました。

## ＜幹事報告＞

1．例会変更のわ知らせ
松戸中央RC
－12月16日（木） 18 時 家族親睦会
(ニューオーター二松戸F16)
－12月30日（木）第4条第1節により休会松戸西RC
－12月22日（水）18時 家族例会（南柏日本閣）

- 12月29日（水）第4条第1節により休会
- 1月5日（水）第4条第1節により休会柏南R C
－12月7日（火）は，12月9日（木）19時 ローターアクトクラブと合同例会（吉春千代田店）
- 12月21日（火）16時 夜間例会（若松）
- 12月28日（火）第4条第1節により休会
- 1月4日（火）第4条第1節により休会
- 1 月 11 日（日） 12 時 30 分新年例会（柏玉姫即）
2．週報受理 松戸東RC


## ＜委員会報告＞

＊世界親睦活動委員会 広瀬悦男会員台中港東南扶輪社授證15周年訪中団の旅行内容の説明

1案2月22日～2月25日
2案2月22日～2月26日
＊人間尊重委員会 田代 充会員
12月10日（金） 12 時 30 分～ 14 時 30 分
老人ホーム藤心 八幡苑 訪問
当日は施設長の卓話を予定しています。
＊㯖 慎吾会員 葉抱敬一郎会員
ロータリーの制服（ブレザー）が出来上 がりました。
＜年次総会＞森下 俊夫 会長次年度理事候補者名
古田 率治 森下 俊夫 鈴木 康之川和 弘行 藤本 義昭 鈑合 幸夫榎本 洋史 増田 正司 板倉 茂香島 一彦 各会員
＜お祝いこと＞
本人誕生
今井 信義 会員 香島 一彦 会員
鈴木 子郎 会員 友永 正信 会員
ど夫人誕生
田中公仁男 会員夫人
安田 正男 会員夫人
結婚記念日
金子 正彰 会員 清水 克己 会員古田 穣治 会員
＜ニコニコ B X O＞
－商工新聞会社紹介の記事が載りました岡部 久人 会員
－地区大会欠席でめんなさい
広瀬 悦男 会員
－欠席でめんなさい
秋山 政俊 会員 川和 弘行 会員
清水 克己 会員 増田 正司 会員
－写真ありがとう

鈴木 健吾 会員 田代 充 会員飯合 幸夫 会員 吉野 一実 会員
＜出席報告＞
会員 58 名 欠席 10名 出席率 $82.76 \%$欠席者
大竹 元二 宇田川恵司 伊東 幸市小菅 一雄 木村 和俊 大内 孟田中 昭平 瀬渡 秀和 鈴木喜四郎程田晴太郎
＜第891回例会＞（12月10日）
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
本日は私達柏西ロータリークラブの社会奉仕委員会によるとの＂藤心八幡苑＂を訪問し て例会を開催するととに致しました。

入苑者の皆様は我々の大先輩であり，との日本の国を支えて来られた立派な方々ばかり ででざいます。今日我々日本人がとのように豊かな生活を送れるのも皆様方のおかげと感謝しております。本日との訪問にあたり改め て＂藤心八幡苑＂のパンフレットを見ました ととろ
＂社会的に弱者で，心身共に痛んだわ年寄りを心から救い，慈しみ「君健やかで あれ，幸せであれと」＂

創始者吉野光夫さんの言葉が書かれており ました。私も創始者を存じ上げておりますの でとの崇高な心に改めて感銘を受けておりま す。

本日はお心ばかりのプレゼントをお持ちし ましたので，心良くお受けとり戴ければ幸い です。今後共どうぞわ体を大切にして一日も永く楽しい日々を送られるようにお祈りしま してどあいさつと致します。


11月27日•28日 第2790地区大会 於：千葉市＂ポートアリーナ＂にて


## Memorandum



## CLUB REPORT



## 第2790地区

創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24

## ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

```
    四つのテスト
1. 真実かどうか?
2. みんなに公平か?
3. 好意と友情を深めるか?
4.みんなのためになるかどうか?
```

R1会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU DO
DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島 — 彦

## 会 報 第 866 号（1993．12．17）

## ＜第 892 回例会＞

点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森下俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 「柏西ロータリー20年を振 り返兄って」

根 来 冨士雄 会員
点 鐘 森下俊夫会長

## ＜会長報告＞森下 俊夫 会長

いよいよ12月もおしつまってまいりました。世間には相変わらずの不況の真只中であまり良いお話しはないようです。一日も早く補正予算がとおり活気づくととを願うばからです。
（1）前回12月10日はかねてど案内のとおり，

社会奉仕活動の一環としてプログラム化し ておりました「藤心 八幡苑」で移動例会 を兼ねて慰問をしてまいりました。当日は施設長の張替さんから「苑」の実情につい て詳しい説明を受け，その後全員で入園者 の老人にプレゼントをお渡ししました。大変有意義な一日でした。会員の皆様には多勢で参加を戴き有難うございました。
（2）12月3日には定例の総会が開催され，次年度の理事の選出をして戴きました。クラ ブ細則によるとその後 1 週間以内に次々年度の役員を選出するととになっており，12月10日に新理事会が開催され，次々年度の役員が決定されました。とのととは古田次年度会長からで報告があると思います。

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282
（3）後程金子情報委員長からわ話しがあると思いますが，12月3日於＂ヤスダ＂にて，情報委員会が開催され，多くのパスト会長 をはじめ新入会員も含めて約 30 名近くの出席があり，久しぶりに活発なロータリー活動が行われました。親睦と奉仕を願うとの ような委員会活動が本当に必要であると痛感致しました。

私の年度も半年が過ぎようとしておりま す。後半には積極的にロータリー活動に力 を入れますのでどうぞょろしくゃ願い致し ます。

## ＜幹事報告＞

1．第17回R．Y．L．A．参加のわ誘い
日 時 2月11日（金）～13日（日） 2 泊3日

場 所 千葉県いといの里笠森保養セ ンター

2．船橋みなとロータリークラブ認証状伝達式ので案内

期 日 3 月 8 日（火）
場 所 ホテルサンガーデンららばー と

3．第10分区会長•幹事会ので案内
日 時 1月11日（火）午後1時30分場 所 柏玉姫䢻

4．例会臨時変更のお知らせ我孫子RC
－12月28日（火）定款第4条第1節により休会
－1月4日（火）定款第4条第1節により休会
－1月11日（火）沼南 R C との合同新年例会の為，午後6時「鈴木屋本店」

沼南RC
－12月30日（木）定款第4条第1節により休会
－1月6日（木）我孫子RCとの合同新年例会の為， 1 月11日（木）午後 6 時「鈴木屋本店」

流山中央 RC
－12月21日（火）クリスマス例会の為，午後6時30分「南柏 日本閣」
－1月4日（火）定款第4条第1節により休会

流山 R C
－12月16日（木）クリスマス例会の為，12月18日（土）午後 6 時「南柏 日本閣」
－12月30日（木）定款第4条第1節により休会

松戸東 R C
－12月31日（金）定款第4条第1節により休会

## 野田 R C

－12月20日（月）クリスマス家族会の為，
午後 6 時「レストランパーク」
松戸北RC
－12月21日（火）夜間例会の為，午後6時 30分「南䄸 日本閣」
－1月4日（火）定款第4条第1節により休会

松戸西RC
－1月19日（水）5クラブ合同例会の為，
1 月18日（火） 12 時 30 分「森のホール 21 」
5．週郊受理 松戸中央RC 松戸西RC
流山R C
6．千葉県共同募金会より「NHK歳末たす けあい」にで協力のゃ願い

## ＜委員会報告＞

＊親銦活動委員会 木村 和俊 委員長
－家族例会の開催
日 時 平成6年1月7日 PM 6 時00分～

会 場 谷会館
－インターゴルフ
日 時 1月21日 10 時 00 分スタート
会 場 柏ゴルフ俱楽部
＊世界親瞠活動委員会 染谷 正三 委員長
－台中港東南扶輸社授證15周年訪中団を基集しています。是非参加して下さい。

## ＜卓話＞

「柏西ロータリー20年を振り返って」根来冨士雄 会員

皆様とんにちは。
私は根来と申します。高い所からわ話しす るのは，私が15代会長のときからほんとうに久しぶりと思いますが，今日はプログラム委貝の鈴木様より卓話との指名ででざいますの で，卓話にはなりませんが，雑談でわ願い致 します。
－ロータリーについて
私共西クラブも早いもので，今年19年，来年は20才を迎えようとしています。文字通り青年と言いますか大人になります。

私の主観ですが，当クラブは分区，地区内 での R C 活動種々でざいますが，多方面で他 クラブと比確して，活発でいきおいのあるク ラブと感じてねります。

これは初代（染谷，鉿木）両会長よりの指導等を全会員が受け継ぎ，又とれらを新入会負皆様にと言うととで今日の我が西クラブが ある事と思ら訳けです。

R C の年代記念は $1 / 4$ 半世紀が主だと聞いて おりますが，私は（良，悪しきは）別にして頂き，10周年記念の幹事，15周年時の会長を努めさせて頂きました。（いずれも柏，南，西三クラブ合同で）とれにつきましては，私 の思い出の一ページとして心に残っておりま す。

日頃，皆様方では，種々な会の，会長職，役員等努めている事と思いますが，とれらの役職では，任期の再任をさまたげない規定が多い事と思いますが，R C 会長職務は原則と して 1 期 1 年で交代しております。
私はほんとらに良い事であると思います。 なせならばRCでは，あなたが主役（アイサ ーブ）であります。個人，個人が1年の会長職を努め，その人，その人の考えが，より多 く（反映）されるからです。それがクラブの歴史になる事と思います。
（○）次に私の職業について
現在，職業珮にはシニアでありますが，私 は市内俺甲台にて，冨士電設工業铩）（少々細企業）でありますが，22年間営業しています。皆様方には，何かと大変わ世話様になって おりましてとの席を借りまして御礼申し上げ ます。
電気工事が主でどざいますので，住宅，ビ ル，工場等の電気設備工事がでざいましたら よろしくわ願いします。
最後は PRになり申し訳けありません。私 も柏西RCの会員として頑張りますのでよろ しくお願いします。
＜お祝いごと＞
$\begin{array}{llll}\text { 本人誕生 } & \text { 大野 } & \text { 重雄 } & \text { 会員 } \\ \text { 結婚記念日 } & \text { 田中 } & \text { 昭平 会員 }\end{array}$
＜ニコニコBOX $>$
－写真ありがとう
秋山 政俊 会員 板倉 茂 会員
染谷 正三 会員 古田 穣治 会員
程田晴太郎 会員 槇 慎吾 会員
－会報に写真が載りました
矢口 正雄 会員 鈴木 子郎 会員
$<$ 出席報告＞
会員 58 名 欠席 8 名 出席率 $86.21 \%$欠席者

菓抱敬一郎 友永 正信 鈴木 康之
小菅 一雄 川和 弘行 大内 孟
大竹 元二 伊東 幸一

御正 忠史 会員


12月10日移動例会 藤心「八幡苑」訪問スナップ

欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず て゚0471－67－2075 中村佳弘S．A．A 委員長まで


## 四つのテスト

1．真実かどうか？
みんなに公平か？
好意と友情を深めるか？
みんなのためになるかどうか？

```
        四つのテスト
1. 真実かどうか?
2. みんなに公平か?
3. 好意と友情を深めるか?
4. みんなのためになるかとうか!
```

R1会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU DO DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島－彦

## 会 報 第 867 号（1993．12．24）

## ＜第 893 回例会＞

点 鐘 森下俊夫会長
会長報告 森下俊夫会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
点 鐘 森 下 俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
（1）早いもので本日は 12 月 24 日クリスマスイ ヴで，本年最後の例会となりました。本来 なら夜間例会で盛大に行いたいととろです が，本年はプログラム委員会の決定どおり静かな昼間の例会となります。世の中は不況の真只中で細川内閣の支持率も $50 \%$ 台と なり，国会は審議中断で混沌としており本来の景気も今一つという感じがしておりま

す。しかしとの 2 ， 3 日の厳しい寒さによ り本来の冬という感じで，冬は寒く，夏は暑くという人間生活のリズムと合致してお り，とれにより電気屋さんにとっては暖房機具が，又百貨店は衣服類が売れるように なって景気回復の一つになるとよいと考え ております。
（2）最新の情報ですが皆さん関心があると思 いますので専門的とは思いますが，一，二 わ話しさせて戴きます。まづ柏市内の住宅地の地価はどうなるのか，前年の平成5年 では年間 $\triangle 16.5 \%$ のものが，本年は約 $\triangle 7.5 \%$ とやや低げどまった感じがしてお ります。なわ商業地ですが県下では千葉市，船橋，津田沼，柏の 3 地点がいつも討議の

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

対象となっており，その中でも柏が最も下落幅の少い地域となっておら年間 $\triangle 12 \%$ 程度と予㑡されております。

その他国土法の監視区域の見直しが現在行われており，既に来年1月から東京都で は $100 m^{2}$ が $200 m^{2}$ になり，他の神奈川県•埼玉県でもとれが検討されております。多分早い時期に見直されるものと思われます。
（3）後程木村親睦委員長よりど案内があると思いますが，1月7日は新年例会でいろい ろな催しが計画されておりますので家族同伴でよろしくゃ願いします。

本年もとれが最後の例会ですがとの半年本当にお世話になりました。来年もどうぞ よろしくわ願い致します。

## ＜幹事報告＞

1．ロータリー財団より瀬渡秀和会員へポー ルハリスフェローのメダル送付

2．世界社会奉仕委員会よりフィリッピン視察訪問団員募集の依頼
期 日 1月26日～30日
費 用 50，000円

3．例会臨時変更のお知らせ
松戸東 R C
1月21日（金）の例会は，12分区内5クラ ブの合同例会の為，1月18日（火）「森の ホール21」4Fレセプションホール

4．流通経済大学付属柏高等学校わよび父母 の会より「流通経済大学付属高等学校ラグ ビー部壮行会」ので案内

## ＜委員会報告＞

親睦活動委員会 木村 和俊 委員長家族例会の開催

日 時 平成6年1月7日 PM 6 時00分～

会 場 谷会館委員会対抗カラオヶ大会を開催 します

## ＜＝コニコBOX ${ }^{\text {＜}}$

－写真ありがとう
板倉 茂 会員 清水 克己 会員
染谷 正三 会員 田中公仁男 会員
藤本 義眧 会員 森下 俊夫 会員
安田 正男 会員
－欠席でめんなさい
友永 正信 会員 葉抱敬一郎 会員
－子供さん絵画県展入選
中村 佳弘 会員

## ＜出席報告＞

会員 58 名 欠席 12 名 出席率 $79.31 \%$欠席者

池田 豊 伊東 幸市 今井 信義大竹 元二 大内 孟 小营 一夫鈴木 康之 鈴木 健吾 鈴木罥四郎鈴木 桂三 高田 住男 広頖 悦男
－欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず
（70471－67－2075 中村佳弘S．A．A 委員長まで

## －経済コーナー

## 産業天気図

## 全 30 業種の最新景気予測

## 産業景気の本格回復は95年

平成不況はいつまでも長いトンネルから抜 け出せず，ひたすら暗閣の中を走りつづけて いる。産業景気回復への期待感は急速に薄ら き，あきらめの心境が強くなっている。長雨•冷夏，円高の伸展に加え，政権交代に伴 う政治空白，ゼネコン汚職と， 3 打， 4 打の ボディブローが効き景気の足腰はひどく弱っ てきている。しかも，新政権では政治改革から優先され，早急な措置が望まれていながら有効な景気対策は何一つ打てないで時間が過ぎ てきた。

お膝元の経済企画庁も 5 月以降明記してい た「回復」という表現を11月の月例経済報告 で撤回。事実上，6月の「景気底入れ宣言」 を白紙に戻している。

10 月の鉱工業生産指数は前月比で $5.1 \%$ ，出荷指数は同 $5.6 \%$ と， 53 年の調査開始以来，最大の下げ幅を記録したほどである。

㕍用面でも完全失業者数は10月で 176 万人 （前年同月比 $21.4 \%$ 増）に達し，完全失業率 も $2.7 \%$ に上昇， 5 年 8 カ月ぶりの高水準と，雇用情勢の悪化ぶりを要付けている。

とのような景気先行き失望感から11月30日 そは，株価が急落し，年初来最安值をつける事態にまでなった。ただ，との急落をきっか けに新政権もようやく重い腰を上げ，景気対策に本格的に乗り出す。

しかし，所得減税をするにせよ，土地取引 の流動化策を打つにせよ即効性は期待しにく

い。凍りついてしまった消費者マインド，企業の投資意欲を盛り上げるには相当の時間を要しそうだ。

「週刊東洋経済」ではとれまで 4 半期どと に主要 28 業種の産業景気の現況と今後の予測 を行ってきたが，今回からゲーム，通信を加 え 30 業種（一方，住宅，不動産を分け，リー スを削除）に拡大，より産業景気の実態を把握できるようにした。

天気図を見るかきり，前回（93年9月25日号）に比べて，業種によって違いはあるもの の，より一卖事態は深刻化してきているよう である。快晴マークは今回も 1 業種もない。薄日マークは住宅，医薬品に今回から登場し たゲームが加わり 3 業種となったが，石油，電力・ガスが抜け䁲りマークになったので，前回より1業種减っている。

とれに対して豪雨マークは，紙パルプが他産業との相対権から抜け出したものの，繊維， ノンバンク，今回から住宅と分割した不動産，新たに加わった自動車，建設，家電，石油化学，精密機械，工作機械，銀行を合わせて 12 （前回10）業種となり，全30業種の 3 分の 1 以上が依然として不況のどん底から抜け出せな いでいる惨状にある。

これに傘マーク6（前回7），屋りマーク
9（同7）を加えると業種にも及ふ。
では94年はどうかというと，天気図で見る かきり，前半は豪雨マークが一つ減り，薄日 マークが一つ增光るだけで悩しさが続く。後半も若干良くなる程度。回復がはっきりして くるのは95年以降になろう。
（出所 ：週刊東洋経済12月18日号）

30業揰の産業天気図

|  |  |  |  | 免 |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 2 | 3 | － | － |  | 3 | 3 | 2 | － |
| \％ | 3 | $t$ | － | ， | ＊ | ¢ | － | － |
| ＋ | － | － | － | 离 | － | － | － | － |
| － | － | ＊ | － |  | － | － | － | － |
| \％ | \％ | \％ | 3 |  | － | － | － | － |
| 4 | \％ | ＊ | 3 |  | t | t | － | － |
| $t$ | $t$ | $t$ | － |  | 2 | \％ | \％ | \％ |
| － | － | － | － |  | 3 | ＋ | ＋ | － |
| \％ | 2 | 2 | － |  | － | － | ＊ | － |
| ¢ | t | t | － |  | 3 | 3 | t | － |
| － | － | t | － |  | － | － | － | cose |
| － | － | － | － |  | － | － | － | － |
| － | － | ＊ | － | ＊ | － | － | － | 4 |
| E | 2 | t | t |  | 3 | 2 | 3 | 3 |
| 2 | \％ | 2 | ＊ |  | t | t | － | － |



CLUB
REPORT


第2790地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24
ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

四つのテスト
1．真実かどうか？
2．みんなに公平か？
－好意と友情を深めるか？
4．みんなのためになるかどうか？

R1会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU dO DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫幹事 香 島 — 彦

## 会 報 第 868 号（1994．1．7）

## ＜家権新年例会 於：谷会館〉

## 会 報 第 869 号（1994．1．14）

## ＜第894 回例会＞

点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森 下 俊 夫 会長
点 鐘 森下俊夫会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
（1）皆さん新年明けましておめでとうでざい ます。本日は平成 6 年に入っての第 1 回の例会日で，例会に引続いて恒例の新年会を との会場で行われるととになっております。会員及びで家族の皆様方多数ので参加を戴 きありがとうございます。今年のわ正月は お天気に恵まれた静かなわ正月らしい $3 ヶ$日でした。皆様はいかかがわ過しでしたか，

世間では相変わらずの不況風が舞っている ようですが，とのお天気を見る限り静かな一年になるような気がしますし，またそう であって欲しいと思います。
（2）本日は1月7日＂春の七草＂の日で，朝 ＂七草がゆ＂を食べると万病を払い長生き するといわれております。七草とは＂セり， ナズナ，ゴギョウ，ハコベラ，ホトケノザ， スズナ，スズシロ＂のととだそうです。

七草は新年に若菜を食べる中国の習俗が日本に伝わり，とれが平安時代1月15日に宮中で行われていた七種（米，あわ，きび， ひえ，どま，小豆，みのでめ）の加ゆを食 べる行事と結び付いたものだそうです。
（3）をて私の年度も本日から後半に入るとと

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

になります。前半は不慣れからきめられた プログラムの消化のみに走ったきらいがあ るように思い反省しております。それでも おかげさまで数人の若い優秀な新入会員を我々の仲間として迎えるととが出来，クラ ブの活性化につとめたつもりです。本年の後半はその人達ので協力を得て活発なクラ ブ活動を展開したいと思いますので会員皆様の変らぬど支援をわ願いいたします。特 にロータリークラブは一人ひとりのロータ リアンが職業を通じて社会に，また国際社会に奉仕する団体です。そのためには一に も二にも出席と親眰に力点を置いてまいり たいと存じております。
（4）本日は幸いで家族の方々ので参加を戴い ておりますのでとの機会に特にお願いした いととは，毎週金曜日の 12 時 30 分は谷会館 にわいてクラブ例会が行われるととになっ ておりますので，多少の所用があっても押 し出してでも例会へ出るようど主人を送り出して下さい。

新年会は，親睦委員会の皆様が腕により をかけていろいろとプランや景品が用意さ れているようですから，時間のある限り皆 さんで楽しい夕を過して戴き，新らしい年 のスタートの日としたいと思います。

## ＜新入会員紹介＞

## ○新入会員

金．本 元 章 氏（遊技場）
紹介者 板倉 茂 会員飯合 幸夫 会員
鏑 木明 氏（造園）
紹介者 鈴木 健吾 会員井上 金男 会員


金 本 元 章氏


鏑 木 明 氏

## ＜お祝いごと＞

○会員誕生日
中村 佳弘 会員 鈴木喜四郎 会員水野 公一会員 安田 正男 会員古田 穣治 会員 川和 弘行 会員田中公仁男 会員

○で婦人誕生日
藤本 義昭 会員夫人
田中 昭平 会員夫人
鈴木喜四郎 会員夫人
菊田 孝一 会員夫人
島田 宜尚 会員夫人
古田 穣治 会員夫人

## ○結婚記念日

安田 正男 会員
＜ニコニコBOX＞
O柏西 R C 制服作成完了 葉抱敬一郎会員 ○飯合プロマスターズ招待 飯合 幸夫会員

## ＜出席報告＞

会員 59 名 欠席 0 名 出席率 $100 \%$

## ＜第 895 回例会＞

点 鐘 森 下 俊 夫 会長会長報告 森 下 俊 夫 会長幹事報告 香 島 一 彦 幹事卓 話 「I M及び前半期を終えて」森下俊 夫 会長点 鐘 森 下 俊 夫 会長

## ＜会長報告＞森下 俊夫 会長

前回1月7日の谷会館で行われました新年例会には，会員及び家族を含めて70名近くの方々ので参加を戴き，盛大に楽しく行われ本当にど協力ありがとうどざいました。当日は本多新市長もお見えになりであいさつを戴き会を盛り上げて下さいました。特にカラオケ大会では木村名委員長の司会進行で行われた わけですが，私と古田先生は審査員というと とで本当は歌いたかったのですが，我慢して皆さんの歌を聞かせて戴きました。騅と云わ ず皆さんの歌のね上手なのにはビックリ致し ました。いかに普段きたえているかが良くわ かりました。いずれも甲乙つけ難く，独断と偏見で旗を上げたわけですから，負けたから下手だというわけではありません。改めてお詫び申上げます。
（1）かなて東日本銀行柏支店長の貝瀬さんが栄転したままでしたが，との度関谷猛様が同支店長に就任され入会されるととになり ました。前回（1月7日）の理事会で承認戴きましたのでで報告致します。
（2）柏西ロータリージャケット，エンブレム の件，費用 8,000 円～ 10,000 円ですが，公式行事等の際に必要ですので個人負担で全員が揃えるととに致しました。
（8）来る2月22日から25日まで既にど案内の

とおり台中港東南クラブの15周年記念行事 に現在 36 名（内家族 4 名）の方々の参加が予定されております。

本来全員参加が建前なので当日ど都合の つかない方々も数多くおります。誠に申訳 ありませんが，との方々に先方へのねみや げ代の一部として，一人10，000円ので負担 をお願いするととに理事会でで承認を戴き ましたのでどうぞょろしくお願い申上げま す。
（4） 1 月11日（火）に柏玉姫殿において第10分区内の会長幹鈝会が井上分区代理の招集で行われました。当日は平堦パストガバナー もお見えで議題は2月15日我孫子クラブが ホストで行われるIM（インターシテー ーティィング）のととで日程及びテーマ，各 クラブの担当テーマ等について行われまし た。私共のクラブでは「社会奉仕」が割り当てられましたので宇田川委員長及び委員 の方々とで相談したいと思います。なお I Mについては後程私の卓話の時にも少し詳 しくで報告申上げます。

## ＜幹事報告＞

1．雑誌委員長会議開催ので案内
日 時 3 月1日（火）千後1時～3時
場 所 ホテルニューツカモト
参加者 会長エレクト，クラブ雑誌委員長，クラブ奉仕委員

2．例会臨時変更のお知らせ松戸中央 R C
－1月20日（木）は，12分区合同例会の為， 1 月 18 日（火） 12 時 30 分より 21 世紀の森
ホール21

流山 R C
－1月27日（木）は，夜間例会の為，午後 6 時 30 分より割熟「かねき」

3．週報受理
沼南 R C 我孫子RC 松戸中央 R C
4．柏青年会議所より第 1 回定時総会開催の で案内

日 時 2月3日（木）午後7時45分
場 所 柏そでう12階大食堂

## ＜卓話＞

「I M及び前半期を終えて」
森下 俊夫 会長
I Mとはインターミーティング（都市連合） のととで，従来はI•G•F（インターシテ ィ・ゼネラル・フォーラム）と云っておりま して，1968年まで国際ロータリーでは正式行事となっておりました。したがって人頭分担金でその経費を負担していたそうです。それ が1969年にルールの改正が行われ経費の節約 から正式行事からはずされ，開催の有無につ いては地区ガバナーの才量にまかせられるよ らになったものです。それが1990～91年度の平塚新兵衛ガバナーの年度から I Mと呼ばれ るととになったわけです。I Mは各クラブ会員相互の親睦を深める機会であり，又ロータ リーの諸問題について自由に討論し意見を交換し合い，わ互いの知講を広め認識を深める機会でもあります。そとには誰でも発言出来 る場であり，又そうでなければならないもの です。

とと 4 年間の当地区での状況は次のようで す。

## ＊1989～1990年

ホストクラブ，柏南RC，沼南町中央公民館，テーマは「（A）魅力あるクラブ運営

はどうしたら良いか，（B）地域に親しまれ るロータリー活動とは何か」
＊1990～91年
ホストクラブ，柏西クラブ，柏市民会館， テーマは「ロータリーを高めよ」一思いを尽くし熱意を尽くし一 R I 会長の言葉。

その時の分区代理が我がクラブの菊田先生です。との時は飯合パスト会長が「誰に も出来る環境保謢」のテーマで発表者とな

＊1991～92年
ホストクラブ，野田東クラブ，野田市民会館，テーマは「自分を越えた眠を一より善意の奉仕を実践するために」とのときは大野先生が「吾がクラブの環境保全」とい うテーマで発表者となっております。
＊1992～93年
ホストクラブ，柏南クラブ，広池学園， テーマは「まととの幸福は人助けから」
宇田川会員が「奉仕の心は国際交流か ら」というテーマで発表者となっておりま す。

私は改めて記録を見ましたが，当クラブで ホストをした1991～1992年度の当クラブの菊田分区代理のであいさつが最もIMの心を示 していると思いますので改めてで紹介してみ たいと思います。

本日は1990～1991年度インターシティ ーティングならびに第10分区合同例会を開催するに当たり，リーダー 斎藤 博 パ ストガバナー，来賓として鈴木 具柏市長 をお迎えし，第10分区内の全ロータリアン の出席を得て年に一度の会合を開催します。本年度よりI．G．FがI．M（都市連合会）に変わりました。I．Mの目的は親睦

を楽しみ，知り合いを拡めるととにより口 ータリー情報を効果的に伝達する手段とし て行う会合です。

私たちロータリアンは明るいあかりを灯 して自分を力づけ，消えるととのない幸せ を分かち与え，奉仕は明るいところでは目立たなくとも，暗くなると輝きだす光りと なるように友情によって固く輪を結び，未来に向かって，美しく，楽しく努力し，前進しましょう。

## Enjoy Rotary

心は見えないけれど，心づかいいはみえる，思いは見えないけれど，思いやりは見える，

優しい思いか，優しい行為になったとき，心がはじめて生きる，

心が生きるととは，人間が生きる事だ。 とのようにロータリーの会合にはいろいろ あります。先日の情報研究会，地区協議会，勿論例会も入りますがそれぞれ目的と役割り があります。その中でも分区の中で自由にテ ーマを定め誰でも発言出来るのがとのIMで す。その意味あいから特に新入会員は出席し て戴きたいと思います。

本当は私に与えられたテーマは「上半期を終えて」ででざいますが，未だ任期途中であ まり仕事をしていないので I Mの話しを中心 にさせて戴きました。しかしいくつか思いつ くままにお話させて戴きます。
（1）私はとの伝統ある柏西クラブの会長をお引受けしたときいくつかきめたととがあり ましてそれを中心にやって参らました。

まず第一は意地を張らず，どく自然体で行とうというととです。第二にはやはり何 をするにも，活動するエネルギーと，もう

一つは財政の安定です。当クラブが老化し ていると言う訳けではありませんが，継続 ある交替と，一業種一人というロータリー の智意はそとにあると思ったからです。
（司 そのために新入会員の増強に傾注しまし て，秋山さんをはじめ6名の方の入会があ りました。とれは理事会でで承認を戴かな ければ出来ないわけですが，会員選考委員会，会員増強委員会を通じて決めて戴いた ものです。とれもとの委員の方々とで推蕉韯いた会員の暘ものと思います。しかし入 っただけではダメで，との方々にロータリ ーとは何かを理解してもらうととが最も大切なととです。先程のような地区会合等へ の積極的に参加して戴きたいと願ってわり ます。
（19）本日までで27回の例会を行いました。そ の内 9 月10日はガバナーの公式訪問という大仕事がありました。それから夜間例会が やや多かったかも知れませんが，それなり に和を大切に皆さんので協力でやって参り ました。特に8月6日のニッカウイスキー での納涼例会，また柏祭りの時はいずれも今年の異常気象に悩まされたのも良い想い出です。12月10日には社会奉仕活動の一環 として八幡苑での移動例会で，お年寄りに プレゼントを渡したときの䍚びの顔は忘れ られません。
その他いろいろありますが，またまとめて ど報告する機会もあると思いますのでとの辺 で終わらせて戴きますが，2月22日からの台湾への親酰訪問が終わればホッとするのかな あと考えております。各委員長さんには後半 もどうぞよろしくお願い申し上げます。

## ＜出席報告＞

会員 59 名 欠席 10 名 出席率 $83.05 \%$

## 欠席者

池田 豊 伊東 幸市 今井 信義
宇田川恵司 片山 紘一 大竹 元二
榎本 洋史 田中 眧平 㮰 慎吾
大野 照久

| 1993～94年度 第6回 柏西ロータリークラブ理事会議事録 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 開催年月日 |  |  | 平成6年1月7日 |  |  |  |  |  |  | 長 | 森下俊 夫 |  |
| 開催 場 所 |  |  | 谷 会 館 |  |  |  |  |  | 幹 事 |  | 香 島－彦 |  |
| 理 <br> 事 | 森 下 俊 夫 | 井 上 金 男 | 宇 胃 <br> 恵 <br> 司 | 金 <br> 子 <br> 正 <br> 彰 | 木 <br> 村 <br> 和 <br> 俊 | 鈴 | 鈴 木 康 之 | 古 田 稱 治 | 槙 <br> 慎 <br> 吾 | 吉 野 - 實 |  | 出 <br> 席 |
| 出席 | 0 | 0 | $\bigcirc$ | $\bigcirc$ | $\bigcirc$ | $\times$ | $\bigcirc$ | $\bigcirc$ | $\times$ | $\times$ |  | 7名 |
| 識 顕 概 要 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| （1）新会員入会の件 <br> 東日本銀行 関 谷 猛 様 <br> （2）柏西ロータリージャケット・エンブレムの件 <br> 費用（ 8,000 円 $\sim 10,000$ 円）個人負担で全員そろえる <br> （3）台中港東南クラブ15周年訪中のおみやげ及び記念品の件日程のつどうがつかず台中に行くととが出来ないメンバー全員より 10,000 円づつ集めてみやげ代及び記念品の足しにしたい |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 可 <br> 可 <br> 可 | 決 決 決 |



第2790地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24

## ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

## 四つのテスト

真実かどうか？
みんなに公平か？
好意と友情を深めるか？
みんなのためになるかどうか？

R1会長テーマ
Believe in what you do
DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島 — 彦

## 会 報 第 870 号（1994．1．21） ＜インターゴルフ 於：柏ゴルフ倶楽部＞ <br> 会 報 第 871 号（1994．1．28）

＜第897 回例会＞（1月28日）
点 鐘 森下俊夫会長
会長報告 森下俊夫会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 「柏西ロータリークラブの誕生について」

ロータリー情報委員長
金 子 正 彰 会員
点 鐘 森 下 俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
前回1月21日はインターゴルフ例会が柏ゴ ルフクラブで行われました。当日は朝ややみ ぞれまじりの大変寒い一日でしたが，多数の方々の参加を戴きましてありがとうございま

した。当日は丁度国会参議院で「政治改革法案」が否決された日でした。本日現在，明日 にも廃案とか解散とかで世情を賑わしており ます。いずれにせよとの不景気の時何とか景気対策を一日も早く講じてもらいたいもので す。
以下いくつか会長報告を申上げます。
（1）本日の卓話で金子情報委員長さんのお話 しがあると思いますが，東日本銀行の貝瀬支店長さんの後任として 関谷 猛 さまが入会されましたのでで紹介致します。
（2）再三申上げておりますが，2月15日（火） は第 10 分区のI Mが我孫子「水の館」で 11時30分登録受付で行われますので，全員出席して下さい。

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282
（3）柏 R C及川会長より，かねてからで検討 を戴いております「柏市立病院記念植樹」 について2月1日～3日の間に打合せ会を開きたいとの連絡がありました。
（4）柏市教育委員会（教育長 古谷武雄）か ら「第21回柏市青少年健全育成推進大会」 の後援についての文書が来ております。て れは青少年と育成者がともに集い今後の活動推進のために開かれるものです。

## 日 時 2月19日（土）

午後 1 時 30 分～ 3 時 30 分まで
参加者 約 450 名（市内高中生徒の関係機関，一般市民）
会 場 柏市青少年センター （柏市十余二）
（5）RI財団より1992～93年度の最優秀クラ ブとしてお手紙とバナーを受理しました。

## ＜幹事報告＞

1．RI財団より1992～93年度の最優秀クラ ブとして，お手紙とバナーを受理
2．第10分区合同例会わよびI•M開催のど案内

日 時 2月15日（火）
点鐘12時30分～16時00分
会 場 我係子市 水の館
3．「千葉県献血推進強調月間」に係る献血合同キャンペーンの依頼

日 時 2月6日（日）
10 時 00 分～ 16 時 30 分
集合場所 柏駅東ロダブルデッキ上，掲示板前

4．例会臨時変更のお知らせ我孫子 R C

2月15日（火）第10分区合同例会及び

I•Mの為，12時30分より「水の館」沼南RC

2月17日（木）第10分区合同例会及び
I•Mの為，2月15日（火）12時30分よ
り「水の館」
5．館山ベイロータリークラブ認証状伝達式 ので案内

期 日 4月3日（日）
場 所 館山市民センター

## ＜卓話＞

「柏西ロータリークラブの
誕生について」
金子 正彰 会員
1975（S50）11月7日創立会員24名で榎本趋特別代表柏 R C をスポンサーとし（11名の移籍会員）創立された。西クラブは日本にロー タリーが誕生し55年後，1290番地区，49番目 として1975年11月24日認承される。例会場は今の東日本銀行（ときわ相銀）2Fで，翌年 1976年5月16日柏文化会館大ホールにて認証状伝達式が盛大に行われる（チャーターメン バー榎本，森下，金子）入会する。

初代染谷伝三郎氏，病気のため橿鈴木千之 （鈴木桂三会員の父）が会長代理で無事式典終了する。

## 柏西RC特色

1．出席 $100 \%$
2．ロータリ財団全員フエロー
柏西クラブも早20年を迎えようとしていま すが，その間出席 $100 \%$ 維持永年続けた。又 ロータリー財団は当初の目標を良く継承し地区でトップを占めて居ります。
1．国際交流（台中港東南 R C との姉妹クラ ブ締結について）

1980年11月24日（S 55）締結
北村 5 代目会長 5 周年目（1979～80年）奸妹クラブ作成に意欲を燃やし，榎本特別代表 より（我孫子と台中豊原）締結10年になり国際親善に活躍された話しをされ1980年2月我孫子星野会長さんに当クラブ北村，染谷，安田，増田会員各で夫妻が同行し故余文川会長等と初対面し，話がすすみ1980年11月24日劉会長他32名が北海道観光を兼ね柏西 R C を訪れ仮調印，6代目染谷会長以下大勢訪台（1981年 2月22日締結式，現在に到る。

1994年2月22日 台中港東南RC15周年 1994年6月12日～15日 国緊大会 1995年6月11日～14日 フランス（ニース） 1996年6月23日～26日 カナダ（カルガリ） 1997年6月15日～18日 スコットランド （グラスゴ）

2．インターアクト（インターナショナル・ アクション）
奉仕と国際理解に貢献する青少年のため口 ータリークラブ提唱の世界的団体で高校在学中の学生又は $14 \sim 18 才$ の青少年が入会出来る。

3．ロータアクトクラブ（3月13日）
ロータリー提唱18才～30才の青年男女で構成（1968年（S43）

目 的
青年男女が個々の能力開発に当たって役立 つ知識や技能を高め，それそれの地域社会に於ける物質的，社会的ニーズに取組み，親碐奉仕活動を通じて世界の人々に，よりよい信頼関係を推進するための機会を提供するとと。 アクト創立25周年（1992年～93年）を記念 して3月13日を含む1週間「世界ロータアク ト週間」（今年は7日～13日）


4．雑誌月間（4月）1911年（明44）ザ・ナ ショナルロータリアン

1912年 ザ・ロータリアンに改名
1992年「会員は自発的に…購読者となる」
「会員は有料購読しなければならな い」
（注）日本のRTァンは，The Ro－ tarian 又はロータリーの友。

5．米山月間（10月）
1920年（大正9年）10月20日日本にロータリ クラブを創立した。三井銀行の重役であった米山梅吉氏の功䋶を記念して1953年（1946年 4月28日翁78才で死去）に死去後7年目に日本の大学に在学している外国人留学生に資金 を援助し，諸民族の相互理解と共存の実をあ げるため設立し，1967年に財団法人ロータリ —米山奨学会となり活動が今に受け継がれて いる。
寄附の方法
（1）普通寄附，会員年1， 000 円以上
（2）特別寄附
1．米山功労 特別寄附 30 万円
2．ファンドフエロー 15万円に達した時，1回だけメダルと略章
3．準米山功学者 3 万円以上 $\rightarrow 30$ 万円 に達するまで

4．功労法人 合計 105 万円に達した時，又 1 回 100 万円寄附
5．準功労法人 5 万円 $\rightarrow 35$ 万円に達す るまで

6．米山功労クラブ 合計 100 万円達し た時， 1,000 万円でとの表彰
6．職業奉仕月間（10月）
各個人の職業を通じて奉仕活動を一屇充実発展させるため常に実行はしているが，特に

との月は職業奉仕理想を日常実践するよう強調する目的である。
就職相談，職業指導，情報，活動表彰等々

## 7．ロータリー財団月間（11月）

RI6代会長アーチ・クランフ氏の提唱に より1917年基金発足，1928年「ロータリー財団」になる。

目 的
非営利財団法人で貧しい人々，又有意義な プロジエクトに対し，世界各地で人道主義に裏づけられた補助金の支給。学生，教員，実業人，専門職の国際交流のための教育補助金 を支給し世界の人々のあいだに理解と友好，親善の増進を計かる。
寄附について

$$
\begin{aligned}
& \text { ポールハリス・フエロー 1, } 000 \text { ドル } \\
& \text { 準フエロー } 100 \text { ドル以上 } \\
& \text { マルチプル } \text { ポールハリス・フエロー } \\
& \text { フエローを重ねる }
\end{aligned}
$$

ベネフアクター
寄附する旨，遗書又は最終資産計画書を印した人。 1,000 ドル以上基金に
無条件寄附者（安田会員1万ドル）
（注）ポール・ハリス 1947年1月23日 （78才）死去
1月23日から一週間追悼記念週間 （1月23日～29日）

## ＜新入会員紹介＞

紹介者 安田 正男 会員
新入会員 関谷 猛 会員

> (東日本銀行 柏支店長)

## $<$ ビジター＞

石川県松任ロータリークラブ
西 竹 弘 明 会員

## ＜ニコニコBOX＞

－インターゴルフ優勝 鈴木 子郎会員
－水道事業運営審議委員就任
金子 正彰 会員
－たとあげ大会無事終了
染谷 正三 会員
－写真ありがとう
森下 俊夫 会長 敛木喜四郎 会員
金子 正彰 会員 葉抱敬一郎 会員
古田 穣治 会員 森山 茂会員

## ＜出席報告＞

会員 59 名 欠席 15 名 出席率 $74.58 \%$欠席者
吉野 一実 槇 慎吾 程田晴太郎田中公仁男 瀬渡 秀和 清水 克己㮶 隆男 小营 一雄 川和 弘行板倉 茂 伊東 幸市 今井 信義大野 秀治 大竹 元二

## 柏西RC インターゴルフ

於：柏ゴルフ俱楽部 1994．1．21


ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

## 四つのテスト

1．真実かどうか？
2．みんなに公平か？
3．好意と友情を深めるか？
4．みんなのためになるかどうか？

第2790地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24

R I 会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU dO DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島 — 彦

## 会 報 第 872 号（1994．2．4）

＜第898回例会＞（2月4日）
点 鐘 森下俊夫会長会長報告 森 下 俊 夫 会長幹事報告 香 島 一 彦 幹事卓 話 林姉クラブ締結を顧みて世界視睦委員長染 谷 正 三 会員点 鐘 森 下 俊 夫 会長
＜会長報告＞森下 俊夫 会長
とと2，3日は冬らしい大変寒い日がつづ いておりますが，皆さんお元気におすでしで すか。

昨日 3 日が節分で，寒が明け，4日は立春，暦の上では春だそうです。

さて， 2 月は「世界理解月間」 $\cdots \mathrm{RI}$ 理事会では毎年 2 月を標記期間に指定し，各クラ ブあるいは会員が，国際理解と友好親善の増進に役立つ活動を行うよう奨励しております。 なぁロータリーの創立記念日の 2 月 23 日に始 まる 1 週間は「世界理解と平和週間」とよば れています。なおまた 2 月 23 日は「世界理解 と平和の日」に指定されております。
私共のクラブでは今月 22 日から台中港東南 クラブの式典に多数で参加するととになり ＂世界の中のクラブ＂の認識を持つというと の月間の目標を実践するわけです。

後程，姉妹クラブの染谷大人より卓話を頂戴するととになっておりますのでよろしくお願い申上げます。以下事務的なととをで報告

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

申上げます。
（1）昨日柏そでうにおきまして，柏青年会議所の第1回総会が行われ私と香島幹事が参加いたしました。
（2）1月25日付で越部ガバナーより＂ロスア ンゼルス地震災害＂についての援助方の文書が来ております。とれについては本日の理事会で検討させて戴きます。
（3）再三申上げておりますが，2月15日（火） に第10分区のIMが我孫子の水の館で行わ れます。とれは全員出席がたてまえです。特に新入会員の方は欠席しないようにお願 いします。ロータリーについての理解を深 める絶好の機会です。

## ＜幹事報告＞

1．地区ガバナーよりロスアンゼルス地震災害について（寄付のお願い）
2．1994～95年度版ロータリー全国会員名簿•手帳わ買い上げのわ願い
3．例会臨時変更のお知らせ

$$
\begin{array}{lc}
\text { 松戸中央R C } & 2 \text { 月17日 (木)は移動例会の } \\
& \text { ため熱海「大野屋」点鐘18時 }
\end{array}
$$

## ＜卓話＞

姉妹クラブ締結を顧みて世界親睦委員長

> 染谷 正三 会員

你好！
今日は姉妹クラブの事について卓話をする様にとの事で御座います。最近私も年柃と共 にボケ気味で余り記憶を呼び戻すのが困難に なって居りますが，来る22日には台中港東南 クラブを訪間するととになって居りますので，姉妹クラブ締結より今日までの経過を搔摘ん でお話しを致しまして会員皆様の御理解と御

参考になればと思って居ります。
1979～80年（眧54～55）度に於ける当クラ ブ 5 代目の故北村会長の年度は創立 5 周年を迎元た年度でありました。

そろそろどとかのクラブと姉妹クラブをと云う機運になり，榎本特別代表の紹介で，我孫子クラブが台湾の豊原クラブと姉妹締結を して国際親善と交流に非常に良い成果を挙げ ていると云う助言を頂きました。そしてその年度は我孫子クラブは台湾の豊原クラブとの姉妹楴結周年になり記念式典参加の為，星野会長以下多勢の会員が訪台すると云う事にな万，北村，染谷，安田，増田会員は，榎本特別代表と共に台湾に行きました。その日は丁度旧暦の大晦日で翌元旦は台湾では朝早くか ら各家庭で夜明と共にすさまじい爆竹を鳴ら し孔子閐にお詣りに行くのを見た事を記憶し て居ります。その夜私達は豊原クラブより出 ているガバナー英先生の御案内で台中港東南 クラブの劉先生（当時副会長）宅にて，会長幹事等を交えてお話し合いをしたのが始めて の交流でした。

それからは劉先生は $2 \sim 3$ 回当クラブにお出になり特にその年の11月24日には台中港東南クラブでは北海道旅行を兼ねて会貝家族多勢が，当クラブに来まして柏市役所に市長を表敬訪門，そして木村パン工場見学，高島屋 のショッピング等に御案内し歓迎致した事を覚えて居ります。勿論当クラブからも数回に亘って訪門致しました。いわゆる見合を済ま せラブコールの期間だった訳でありました。両クラブの意志が一致して1981年2月22日姉林クラブ正式締結のため，会員及び夫人を含め36名で台湾に出発しました。台湾省台中県沙庇鎮の会場には台中分区の各クラブ会員

及び多数の来賓等で会場溢れるばかりのの盛会 の裡に厳隶に締結調印式が行われた事が今で も脳䄄に浮んで参ります。締結書は下記の代表により夫々署名捺畉致しまして交換し，両 クラブは末永く姉妹クラブとして国際親善と相互の交流を幚った訳で御坐います。

## 記

台中港東南クラブ

| 会 | 長 | 劉 | 建 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 副会長 | 林 |  | 訓 |
| 幹 | 事 | 楊 | 大 |
| 炎 |  |  |  |

柏西ロータリークラブ
会 長 染 谷 正 三
副会長 安 田 正 男
幹 事 板 倉 茂
ととで当日の式典で経過報告をされた台中港東南クラブの初代会長（当時国際奉仕委員長）故余文川先生の記事を読上げます。

## 経過報告

本日とてに貴柏西ロータリークラブと我台中港ロータリークラブとの姉妹締結式典を挙行せられるに当り皆様御一行30数名が遠方の日本より参りまして誠に有難く感谢致して居 ります。かえり見れば昨年1980年1月中旬，丁度旧正月を迎える1日前に費クラブの北村前会長，染谷会長，安田副会長，榎本さん御一行様と豊原ロータリークラブ前会長荗光照第 346 地区総監英子珊が同行御来貾を頂き姉妹クラブとして友好親善と国際奉仕活動の頁 を開く契機となり，昨年（1980年）10月 9 日に柏西ロータリークラブの皆様が正式に当クラ ブへ訪門姉妹クラブ盟約の同意を結ぶに至り，又同年11月24日当クラブ表敬親善訪門団32名 が柏西クラブの御丁重なる御招待と柏市長の見送りを頂き誠に有難く且光栄に存じます。

との間相互に会報や書翰特に児童の図画等を交換して展笕会を開き本日は当クラブ授證 2周年記念日と同時に両クラブの姉妹クラブ締結式典を挙行致し，日華両国の親睦と相互理解を促進しもって世界平和とロータリー精神 の増進に寄与すべく国際奉仕活動の輝かしい一頁として両クラブの歴史となります。との意義深い祝典を大きな契機として両クラブ益々御発展と皆様の御健勝と御隆冒を祈ります。 1981年2月22日

国際奉仕委員長 余 文 川以上の樣な経過で両クラブは姉妹クラブを締結した訳で御坐いましたが，創立2周年目 の台中港東南クラブでは当クラブが 5 年目を迎えた当時創立時の申合せで出席率 $100 \%$ と財団貢献度の昂揚を目標に努力して参りまし た。その実績に感銘して意気投合に至った訳 です。
その后両クラブの相互親善訪門，子女の受入等遙かに千里の海を超えての交流が行われ国際親善と相互理解を深める実績を挙げて参 りました。今とてに台中港東南クラブは創立 15周年当クラブは20周年を迎えようとして居 ります。

然し，両国とも社会情势も又経済情勢もク ラブの会員メンバーも変って居りますが，両 クラブは今后共時宜に適した交流を計って永 く続けられる事を願って己みません。時間の関係で大筋のみ申上げましたが御参考になれ ば幸いです。
来る22日より台湾訪門大変御苦労様ですが柏西ロータリークラブの代表として親善の成果を挙げて参り度いと思います。よろしくぁ願い致しまして終ります。御静聴有難ら御坐 いました。
＜館山ベイロータリークラブ
認証状伝達式のこ案内＞
同クラブ 今 井 光 夫 会員佐 藤 均 会員明 石 義 昭 会員

○日 時 1994年4月3日（日） 12時00分～受付

会 場 館山市民センター
＜台中港東南クラブ
15周年式典親睦旅行の件＞
○2月22日 スタート 27名参加予定
＜ビジター＞
－館山ベィRC（チャーターナイト）
今 井 光 夫 会員
佐 藤 均 会員
明 石 義 昭 会員
－熊本東 R C
安 岡 正 英 会員
＜お祝いこと＞
会員誕生日
中 村 博 亘 会員
で婦人誕生日
程 田 晴太郎 会員夫人

矢 口 正 雄 会員夫人
結婚記念日
牛 山 紘 一 会員
小菅 — 雄 会員
島 田 宜 尚 会員
染 谷 正 三 会員
田 嶋 凱 紀 会員
御 正 忠 史 会員
吉 野 一 実 会員（1月分）
＜ニコニコBOX ${ }^{\text {－}}$
－欠席どめんなさい
金 本 元 章 会員
鏑 木 明 会員
柇 隆 夫 会員
程 田 晴太郎 会員
関 谷 猛 会員
＜出席報告＞
会員 59 名 欠席 12 名 出席率 $79.66 \%$
欠席者
水野 照久 根来富士雄 高田 住男
田中 昭平 鈴木罥四郎 鈴木 康之
木村 和俊 大竹 元二 今井 信義
井上 金男 伊東 幸市 檑 慎吾

欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず
800471－67－2075 中村佳弘S．A．A 委員長まで

| 1993～94年度 第7回 柏西ロータリークラブ理事会鹪事録 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 開催年月日 |  |  | 平成6年2月4日 |  |  |  |  |  | 会 長 <br> 幹 事 |  | 森下俊 夫 |  |
| 開催 揚 所 |  |  | 谷 会 館 |  |  |  | 鈴 <br> 木 <br> 康 之 |  |  |  | 香 島 | －彦 |
| 理 <br> 事 | 森 下 俊 夫 | 井 <br> 上 <br> 金 <br> 男 | 宇 胃 <br> 恵 <br> 司 | $\begin{aligned} & \text { 金 } \\ & \text { 子 } \\ & \text { 正 } \\ & \text { 彰 } \end{aligned}$ | 木 <br> 村 <br> 和 <br> 俊 | 鈴 <br> 木 <br> 健 <br> 吾 |  | 古 田 穏 治 | 槙 <br> 慎 <br> 吾 | 吉 <br> 野 <br> - <br> 葢 |  | 出 <br> 席 |
| 出席 | $\bigcirc$ | $\times$ | $\bigcirc$ | $\bigcirc$ | $\times$ | $\bigcirc$ | $\times$ | 0 | $\times$ | $\bigcirc$ |  | 6 名 |
| 舭 題 概 要 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| （1）台中港東南RC15周年式典の件 <br> 表敬訪問のおみやげその他について <br> 2,000 円 $~ 3,000 円 \times 60$ 名分のみやげをそろえてもって行く <br> （2）金子年度に作ったジャンパーを10チャクみやげとしてもって行く |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 可 <br> 可 | 決 <br> 決 |





## 会 報 第 873 号（1994．2．15）

## ＜第899 回例会＞

第10分区合同例会及び I．M
1994年2月15日
於：我孫子「水の館」
ホスト：我孫子ロータリークラブ
＜第一部＞合同例会
点 鐘 分区代理 井 上圭司
歓迎挨拶 ホストクラブ会長
向 笠 厳
来賓＂我孫子市長 大 井 一 雄
リーダー パスト・ガバナー
平 塚 新兵衛
卓 話 「文化鳥類学とぼれ話」山階鳥類研究所

柴 田 敏 隆
点 鐘 分区代理 井 上圭司
＜第二部＞I．M
リーダー パストガバナー平 塚 新兵衛

司 会 分区代理 井 上圭司 ＜テーマ＞
＂ロータリーの原点をみつめる＂
—ロータリーとは何かを
奉仕の実践を通して語り合おう——
＜提案＞
クラブ奉仕 我孫子 R C 青 木 茂
社会奉仕 柏西 R C 宇田川 恵 司職業奉仕 柏 R C 町 田 昌 樹国際奉仕 柏南 R C 長谷川 浩，二类山記念沼南RC 染 原 義 博

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282
＜フォーラム＞
質疑応答と自由討論

## 〈総評〉

パストガバナー 平 塚 新兵衛前分区代理へ感謝状•記念品贈呈

平 塚 新兵衛
リーダーへ記念品贈呈
分区代理 井 上圭司
次期ホストクラブ挨拶
柏 R C 会長 及 川 亮

## 閉会の挨拶

ホストクラブ副会長 渋 谷 季 一

## ＜提案＞

## 「特別養護老人ホーム「藤心八幡苑」を

## 訪問して，老人奉仕を考える」

柏西 R C 社会奉仕委員長
宇田川 恵司
老人は，多年にわたり社会の進展に寄与し てきた者として敬愛され，かつ健全でやすら かな生活を保障されるという，老人福祉法の基本的理念に基づいて，日本では必要な各種 の施策がとられ，老人に対する福祉の向上が図られています。

我々，柏西ロータリークラブは，社会奉仕 の一環として平成 5 年に開苑した，特別掏護老人ホーム「藤心八幡苑」にて移動例会を行 い，老人問題について考えてまいりましたの で報告させていただきます。

医学と科学の進歩により，男女とも世界一 の長寿国となった現在の日本では，引退後の人生が 20 年～30年と長期化しています。人生全体に占める定年後の年数の割合は，大正時代が約 $11 \%$ であったのに対して現在では $21 \%$ にもなります。成人してからの人生で見れば


じつに三割近くの時間が定年後にあたるわけ です。高齢期はとれまで「余生」つまり人生 の余った時間という意味にとられがちでした。実際，過去の平均寿命の短かった時代には，仕事や育児の第一線から引退した人の，人生 があまり短かったため「余生」という表現も あながち間違いとはいえなかったのです。し かし，人生の三割近い時間を占める現在の老後は，余生とよぶには，あまりに長い時間で す。長寿がもたらした，との三割近い人生は けっして余りの人生ではなく，まして暗い世捨て人の人生であってはなりません。新しい人生への夢や希望であってほしいと思います。 しかしその反面，現役時代には予想できなか った環境の変化がもたらすさまざまな不安が あるのも否定できません。その中で大きなも のを挙げるとすれば，お金，生きがい，健康 の 3 つに集約できるでしょう。時間や精神的 なゆとりがいくらあっても，明日の生活に困 るようでは生活できません。時間的，経済的 にいくら恵まれていても，生きがいがなけれ ばすぐに老けとんでしまいます。3つ目の健康な身体は，それらすべての基本です。高齢期の精神的な健康，肉体的な健康は，消極的 な安静より適度な刺激を与えるととが大切で す。人間は肉体の訓練を含ると急速に機能が退化するものです。


これは軽いスポーツ，たとえばゲートボー ル，ダンス，踊りは高柃期の適度な刺激とい えます。若いとろからゴルフ，テニス，水泳 を行っている人であるのなら，それを高柃期 に続けるのも良いととです。軽いスポーツを するととは肉体の機能のためだけではありま せん。

肉体疲労には適度の休羞が必要とされてい ますが，一方精神的疲労には適度に身体を動 かすととによる気分転換が必要です。適度な運動が体力の自信を生みそれが精神面でもよ い結果を生むようになります。高㱓期の人た ちの悩みのなかで「体力に自信がない」とい うのがあります。体力に自信がなくなるとと によって生き方そのものが消極的になって行 くととも少なくありません。我々はまず高砱者に適度に運動のできる環境を与え，又それ を援助するととにより健康増進を図り，それ が積極的な生き方に通じ精神面でも高齢者の重荷の軽減に役立つのではないでしょうか。

「年を重ねただけでは人は老いない。理想 を失うとき初めて老いる。」という文章があ ります。とれは精神の健康の大切さを表現し た言葉といえます。肉体は加柃とともに機能 が低下していっても人間というものは意欲や向上心を失わないかぎり，永遠に向上し続け る存在であるというととでしょう。肉体的な


機能は低下しても，精神的な機能についてい えば，記憶力では若い人に劣るとしても，総合的判断力において豊富な社会経験を持つ高橉者のほうが勝るケースも多いのです。「病 は気から」という言葉が示すように，心が病 めば人はすべて病むといわれます。逆にいえ ば，肉体的機能が低下しがちな高齢者とそ精神面の健康を大切にしてもらいたいと思いま す。

我々柏西ロータリークラブは毎年，老人ホ ーム「八幡苑」を訪問し，老人の方々の食事，部屋の移動，入浴など測りしれない負担を直接，膚で感じてきました。しかし我々一人ひ とりが老人の方々と接し，話をしていると表情がみるみる明るくなって行くのを感じとれ ました。握りしめた手からは温もりも感じと れます。精神的負担をロータリーの奉仕の理想でいくらかでも軽減でき得たと信じていま す。そして毎年おてなわれている老人ホーム への援助は，柏西ロータリークラブの財産で あり，又数多くの奉仕の一つとして大切に育 てていきたいと思います。

## ＜出席報告＞

会員 59 名 欠席 0 名 出席率 $100 \%$




## CLUB <br> REPORT



## 第2790地区

創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24
ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

四つのテスト
1．真実かどうか？
2．みんなに公平か？
3．好意と友情を深めるか？
4．みんなのためになるかどうか？

R1会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU dO
DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長森下俊 夫
倝事香島 顔

## 会 報 第 874 号（1994．2．25）

## ＜第 900 回例会＞

点 鐘 中村博亘 パスト会長
会長報告 中村博亘 パスト会長
卓 話 中村佳弘会員
点 鐘 中村博亘 パスト会長

## ＜会長報告＞

中村 博亘 パスト会長
皆さんとんにちは，今日は森下会長はじめ多くの方達が姉妹クラブである台中港東南口 ータリークラブの創立 15 周年記念式典出席の ため訪台されておりますので，私が会長代行 をさせていただきます。

まず最初に先ほど午前11時50分に，森下会長より全員元気に親善の大任を果たせれたと

いう連絡が，台中のホテルよりありました事 を報告いたします。
さて，今月はロータリーにとっては大変記念すべき月であります。一昨日の 23 日は今か ら89年前の1905年2月23日，ポールハリスと 3 名の仲間が初めて会合を開いた，ロータリ一の創立記念日であります。国際ロータリー は，との日を「世界理解と平和の日」（World Understanding and Peace Day）とし，毎年 2月を「世界理解月間」（World Understand－ ing Month）として特別月間に指定していま す。

ロータリーの国際奉仕は，1921年スコット ランドのエジンバラで行われた国際大会にお いて第 4 奉仕部門として取り入れられました。

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

世界平和に不可欠な国際理解と親善に役立つ世界社会奉仕（WorId Community Service） のプログラムをとの月間には行はなければな りません。その意味におきましても会長初め多くの会員の皆さんの台中港東南クラブの訪問は時機を得たものと思います。

との様な記念すべき月間には，ロータリー原点に戻ってロータリアンとしての自覚を再確認するにもよい機会ではないかと思います。皆さんロータリーの綱領を時にはわ読みにな っていらっしゃいますか？大変難解な文章 で読みずらいと思いますが，時には読んで頂 いたらよろしいと思います。ロータリーの友 の 2 月号に横浜戸塚西 R C の小野さんと言う方が，やさしい文章にしたものを載せておら れますので読んでみます。

- ，ロータリーで友情の輪を広げよう。
- ，各自の職業に誇りをもって，道徳的水準を高めよう。
一，個人生活や事業で，奉仕の理想を実践 しょう。
一，奉仕の理想のもとに世界の人々と交わ
り，平和と親善を推進しよう。
以上で報告にかえさせていただきます。


## ＜例会臨時変更のお知らせ＞

流山中央R C
－3月1日（火）は，2月26日（土）第13分区 I•M並びに合同例会の為1時より江戸川大学「音楽ホール」
－3月15日（火）は，3月13•14日親睦旅行 の為，伊豆湯ヶ島温泉「落合楼」

我孫子RC
－3月15日（火）は夜間例会の為，午後6時 より「鈴木屋本店」

## ＜卓話＞

「応急手当てについて」
中村 佳弘 会員

## 子供違に一番多い手足のケカ

〔出血の見分け方〕
1．動 脈
まっ赤な血液が脈をうったように，ほ とばしり出たり，噴水のように吹き出す。
2．静 脈
少し黒ずんだ血液がゆっくりとした一定のスピードで流れ出る。

3．毛細血管
血液がじわっとにじみ出てくる。〔出血があればまず止血〕
－もっとも簡単で効果があるのは圧迫止血
伤口に清潔な布などをあて，その上から指が手のひらで出血が止まるまで押さえつ ける。清けつな布がなければティッシュペ ーパーやハンカチをあててもよいし，直接指や手のひらで押さえてもよい。

又，との時出血部分は心臓より高くする。
－圧迫止血が無理なヶガの時は止血点を押さ える。
止血点を実際におさえる。ケガをした部位より心臓に近い方で脈が触れる部位が止血点。その部分をしっかりと圧迫する。完全に止血するととはできないが出血量を極端に少なくするととができる。
－どうしても効果がないときは止血帯をかけ る。
（注）止血帯をかけた時刻を必ず医師に報告，ロ紅やサインペンで患者のひ たいなどにメモをしておく。

医師の手当を受けるまでは，絶対 にゆるめない。

ひざから先，ひじから先には絶対 に止血帯をかけない。皮つのすぐ下 に神経があるので，傷つけてまひなど の後遣症をのとす。

組織をいためるので，ひもなど細 いものは使わない。

## 肉ばなれ・こむら返り

〔肉ばなれ〕
筋肉を構成している筋線維束の一部や筋肉を包んでいる筋膜が切れたり，筋線維束 が過度にのばされた状態が肉ばなれ。
伸縮包帯を巻いて圧迫包帯を行うか，サ ポーターをはめて肉ばなれをおとした部位 を安静にする。テーピングでもよい，その上から氷のらで冷やす。
〔とむら返り〕
けいれんして収縮している筋肉をのばす。足の親指をすねのほうへひっぱってふく らはぎをのばすようにする。

## やけど

## 〔第I度熱慯〕

表皮だけのやけど。皮つが赤くなって痛 むそれほど温度が高くない熱湯を浴びた時 など。
〔第II度熱儌〕
真皮にまでわよんだやけど，皮つが赤く なって痛み，水ぶくれができる。温度の高 い熱湯を浴びたり，湯タンポなどに長時間 ふれているとき。
〔第III度熱傷〕
皮下組幟にまでわよんだやけどで，皮つ が白くなったり，炭化して黒くなったりし て，あまり痛まない，強く熱した油を浴び たりしたり火事や爆発など。

## 目にケガをした時

〔目にものがあたった時〕
冷たい水でしばったタオルなどを目にあ てて冷やしはれがひくまで安静に。
（注）冷やしても，しだいに痛みが強く なってきたり見えにくくなってきた ら眼科へ。
絶対に歩かせてはダメ。
〔まぶたを切ったとき〕
清潔なガーゼなどで血液をふいたあと， そっとまぶたをあけて目の中を見る。目の中に出血や異常がなければ，相手の目の前 に指をかざし本数をかぞえさせてみる。正確に数えられたら心配はない。

目の中に血液が入ったら，やかんで水を そそいで目の中を洗ってからしらべる。

〔目にものが剌さった時〕
刺さっている上からそっとガーゼなどで，目かくしをして病院へ。
（注）刺さったものは絶対そ抜かない。片方の眼球をヶガしたときでも両眼 に包帯をする。

## 目に異物が入った時

〔目にでみなどが入った時〕
じっっと目を閉じているか，数回まばたる をして涙といっしよに洗い流す。それでも とれなければ洗面器の中に顔をつけまばた きをする。とれでとれなければまぶたをう ら返し脱脂綿やティッシュペーパーのよう なやわらかい紙を水でぬらしそっとふきと る。
（注）綿棒をつから時は少しほぐしてか ら水にぬらしてふきとる。
かわいたガーゼ，カタイ紙などで はダメ。

〔目に化学薬品が入ったとき〕
洗面器にくんだ水道水に顏をつけて，ま ばたきをするか，やかんの水を目に注いで徹底的に洗い流す。

## 鼻血が出た時

いちばん多いのは昇の入口に近い鼻中隔 のキーゼルバッハ（小指を入れると指先に触れる軟骨の部分）部位が傷つけておとる もので鼻出血の $80 \%$ がとてからの出血です。
キーゼルバッハ部位は血管が豊富なら 冗 に粘膜の下は軟骨で鼻の先端にあるので動 きやすく，吸気の中のゴミやチリを除去す る第一関門になっています。とのために番 をほじったりすると傷がついて出血しやす いだけでなく，剌激の強い食品を一度に多显に摂取したり，興密したり，のぼせたり したたけでも出血をおとします。
（1）くびをしめつけている衣服をゆるめ上半身を高くした半巫位ですわらせくびを軽くらしろにそらせる。
（注）のどにたまった血は，はき出させ る。
（2）出血している側の開翼（小開）を少し痛みが感じるくらいに強く $5 \sim 10$ 分間圧迫しっづける。
（3）（1）（2で止まらなければティッシュペ ーパーなどのやわらかい紙を舅につめ鼻翼をしっかり圧迫する。15分以上，と の手当をしても止血できなければ耳鼻科 へ。
（特注）くびの後ろをたたく手当は止血 の役には立たない。仰向けに寨かさる のはよくない。

## 熱さで倒れた時

まず，風通しのよい涼しい場所へ運び寑

かせる。
〔日射病〕
炎天下で頭部やうなじに，日光の直射を長時間受けて倒れる。

## 〔熱射病〕

高温•多湿の場所で体内の熱が放散され にくくなって倒れる，部屋の換気や通風の不良，熱の放散を妨げる衣服の着用発汗に よる体温調節の限度オーバーなどで体内に熱がともるのが原因。

## 〔熱疲労〕

高温•多湿の場所における労傎などで，多量の汗をかいたのに水分や塩分を補給し なかったために倒れる。脱水による一種の ショック状能。

## ＜日射病•熱射病＞

（1）体温を下げるのが先決。風通しのよい涼しい場所に寝かせできるだけ裸体に近 い状態にして風を送る。
（2）全身に冷たい水をかけなからら扇風機で風をあてるのが理想，無理ならば衣類等 であおぐ。
（3）全身をマッサージすると末梢血管が拡張し，体温を下げる効果が高くなる。 ＜熱疲労＞

涼しい場所で足をたかくして寝かせ，意識があれば薄い食塩水又はスポーッド リンクを飲ませる。

## 虫などに刺された時

〔はち，あぶ，むかで，あり〕
刺さっている針があれば毛抜きでそっと とり，虫剌され薬，抗ヒスタミン剤，副腎皮負ホルモン剤のどれかをぬる。

〔毒蛾や毛虫に触れた時〕
水道水などの流水で触れた部分をよく洗

い流す。刺されると細い毒毛が皮つに突き ささって，接触皮フ炎のような皮つ障害が おとるので洗い流すととが大切。
（注）どしどしとすると毒毛を皮フの中 そうしとんでしまうので軽く洗い流 すとと。

抗ヒスタミン剤
副腎皮質ホルモン剤

## ＜委員会報告＞

雑誌委員会 増田 正司 委員長読れむ゙るベストセラーと云ふ言葉を頂いた ロータリーの友であるが，会員の皆様方にど うしたら読んでもらえるか，又読せるにはど の様な手段を取るべきか，編集委員の方々は頭を悩まして居られます。然し乍ら現在わが国のロータリーの友の発行部数は1993年2月 に133，800部発行されている訳です。世界178 ヶ国にロータリークラブが誕生しております が，ロータリー公式地域雑誌は23ヶ国で発行 しております。第 1 位がRI公式機関誌ロー タリアン誌が米国イリノイ州エンバンストン のRI事務局から発行されておりますが，と れが世界第一位発行部数530，000部です。第 2 位が日本のロータリーの友です。

1992年1月優秀な地域雑誌として評価され グランプリーを獲得されました。
第 3 位はフインランド 64 ，500部，第 4 位が英国，第5位がオーストラリア，姉妹クラブ

のある台湾は R C 264 クラブ，会員数 11,300 ，雑誌発行部数は 7,000 部といわれます。現在日本のクラブ数は1994年1月2，098クラブ，会員数 126,552 人と成ってわります。

広報雑誌の各委員会が合併されたのは1991年からで91～92年会長中村さん，92～93年御正会員，93～94私です。

地区にいたしましては1月最終例会を雑誌週間とし，各クラブ雑詰委員会にアンケート をお送り下さいと書面が有り，との回答を元 にして3月始めに干華ニュー圱本に於て次年度の会長と雑誌委員長の合同会議が開催され， との会議の内容を踏えて雑誌月間に入る訳で すから会員の皆様方にはロータリー情報の宝庫としてロータリーについての知識を深める ために大いに活用され，4月の雑誌月間を迎 えるに当ってロータリーの友からロータリー の発展に寄与されますととを心からわ願いす る次第です。

## ＜ビジター＞

森 和 夫（沼南ロータリーララブ）

## ＜出席報告＞

会員 59 名 欠席 4 名 出席率 $93.22 \%$欠席者

今井 信義 川和 弘行 鈴木 康之清水 克己
（0）欠席報告は，木曜日午後3時までに必ず
80471－67－2075 中村佳弘S．A．A委員長まで



## 会 報 第 875 号（1994．3．4）

## ＜第 901 回例会＞

点 鐘 森 下 俊 夫 会長会長報告 森 下 俊 夫 会長幹事報告 香 島 一 彦 幹事

卓 話 染 谷 正 三 会員
「台中港東南 R C 帰国報告」
点 鐘 森下俊夫会長

## ＜会長報告＞

森下 俊夫 会長
（1）去る2月22日～25日にかけ，私達柏西R C 会員家族合計 30 余名が，台中港東南クラ ブの15周年記念行事に参加してまいりまし た。当日の会場は台中市全国大飯店で，台中港東南クラブ，台中港，台中港北，台中

港西南，台中港中，の 5 クラブの合同で盛大に行われました。式場は豪華けんらんた るルームに我々のメンバーをほぼ中心にし て開始され，白金旺会長（通称プラチナ） のあいさつに始まり，劉先生や地区ガバナ一，柏西クラブを代表して私がであいさつ を申上げました。式典終了後は，会員の奥 さま方による地元の踊りや，歌などが披露 され，我方からも金子前会長をはじめ吉野会員がカラオケなし，ぶっつけ本番で歌っ てもらい面目を得た次第です。

翌日も一日バスで台中から南西方約 1 時間ある民族村を尋ねましたが，終日先方の会員がほぼつきっきりで説明やら接待をし て戴きました。

例会日 金曜日 PM．12：30 仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282


とにかく全体を通じて大変な熱烈歓迎を受け，帰りには大変なお土産まで戴き一応 お役目を果たしてまいりましたととをで報告致します。

との席をかりて参加して下さった会員の皆様方，奥様方に心から御礼を申上げます。

また留守の際例会をつとめて戴きました中村パスト会長さん，並びに費用の一部を負担して戴いた会員の皆様方に改めてお礼申上げます。
（2）後程お話しがあると思いますが，今回の旅行の打上げ会が本日午後 6 時 00 分から行 われます。参加者，不参加を問わず出席は大歓迎ですからどうぞで出席され盛上げて下さい。
（3）地区雑誌委員会が開催され，古田，増田会員が参加いたしました。

$$
\begin{aligned}
& \text { 日 時 } 3 \text { 月 1日 PM } 1 \text { 時~3時 } \\
& \text { 場 所 ホテルニューツカモト }
\end{aligned}
$$

（4）柏ライオンズからチャリティーゴルフの

案内が来ております。詳細は事務局まで。日 時 平成6年3月28日（月）
場 所 柏ゴルフクラブ
（5）次年度大矢惣一郎ガバナーより，当クラ ブの中村会員が地区のローターアクト委員長に就任されるととになりましたのでで紹介申上げます。

## 台中港東南クラブ

## 創立15周年記念式典での会畏挨拶

親愛なる台中港東南クラブの皆様，との度 は貫クラブの創立15周年誠にお目出度うどざ います。私共柏西クラブ会員を代表して心か らて祝福申上げます。思い起せば1980年11月 24日，私共の第 6 代染谷正三会長と貴クラブ第 2 代劉 建止会長のもと姉妹クラブを締結 して早くも13年がたち，貴クラブも私共のク ラブも繁栄のもとに本年を迎先たととはわ互 いに婹賀にたえません。1981年2月22日に我々36名が貴クラブを表敬訪問したととが昨日 のように思い出されます。そしてまた同じ 2月22日に貴クラブ15周年式典に私をはじめ30余名の会員家族と共に参加させて戴きました ととは意義深いととであり，大変光栄に存じ ております。国際的に流動的な今日，我々の よらな国祭交流がいかに大切かを痛感してお ります。本年度国際ロータリー，ロバート・ バース会長の提唱する＂Bellive in what you do．Do what Bellive in．＂のテーマの如く，行動に信念を，信念は行動に…を国際親善の ためまず貴クラブ式典に参加するととで実践 に移してみました。貴クラブの白 金旺会長 さんをはじめ，陳 森茂幹事さん，王 秋冬国際奉仕委員長さんの優れた指導力により本日の式典はまれに見る素晴らしいものとなる

でしょう。
またとれを契機として貴クラブと私共のク ラブが会員相互の連絡を密にして，益々理解 を深め友情の輪が大きくなるととを期待して おります。

最後に貴クラブがとの式典を一つの節目と して益々で隆盛にならんととと，会員皆様の く健勝をお祈り申上げ私のであいさつと致し ます。

## ＜幹事報告＞

1．米山記念奖学会より1993年度（7月～12
月）分の寄付金納入明細表の送付
過去累計分 普通寄付金 $1,837,500$ 円
特別寄付金 $8,033,902$ 円
2．第85回年次大会登録申込書
1994年6月12～15日，中華民国，台涔，台北
3．1995～96年度ロータリー財団国際稳善奨学生劳集

$$
\text { クラブの締切り期日 } 4 \text { 月15日 (金) }
$$

4．ガバナー事務所より
（1）「バランスのとれたクラブ業績に対する会長菐」申請に対するわ願い
（2）会長エレクト研修セミナー開催ので案内日時 4月10日（日）13時00分～
場所 ホテル・ニューツカモト
（3）環境保全ポスターの饂入依頼
5．成田コスモポリタンロータリークラブ認証状伝達式ので案内

日時 5月11日（水）13時30分～
会場 成田国際文化会館
6．会報受理
松戸 R C 松戸東 R C 松戸西 R C松戸中央RC 沼南RC

7．例会臨時変更のお知らせ流山 R C
－ 3 月 17 日（木）は， 3 月 $13 \cdot 14$ 日親睦旅行の為，伊豆修善寺「あさば」に変更
8．献血協力のど依頼
献血日時

$$
3 \text { 月 } 20 \text { 日 (日) } \begin{aligned}
& 10 \text { 時 } 00 \text { 分 } \sim 13 \text { 時 } 00 \text { 分 } \\
& \\
& 14 \text { 時 } 00 \text { 分 } \sim 17 \text { 時 } 30 \text { 分 }
\end{aligned}
$$

9．柏ライオンズクラブチャリティーゴルフ
大会参加ので案内（で招待状）
日時 3月28日（月）
AM7時30分スタート
場所 柏ゴルフ俱楽部
会費 33，000円
10．2月23日柏 3 ロータリークラブ市立柏病院に白梅とキンモクセイの植木寄贈

献血場所 柏そでう献血ルーム


## 柏市立病院植樹

## 成田コスモポリタンロータリークラブ挨拶

認証状伝達式ので案内
日 時 1994年5月11日（火）
会 場 成田国際文化会館

## ＜卓話＞

「台中港東南 R C 帰国報告」
世界親睦委員長
染谷 正三 会員

你好，台中港東南クラブ創立 15 周年と柏西 クラブとの奸妹締結13周年記念式典に30余名 の多勢の方が参加して下され誠に有難ら御座

いました。13年前に姉妹クラブ締結の経過は との前の卓話でお話し致しましたので御理解 を載いて居る事と思います。今回の訪問には台中港東南クラブに於ては熱烈歓迎の準備万端を整え特に私達を歓迎する為に日本語の勉強会を開いてお待ち下さったとの事です。盛大な式典そして「友遠方より来たる吾又楽し からずや」と云ふ心からの国際親善が演出き れました。ゴルフと観光にと数々の歓待に感謝しました。扱来年度は当クラブが 20 周年の年であります。台中港東南クラブから多勢で参加してくれると云って居ります。台中港東

南クラブの会員メンバーも大分変って居りま す。若返って居る気が致しました。当クラブ も又同様で御座います。今回の訪問も若い会員の皆様が多势参加して下さった事は大変喜 ばしく且又今后の姉妹クラブとして国際親善 と両国の交流に大いに期待感を抱きました。参加された皆様に更めて御苦労様でした。と お礼を申し上げます。終りになりましたが，私共は娘夫婦を附添ひとして同行させて頂き皆様に大変ね世話をおかけ致しました事をお辡び申し上げると共に心からの温情を賜はり ました事を感謝申し上げ御礼を申し上げます。

今后両クラブの姉妹関係が未来永却に続け られる事を願ってわ話を終ります。有難ら御座いました。謝々。

〈ビジター〉
成田コスモポリタンRC
今中 典雄 様，池田 和彦 様

## ＜ニコニコBOX＞

- 成田コスモポリタンRC
- 永らくお世話になりました

広瀬 悦男 会員
－㖵台湾大成功
染谷 正三 会員 森下 俊夫 会長
飯合 幸夫 会員
－台湾ゴルフ優勝
御正 忠史 会員
－台湾いけなくてどめん
榊 隆夫 会員 森山 茂 会員 －本人誕生日

宇田川恵司 会員 清水 克已 会員藤本 義昭 会員 瀬渡 秀和 会員
－欠席でめんなさい
瀬渡 秀和 会員
－ど婦人誕生日
大野 重雄 会員
岡部 久人 会員
金本 元章 会員 鏑木 明 会員瀬渡 秀和 会圓 森下 俊夫 会員森山 茂 会員 吉野 一実 会員各会員夫人
－結婚記念日
鉿木 子郎会員 中村 博亘 会員増田 正 会員 水野 照司 会員

## ＜出席報告＞

会員 59 名 欠席 10 名 出席率 $83.05 \%$欠席者

伊東 幸市 井上 金男 今井 信義
大竹 元二 大内 孟 金子 正彰
小菅 一雄 田中 昭平 田中公仁男

○ 欠席報告は，木曜日午後3時までに必ず
』0471－67－2075 中村佳弘S．A．A 委員長まで


# 柏西ロータリークラブ会報 <br> CLUB <br> REPORT <br> 第2790地区 <br> 創立 1975．11． 7 <br> 承認 1975．11． 24 <br> ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN <br> －真実かどうか？ <br> みんなに公平か？ <br> 好意と友情を深めるか？ <br> <br> \section*{四つのテスト} <br> <br> \section*{四つのテスト} <br> みんなのためになるかどうか？ <br> R1会長テーマ <br> BELIEVE IN WHAT YOU DO DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を信念は行動に <br> 会長 森下俊 夫 <br> 幹事 香 島－彦 

## 会 報 第 876 号（1994．3．11）

## ＜第 902 回例会＞

点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森 下 俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 今井信義会員
点 鐘 森下俊 夫 会長

## ＜会長報告＞

森下 俊夫 会長
（1）本日は 3 月 11 日，確定申告もあと 4 日に なりました。皆さもはもう申告を済まされ ましたか。昨日は 3 月 10 日，今から49年前 のとの日は東京大空襲により何十万人とい う人が犠牲になった嫌な思い出の日です。 とのととを知っている人は少なくなりまし

たが，私達は二度ととんなととのないよう に語り伝える義務があると思います。

さて， 3 月 9 日の朝刊の中から二点程申上げてみたいと思います。一つは新日本製鉄，NK K，神戸製銅所，川崎製鉄，住友金属工業の大手鉄鋼 5 社の 3 月決算見込が発表されました。とれによると鋼材需要の減少と円高による製品価格の低迷の影響で， 5 社とも経常赤字に転落，赤字 総額が計 1,140 億円で，円高不況時の 86 年度の 555 億円を上廻る過去最悪の業績となり，その結果4社が無配当となった。とれは国内需要 の低迷，鋼材価格の大幅な低下，1トン当 り平均価格前年度 80,900 円から約 1 万円 （約 $12 \%$ ）下った結果のようです。とのよ

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

うに基幹産業が軒なみというのは，今回の不況が構造的なもので過去の不況とは大き く異なるというととがいえると思います。

も一つは少し明るい課題ですが，3月に入って「景気に明るさが出て最悪期は脱し た」というエコノ ミストが増えて来たそう である。タイトルも＂春近くの感触が…＂ とあり，そしてその根拠としては，（1）洗濯機，カラーTV等の家電製品の一部で12月以降 $2 \sim 3$ ケ月連続して前年同月比プラス の商品が現れた，（1）軽自動車も4ケ月連続 プラス，円高で外車が売れている，Q旅行支出も12月に国内が $2.0 \%$ 増，海外が $4.4 \%$増，Өスーパーの売上も下げ止り傾向， （木軍力需要も暖房需要の伸びが見られる， Q有効求人倍率の変化に函止めがかかった， というものです。とにかく今は早くとの不況から脱却して欲しいと風っております。
（2）かしわっ葉福祉まつり実行委員会から第12回かしわっ葉福祉まつりの開催につ いて

とれは障害者に対する知識と理解を深め福祉の向上を図るためのもので

期 日 3 月12日（土）～13日（日）
場 所 柏市教育福祉会館
内 容 コンサート，バザー，車イス体験，映画会等

## ＜幹事報告〉

1．ガバナーより災書救済について（各クラ ブ，お一人 $1,000 円)$
（1）メキシコにおける災害 500円
（2）インドネシアにわける災害 500円
資金は，上水道，㢣急食料，仮説ハウス，医療等

2．ロータリー全国名簿委員会
全日本ロータリークラブ会員名簿利用状況調査のお願い

3．例会臨時変更のお知らせ松戸東 R C
－3月25日（金）は，ローターアクトとの合同例会の為，午後7時松戸ニューオ ータニ

松戸中央R C
－3月17日（木）は，健康診断の為，12時松戸健康增進センター
－4月7日（木）は，観桜例会の為，12時 30 分柏広池学園会員会館

4．会報受理 松戸中央RC
5．柏市国際交流協会
グァム派遣柏市高校選抜バスケットボー ルチーム帰国ので報告

常任理事会の通知
3月28日（月）午前10時
6．館山ベイロータリークラブ認証状伝達式参加者

板倉 茂 会員 金木 元章 会員鉿木 子郎 会員 古田 穣治 会員矢口 正雄 会員 吉野 一實 会員香島 一彦 会員
＜卓話＞
最近の経済，金融，環境今井 信義 会員 バブル崩壊後，長期の景気低迷にあるが，最近の経済指標を見ると底を打ったもの，ま た上萛に向かったものも見られるようになっ ている。例えば，個人消費は「全世帯実質消䫀文出が 3 かか連続前年を上回る」「「大手旅行業者取扱い金額が国内 8 か月ぶり，海外 1

年5か月ぶり前年增」在庫指数は「2か月連続减少」住宅着工は「年間 150 万戸を上回る高水準」である。とれらが94年2月発表の総合経済対策 15 兆 2 千億により底固いものとな るか。とくに設備投資については企業以外は上がっているものの，具体的な動きは94年下期以降となり，倜人消費についても㕍用不安 や減税効果の㷌趈など不透明部分も多い現在 の景気を一言で言うと，底を打ったかの感も あるが，上昇と底バイの「せめぎあい」とい ったととろにある。
金融については，とれまでの低金利政策に より企業の金融収支改善は顕著であるが設備，增加運転資金は実需に結びつかない，一方湖人については低金利を受け，住宅資金が增赀 している。金利動向は長期が上昇傾向にある が，景気とのかねあいで難しい動きとなる。
＜お祝いこと＞
本人誕生日
伊東 幸市 会員 高田 住男 会員結婚記念日

伊東 幸市 会員
＜＝コニコBOX $>$
－商工会議所新聞揭栽
程田晴太郎 会貝
－欠席でめんなさい
高田 住男 会員 田中 昭平 会員

## ＜出席報告＞

会員 59 名 欠席 6 名 出府率 $89.83 \%$欠席者
田中公仁男 鈴水 健吾 榊 隆夫川和 弘行 大内 孟 大竹 元二

欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず
280471－67－2075 中村佳弘S．A．A委員長まで




ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

```
        四つのテスト
    真実かどうか?
    2. みんなに公平か?
    3. 好意と友情を深めるか?
    4. みんなのためになるかどうか?
```

R \｜会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU dO
DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島 — 彦

## 会 報 第 877 号（1994．3．18）

## ＜第 903 回例会＞

点 鐘 森下俊夫会長会長報告 森下俊 夫 会長幹事報告 香 島 一 彦 幹事卓 話 葉 抱 敬一郎 会員点 鐘 森下俊 夫 会長

## ＜会長報告＞

森下 俊夫 会長
（1）本日は 3 月 18 日，だいぶ暖かい日がつづ くようになりました。今日は「時短のコス ト」の話をさせて戴きます。4月から労働基準法が改正され，例えば「運輸交通業」

や「建設業」の場合 1 週の労働時間が 46 時間から44時間となります。

景気低迷により，賃上げでなく＂賃下 げ＂の動きが，一部見られるようです。現実に，そうするかどうかは別にして，今ま での「賃上げ」とかなり違ってきていると思われます。

1．週46時間を，44時間，週2時間短縮す る場合，当然コストの面を考えなければ ならないでしょう。

賃上げに相当するパーセンティジは，次の計算式です
$2 / 46=4.34 \%$
単純に考えれば，賃上げ原資が $5 \%$ とす れば，時短で $4.34 \%$ ，昇級で $0.66 \%$ とな ります。
2．年間休日を 1 日增やす場合

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

年間労御日数が，290日とすれば

$$
1 / 290=0.34 \%
$$

1日休日を増やすと $0.34 \%$ 貨上げに相当 する計算となります。

「時短」，「休日増」は，常にコストと密接不可分の関係です。仕事内容を高めなけれ ば，貨上げができません。今，仕事の見直 しをはかる絶好の時期ではないでしょうか。

## ＜幹事報告＞

1．ガバナーノ ミニー事務所より1994～95年度のテーマ＂BE A FRIEND＂＂友達になろう＂

2．例会臨時変更のお知らせ
柏南RC 3月29日（火）は，夜間例会の ため，18時30分より「雅樹」

3．会報受理 我係子ロータリークラブ
4．インターアクト年次大会報告書受理

## ＜卓話＞

「バブル崩壊後の消費の変化」
葉 抱 敬一郎 会員
現在の百貨店は，実に24カ月連続前年切れという絾しい状況にあります。さらに，3月度にわい ても，関東地区では相変わらず売上の伸び悩みが続いております。

バブル景気の時期と現在で，顧客の購買状況はどのように変化しているのでしょうか。現実に は，購買する意欲は十分に持ち合わせていると思われますが，反面，内容的には大きな変化が見ら れます。それは，数字の上にわいても顕著に現れております。
東京地区における百貨店の総売上のなかの品目別シェアを見てみると，
食 料 品〔平成 2 年度〕 $17.5 \% \rightarrow$ 〔平成 5 年度〕 $20.1 \%$ 〔 5 年／ 2 年対比〕 +2.6
衣 料 品〔平成 2 年度〕 $36.4 \% \rightarrow$ 〔平成 5 年度〕 $36.9 \%$ 〔 5 年 $/ 2$ 年対比〕 +0.5
うち紳士服〔平成 2 年度〕 $10.3 \% \rightarrow$ 〔平成 5 年度〕 $9.2 \%$ 〔 5 年 $/ 2$ 年対比〕 $\mathbf{\Delta 1 . 1}$
ち古婦人服〔平成 2 年度〕 $18.7 \% \rightarrow$ 〔平成 5 年度〕 $20.4 \%$ 〔 5 年 $/ 2$ 年対比〕 +1.7
雑
貨〔平成 2 年度〕 $16.4 \% \rightarrow$ 〔平成 5 年度〕 $14.2 \%$ 〔 5 年／ 2 年対比〕 $\mathbf{A 2 . 2}$
＊雑貨は，宝石などの高級品を含みます。 となっており，食料品のシェアがアップ，さらに衣料品のうち，紳士服のシェアダウンと宝石など の高級品の落ち込みが目立ちます。

とれを東京を除く関東地区で見てみますと，
食 料 品〔平成 2 年度〕 $21.5 \% \rightarrow$ 〔平成 5 年度〕 $23.9 \%$ 〔 5 年／ 2 年対比〕 +2.4
衣 料 品〔平成 2 年度〕 $42.4 \% \rightarrow$ 〔平成 5 年度〕 $41.9 \%$ 〔 5 年 $/ 2$ 年対比〕 $\mathbf{~} 0.5$
うち紳士服〔平成 2 年度〕 $10.1 \% \rightarrow$ 〔平成 5 年度〕 $9.0 \%$ 〔 5 年／ 2 年対比〕 $\mathbf{A 1 . 1}$
らち娽人服〔平成 2 年度〕 $21.7 \% \rightarrow$ 〔平成 5 年度〕 $22.9 \%$ 〔 5 年 $/ 2$ 年対比〕 +1.2
雑
货〔平成 2 年度〕 $13.1 \% \rightarrow$ 〔平成 5 年度〕 $12.1 \%$ 〔 5 年 $/ 2$ 年対比〕 1.0
＊雑貨は，宝石などの高級品を含みます。 となっており，取り立てて大きな変化は見られませんが，食料品のシェアが，高くなり，また，紳士服のシェアが下がっているのがわかります。

との原因には，ディスカウント型を中心とした大型專門店の攻势もありますが，不景気の状況の なかで，価格に対するシビアさ，あるいは，モノ離れ等，䧿客の購買志向が変わったととも，大き な要因として挙げられます。
バブル時期における戳客は，


現在の䫊客は，
実 需 感 実 用 性 $\rightarrow$ グループ化 $\rightarrow$ 価 値 感 といったように，大きく変化しています。
そして，今後，佰客の購買動向と売り手の対応は次のように変化します。
〔買 う 側〕 $\rightarrow$ 〔売 る 側〕
価格に対してシビアに 裾値商品の充実
しかしながら，それは，ただ単に裾値商品を充実させるというのではなく，価格の連続性が大切 であり，比較対象商品の必要性が重要になります。

| 〔買 う 側〕 | $\rightarrow$ | 〔売 る 側〕 |
| :---: | :---: | :---: |
| 商品選択に対して シビアに |  | う側の立場に立っ商品の開発 |

バブル景気を経たととで，顧客は商品に対する目が充実し，商品を自分自身で選択する力を持つ ようになってきたため，デザイナーおよびメーカーサイドの視点に立った「いかに新しい商品を作 り，どう顧客に売っていくか」という今までの発想から脱却し，すべての発想の原点をお客様に持 っていくととが大変重要になります。したがって，頃客が必要とする商品，欲しい商品をいち早く キャッチし，デザイナーおよびメーカーに依頼して，開発するという流れに変わり，商品の動きは全く逆転するととになります。

〔買 う 側〕 $\rightarrow$ 〔売 $\begin{array}{llll}\text { る 㑡〕 }\end{array}$
$\begin{array}{ll}\text { 日々の生活に関わる } & \text { 生活に根ざした } \\ \text { 消費は衰えす }\end{array}$
先ほどのデータにも見られるように，食料品は順調な伸びを示しております。そのなかでも，デ イリーの食料品はとくに好調であり，地域のお客様の日々の生活をサポートするという発想が重要 であると考えます。

また，わ金で買えないものに対して俨値を感じるようになります。自己創造，コミュニケーショ ン，安らき，頚い等に価値を見いだす傾向が強まっていきます。

〔買 う 㑡〕
主義•主張のある
店を求める

〔売 る 側〕
提案型の売場展開

商品をただ並べれば売れる時代は過き，各店が自らの提案を行う店づくりが求められる時代へと移りかわりつつあります。商品の嚅開のなかで，何が流行するか，何を提案するととが必要かを強力に主張するととが，魅力となります。

柏高島屋では，本年，「基本に戻る」という発想から，日本古来の「和」を打ち出していとうと思います。「和」の世界は，日本人の安らきを創り出すと考えるからです。

以上，現在の消費は落ち込んでいますが，決して願客は消费離れをしているのではありません。消費そのものが変化しているのであり，それそいかに対応していくかが，重要なのです。

○ 欠席報告は，木曜日午後3時までに必ず
＜お祝いこと＞
会員誕生日 川和 弘行 会員
で婦人誕生日 鈴木 健吾 会員
＜＝コニコBOX＞
－欠席でめんなさい
友永 正信 会員 鏑木 明 会員
川和 弘行 会員 榊 隆夫 会員
－台湾クロレラよりたくさんのクロレラいた
だきました
榎本 秀男 会員
－写真ありがとう
森下 俊夫 会長 藤本 義昭 会員程田晴太郎 会員 秋山 政俊 会員金本 元章 会員 川和 弘行 会員木村 和俊 会員 榊 隆夫 会員

鈴木 子郎 会員 鈴木 健吾 会員鈴木喜四郎 会員 田中 眧平 会員森山 茂 会員 吉野 一実 会員田代 充 会員 根来冨士雄 会員板合 茂 会員 井上 金男 会員大野 秀治 会員 香島 一彦 会員金子 正彰 会員 鏑木 明 会員御正 忠史 会員 島田 宜尚 会員染谷 正三 会員 田口 正 会員
＜出席報告＞
会員 59 名 欠席 6 名 出席率 $89.93 \%$欠席者

伊藤 幸市 宇田川恵司 牛山 紘一大竹 元二 大内 孟 鈴木喜四郎

## Memorandum



第2790 地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24

## ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

# R1会長テーマ <br> BELIEVE IN WHAT YOU do DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に 

会長 森下俊夫
幹事 香 島－彦

## 会 報 第 878 号（1994．3．25）

＜第 904 回例会＞
点 鐘 古 田 穣 治 会員
会長報告 古 田 穣 治 会員
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 增 田 正 司 会員
点 鐘 古 田 穣 治 会員

## ＜会長代行挨拶＞

古田 穣治 会員
今日は会長がわ休みですので，私が代行い たします。会長はいつも「ため」になるわ話 を心掛けて話されていますが，今日あたりは地価公示価格の発表のあった所で，何かコメ ントが頂けたのでしょうが，それは来週のお楽しみという，ととになります。

特に申送り事項もでざいませんでしたので プログラム通り進行させて頂きます。

私からは，二つの御報告と，増田さんの卓話の前の前座としてのコメントをさせて頂い て終りにしたいと思います。
先づ第一の報告は，新年度1994～1995年の テーマが決ったという連絡が，大矢ガバナー ノミニーよりでざいました。＂Be a friend＂ ＂友達になろう＂であります。
コメントはありませんが，恐らくロータリ
一綱領の第1「奉仕の機会として知り合を拡 めるとと」をやさしく教衍（ふえん）したも のでしょう。日本語訳は「仲よしになろう」 でもよいと思います。

次の報告は，去る 3 月 1 日ホテル・ニュー

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 干277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282


副委員長 田 嶋 凱 紀

ッカモトで地区クラブ雑読委員長会議が行わ れたととです。増田さんと二人で出席し，正午から 3 時まで越部ガバナー，土屋カウンセ ラーの挨拶「ロータリーの友」編集長の別所直実氏の講演があり，とれを聞いてまいりま した。
これから，その時の勉強をふまえて増田き んの卓話がどざいますので，皆さん御清聴を お願いいたします。その前に一言つけ加えま すけれども因みに別所さんは10年位前に，ま だ「ロータリーの友」デスクの時代に柏へわ出でになったととがあります。

当時吉野会員のお父上（当クラブ会員の故吉野光夫氏）が，有料老人ホームから更に県下でもまだ数少ない特羔ホームを創設された時で，柏西クラブが，ととでの奉仕を社会奉仕としてとらあげ，故吉野光夫氏の生き方， そして同施設の理念に共鳴して，当クラブが協力している記事を「ロータリーの友」へ投稿した所，とれが横組1頁にとり上げられ， その時「友」事務所からデスクとして，遙々当地まで取材にわ出でてなり，八幡園までで案内したととを記憶しています。

さて講演の内容については増田さんからお話もあるかと思いますが，との 3 時間の会議 も，かくれたるベストセラーといわれる「友」 が，如何にしたら皆に読んで貰えるか，編集長が大層苦労して発行しているだけに読んで みれば，とても有益だというとと。皆の活動 の成果を発表する場でもあり，云うならば皆 の「巨大な同人雑誌」であるというとと。つ まり日本のロータリアン或は世界へ向けての コミュニケーションはとれしかないというよ うな意見であったと思います。

蛇足ですがもう一つ，との会議に出るまで

は，何故会長エレクトが，雑誌委員長会誐に出なければならないのか，不肖私にはわかり ませんでした。出てみて，今申し上げたよう な次第で，とのロータリーの友を含む雑誌委員会の役割が如何に，コミュニケーションと して大切であるかを認識させられました。

誠に聍かしい次第ですが，もう一つ，との会に出席して一冊の本が配布されて鲸しく思 いました。

との本ポール・ハリスの「ロータリーへの道」の日本語訳です。とれは成田ロータリー クラブの柴田実という会員が同クラブの創立 25周年を記念して全文翻訳され，同クラブが 1980年に刊行したものを南部パストガバナー が再版刊行されたものです。

これを，次年度の会長としてょく読んで会 の運営にで利用下さいとのととでした。

## ＜幹事報告＞

1．3月20日（日）献血事業参加者
榎本 洋史 会員 木村 和俊 会員鈴木 健吾 会員 田代 充 会員中村 博亘 会員 㮛 慎吾 会員飯合 幸夫 会員 森山 茂 会員香島 一彦 幹事

2．例会臨時変更のお知らせ松戸西RC
－4月6日（水）の例会は，䳽桜会のため， 12 時 30 分より松戸運動公園会議室に変更
3．会報受理 松戸西RC

## ＜卓話＞

香島 一彦 会員
ロータリークラブとロータリアン
地域社会の有能な職業人から集って組纀され た団体で有ります。当柏西クラブも1975年11月 7 日創立され今年で 19 年を迎える訳で御來 います。1年365日で計算すると歯車が回転 し初めて6，935回転している計算て成ります。 24の歯車の中には多少は磨耗した䑺所も出来 たととでしょう。

今一度初心に返り毎週の例会に出席すると とは義務ではなく率仕を志す吾々ロータリア ンに取っては一番大切な手段で有ります。例会の出席なくして充分な奉仕活動は出来得な い。例会又はその他の会合に出席するととは，相互間の知己有情を深めなからら奉仕の心を滋羕摂取の手段で有り，又奉仕の精神を充電す る場所であるといわれます。との点を充分御理解をして頂きたいと思います。1週間と云 らサイクルで碓実に回転するリズムは誠に貴重なものであり，又例会に出席出来る臺びは正確な生活のリズムの表れで有ると共に健康 に恵れている証拠で御座います。ロータリー の終局の目的はよりよい社会を創り平和な世界を築くために貢献すると とであると云われ ます平和と幸福は天然現象ではない。

人為と言うか人間の自党と努力によって始 めて生れるものであると云われます。世界全人類の平和と幸福のため個より多く地域から世界と本年度ガバナーの信条を守って地域社界に効果的な奉仕活動を推進して行きたいと思います。会員各位の御協力を心からね願い申し上げますと共に柏西ロータリークラブの益々の御発展を心から祈念して止みません。

## ロータリーの友編集方針と <br> 雑誌月間の目的

ロータリー友の編集方針は日本のロータリ -33 地区のための公式地域雑誌として，国内 のロータリークラブわよび会員の活動状況を紹介し親睦をはかりまた内外にわける各種口 ータリー情報を掲载してロータリー精神の普及をはかり，ロータリー活動の発展に寄与す るととをその目的としている。

11人の職員が友の委員会の決定にしたがっ て友の編集発行配布の一切を行っている。職員の内訳は男子 4 人女子が 7 人である。又雑誌月間の目的はロータリアン誌わよびロータ リーの友誌に対する会員の認識を深めそれに よってロータリー情報の普及をはかるととが目的である。
1983年～84年度から4月がロータリー雑誌月間と成っている。ロータリーの友は地区ガ バナーの機関誌として1953年1月に広い意味 でのロータリー情報広報の普及をその目的と して発足され，1979年7月から公式地域䧴誌 となるため 1 年間の実験期間にはいり1980年 7月から公式地域雑誌として認められた。創刊当初の発行部数は 3,300 部であったが 41 年後の1994年1月号では 136,800 部が発行され て居ります。
それでは友の発行部数と単価を参考迄にお知らせします。平成 5 年 7 月～12日迄の発行部数は 814， 550 部 1 ヶ月平均 135 ， 758 部発行 されているのが現状で御巫います。又講読料 は1部 200 円で 132 ， 400 部 $\times 200$ 円 $=26,480,000$又広告料収入は 1 ヶ月 $6,331,000 円 \times 12=$ $75,900,000$ 円と成って居ります。1ヶ月の友 の合計儬は32，811， 000 円です。 6 ヶ月合計し ますと 196，886，000円 1 年間に約 4 億円と云

う脸大な額で御坐います。
又との発行部数の中には友の無偵寄贈先国内 2,820 部海外 130 部合計 2,923 部が含まれ て居ります。との様に多額の経費をかけて，発行されているロータリーの友が読れざるべ ストセラーでは編集長さんを初め編集員の方々の頭を悩きれるのも会員の皆様方に多少な りとも御理解頂けるととと思います。 －ロータリーの友は決して堅苦しい押しつけ ロータリー教育の教科書ではないと確信を持 って頂きたい。ロータリー情報とはいつも口 ータリアンがいきいきとそれぞれの職業の中 で活躍するための友となり，又勇気付けの素材に他ならないその豊富な材料の宝庫がロー タリーの友であると云われます。読むととは理解するとと理解するととは実践するとと雑誌月間を迎えるに当り，友がロータリーの発展のため会員の皆様方加ら愛され又活用され るよう心からわ願い申し上げます。

それでは最後に1月20日各クラブ雑誌委員会のアンケートの集計が発表されました結果 を御報告申し上げます。

設問1 例会に於て友の活用に付いて
答 活用している $52.5 \%$
活用していない無解答 $47.4 \%$
設問2 情報委員会広斏委員会と友の活用方法を語合ったととに付いて

答 語合ったととがある $41.0 \%$語合ったととがない無解答 $58.9 \%$
設問3 友を 1 人で多くの人に読んでもら うため例会以外に活用しています か

答 エ夫している $41.0 \%$工夫していない無解答 $58.9 \%$

設問4 贵クラブのロータリアンが友に寄

稿されたととが有りますか
答 参加したととがある $42.3 \%$
したととがない無解答 57．6\％
設問5 ロータリー友英語版の活用につい
て
答
活用している $19.2 \%$
活用していない無解答 $80.8 \%$
設問 6 ロータリーダイアリーについて答

普通にしている $51.2 \%$
何もしていない無解答 47．4\％
以上が 1 月20日締切のアンケートの集計報告 です。

## ＜＝コニコBOX＞

－写真ありがとう
板倉 茂 会員 伊東 幸市 会員
井上 金男 会員 島田 宣尚 会員
鈴木 桂三 会員 高田 任男 会員
田口 正 会員 藤本 義昭 会員
古田 穣治 会員 吉野 一実 会員
－欠席でめんなさい
鈴木喜四郎 会員
－柏ロータアクトパスト会長青木君の結婚式 に柏ロータリークラブ会長と清水克己会員 より祝電をいただきありがとうございまし た中 村（博）会員

## ＜出席報告＞

会員 59 名 欠席 12 名 出席率 $79.66 \%$欠席者

田中公仁男 秋山 政俊 池田 豊宇田川恵司 大竹 元二 大内 孟田嶋 凱紀 友永 正信 葉抱敬一郎程田晴太郎 水野 照久 森下 俊夫

第2790地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24
ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

四つのテスト
真実かどうか？
．みんなに公平か？
3．好意と友情を深めるか？
4．みんなのためになるかどうか？

## R \｜会長テーマ

Believe in what you do DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島 一 彦
＜第 905 回例会＞（1994年4月1日）
点 鐘 森下俊 夫 会長
会長報告 森下俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
点 鐘 森下俊夫会長

## ＜会長報告＞

森下 俊夫 会長
（1）とのととろ大変暖かくなり，正に＂春来 たりけり＂の感がありサクラの花も大きく ふくらみはじめました。との分では来月 8日の花見例会が楽しみです。
（2）越部ガバナー及び社会奉仕委員長から，地区社会奉仕委員会の提案による「ロータ

リーの森」設置の植樹を，4月15日～16日，鴨川市の望洋荘地で行うととになりました。 とれにはクラブの社会奉仕委員長が出席を要請されておりますので宇田川委員長に出席をお願い致します。
（3）昨年は皆さんで存知の如く「柏レイソル」 が Jリーグに加盟出来ず残念でした。今回柏商工会議所寺嶋会頭を発起人代表として「柏レイソル市民の会」が発足，4月5日 に市役所でその会合がありますので森下が出席してまいります。
本年とそ何とか皆さんと共に応援してJ リーグに加盟してもらいたいと念願してお ります。

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

（4）4月15日の卓話として柏税務署の佐藤署長様に「印紙税」についてお話しをして戴 くととになっております。昔は印紙税の違反に対しては国税犯別者取締法という法律 で犯罪を形成しておりました。当日は多数 の方の出席をお願い致します。
（5）先日本年度の地価公示が発表されました が，国では毎年4月を＂土地月間＂として，種々の講演会，シンポジューム，無料相談会を全国的に行っております。千葉日報本日付けでで案内のとおり，柏市では 4 月 10日（日）に我々不動産鑑定士による無料相談会を＂柏そどう＂で開催します。不動産に関する問題は何でも結構ですからど利用下 さい。

## 〈幹事報告〉

1．例会臨時変更のお知らせ松戸 R C
－4月13日（水）の例会は，健康テストの ため，PM12時00分より松戸市健康増進センターに変更

## ＜新入会員紹介＞

森下 俊夫 会長
○那須 康裕 氏 NTT柏支店
○児矢野武志 氏 東武トラベル（森柏支店長

## ＜クラブ協議会＞

一台中港東南クラブ訪問について一
ビデオ観賞

## $<$ ビジター＞

川上 三 雄 会員（白井RC）
＜お祝いごと＞
会員誕生日
赤沢 洋 会員

結婚記念日
秋山 政俊 会員 板倉 茂 会員榎本 洋史 会員 鏑木 明 会員森下 俊夫 会員

## ＜ニコニコ B OX＞

－欠席でめんなさい
秋山 政俊 会員 金本 元章 会員鏑木 明 会員 葉抱敬一郎 会員
－台中港15周年ダビングありがとう
鈴木 健吾 会員
－大矢インカミングガバナーよりネクタイ頂 いた 中村 博亘 会員
－ビジター 川上 三雄様（白井 R C）

## $<$ 出席報告＞

会員 59名 欠席 9 名 出席率 $84.75 \%$欠席者
宇田川恵司 今井 信義 牛山 紘一榊 隆夫 清水 克己 鈴木 桂三田中公仁男 鏑木 明 槇 慎吾
＜第 906 回例会＞（1994年4月8日）
お花見夜間例会 於：柏公園

＜第 907 回例会＞（1994年 4 月15日）
点 鐘 森 下 俊 夫 会長会長報告 森 下 俊 夫 会長幹事報告 香 島 一 彦 幹事卓 話 佐 藤 達 様 （柏税務署長）

点 鉝 森 下 俊 夫 会長

## ＜会長報告＞

本日はもう4月半ばとなり，暖い日がつづ いており既に初夏の感じがする快適な日々が つづいております。

8日の日は花見例会で，親睦委員会の方々 には午前中から席取りや何やらでで苦労様で した。私は都合で出られませんでしたが大数 の方々の出席があり大変賑かに行われ有難う ございました。
（1）4月5日（火）午後 3 時00分市役所で「柏 レイソル市民の会」発起人会が開催され私 が出席しました。そして会長に本多市長が なり，私共のクラブも発起人となるととに なりました。そして4月19日（火）3 時00分 から設立総会が開催されます。
（2）越部ガバナーから「地区協議会における表彰について」奉仕活動優秀クラブという ととで表彰されることになりました。日 時 5月8日（日）午前9時30分場 所 ホテルニューツカモト
（3）柏市国際交流協会より「理事総会」ので案内が来ておりますので私か幹事が出席致 します。

日 時 4 月 20 日（水）午前 10 時00分より
場 所 市役所新庁舎 5 F
（4）台中港東南クラブより礼状が来ておりま す。文章を訳次第会報に掲載いたします。

## ＜幹事報告＞

1．地区表彰委員会において奉訨活動優秀ク ラブとして表彰の通知

2．青少年交換派遣高校生募集要項受理
3．ローターアクト年次大会ので案内
前夜祭 5月14日（土）（犬吠埼京成ホテル）
本大会 5 月 15 日（日）（銚子青少年文化会館）

4．世界社会奉仕委員会地区WC S 活動報告 およびで協力，ど支援のお願い

5．例会場臨時変更のお知らせ我孫子R C
－4月26日（火）の例会は，台湾•贯原口
ータリークラブ歓迎パーティーのため
12 時 30 分より「鈴木屋本店」に変更
6．日本ロータリークラブ親睦ゴルフ全国大会•第4回北海道大会ので案内
日
時 6月20日•21日
申込み締切り
4月30日

7．第10分区親铚ゴルフので案内
日 時 5 月6日（金）AM9時スタート
場 所 我孫子ゴルフ俱楽部
会 費 7，000円

## ＜卓話＞

柏税務署 署長 佐藤 達
本日は伝統ある柏西ロータリーでわ話させ ていただく機会を得て誠に光栄に存じており ます。限られた時間ですので印紙税について簡単に説明させて頂きます。

## 課 税 範 团

## 1 課税文書に関する基本的事項

## （1）課税文董とは

印紙税が課税されるのは課税文書に限られ

ます。課税文書とは，印紙税法別表第1（と れを「課税物件表」といいます。）に揭げら れている文書のうち，非課税文書に該当しな い文書をいいます。

## （2）非課税文畫とは

非課税文書には印紙税が課税きれません。非課税文書とは，課税物件表に揭げられてい る文書のうち，次のいずれかに該当する文書 をいいます。
（1）課税物件表の非課税物件樠に規定する文書
（2）国，地方公共団体及び印紙税法別表第2 に揭げる者が作成する文畵
（3）印紙税法別表第3の上欄に揭げる文曺で，同表の下權に掲げる者が作成するもの
（4）特別の法律により非課税とされる文書

## （3）䂺税文貫に硋当するかどうかの判断

1 ある文書が課税文書に該当するかどうか については，その文書の全体を一つとして判断するのみではなく，その文書に記載さ れている倜々の内容についても判断します」例えば，金銭借入申込書に連帯保証人が署名押印する場合には，その申込書が消費貸借に関する契約書に該当する場合を除き，連帯保証人の署名押印する事項は第 13 号文書（偩務の保証に関する契約書）の課税事項に当たりますから，一般に課税文書に該当しない金銭借入申込書であっても，䫝務 の保証に関する契約書として課哾対象とな ります。

口 単に文書の名称又は乎称及びその形式的 な記載文言によるのではなく，その記載文言の実質的な意義に基づいて判断します。 との場合のその実質的な意義の判断は，そ の文書の記載又は表示されている文言，符

合等を基礎として，その文言，符合等を用 いるととについての関係法律の規定，当事者間の了解，基本契約又は慣習等を加味し，総合的に行います。
例えば，売掛金の請求書に「了」と表示 してあり，その「了」の表示が売卦金を領収したというととの当事者間の了解事項に基づくものであれば，その文書は金銭の受取書に該当します。

## （4）他の文書を引用している文書の判断

文書の内容に，原契約書，約款，見積書な どその文書以外の文書の内容を引用する旨の文茟の記载があるものについては，引用文書 の内容は，その文書に記載されているものと してその文费の内容を判断します。

なお，契約期間については，その文書に記載されている期間のみに基づいて判断し，ま た，記載金額については，課税物件表の第1号文書，第2号文書及び第17号の1文書につ いて特別規定が設けられている場合を除いて， その文書に記載されている金額のみに基づい て判断します。

## （5）一の文传とは

印紙税は，一の文書どとに1通又は1冊を単位として課税されます。一の文書の内容に，課税物件表の 2 以上の号の課税事項が併記さ れたり，又は混合して記載されているものは， そのうちのいずれか一つの号の文書 1 通又は 1 冊として印紙税が課税きれます。ての場合 の一の文書とは，その形態からみて 1 個の文書と認められるものをいい，文書の記載証明 の形式や紙数の単複は問いません。
なわ，1枚又は1つづりの用紙により作成 された文書であっても，その文書に各別に記载証明されている部分を，作成後切り離して

行使又は保存するとをを予定しているものに ついては，それぞれ各別の一の文書となりま す。

また，1冊又は1つづりの文書であっても， その各別に記載証明される部分の作成日時が異なる場合は，後から作成する部分について は新たな課税文書を作成したものとみなされ，印紙税が課税されます。
（6）契約謷の写し，副本，腊本等
契約書とは，契約当事者の間において，契約の成立等を証明する目的で作成される文書 をいいますから，一つの契約について数通の契約鼡が作成きれる場合には，それそれの文書が課税文書となります。

実際の取引そわいては，契約書に写し，副本，膡本等と表示されるものがありますが， とのようなものでも，契約当事者の署名があ るもの，押印があるもの，正本等と相違ない ととの証明があるもの，写し，副本，鰧本で あるととの証明のあるものは，契約の成立等 を証明するために作成されるととになりますか ら，契約曺に該当します。

なわ，契約書を複写機でコピーしたもので，上記のょうな署名，押印又は証明のないもの は，契約書になりません。
（7）契約当事者以外の者に提出する文雷契約当事者以外の者（例えば，監督官庁，融資銀行等当該契約に直接関与しない者をい い，消费貸借契約における保証人，不動産売買契約における仲介人等当該契約に参加する者は含まれません。）に提出又は交付する文書であって，その文書に提出先若しくは交付先か記載されているもの又は文書の記載文言 からみて契約当事者以外の者に提出若しくは交付するととか明らかなものについては，課

税文書に該当しないものとして取り扱われま す。

## （8）同一法人内で作成する文書

同一の法人等の内部の取扱者間又は本店，支店及び出張所間等で，その法人等の事務の整理上作成する文書は，当事者間において，課税事項を証明する目的で作成されるもので はありませんから課税文書には該当しません。 ただし，課税物件表の第 3 号又は第 9 号の文書については，たとえ，同一法人等の内部の取扱者にあてたものであっても単なる事務整理上作成する文書ではなく，課税事項を証明 する目的で作成されるものですから，課税文書に該当します。

## 2 契 約 軎

（1）契約蝉とは
契約書とは，契約証書，協定書，約定書な どといわれるもののように，契約の成立若し くは更改又は契約の内容の変更若しくは補充 の事実（乙れらを「契約の成立等」といいま す。）を証する文書をいい，念書，請書など といわれるもののように，契約の当事者の一方のみが作成する文書，又は契約の当事者の全部若しくは一部の署名を欠く文書で当事者間の了解又は商習慣に基づき契約の成立等を証するとととされているものも含みます。 また契約には，契約の予約も含まれます。

## （2）申込蕒等と表示された文䡒

申込書，注文書，依頼書等（以下「申込書等」といいます。）は，一般的には契約の申込み事実を証明する目的で作成されるもので すから，契約書とはなりません。 しかし，申込書等と表示された文書であっ ても契約の成立等を証明する目的で作成する文書は，契約書に該当します。具体的には，

おわむね次の基準に該当するものは契約㫮と なります。
1 契約当事者間の基本契約書，規約，約款 などに基づく申込みであるととが記載され ているもので，その申込みにより自動的に契約が成立するとととなっている場合の申込書等

ロ 相手方契約当事者の見積書等に基づく申込みであるととが記载されている申込聿等 （注）イ及びロに該当する文書でも，別に契約書を作成するととが文書上明らかに されている場合には，契約書にはなりま せん。

八 契約当事者双方の署名又は押印があるも

## の

## 3 記 載 金 額

（1）郋載金額とは
印紙税は，記載金額が一定金額未满の零細 な取引に係るものを非課税とし，また，文書 の種類によっては，記載金額に応じて税額が異なるものがあります。

記載金額とは，契約金額，券面金額等，そ の文書により証されるべき事項に係る金額と して，その文書に記載されている金額をいい ます（不動産等の䜇渡に関する契約書，請負 に関する契約書及び売上代金の受取書につい ては，その文書に金額が記载されていないも のでも，記載金額のある文曺となる場合があ ります。）
（2）一の文書に同一の号の記载金額が 2 以

## 上ある場合

一の文書に課税物件表の同一の号の課税事項の記載金額が 2 以上ある場合には，とれら の金額の合計額がその文書の記载金額となり ます。

## （3）一の文書に 2 以上の号の記罭金頝があ

## る場合

一の文曺に課税物件表の 2 以上の号の課税事項が記載されている場合の記載金額の計算 は，それぞれ次によります。 12 以上の号の記载金額がそれそれ区分し て記載されている場合は，その所属すると ととなる号の記載金額がその文書の記載金額となります。
ロ 2 以上の号の記载金額がそれぞれ区分し て記載きれていない場合は，その記載され ている合計金額がその文㫪の記載金額とな ります。
（4）予定金額などが記載されている場合
予定金頒などが記載されている場合は，そ の予定金額，概算金額，最高金額又は最低金額が，その文書の記載金額となります。
（5）契約金額等の一部が記载されている場合
契約金額等の一部が記載されている場合は， その記載された一部の契約金額が，その文書 の記载金額となります。
（6）外国通貨により表示されている場合契約金額が外国通貨により表示されている場合は，文書作成時の基準外国為替相場又は裁定外国為替相場により本邦通貨に換算した金額が，その文書の記載金額となります。
（7）単価，数㻎などにより計算できる場合記载された単価及び数量，記号その他によ り記載金額を計算するととができる場合は， その計算により算出した金額が，その文畵の記載金額となります。

## （8）変更契約書の記載金額

契約金類を変更する変更契約茟の記載金額 は，それぞれ次によります。

1 その変更契約書に係る契約についての変更前の契約金額等の記載されている契約書 が作成されているととが明らかであり，か つ，その変更契約書に変更金額（変更前の契約金額と変更後の変更金額の差額，すな わち契約金額の増減類）が記載されている場合（変更前の契約金額と変更後の契約金額の双方が記載きれているととにより変更金額を明らかにできる場合を含みます。）
（1）変更前の契約金額を增加させるものは， その増加額が記載金額となります。
（口）変更前の契約金額を減少させるものは，記載金額のないものとなります。
－上記イ以外の変更契約書
（1）変更後の契約金額が記載されているも の（変更前の契約金額と変更金額の双方 が記載されているととにより変更後の契約金額が計算できるものも含まれます。） は，その変更後の契約金額が，その文書 の記載金額となります。
（口）変更金額だけが記酨きれているものは， その変更金額が，その文書の記载金額と なります。

## （9）交換契約曺の記載金額

交換契約茟の記載金額は，それぞれ次によ
ります。
1 交換に係る不動産などの双方の価額が記載されている場合は，いずれか高い方（等洒交換のときはいずれか一方）の金穎が， その文書の記載金額となります。
－交换差金のみが記載されている場合は， その交换差金が，その文書の記載金額とな ります。
（10）土地賃貸借契約聿の飣載金額土地賃借契約書は第1号文書に該当します

が，賃貸料は記㦳金額とはならず，権利金，礼金，更新料その他名称のいかんを問わず，契約に際して貸主に交付するもので後日返還 されるととが予定されていない金額が記載金額となります。したがって，保証金，僌金の ように，賃貸借契約の解約時に返還されるも のは，記載金額になりません。

## （11）消費税額が区分記輱された契約䡐等

消費税の課税対象取引に当たって作成され る第1号文書（建物売買契約書，運送契約書等）。第2号文書，（請負契約書等）及び第17号文書（売上代金の領収書等）で，その取引に当たって課される消費税の具体的な金額か明確に記載されている場合は，その消費税の金額は記載金額に含めないとととされています。 （12）消费税の金額のみが記載された金銭又 は有価証券の受取畫
消費税の金額のみを受領した際に交付する金銭又は有価証券の受取書については，記载金額のない第17号文書として取り扱われます。 したがって，その受領した消費税の金額にか かわらず，印紙税額は一律 200 円です。
ただし，受領した消費税の金額が 3 万円末満の場合は，非課税文書として取り扱われま す。

## （13）飣載金額の特例

1 第 1 号文書（不動産譲渡契約書，運送契約書等）又は第2号文書（請負契約書等） で，その文書に，具体的な契約金額の記哉 かないものであっても，その文書に契約金穎又は単価，数珸，記号その他の記載のあ る見積書，注文書その他てれらに類する文書（課税文書に該当するものは除きます。） の名称，発行の日，記号，番号その他の記載があるととにより，当事者間において契

約金類を明らかにするととができるときは， その金類がその文昲の記載金顕となります。 －売上代金に係る金銭又は有価証券の受取書については，その税率の適用に関して，次のような特則があります。
（1）金銭又は有価証券の受取書の記載金镇 を，売上代金に係る金額とその他の金䅡 とに区分するととができるときは，売上代金に係る金類のみが記載金額となりま す。
（注）非溇侻文書である 3 万円未満の受取書であるかかとうかの判断は，合計金額に より行います。
（口）金銭又は有価証券の受取書の記載金㒹 を売上代金に係る金䅡とその他の金額と に区分するととができないときは，その金額がその受取書の記載金顴となります。 （4）売上代金に係る金䥫又は有価証券の受耻書に，受取金鋇の記載のある文書（有価証券，請求書，支払通知書なと）を特定できる事項（例えば約東手形の発行者 の名称，発行の日，記号，番号，その他 の事項の 1 以上の事頂）の記栽があり，当事者間においてその売上代金に係る金額を後日においても明らが䛉するととから できる場合じは，その明らかってするとと ができる金額がその受取菖の記㦳金額と なります。
＜ビジター＞
柏南RC 長讯 康彦会員
＜お祝いこと＞
会員誕生日
鈴木 桂三 会員
結始记念日
鈴木 桂三 会員
＜＝コニコBOX ${ }^{\text {－}}$
－で夫人証生お花ありがとう
岡部 久人 会員
－花見欠席どめんなさい
大里 重雄 会員 清水 克己 会員根来冨士肱 会員
－会社の事務所新装いたしました
鈴木 健吾：＂会員

## ＜出報席告＞

会員 59 名 欠席 11 名 出席率 $81.36 \%$欠席者
伊東 幸市 井上 金男 大野 秀治
大竹 元二 田中公仁男 小营 一雄
木村 和俊 川和 弘行 友永 正信
莱抱敬一郎 水野 照久 钣合 幸夫

## ○ 欠席報告は，木曜日午後3時までに必ず



CLUB
REPORT


第2790 地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24

## ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

## 四つのテスト

－真実かどうか？
みんなに公平か？
好意と友情を深めるか？
みんなのためになるかどうか？

R1会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU DO
DO WHAT YOU BELIEVE IN
行動に信念を 信念は行動に
会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島 — 彦

## 会 報 第 882 号（1994．4．22）

## ＜第 908 回例会＞

点 鐘 森下俊夫会長
会長報告 森下俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 程 田 晴太郎 会員
点 鐘 森下俊夫会長

## ＜会長報告＞

森下 俊夫 会長
先日，台湾より手紙が届いておりますので御披露させていただきます。尚，との手紙の訳を染谷会員にお願いいたしました。

森下俊夫会長で高覧
時はまさに春のよい季節になりました。
遙加に遠い日本の柏西姉妹クラブの会員及

び奥様皆わ元気でしょうか，とても懐かしい です。との度当クラブは 2 月 22 日に台湾台中市の全国大飯店に於いて「慶視授証15周年記念」式典を挙行，貴方様や染谷前会長には遙 か遠方より31名を連れて式典に参加下され大会に華やかさを倍増して頂き誠に感謝して居 ります。
中でも私が式典の中で発表した貴クラブが お持ち下されました，とても多くの贈物，又祝儀10万円，で香瞴 1 万円等々，当クラブー同極めて感激し特に私から貴クラブに対して深く敬意と感謝の手紙を書くようにとのとと でした。

その他におわびの意を表したいととは22日 の日に私達のお迎えと「授証式典」及び23日

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

の「親善ゴルフ」及び「台湾民族文化村」の旅行中接待が行き届かず，サービスも悪かっ た事をどうぞわ許し下さる様わ願い申し上げ ます。
最も価値があり懐かしく思うととは，23日 あの日のわ別れ宴会の中で貴クラブと我クラ ブの者が一緒になって，酒を飲んだり歌を歌 ってなどみ楽しんだととは，誠に得難い貴重 な国際親善の良い基醑の出来た事を謹んでお视い申し上げます。

蛽クラブと我クラブの両クラブの友好親善 が親密な気持ちで永遠に続きますように。

最后になりましたが，貴クラブの皆様及び奥様に宜しくお伝え下さい。

並びに貴クラブの隆昌と皆様の健康，奥様 が永遠に若く美しいととをわ祈り申し上げま す。

1994年3月26日
台湾台中
台中港東南扶輪社（ RC ）
会長 白 全 旺
（訳：染谷会員）

## ＜幹事報告＞

1．ロータリー適用相場変更のお知らせ 5月1日より1ドル105円（現行110円）

2．例会場•事務所名変更のお知らせ沼南RC5月30日より「東京ペイ信用金厙」沼南支店

3．会報受理
我孫子RC 松戸中央R C
沼南 R C 流山RC

## ＜委員会報告＞

クラブ奉仕委員長 古田穣治 会員次年度の役員•理事及び委員を理事会で御承認いただきましたので発麦いたします。 （別掲）

親睦委員会 木村 和俊 会員 4月8日花見例会についての会計報告は約 9 万円でありました，また秋山会員には焼り バ，その他多大な御協力をいただきましたと とを合せて御報告いたします。
＜卓話＞程田晴太郎 会員
去る 3 月の定例市議会において，平成 6 年度の柏市の予算が可決されたわけででざいま すが，その概略を申し上げたいと思います。

一般会計は，前年度に比較しまして， $2.4 \%$増の772侸5，000万円で，とれに国民保険事業 や，下水道事業など8つの特別会計，それに水道事業と病院事業の企業会計を合わせた予算総額は，前年度に比較しまして $3.1 \%$ 増の 1，271億7，700万円となっております。
特に，一般会計の予算規模は，平成 5 年度 の $4.3 \%$ の伸びに比較して，約半分の伸びで，過去10年間で最低の伸び率となっておりまし て，とれは，歳入の約 7割を占める市税が，現下の経済状況から増収がほとんど期待でき ないととによるものです。

一般会計の歳入に占める市税の割合は，平成 5 年度の $68.5 \%$ を 1.3 ポイント下回る 67.2 $\%$ となってわり，また，額でみましても平成 6 年度は 521 億 400 万円で，前年度に比較して，全体でわずか $0.4 \%$ 増の 2 億円程度し加増加 しておりません。
その大きな理由としては，固定資産税など

で増加が見込まれてはわりますが，長引く不況の影響などにより，㯖渡所得や法人市民税 が大幅な減収となっているものででざいます。 ちなみに，昭和62年度加ら平成4年度まで の6年間の市税の伸びを平均で見ますと，率 で $7.9 \%$ ，額では約 30 億円程度が毎年度増収 となっていたわけででざいますが，とれが急激に落ち込んできております。

とれを反映してか，市税の滞納額も，平成 2 年度の市税総額の約 $4.9 \%$ ， 21 億円が平成 5 年度には約 $5.5 \%$ ， 30 㒖円になるものと見込まれています。とのため市当局は，昨年，特別徵収対策本部を設け，休日の土曜日に滞納世帯を訪問し，納税促進，納税相談等に取 り組んでいるとてろででざいます。 なわ，との予算には，先の国会で成立しま した住民税減税への対応はされてわりません で，との住民税減税による柏市での影響額は約 50 億円と見込まれております。市当局は，現時点では澸収分全熲を澸税補てん偵で対応 していくという考え方を示してはおりますが， しかし，とれも借金というととになりますし，今後，北部の総合整備，新清掃工場の新設な ど，大型事業を進めていく上で財政運営はま すます蟩しくなっていくのではないかと懸念 しているところででざいます。

平成 6 年度の主な事業を見てみますと，ま ず，今年は市政40周年というととから，とれ に関連する事業，市政モニター制度の渞入，北柏䭻にエスカレーターの設回，柏レイソル支援事業，火葬場•斎場の建設，防災対策や放置自転車対策，旭町地先に近隣センターの建設，乳幼児保健対策，福祉公社の運営など を，中心とする在宅福祉対策の充実，どみの盗源化や減量対策の推進，あけぼの山農業公

園の開国，中小企業者への不況対策，道路や都市計画街路などの都市基艦整備，公園や排水施設などの生活環境整備，柏駅周辺整備，北部整備，中学校給食室の新筑，体育施設等 の整備，柏公民館改筮等複合施設建設のため の調查などの他に，特別会計である国民健康保険事業や下水道事業の促進，あるいは，企業会計である病院事業などへの補助金などで でざいます。

さて，とれら主要事業の中で，特に関心が あると思われる事業を二，三ど紹介したいと思います。

まず，市立柏病院につきましては，柏市が設置し，運営は柏地区医師会が受け持つ方式 で，これ迄，用地や建物の取得，あるいは診察用機器などに約36億円の資金を投入し，診療科目は内科，外科，整形外科，理学診療科 の 4 科目，ベッド数は平成 7 年度に 200 床に するととで，昨年の7月にオープンしたとと ろであります。
平成 5 年度の予算におきましても，施設の整備や借入金の返済費用として約 3 億 1,000万円，医療収入の不足を補てんする費用とし て約 7 億円の，合わせて約 10 億円を市が財政支援をしてわります。平成6年度におきまし ても，引き続き赤字補てん分などを含めて 9 億 8,000 万円を負担していくととにしてお ります。
平成7年度までは，市が責任を持って財政支援をするととになっておりますが，診療科目の増設等の要望も多く，あるいは，ベッド数の増床，医師や看護婦をはじめとする職員 の増員なと，多額の財政支出が予想される中 で，地域医療の果たす役割との観点から，今後の病院経営のあり方を改めて見直す必要が

あるのではないかと考えるととろででざいま す。
次に，平成 6 年度から平成11年度までの 6年間を目標年度に，この程策定されました，「柏市老人保健福祉計画」について，簡単に その内容をお話ししたいと思います。

平成5年4月1日現在，柏市の65歳以上の人口は約 25,000 人で，総人口の $8.0 \%$ と全国平均の $13 \%$ を下回ってはいますが，しかし，今後，高龄化は着実に進行し，平成11年には約39，000人 と 14,000 人 も増加し，高齢化率は $10.8 \%$ になるものと予測されております。

とうした高柃化の進行の中で，寝たきり老人や窽呆性老人等の介護を必要とする高餄者 も増加してきており，一方，とれらの高齢者 を支える家庭の介袋力につきましても，都市化や核家族化などによりまして低下していく ととが予想されています。

との老人保健福祉計画は，とのような状況 に応じ，現在の高齢者をはじめ，とれから高齢期を迎えるすべての市民が，心豊かで，生 きがいとゆとりを持ち，健康と安らきを育む ととができるように，サービスの総合的な展開と一体的，体系的な体制づくりを図るとと により，高柃者が，安心して㯰らせる条件整備を行っていとうとするものででざいます。

この計画の内容をまず施設の面から見てみ ますと，特別掏護老人ホームを現在の 240 床 を 390 床に，老人保健施設については，現在 のゼロを390床に，ケアハウスも同じくゼロ を 195 床に，また，人材等の面から見ますと， ホームヘルパーでは現在の 36 人を 182 人に， ディサービスセンターについては，現在の 1 ケ所を 10 ケ所に，ショートスティ専用ベッド については，現在の 8 床を 67 床に，訪問看護

婦については，現在のゼロを 62 人に，在宅介護支援センターについては，現在の 1 ヶ所を 16ヶ所にする他，保健婦，理学療法士，作業療法士，歯科衛生士，栄目士などの人材の確保を図っていとうとするものです。

との計画の実施には，多額の费用が見込ま れるわけですが，国からも，その財源対策が示されておりませんで，かと言って，柏市だ けでやれるものでもでざいません。やはり，国，県をはじめ，市，そして民間の力を合わ せて実現化に向けて努力する必要を強く感じ ているととろででぎいます。

第三に，市民参加としての市政モニター制度は，平成 6 年度に新たに設けられました制度で，開かれた公正な市政運営を行うために，市政に対する市民からの建設的な意見や要望 をできるだけ取り入れ，今後の市政運営に反映させていくととを目的としています。モニ ターの任期は1年とし，50名程度を広く市民 から公募するととになっています。

最後に，柏レイソル支嗳事業ででざいます が，柏レイソルは，昨年はJリーグ入りを逸 し，市民の期待に応えるととができませんで した。今年とそはと J リーグ加盟を目指して いる柏レイソルを，柏市もホームタウンとし て全面的にバックアップしていくために，支援体制の強化を図っていとうとするものです。具体的な体制としては，柏市役所内部に，

「柏レイソル支援推進委員会」の組織がつく られ，更にとの4月19日に，柏市民などを対象とした「柏レイソル市民の会」か発足した と聞いております。との際，市も議会も柏市民も皆いっしょに柏レイソルのJリーグ入り を目指して応援したいと思います。ぜひとも，皆様方ので協力とで支援をお願いいたします。




欠席報告は，木曜日午後3時までに必ず 880471－67－2075 中村住弘S．A．A 委員長まで

## 1994～1995年度 柏西RC 役員•理事及び委員名簿

| 役 員 | 氏 名 | 役 員 | 氏 名 | 理 事 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 会 長 <br> 会長エレクト  <br> 副 会 <br> 幹 長 <br>  事 | 占田 皧 治 |  | 今 井 信 義 | 古田 馢 治，森下俊 夫 |
|  | 鈴木康之 | S．A．A． | 戦 隆 夫 | 鈴木 康 之，川和 弘 行 |
|  | 鈴 木 康 之 |  |  | 藤 本 義 昭，鈑 合 幸 夫 |
|  | 島田 宜 尚 |  |  | 楆 本 洋 史，增 田 正 司 |
|  |  | 会㖕監查 | 高 田 住 男 | 板倉 戊，香 島－彦 |


| 委 | 員 会 | 委 員 |  | 副委 員 長 | 委 員 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | クラブ率仕 | 鉿木康 |  |  | クラブ牵仕各委員長 |
| ク | 出 庶 | 森 山 | 茂 | 中 村 佳 弘 | 鈴木桂 三 |
|  | 職 業 分 類 | 香 島－ | 彦 | 井 上 金 男 | 楣 本 洋 史 |
|  | クラブ会報 | 田嶋凯 |  | 鈴木健 吾 | 生山紘一，関谷 猛 |
| 亏 | 親 睦 活 動 | 板 倉 | 茂 | $\begin{array}{llll} \text { 田 } & \text { 口 } & & \text { 正 } \\ \text { 井 } & \text { 上 } & \text { 金 } \\ \text { 秋 } & \text { 山 } & \text { 政 } & \text { 俊 } \end{array}$ | 田代 充，水野 照久，今井 信義高田 住男，鏑木 明，金本 元章児矢野武志，那須 康裕，洨辺 一弘 |
| ブ | 雜 誌 広 報 | 菊 田 孝 |  | 安田 正男 | 伊東 幸市，田騳 岲紀，類庶 秀和 |
| 琫 | 会 員 選 考 | 宇田川 患 |  | 岡部久人 | 程田鲭太郎 |
|  | 会員 増 絲 | 木 村 和 |  | 矢 口 正 男 | 川和 弘行 |
| 仕 | プログラム | 吉 野－ |  | 瀬 渡 秀 和 | 葉抱敬一郎 |
|  | ロータリー情報 | 森下俊 | 夫 | 金 子 正 离 | 橧本 秀男 |


| 職 業 奉 仕 | 藤 本 義 昭 | 根 来 冨士雄 | 田中公仁男，大野 重雄 |
| :--- | :--- | :--- | :--- |


| 社 会 奉 仕 |  | $\begin{array}{llll} \hline \text { 飯 } & \text { 合 } & \text { 幸 } & \text { 夫 } \\ \hline \text { 椒 } & & \text { 慎 } & \text { 吾 } \end{array}$ | 鈴 木 喜四郎 | 社会奉仕各委員長 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 社 | 人 間 尊 重 |  |  | 牛山 紘一，金本 元古（青少年活㜢） |
| 会 | $\begin{array}{llll}\text { 地 } & \text { 域 } & \text { 発 } \\ \text { 環 } & \text { 境 } \\ \text { 保 全 }\end{array}$ | 鈴木子郎 | 大 野 秀 治赤 潥 洋 | 鏑木 明，集抱敬一郎，関谷 猛鈴木 祛三 |
| 仕 | 協同 牵 仕 | 御 正 忠 史 | 友永 正 信 | 中村 佳弘（ $\begin{aligned} & \text { インターアウト } \\ & \text { ローターアクト }\end{aligned}$ |


|  | 国際 奉 仕 | 榎本洋史 |  | 国祭奉仕各委貝長 |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 国 | 国際青少年計画 | 清 水 克 已 | 中 村 博 互 | 秋山 政俊 | （清少年交換） |
|  | ロータリー时罒 | 金 子 正 彰 | 增田 正 司 | 田中公仁男 |  |
|  | 世界親磼活動 | 染 谷 正三 | 板 倉 茂 | 鈴不 健吾 | （姉妹のラブ） |
|  |  |  |  |  |  |


| 米山奨学金 | 田中昭 平 | 小菅 一 雄 | 大 野 重 雄 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |


| 副 幹 牙 | 川 和 弘 行 |  |
| :---: | :---: | :---: |
| 副 S．A．A | 田代 充 |  |
| 矵 S．A．A | 菊田孝一 |  |



CLUB
REPORT

第2790地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24

## ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

## 四つのテスト

真実かどうか？
みんなに公平か？
－好意と友情を深めるか？
4．みんなのためになるかどうか？

R1会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU DO DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を信念は行動に

会長 森 下 俊 夫幹事 香 島 — 彦

## 会 報 第 883 号（1994．5．6）

## ＜第 909 回例会＞

点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森 下 俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 伊 東 幸 市 会員
「地方議員23年間を振り返 って」

点 鐘 森 下 俊 夫 会長

## ＜会長報告＞

森下 俊夫 会長
ゴールデンウィークも終り日々暖かい良い日和が続いております。＂目に青葉，山ほと とぎす初がつお＂まさに5月で目には新緑に映える樹々，ツッジは滿開と良い季節となり

ました。
前回もお話し申上げましたが，吉野会員が入院しておりますので私と香島幹事で 4 月 30日午前中にクラブを代表してお見舞に行って まいりました。経過も良く大変わ元気な様子 で，皆さまによろしくとのととでした。 さて今回は＂ロータリーのいろは＂から「欠席に対する規定」をとりあげてみました。

## 欠席に対する規定

ロータリー・クラブ定款には, ロータリー会員資格が例会に欠席したために自動的に終了きせられる三つの条件を規定しています。 その条件というのは次のものです。連続して 4 回のクラブ例会に欠席し，そのメークアッ プ（補娯）をしないとと：6 ヶ月毎を一期間

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282


としてその期間の例会の60パーセントに出席 または欠席をメークアップしないとと；6ヶ月毎を一期間としてその期間に自分の所属す るクラブの例会の少なくとも30パーセントに出席しないとと。とれら三つの場合は，クラ ブの理事会が事前にすでに，その欠席を充分 な理由ありとして毣容するととを承認してい たのでなければ，そのロータリー会員資格を失います。

上記のような規則は非常に厳しすぎると思 われる人々も居るでしょう。しかし，クラブ例会に出席するというのが，会員がロータリ ークラグに加入の際に承諾した基本義務の一 つなのです。定款規定は，ロータリーは定例出席を高く評伍する，会員の直接参加による団体であるととを強調しているに過ぎません。 ひとりの会員が欠席しますと，クラブ全体が との会員との直接の交流を失うととになりま す。クラブ例会に出席するというととが，す べてのロータリークラブの運営と成功の重要 な部分であると見做されているのです。

ロータリアンが連続して4回の例会を欠席 したり，あるいは，その他の出席条件を無視 したりするととは，とのロータリアンがその クラブからの辞職を申し出るのに等しいので す。クラブが会員の欠庶という理由でその資格を終結させる時は，それは単に辞表の受理 というだけのととであってクラブ役員による懲罰行為ではありません。全てのロータリア ンは欠席のもたらす結果はよく知っているわ けですから，出席の条件を満たさないために クラブを辞退するというととは，それはその結果をよく意識したロータリアンの決定にな るととは明らかです。

## ＜幹事報告＞

1．米山奨学生氏名の通知
氏 名 ヤンチャンソク（梁燦錫）
奖学金 月額 150,000 円
支給期間 1994年 4 月～1995年3月
2．例会臨時変更のお知らせ

## 松戸RC

－5月18日（水）は，親睦旅行の為，5月 20日（金）は鬼怒川温泉「ニュー岡部し インボータワー」に変更

## 我孫子 R C

－5月17日（火）は，バードゴルフ大会の
為，5月15日（日） 10 時 00 分～湖北台中央公園に変更

3．ゴミゼロ運動実施要領受理
5 月 29 日（日） 8 洔 30 分～ 10 時 00 分
4．社会福社協議会より「平成6年度児童福祉月間ポスター」の掲示について（倲頼） 5．柏レイソル市民の会設立総会の資料受理

## ＜委員会報告＞

＊環境保全委員会 椬 慎吾 委員長
ゴそゼロ運動実施（5月29日（日））につ いて。

## ＜新入会員紹介＞

森 下 俊 夫 会長
＊湾 辺 一 弘氏
勤 務 先 日本生命保険相互会社柏支社長

生年月日 昭和22年7月11日
出身地福岡県飯塚市

## ＜卓話＞

「地方議員23年間を振り返って」
伊東 幸市 会員
昨年10月迄，市議，楽議として23年間，地方議会に参画できましたのも，徧えに多くの皆柡方ので指膦とわ力添によるものです。

特に市長選挙に際しましては，当クラブの皆樣に格別など支授をいただきましたととを改めて厚く御礼申し上げます。

折角のお力添えてもかかわらず，私の不德 の為に残念な結果に終ったととを併せて深懒申し上げる次第です。

あれかららや 6 ヶ月になるわけででざいま すか，今の心境は何か別世界の中に居る様な気がしてなりません。とんなくらしがあった のか，とんな世界があったのかと……今迄の 23年間は緊張の連続でした。自分自身のゆと りの時間は㱠ど無かったかからです。

私は時折遇䡃の為に歩くととにしています が，知りつくしていると思っていた街並みで も車で通り過ぎるのとでは大分達った光景が目につくととがあります。とのととはまた自省の念に結びつくととでもあります。

去年の7月迄は自民党の主流を任じいわば体制例の立場でありました（一部からは伊東 は自民党の中の共産党だと言われたとともあ りましたから）……はたして皆さんの代升者だ ったのか，真実の声なき声迄汲みとってそれ を行政側に反映して来たのであろうかと……
との数年来世界の湤助の中で日本の政治も揺れ䗱いているわけで，短命内閣は海外から も挪鸸されているとてろです。「政治は虚横 に過きない」といわれますが，今回の羽田政権徱生迄の哔乱振りは私が申し上げる迄もあ りません。言葉としては国のため，国民のた

めと異口同音に叫びなからら，所征は党利党略派利㢳略，本音と建て前の使い分けて終始 していたのではないでしょうか。

今から8年前手術で入院中，総選挙の政見放送をじっくりと聞いたとき，当時自民党で機闌决定された売上税逍入に対して，殆との㒇施者は反対をしていました。（自民党公認 も含め）そして翌年62年の統一地方選で自民党は大敗しました。県識選で多くの仲間が落選した中で私は幸通ても売上税江正面きって諮成しながらも当逼できました。

またその頃前後して農産物自由化反対罟名 に2回とも署名をしなかったのです。農業経験者でありなから．．．．．．国会でも地方撞会でも「米は一粒たりとも㡏入しない」とする決議 か行なわれてもいました。しかし私は別の見解を持ちそれを主張して来ました。補助金を出して米を作らせないなどの政策では国が堿 びて終う，国祭市場で竫争できる足腰の強い日本農業にすべきではないかとと．．．．．．

何れにしても政治家は信用されない代名詞 そもなっていると言っても過言ではありませ ん，それは言行不一致であるか故ではないで しょうか。

## ＜常磐新線問題を思う＞

新線計画は，成田，幕涱，上総に次ぐ四つ目の大事業で私も積極的て取り組んで来まし た。しかし総勢は訃画発表以来進展していな い状況にあります。それは住民㑡の疑問と不安そして不信鄎ひ外なりません。私も地元の立場として十分に解っていた檤りでいたもの が卓実の声を耳にしたのは，市長選で敗れた後でした。その様なととから去年12月の説明会の折の生タマゴ事件は私には理解できるし また行政側の不手际による結果だと断言せざ

るを得ません。住民の意志を尊重しないそれ迄の行政側のやり方を私なりに承知している立場から敢えて申し述べる次第です。

何れにしても新線問題は柏市の将来に係る事業であり，私も今迄の経験を基に積極的に取り組む所存です。
＜生涯学習センター・東葛テクノプラザの誕生＞

この 2 施設は県でも始めてのもので，私が県議会に参画して以来提唱して来たもので学習センターは間もなく入札，テクノプラザは平成 8 年に着工の運びになっております。ま た柏警察署の移転先の用地䧺保も済み，数年後には新築の段取りになっているととをで報告させていただきます。
少しPRになったかも知れませんが，私は ロータリー歴は古く，昭和45年の入会です。今迄全くの不勉強でした，とれからは皆さん の友情に支えられて少しでも勉強する積りに なったととを申し上げ結びと致します。

## ＜お祝いこと＞

－会員誕生日
飯合 幸夫 会員 板倉 茂 会員児矢野武志 会員 橏 慎吾 会員
－結婚記念日
香島 一彦 会員 川和 弘行 会員
矢口 正男 会員 中村 佳弘 会員
横 慎吾 会員
－御婦人誕生日
大野 秀治 会員夫人
椸 隆夫 会員夫人
関谷 猛 会員夫人
＜ニコニコBOX＞
－御子息医師国家試験合格
中村 博亘 会員
－ゴルフホールインワン達成
藤本 義昭 会員（大枚）
－欠席でめんなさい
鏑木 明 会員 葉抱敬一郎 会員

## ＜出席報告＞

会員 58 名 欠席 10 名 出席率 $82.76 \%$
欠席者
今井 信義 宇田川恵司 小营 一雄
鈴木 康之 鈴木 健吾 田中 昭平
友永 正信 根来冨士雄 水野 照久
吉野 一実

欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず g 0471－67－2075 中村佳弘S．A．A委員長まで

\begin{tabular}{|c|c|c|c|c|c|c|c|c|c|c|c|c|}
\hline \multicolumn{13}{|c|}{1993～94年度 第10回 柏西ロータリークラブ理事会議事録} <br>
\hline \multicolumn{3}{|l|}{開催年月日} \& \multicolumn{3}{|l|}{平成6年5月6日} \& \& \& \& \& 長 \& 森 下 \& 夫 <br>
\hline \multicolumn{3}{|l|}{開 摧 場 所} \& \multicolumn{2}{|l|}{谷 会 館} \& \multicolumn{2}{|l|}{13時30分～} \& \& \& \multicolumn{2}{|r|}{幹 事} \& \multicolumn{2}{|l|}{香 島－彦} <br>
\hline 理
事 \& 森
下
俊
夫 \& 古
田
穣
治 \& 宇
界
恵
司 \& 木
村
和
俊 \& 鈴
木
健
吾 \& 金
子
正
彰 \& 鈴
木
康
之 \& 槙

慎
吾 \& 吉
野
-
宜 \& 井
上
金

男 \&  \& | 出 |
| :--- |
| 席 | <br>

\hline 出席 \& 0 \& $\bigcirc$ \& $\times$ \& $\bigcirc$ \& $\times$ \& $\bigcirc$ \& $\times$ \& $\bigcirc$ \& $\times$ \& $\bigcirc$ \& \& 6名 <br>
\hline \multicolumn{6}{|c|}{議} \& \multicolumn{5}{|l|}{概 要} \& \& <br>

\hline \& | 事務 |
| :--- |
| 時 |
| 移期 |
| 6 |
| 会貝 |
| 5 |
| 周年 |
| 6 |
| 細則 | \&  \& | ト給 |
| :--- |
| を 8 |
| ）の |
| ）に |
| いて |
| M 6 |
| につ |
| 会員 | \& | 円に |
| :--- |
| 会場 |
| 長よ |
| 0 パ |
| はか | \& | 5 |
| :--- |
| そ |
| 会 |
| 会 | \& | 以後 |
| :--- |
| 親逃 |
| 明 |
| お集 | \& | 給の |
| :--- |
| 員会 |
| ねか | \& | 2 倍 |
| :--- |
| 一任 |
| 御意 | \& | 年 2 |
| :--- |
| をう | \& | 覚与 |
| :--- |
| がう | \& \& <br>

\hline
\end{tabular}




## CLUB <br> REPORT



第2790地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24
ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

## 四つのテスト

1．真実かどうか？
2．みんなに公平か？
3．好意と友情を深めるか？
4．みんなのためになるかどうか？

R1会長テーマ
Believe in what you do DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島－彦

## 会 報 第 884 号（1994．5．13）

## ＜第 910 回例会 $>$

点 鐘 森 下 俊 夫 会長
会長報告 森下俊 夫 会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 友 永 正 信 会員
「一般定期借地権について」
点 鐘 森下俊夫会長

## ＜会長報告＞

森下 俊夫 会長
前回5月6日に例会終了後理事会が開催を れました。（1）本年度の打上げの移動例会を

6月初旬に行いたい。詳細は親睦委員会で検討してもらうとと。（2）クラブ細則の一部改正。
（1）次期役員を中心とする地区協議会が，5月8日（日）に千葉のホテルニューツカモト で，次期会長以下全員で10名（当クラブは委員長自身全員が参加）が参加して開かれ ました。

当日私共のクラブが二つの栄ある表彰を受けましたのでで報告いたします。まず口 ータリー財団寄付成績優秀クラブで第 5 位 の，またとれが最も嬉しいととですが，ク ラブ活動優秀クラブというととで県下86の クラブの内只一つ私共のクラブが表彰され ました。その理由は「プログラムの委員会 が年間立案し全会員協力のもとに委員会活動と会員親㭊活動とのバランスをとククラ ブ運営を行っている」というととでした。

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282


副委員長 田 嶋 凱 紀

このととはとの表彰状の如くであり大変誇 りに思います。総ての委員会の皆様に厚く お礼を申上げます。
（2）また 5 月11日（水）には成田コスモポリタ ンロータリークラブの認証状伝達式が成田国際文化会館で行われ，さすが国際都市成田らしく航空会社のスチュワーデスの参加 により取行われ，私共のクラブでは 5 名程参加してまいりましたので報告申上げます。
（3）大内会員と大竹会員が残念ながら退会さ れました。

## ＜幹事報告

1．例会臨時変更のお知らせ松戸西 R C
－5月18日（水）は，例会場休業の為，19時～20時 八ヶ崎「びわ亭」
－6月1日（水）は，例会場休業の為， 12時 30 分～ 13 時 30 分 北松戸「食賓館」
－ 6 月 22 日（水）は，親睦旅行の為， 18 時 30分「ホテルニュー塩原」

流山中央 RC
－5月24日（火）は，企業訪問の為，12時 30分 流山工業団地会館 2 F 会議室流山 R C
－5月26日（木）は，企業訪問の為，12時 30分 ファンケル美研 2 F 会議室

## ＜地区協議会に出席して＞

会長エレクト 古田穣治 会員
去る5月8日，1994～1995年度の地区協議会に出席してまいりました。

との会は，次年度の会長，幹事，四大奉仕委員長，青少年奉仕委員長，ロータリー財団委員長，米山奨学会委員長の 9 名が義務出席

となっていて，来るべき年度の奉仕活動を更 に発展させるための勉強会でした。

当クラブからは，全員が出席し，午後3時半まで，充分に研修を積んでまいりました。 また講師側として，中村博亘会員が地区ロー ター・アクト委員長として出席されていまし た。また只今わ話がでざいましたように，森下会長が，地区表彰委員会からの当クラブ表彰の栄誉をになうために，わざわざ出席して下さいました。

出席された会員の皆様，ほんとうにどくろ ら様でした。森下会長おめでとうどざいます。当クラブは，財団寄付成續優秀クラブとし て，またクラブ奉仕活動厤秀クラブとして，二つの表彰を受けました。

試に我が柏西クラブは，との上ない優秀な ロータリアンの集まりのタラブとして，誇り高く思ら次第ですが，同時に本年度の森下会長，香島幹事さん，そして各委員会の委員長 さん方ので努力に心からの敬意を感謝を表す る次第です。

越部ガバナーからも，クラブへ帰ったら， 1993～1994年度役員の皆樣方に「私の年度を支えて下さって，本当に有難うでざいました。私の心からなる御礼をおつた老下さい。」と ど伝言がでざいました。

次に，大矢惣一郎インカミングガバナーの お話をお伝雄致します。長いお話しの一部と なりますので御了承下さい。

私は去る 3 月 5 日～20日迄国際協議会へ参加いたしました。日本からは34名のガバナー ノ ミニーが常に一緒の行動でした。そしてェ バンストンのR．I．本部やポールハリスのお营を訪れ，アナハイムでの国際協議会に入り

ました。世界188の国，地域を代表して506名のノミニーが集まり，奉仕への道を拓く為 に責重な体験をいたしました。

会議は午前，午後の 2 回の本会議のあと各 2 回ずつ4回のグループセッション（20名位 ずつ）があり，来る日も来る日も同じパター ンで追われるような毎日でした。
第一回本会議そ於いてビル・ハントレーR． 1．次期会長は，そのテーマとして「BEA FRIEND＂友達になろう＂」と提唱いたし ました。極めて単純なテーマではありますが， ロータリーの網領の第一にありますように「奉仕の機会として知り合いを広めるとと」 そのもののロータリーの原点にふれるもので あり，吾々はとれを高く評価しとのテーマの もとに結東して，その推進をはかろうと暂い合いました。

> ロータリーははじめ「親睦と友愛」から始 まり，そとから「職業奉仕」が生まれ，「社会奉仕」に成長し，「国際奉仕」に進展した ものであります。そしてそれを幊く思想を「奉仕の理想」と呼ぶようになったのであり ます。
又とれから先いろいろ学ぶ中で，とりわけ吾々が守らなければならない事があります。 それは「ロータリーの本質的な一体性の堅持」であります。

そしてその一体性とは「宗教とも政治とも一線を画している」といら事であります。と のととがロータリーの今日の発展の基檚にな っているのであります」
吾々は何かの縁で今ととに奉仕を目指して集っているのです。吾々の積み重ねた経験，人生観，企業に対する理念，その一つ一つが そのまま「社会への活力の源」となって吾々

の奉仕に生命を与えています。それが又吾々職業人の䛴りでもあります。ロータリーは吾々の氏，素姓にかかわりなく「共に奉仕する人々のいるととろ」に花開いて行きます。

ビル・ハントレー次期R．I．会長は「友達 になろう」を具体化する為に「社会への思い やり」という実行プログラムを提案いたしま した。とれは地域社会のニーズに合った奉社 を実践してゆとらというものでありまして，各会長樣には既にお渡ししてありますし，本日の冊子にも記載してありますが，「社会へ の思いやりに対する会長賞」がそれでありま す。 4 大奉仕にわたり細かく適応が示されて おり，チャレンジは容易であります。
又R．I．ではそれを支援する為に，「社会 への思いやり支援チーム」Community Con－ cerns Support Team．が $3 \sim 4$ 地区に1チ ーム，全世界で 150 名がR．I．会長の指名を受けて，率仕への実行計画をサポートすると とになっています。

## 私はとてで地区として「友達になろう」を

 より具体的に効果的にする為に，「やさしい ロータリーの推進」をお願いしたいのであり ます。「やさしいロータリー」は当り前の事を当 り前に」「決められた事は決められたように」 するととから始まります。善意と筧容と思い やりがそれをよりカづけてくれるはずです。
（1）やさしいロータリーでクラブの親睦を促進し，会員同志が真の友達になれるよう努力しましょう。
（2）やさしいロータリーを社会に知ってもら い，新しい会貝を見い出し新しい友達をつ くるために努力しましょう。
（3）やさしいロータリーで地域社会の素朴な

㫠仕活動に参加し，あらゆる人々と友達に
なれるよう努力しましょう。
さて，1994～1995のタスクホース（実行グ ループ）はポリオプラスと会員増強でありま す。との内ポリオについては一応区切りはつ いているのでありますが，R．I．として中国， ベトナム等への支援を考えています。そして会員増強については当地区としても重要課題 であります。従来から $10 \%$ を目指しており ますので，今年度も $10 \%$ を目指し，最悪でも $5 \%$ は達成していただきたいのであります。
又，特に会員 50 名以下のクラブに於いては そのクラブ活動，奉仕活動及び財務運用の面 から活性化をはかるため，総力をあげて50名 に近づけるよう御努力願いたいのであります。私は奉仕の道を共に歩みつづける「友達」 として皆様を䛴りに思っています。

そして私は祈ります。
友達に活力あれ
志あれ
優しき心あれと…。

## ＜委員会報告＞

○ローターアクト オーストラリア帰国報告 （1994年4月16日～5月4日）

蜂須賀 則 夫
栗 俣 佳代子
白 石 豊（本日は欠席）
○分区親眰ゴルフ
当クラブの金本元章会員が優勝しました （スコアは別掲）。
＜卓話＞
「一般定期借地権」について
友永 正信 会員
1．いま話題の「一般定期借地権」って何？
～従来の「借屋借家法」とは別に平成4年施行された，新しい考え方の「借屋借家法」です。
～従来は，「貸した土地や建物は帰ってと ない，貸すというととは与えるととと同義語と考えられていた。
～「一般定期借地権」は必ず帰ってくる，借地権です。理由のいかんを問わず，延長は一切認めない法律です。

2．「一般定期借地権」って碏るの？
～NOです。儲けるのではなく，資産を守 るのです。
～固定資産を維持していくのには，当然コ ストを負担しないといけません。固定資啇税も大幅引上げの予定です。今月固定資産税の納付期限ですので，皆 さんのお手元にもら届いていると思いま す。固定資産の評価額を注意してみて下 さい，昨年と較べてどれだけ引き上げら れているか？おそらく $3 \sim 5$ 倍になっ ているはずです。今回は税率で調整して負担を軽減しているハズです。しかし， いずれ税金として払うようになります。話を戻しますが，固定資産を維持するた めのコストは，今後増えるととは有って も，減るととはない，と断言できます。
3．「一般定期借地権」をビジネスとしてど うとらえたらよいのか？
～既に，大手ハウスメーカーは着々と準備 を進めています。 しかし，企業によって取組み姿勢が違う

とども事実です。だいたい，消極的な企業は，自社の土地在庫を抱えている企業 が多いようです。その理由は，定期借地権付き住宅と，通常の戸建て住宅とでは価格が大幅に造らから，自社の在庫が売 れなくなってしまらからです。当柏地区での事例で申しますと，土地50坪，建坪30坪で分諘価格3千万を切る価格となります，通常の分㿰よりも1千万 $~ 1$ 千 5 百万安い価格となります。
4．「一般定期借地権」のメリット
～分訟住宅の買手のメリットは，先ほど申 したように，土地代を地代として吸収す るととによる住宅取得費を圧縮できます。一方，地主さんのメリットですが， まず，固定資産税が軽減されます。
（更地価格の $1 / 6 \sim 1 / 4$ ）
また，地価税が免除となります。 さらに，相続税評価額の引下げもできま す。
相続税対策としても有効です。
（1）評価額の引下げが出来ます。 （2）物納も可能です。
（3）借地権者への売却も可能です。 （4）复数の相続人への分割も可能となり ます。
～有効利用のリスクが回避されます。 （1）期限には必ず返還されます。
（2）資金が不要です（借入金は原則不要

です）。
（3）空室のリスクもなく，貸した後の管理は不要です。

> (44)保証金が入ります (課税されません=預かり金)。

5．とれから可能性のあるビジネス
（1）定期借地権付き分喰マンションの普及，影響（当地区にわいて）。
（2）定期借地権付き底地の売買。
（3）定期借地権付きアパートの販売。
（4）定期借地権付き中古住宅の流通市場 が必要となってくる。
6．「一般定期借地権」に対する銀行の取組 み姿势。
～との制度が普及するかどうかは，金虽次第といわれています。
いまは，旬の商品ですので，比較的自己資金をわ持ちの方が相手となっておりま すが，今後供給が增えたときが問題とな ります。

低価格の分諥住宅となりますので，対象 となるお客様はたいへん多くいらっしゃ います。その時，建築代金は住宅金融公庫で対応できても，保証金部分の瀜資を どうするのか，が大きなテーマでありま した」私ども，三和銀行では大手ハウス メーカー 15 社と提势して「定期借地権口 ーン」の販売を，他の銀行にさきがけて発売いたしております。
© 欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず
8゚0471－67－2075 中村佳弘S．A．A委貝長まで
＜ニコニコBOX $>$
－会員誕生日
鈴木 康之 会員 根来冨士雄 会員
－御婦人誕生日
榎本 秀男 会員夫人
－結婚記念日
今井 信義 会員
－ロータリーの友掲載への紹介ありがとう榎本 特別代表
－クラブ表彰
古田 棲治 会員
－ 5 クラブ優勝
金本 元章 会員
－欠席でめんなさい
根来冨士雄 会員 友永 正信 会員
鈴木 健吾 会員
＜出席報告＞
会員 59 名 欠席 16 名 出席率 $72.88 \%$
欠席者
板倉 茂 伊東 幸市 井上 金男
大野 秀治 牛山 紘一 金子 正彰
川和 弘行 木村 和俊 清水 克己
鈴木 桂三 瀬渡 秀和 田口 正
葉抱敬一郎 程田晴太郎 槇 慎吾
吉野 一実

第10分区親睦ゴルフ成績表
1994年5月6日

| 氏 名 | ア | $\begin{array}{ll} 1 & \text { グ } \\ \text { ン } \\ \text { ス } \end{array}$ |  | ネ \％ | 暊 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 金 本 元 章 | 40 | 4080 | 8.4 | 71. | 1 |
| 山川宏 | 46 | 4086 | 13.2 | 72.8 | 2 |
| 井上恵司 | 42 | 4587 | 13.2 | 73.8 | 3 |
| 広 瀬 幸 政 | 51 | 4798 | 24 | 74 | 4 |
| 渡辺照人 | 46 | 3884 | 9.6 | 74. | 5 |
| 青木 茂 | 52 | 4698 | 22.8 | 75. | 6 |
| 瀬 川 観 照 | 45 | 4691 | 15.6 | 75． 4 | 7 |
| 植 崎 | 44 | 3882 | 6 | 76 |  |
| 畠山由夫 | 51 | 4899 | 22.8 | 76.2 |  |
| 水田健司 | 43 | 4386 | 9.6 | 76.4 | 10 |
| 鈴木喜四郎 | 52 | 51103 | 26.4 | 76.6 |  |
| 小田山金次郎 | 41 | 4485 | 8.4 | 76.6 |  |
| 今．井 勝 | 45 | 4691 | 14.4 | 76.6 |  |
| 岡田圭 | 52 | 59111 | 33.6 | 77.4 |  |
| 石戸利 男 | 53 | 4497 | 19.2 | 77.8 | 15 |
| 野田 進 | 43 | 4588 | 9.6 | 78.4 |  |
| 村 岡 敬 治 | 47 | $47 \quad 94$ | 15.0 | 78.4 |  |
| 真砂 幸男 | 62 | 45107 | 27.6 | 79.4 |  |
| 宮崎詔二郎 | 43 | 5295 | 15.6 | 79.4 |  |
| 尾松敏雄 | 51 | 50101 | 20.4 | 80.6 | 20 |
| 佐藤久次 | 52 | 54106 | 25.2 | 80.8 |  |
| 森－男 | 54 | 61115 | 33.6 | 81.4 |  |
| 大 内 啓 | 52 | 51103 | 21.6 | 81 |  |
| 松 岡 守 | 52 | 48100 | 18 | 82 |  |
| 秋山政俊 | 48 | 5098 | 14.4 | 83.6 | B |
| 小 笹三郎 | 64 | 66130 | 36 | 94 |  |
| $\begin{array}{ll} \text { ニアピン } & \text { 植崎, 広瀬, 小田山 } \\ \text { ドラコン } & \text { 山川, 山川, 水田, 野田 } \\ \text { ベスグ, ロ } & \text { 金本 } \end{array}$ |  |  |  |  |  |



CLUB
REPORT

第2790地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24
ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

## 四つのテスト

真実かどうか？
みんなに公平か？
好意と友情を深めるか？
みんなのためになるかどうか？

R I 会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU dO DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島 — 彦

## 会 報 第 885 号（1994．5．20）

## ＜第 911 回例会＞

点 鐘 古 田 穣 治 副会長
会長報告 古 田 穣 治 副会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 牛 山 紘 一 会員
「株価と景気循環について」
点 鐘 古 田 穣 治 副会長

## ＜会長報告＞

古田 穣治 副会長
今日は会長がわ休みですので，副会長とし て代行致します。特に会長から申し送り事項 はでざいませんでした。

今年度も残り少なくなりましたが，会長，幹事さんとも殆ど休まれず，との例会の他に

も会合に出られ，恐らく $120 \%$ 以上は出てお られるのではないかと思います。

会員の中には何人かそういう方がおられる と思いますが，唯敬意を表するばからとです。

今週は，18日，19日と次年度の役員及び各委員会の正•副委員長の方がたにど出席頂い て，急談会を開きまして，ど意見を頂きまし た。誠にありがとうございました。次年度の クラブ運営に大いに活用させて頂きます。 ビル・ハントレー国際ロータリー会長は，「友達になろう」と提案されました。

とれを受けて大矢惣一郎次年度ガバナーは「やきしいロータリー」というテーマを揭げ て，「当り前のととは当り前に」そして「決 められたととは決められたように」するとと

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

から始めましょうと言われました。
大変简単明膫で，すばらしいテーマだと思 います。私共もとのテーマを全面的に推進し て行きたいと思います。

そしてそのために，私は基本をみなおそう「基本を忠実に守ろう」というととで，皆様 ので協力をお願いしたいと存じます。
丁度創立20周年に当る年度になりますので，特別の行事もあろうかと存じます。そのため には，創立当時から赤々とロータリーの心を燃やし続けているチャーターメンバーと，新 しく入られた若い活力に満ちた新進気鋭の若 い方がた，そしてその中間の方がたが仲よく友達になって，来るべき年度を迎えたいと存 じますのでよろしくわ願い申し上げます。

## ＜幹事報告＞

1．米山記念学会より1993年度（7月～3

## 月）の寄付金納入明細表を受理

$\begin{array}{lr}\text { 期間入金分 } & 404,000 円 \\ \text { 過去累計分 } & 10,035,402 \text { 円 }\end{array}$
2．リーダーシップフォーラムので案内
日 時 6 月 12 日（日） 10 時 00 分
場 所 青少年婦人会館
3．例会臨時変更のお知らせ松戸中央RC
－5月19日（木）は，夜間例会のため，18時 30 分より松戸ニューオータニ 6 F
4．会報受理 松戸RC 松戸中央RC
5．松戸北ロータリークラブ
20周年記念誌受理
6．森下会長年度打ち上げ旅行のど案内（移動例会）


## ＜ビジターこ挨拶＞

## 次年度分区代理

柏 R C 小笹 三郎 会員
次期の分区代理として，地区協議会で発表 されました新ガバナーの方針について，クラ ブ治動のお役に立てばと思い前もってで報告 させていただきます。
私は柏ロータリーの創立会員で，その時だ け幹事，会長で勉強させていただきあとは地区のロータリー財団委員会で 7 年間財団の活性化のために過させていただきましたので勉強もしておりませんので，とれからも皆様方 と御一緒に勉強させていただきたいと考えて おります。よろしくお願いしたいと思ってお ります。
分区代理は公式の権限は何もありません。 ガバナーの手足となってフォロー出来る点は フォローしていくというととで，特別な言葉 もありません。ただ，ガバナーがしばしば地区内を歩く訳にはいかないため，分区を設け，分区代理がパイプ役をつをめるというととだ けです。あくまでクラブが運営の主体ですか ら，会長，幹事をたすけるというととで，分区代理は特に問題がなければなくてもいいと いうものですが，各クラブ間で情報や会員各位の親睦がはかれませんといけませんので， それをカバーする情報役として，ガバナーを カバーするのが役目です。ですから，ガバナ一の云ったととだけをお伝えすればいいので ，余分なととは云わない方がいいというもの です。その点わ含み置き願いたいと思います。会長，幹事は協議会でお閉きと思いますが，次年度は公式訪問の形が変わります。今まで は，訪問クラブの会長，幹事と副会長を加え分区代理も同席していましたが 今回は大矢

ガバナーは当初30分間は，会長，幹事とヒザ を交えて䯮談するというととになりました。 とれは，会長が云いたいととが云えないと困 るというガバナーので配慮と思います。
分区代理は年に $2 \sim 3$ 回は各クラブを訪問 し，各クラブから要望がありましたら，ガバ ナーに知らせて欲しいというととです。それ からIMは分区代理がとれを主催するととに なります。
＂友達になろう＂というのは，言葉として はソフトですが，要はクラブ奉仕にわいて， きまった，あたり前のととをキチンとやって欲しいというととで，その中から真の友達に なって鿓いたいという趣旨であるうと思いま す。逆に云えばクラブ奉仕活動を活発にやっ て，その中から本当の平等な友達としてあっ て欲しいというととです。
会員の増強は， $10 \%$ の増強を要望したい。 その際は職業分類は 3 つ位増やして貫いたい とのととです。

協議会では，委員長欠席の場合は必ず同じ委員会のメンバーが報告をされるよう，極端 な場合は，幹事が報告したケースもあったよ うで，それは絶対にやめてもらいたいとの要望です。

また物故会員が出た場合には必らず知らせ て欲しいとのととです。どんな遠くとも訪問 きせていただくというととでした。ど担当の委員の方は忘れずに知らせて下さい。

是非皆さんと共に勉強させていただきたい と思いますので宜しくお願いいたします。
なお，会員名簿には，それそれのクラブの創立年月日と承認日を入れたらいいと思いま す。また後日何いますが何卒宜しくお願いい たします。

## ＜委員会報告＞

＊1994年度米山奖学生の紹介

> 飯 合 幸 夫 会員梁 係 錫（ャン チャン ソク）

国 籍 大韓民国
年 令 28才
大 学 千華大学院博士過程自然科学研究科生産科学專攻
＊ゴミゼロ運動について
環境保全委員会委員長
植 慎 吾 会員
出席会員21名の予定です。雨天決行 5月29日（日）A M 8 時 30 分大和銀行前集合

## ＜卓話＞

牛山 紘一 会員
戦後最長級の不況を経験している日本経済
もえクロの景気指標では，やや明かるい兆し が見えて来ました。そして今，株式市場はと のような景気シグナルを読み始めています。 その意味で本日は「株価と詈気循環」につい てお話してみたいと思います。

要 旨

## 1．株価の先見性

株価は景気に対して通常は半年～1年程度先行すると言われて来ました。しかしバブル景気の後の平成不況は時間がかかり，今や先見性は16ヶ月であります。

振り返れば，日経平均株価が38，915円の大天井を打ったのが89年12月末です。それから 16ヶ月遅れる91年4月が景気のピークであっ たと経済企画庁は発表しています。そして株価の底は92年8月14，309円でありますから， おわむね16ヶ月後の94年1月が景気のボトム になったというととにならないでしょうか。

実際，景気のボトムがいつであったか確認さ れるのはもっと後になります。

## 2．明かるい兆しの景気指標

GDP（国内総生産）統計や景気動向指数 （経済企画庁が毎月発表）等，マクロの景気指慓はやや明かるさが，出て来ているものの余り芳しいものではありませんが，最近発表 されていますミクロの景気指標には好調，あ るいは底打ちの兆しが出ており，カラーTV や白モノ家電，比較的購入しやすい軽自動車等，耐久消费財の一部が動き出しています。 また百貨店，スーパーの売り上高にも減少幅 が縮少し底打ちの兆しが見えて来ております。 その他，住宅着工件数や国内に於けるパソコ ン需要の伸び，米国情報化投資関連（半導体， I C）公共投資関連等が好調であります。 また先月政府が発表した所得税，住民税の減税をはじめとする総合経済対策（事業費総額 15 兆 2,500 㑅円）の効果が徐々に出てくる ものと期待されます。

## 3．転換点を迎える企業業綪

大和総研が 4月16日に発表した，企業業績見通しによりますと，94年度の経常利益は 5． $4 \%$ 減と 5 期連続の減益が見込まれている ものの， 93 年度決算予想の $24.3 \%$ 減から大き く改善きれると予想しています。
主な要因としては
（1）米国，東南アジア向け輸出が活発
（口）住宅が予想以上に好調
＊）遅れていた公共投資に動意
$\Leftrightarrow$（高水準統く通信関連工事
（付コスト合理化努力（リストラの推進） の進展
（原料安，資材調違安の浸透
＊（ ）～（ $)$ ）は売上要因。（杖～（N）はコスト要因。

が上げられます。
業種別では，自動車（買い控え需要，合理化），電機（半導体，液晶の好調と合理化効果），機械，精密等の加工組立業の種回復が目立ちます。
特に自動車は4月からの消費税引下げ（4．5 $\rightarrow 3.0 \%$ ），6月実施の所得税減税効果や 5 年車検による買い替え，需要の顕在化から下期 よりの国内販売の回復が見込まれ部品共通化等のコストダウン効果で大幅増益を予想して います。第1次オイルショックや第2次オイ ルショック時に経験した景気後退から景気回復の立ち上からり局面と同じょうに今回も新車登録台数や電気機械生産指数といった景気指標の動きが注目され，とれら景気指標の底打 ちが株価返転のリード役になると見ています。

## 4．十二支と景気循環と袾価

景気循環には，（1）コンドラチエフの波，（2） ジュグラーの波，（3）キッチンの波等がありま すが，日本では十二支の動きと景気•株価の動向が注目されます。

景気は＂辰巳の年＂に頂点に達し戌亥の年 に悪くなる。という循環説があります。

また「戌亥で仕込んで辰巳で売れ」という相場格言があり，大阪商法では「戌亥の借金，辰巳で返せ」と言われています。

戦後，東証が再開（1949年）して以来，戌年は58年（S 33 年）， 70 年（ S 45 年）， 82 年 （S57年），94年（平5年）と4回ありますが， すべて景気後退期になっています。そして日経平均株価が天井を付けた89年は已年であり ました。

「辰巨天井（88～89年），午（90年）尻下か り，未（91年）辛抱，申•酉（92～93年）泣 く，或（94年）笑い，亥（95年）固まる，子
（96年）は繁栄，丑（97年）つまずき，寅（98年）千里を走り，卯（99年）は跳る」。

このような相場格言もあります。今年とそ相場格言が当たりますよう期待しています。今日の不況はマインド不況とも言われていま すが，とのところ新聞やテレビ等，マスコミ の景気に対する表現も変って来ました。との点を見極めるととが必要です。

## 5．注目される業種，銘柄

（1）マルチメディア関連
米国のマルチメディア進展に伴う旺笽 な情報化投資による日本企業にるインパ クトは大きい。加えて国内の情報化投資 も拡大傾向にありパソコン，半導体生産等，着実に回復基調。
NEC キャノン 日立電線 NTT等 ①エントッ産業

景気回復の立ち上がり期に強い業種
素 材 紙，パルプ，化学
加工組立 電機
その他電力，ガス，ミヨシ
大王紙，大日本製紙
住友ベークライト，日産化
（2）店頭株
JAFCO，マース，技術開発，クラ ヤ薬品
＜ビジター＞
柏 R C 小笹 三郎 会員
長崎壱岐 RC 山内 賢明 会員
ャン チャンソク（米山奨学生）
＜ニコニコ B O X＞
－次年度正副委員長会無事にすみました古田 穣治 次年度会長

## ＜出席報告＞

会員 59 名 欠席 11 名 出席率 $81.36 \%$欠席者
伊東 幸市 今井 信義 清水 克己鈴木喜四郎 高田 住男 田中公仁男葉抱敬一郎 程田晴太郎 水野 照久森下 俊夫 吉野 一実

欠席報告は，木曜日午後3時までに必ず



# CLUB <br> REPORT <br> 真実かどうか？ <br> みんなに公平か？ <br> 3．好意と友情を深めるか？ <br> みんなのためになるかどうか？ <br> <br> \section*{四つのテスト} 

 <br> <br> \section*{四つのテスト}}


第 2790 地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24
ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

R1会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU DO DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を信念は行動に

会長 森下俊 夫幹事 香 島 — 彦

## 会 報 第 886 号（1994．5．27）

## 

## 会 報 第 887 号（1994．6．3）

## ＜第 913 回例会＞

点 鐘 森 下 俊 夫 会長会長報告 森 下 俊 夫 会長幹事報告 香 島 一 彦 幹事卓 話 菊 田 孝 一 会員点 鐘 森 下 俊 夫 会長

## ＜会長報告＞

森下 俊夫 会長
とと二，三日は夏を思わせるような晴天が続いております。本日は菊田先輩の卓話があ りますので早めに開催させて戴きます。本日飯合会員のところで日本語の勉強にイタリー から来ているフランチェスカさんが見えてお りますので後程わ話しをして戴きます。
（菊田会員の卓話の後で）
当クラブ創立時から現在までを振り返りな がらロータリーの真髓にふれられ，特にロー タリーは＂奉仕の場所ではない，奉仕をする人を作るととろである＂，それには例会に出席するととである。創立 5 年までは $100 \%$ 出席だったはずがいつの間にか出席率が低下し ているととは大変問題のあるととろで，特に推薦者はとの点に責任を持つべきである。そ して＂初心にかえれ＂と教えて戴きました。 ありがとうございました。
＜幹事報告＞

## 1．お礼状受理

5月 $14 \cdot 15$ 日地区ローターアクト年次大会

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

出席者 共同奉仕委員長 清水克己会員成田コスモポリタンロータリークラブ認証状伝達式
2．会報受理 流山中央 R C 松戸西 R C
3．ゴミゼロ運動の参加者
槇 慎吾，宇田川恵司，飯合 幸夫
板倉 茂，鈴木 桂三，大野 重雄
中村 博亘，香島 一彦，藤本 義昭
鈴木 健吾，森山 茂，古田 穣治
那須 康裕，鈴木 康之，高田 住男
田代 充 各会員

＜スピーチ＞
フランチェスカ さん
皆さんとんにちは。私の名前はフランチェ スカ・カンビで，22歳です。

1月29日イタリアのフィレンツェから日本語を勉強するために来ました。私はフィレン ッェの大学で日本語を勉強したり，仕事でガ ィドなどをしていました。
昨年の10月22日とても寒い朝，私がホテル から駅まで小人数の日本人のグルーブを連れ て行きました。その中に飯合愛子さんと幸夫 さんがいました。
私は日本一日本語を勉強するために行きた

いと言いました。すぐに飯合愛子さんは，私 を招待してくださって，私はとてもびっくり しました。
愛子さんはそんなととを言わないでくだ いと言いましたが，私はととでぜひ言いたい です。飯合さんの家族は皆さんとても親切に してくださいました。
来た時，日本の生活はどとも漢字ばかりで，自分で何もできなくて，大変難しかったです。例えば日用品を買いたい時，よく違う店に入 ってしまったり，電車でどとにも行かれませ んでした。

今では皆さんに手伝っていただいて，日本 の生活に慣れましたから，本当にどうもあり がとうございました。来た時，私が日本の家 についてとても興味がありました。例えばイ タリアで畳も障子もなくて，家の型がわもし ろいです。あと本当にびっくりしたととはわ風呂です。イタリアではトイレとビデとシャ ワーが一つの部屋の中にあるのに，日本では べつべつです。そして，便來にはじめて座っ た時温かくて，おどろきました。とれは宇宙船と思って，たくさんボタンがあって複雑で した。
皆さん，とれからフィレンツェについて話 します。
フィレンツェはイタリアの中央にあって， ローマから 300 キロぐらい北にあります。フ ィレンツェの気候は柏と似ています。例えば夏はむし锗くて，秋は紅葉して，冬はとても寒くて，春は一番生活しやすいです。

フィレンツェはメディチーMEDICI—家の町で，丘の間にあって，そとから町全体の素晴しくて，美しい景色見渡すととができます。

フィレンツェは歴史的，芸術的，文化的に も素晴しく，世界中の人々が訪れています。町の細い道を歩いて，フィレンツェの素晴し さをしり，そしておなかがすいたあとで典型的なフィレンツェ料理のレストランで食事を楽しむととができます。例えば，特にわいし い物と言えば牛肉ステーキと，フィレンツェ風インゲン料理とフィンツェ風＂TRIPPA＂ です。牛肉のステーキは柔らかくて，厚くて本当においしいです。
皆さんがフィレンツェにいらっしゃった時 は，私はぜひで案内したいです。
＜卓話＞菊田 孝一 会員
お署うどざいます。
今，美人のお方のイタリアの話しを聞いて て皆さんの顔がほほえんでなどやいた，その後に私が又毒舌を聞くのかと思うとヒヤヒヤ するのではないかと思います。イタリアの男性というのは世界一親切だと聞いてわります。今日は何の話しをするか，やはりロータリ一の話しをしなければいけないと思います。

どういうととかと言いますと，20年前にと のクラブが出来て，来年20年ででざいますけ ど，その20年前，私も30年以上ロータリーに おりますけど，その頃と現在のロータリーと どう違っているかと，私なりに考えて，むず かしく考えないでやさしく考えた所，昔の口 ータリアンはいわゆる量より質を問うものだ。 しかしながら今のロータリーは他の奉仕団体 に負けずわとらず，あるだけの金をうんと集 めるつもりか知りませんが，質より量という とと。

先日のIM席で他のホストガバナーがいる所で，私は開口一番それを質問したのであり ます。そしたらホストガバナーの人が言うに は，それは昔はそういうととだが，今はどん どん会員を増して，その会員のかたを例会に出させてよく泰仕というととを勉強させてく れと，そして量を今度は質にするのが，今の ロータリーなのだ，とうゆらととを言われた。 それですから一番大切な質を良くするには どうするか，照より質を良くするにはどうす るかと，とれは例会ででざいます。

例会を休んだのではちっとも進歩はありま せん。ですから例会には必ず出席すると，非常に例会というのはいいものだと思います。毎週一回ででざいます。しかしながらやっぱ

し人間ででざいます。私も30年程前ロータリ一に入ったときは，はっきりいうと悪口言っ て歩いでいたものです。ロータリーが出来た， あれは金持の道楽だ，何をいっているんだ。 さでロータリーに入る前「菊田お前ロータ リーに入ると理事会とか，会でもって決った のだ」勝手にきめといて入れといわれた，口 ータリーというのはひどいもんだと，私なり に思って，入りませんと頑張っていたととろ それではお前の所に仕事くれないよ，あの方々から仕事くれないと柎で商売になりません ので，いやいやながら入ったととろ，ただそ の蒋条件つけたのは，私は 5 作間受付をさせ て下さい。

それで 5 年間親関とSAAと 5 年間やりま した。これやったお陰で非常に友達が出来ま した。友達というか友人でございます。他の クラブに出来たというととです。ですから皆様方は入られてもとてだけの友人を作るので はなくて，他にも友人を作るのがロータリー ででざいます。

それですから休まず例会に米て，つまらな い話ででざいます。けれども聞いてもそれが一つの手抱出来ると言らととが自分自身に対 する，まあ勉強だとゆうふうに思って進めら れていくかと思います。私も入った時10年間 はホームクラブ $100 \%$ というととを自分の目標にかかげました。

非常につらかったです。それでも事務所で仕事していて，その12時ちっと前になるとお客が来てても「所長ロータリーですよ」お客様が「ロータリーってなんだい」「奉仕する団体のお勉強する所ですよ」「じゃどうぞ」 と言われました。そのお客様のおかげをもち まして，私は10年間はホームクラブ $100 \%$ で

でざいます。
とれが自分自身に対する非常なるプラスに なった。まあ口が悪いのと人相が悪いのは当然ででざいますけれども，それが私の人生に とりましてプラスになったというととと同時 に友人か非常に出来まして，まあ西クラブだ けでなくて柏クラブや他のクラブに行きまし ても知ってる方が出来たというととは，非常 にうれしいととです。したがいまして例会に出席するというととが，ロータリアンとして いわゆる奉仕の勉強をするというととだと思 います。

私はローターアクトクラブというものを柏 に作りました。その時千葉県は4クラブしか ありませんでした。埼玉県と一緒だったので すね。何としても一つ作らなければいけない とやり玉があかっったのが市川と松戸と柏だっ たのです。それでいわれた言葉が，柏あたり にローターアクトクラブが作れないのはだら しがない。つい私はむくれちゃいました。作 ってみせますよと一言いったおかげで「じゃ菊田わ前作れ」ととうなったのででざいます。 そのローターアクトクラブを作った時一番先 にローターアクトクラブの候補として，まだ クラブが出来ない前にほうぼうの方を呼びま して，一番先に会員の方のお子さんを知らべ まして，それでわ子さんの所へわ手紙を書き ました。お父さんの所へ出しますと皆んなど とかへ行ってしまいますから，お子様に直接出しまして，そいで集まってもらいました。 そとでロータリーの人にローターアクトクラ ブを作るよというととを話しました時に質問 をされた方が「ロータリーは何をする所だ」 と閂かれまして，「奉仕をする勉強をしてる んだ」と，「奉仕とは何んだ」ととう質問き

れまして，まぁとれは知らなければいけない ととなのですけど，残念ながら，彼らにわか らせるように説明するのはむずかしい，人に よっては軍車で老人に席を說る，あたりまえ のととです。それは公徳心といって奉仕では ないととになります。それで私なりに，「菊田わ前が作るんだから言え」と言われまして，一番先に私何といって良いか分からなくて，「奉仕とは相手の身になって思いやりの気持 ちをもって，善意に始まって善意に終るとと である」とらいう答えをしたら，彼らは分っ てくれました。彼らはきっと頭が良かったの ですね。それが奉仕ででざいます。

その奉仕を勉強するのに来るのがロータリ一であります。奉仕をする所ではありません。奉仕をする人を作る所です。奉仕をするので したらもら財産をもち，との会の皆さんは，皆財産持ちででざいますから，一人で奉仕が出来る訳ででざいます。ロータリーは奉仕を する人を作る所だと昔から私は教わってわり ます。それをやるには例会を休まないととで す。
先日はIMでもって私それを聞かれるのが一番とわかったのです。なぜかって，その前 の月に出てました，ガバナーマンスリーの出席率見たら，うちのクラブの出席率70なんパ一セントかでわ尻から 3 番目だったのです。 それを見てそれを必ず言われるのではないか とひやひやもんであの席へ行ったのでありま すけど，そういったように出席率が悪ければ， そのクラブの奉仕は駄目だというととが原則 であります。

それでは奉仕をする，出席率を良くする為 にはどうするかというと，私が入った時，い っぺんに 7 人位入りました。例会が終ると，

一時間位次の室に入りました。当時千葉銀行 にありました。千葉銀行で次の教室に行って自分より若い他の会員より教育されるのです よ，帰る時はもら腹の中むかっ腹，あんな若 い人に何で教育されなければいけないのだ， むかっ腹立っていたのですけど，次の週も行 かなければ悪いかな，仕事もらえないから， それでもら次の週も行ったのですけども，そ ういったように，ロータリーの教育を例会の後受けたのであります。

ただ，今はそれが何々出来ないのででざい ます。何かと言いますと，入ってくるのがま とまってないからです。1人入ったり，2人入ったり，私が柏にいた時いっべんに7人で入りました。今柏に何人か残っておりますけ ど，そういったように教育を受けたととは非常にプラスになったのででざいます。

ですからそれを補らにはどうしたら良いか というと，推蔦した人に必ず，推䳫した会員 と他のクラブへ，一番先メイキォップへ連れ て行くととです。そしてとの日，休んだとき は，とのクラブへ行ってとうして受けるんだ よと，やっばし推感者は責任がありますから， おそらくとの中で，私諙にも顔を出してわり ますが，あまり西クラブの人メイキォップし たのみたととありません。
それで前に分区会やった時も，ほうぼう行 ったのですけれど，私と一緒に初めてででぎ いますとメイキャップしていた人がおりまし たけれど，必ずそれを覚いといて休みの時は他のクラブへ行ってメイキャップして，その クラブの良い所を盗んで米て，とちらで利用 させていただきたい，とう思うのであります。
 のチャーターナイトあるいは地区大会，そう

いったものに必ず一回は出てもらいたいと思 います。そうすれば，ロータリーの面白みが でぎいます。私行った時は，私のとろは東京，埼玉県，千葉県が一緒でした。東京の一流の所へ行きまして，非常にらちの家内などが思 い出がありますのは，宮様が出席なさってお りまして，すぐ隣に夾っていたなどがありま すし，あるいは皇居の中を見学したとともあ ります。そういうように非常にエリートとい うか名緟なととであります。
ロータリーの会員はエリートではありませ ん。昔はエリートなどと言ってわりましたが，今はエリートではなく，名誉の会員でありま して，その為にバッチをしているのではない ただバッチがじゃまして困るととが非常に多 いのででざいますけど，とういったように口 ータリーは出席というととが一番大切だと思 います。その出席を良くするには，との入ら れた方の推庶者が責任をもつとと，とれはた だ単に会員を推薦しただけで，後は知らない よと，いうととがないょうにするのがロータ リーだと思います。
そして私はSAAとか何か 5 年間やっったの ですが，やはり相当な苫しみがでざいました。 それは一番の苦しみは何かと用してみたとと 3，当時は会長さんは外部の方です。まぁ乾事さんは内部の方，全部，䓸事の責任であり ます。当時の乹事さんの家に行きましたら，石油箱一杯手紙が入っていたのに噗はわどろ いたのであります。それ程一年間に手紙のや りとりがあったというととです。今日とれだ け大きなクラブが沢山出米ていても，まあど の程度出来ているか私は知りませんですけど，当時でさえ石油箱一杯にあった，それを幹事 さん一人で全部やった，今そとに事務員さん

片岡をんがわりますけど，みんなまかせては いけないというととです。幹事になられる方 は自分が貴任をもたなければいけない，幹事 の仕事は一番大切なのであります。

そしてその他にいそがしいのは何かと申し ますと，あといそがしいのが，もちろん親䁃 はいそがしいのでありますけれども，業界に精通するには自分から進んでなりたいという のは今の親睦から会報委員長になられる方が一番ロータリーに精通されるのであります。私5年間やりまして，その後やったのが会報委員長やりまして，会報委員長やったら，単なるととで色んなととありましたというの では会報読んでくれません。会報委員長とい らのはととに会報かなくならなくてはいけな いのです。帰る時持ってってもらら，置いて忘れていったなどというような会報では何に もならない。それには会報の中に面白みを与 えてやる。勿論会員の記事も必要です。ロー タリーの情報も必要です。
私なんかゴルフのマナーまで暃いて会報作 りましたのです。そんな事でそれを読めば分 りやすいです。例えて言えば予約してわいて そのゴルフ場へ行かなかったら，当日行かな かったと，当日田口会員が，との前とぼして いたのですけど，約束しておきながら，その日休んじゃって，だまって休んじゃったなど というのは一番困りますととだと言っときま したけれど，とういうのもマナーの一つでで む゙います。とれはもう，うちのクラブでも何人かがたまたまあるそうででざいます。第金 ではとと済みませんで，その時のゴルフのい わゆる柏ゴルフでやりますので，柏ゴルフの損傷，プレイ代全部払わなければいけないと いうのが役目だそうです。そうしないとその

一人だけの為に迷感するとやはり一応紳士と呼ばれている以上はそういったマナーは守ら なければならないというととは会報に書けば読める訳ででざいます。

会報に，何にも知らない人が多いのですか ら，今ゴルフのマナーの本を読んでいる人も ないとのととですから，一つ会報はそういう ととを書かれると，来年の会報の方大変でで ざいますけど，そういったととを書いても良 いのでどざいます。その中にロータリーの情報も書いてあげますと，非常に自分がロータ リーの勉強になるかと思います。
私が他のガバナーのときの幹事引受けまし て，それでもってガバナー祭り担当させられ まして，実にあの人の文章長くてね，いつも 400 字詰めで何枚と決めておくけどその通り書いたためしがないので，非常にガバナー祭 で難儀したのですけど，あのガバナー祭書い たわかげでもって，ロータリーのととが大分勉強になった。自分なりに勉強が出来たと， まぁはたしてロータリーに精通したからいい のかというと，精通しなくてもいいんじゃな いかと思らけど，やっぱり世間のマナーとい うととを大切にするものですから，そういっ たととも勉強されるといいんじゃないか。

それから次ででざいますけど，との前のお約束でもってとのクラブが作った時の話しと いうととでありましたけれども，とのクラブ作った時一番先， 24 人ですか，それから 3 人方が増えまして27人であります。その時，全貝でもって約束したととがあります。それは 5年間は，ホームクラブ $100 \%$ やります。出来なかったら，他のクラブへ行って，何でも $100 \%$ 続けましょうと，いうととででざいま す。

それと，他のととは何も出来ないから，せ めて財団だけでも良いから地区で一番になっ てみょうじゃないかというととの 2 つが，そ の時の約束事項ででざいます。

チャーターメンバーの人，との中に相当多势わられますから，当時のととを振り返って みるとそうだと思います。そんな点でとの西 クラブ出来た時は，私は何にもお手伝ひとつ も出来なかったのででざいます。
実をいいますと他のガバナーの幹事でやっ ていたのであの時止める時だいぶ，けんかに なりまして，今だかつて，ガバナー事務所の幹事か，よそのクラブに移籍したなんてとと が，今だかつてないととだといって，二人で さんさんれぞかされましたけれと，それでも私は，そんなら幹事やめますよ，それで私は西クラブで庸ってくれれば西クラブへ入会し ますと言った為に，それじゃしょうがない， わ前行けと，そのかわり，西クラブのととは何もするな，うちのガバナー事務所のととや ってくれというととで約束されたので，私は西クラブのとと何も出来なかったのででざい ますけど，その時約束したのが今の財団一位 と 5 年間の $100 \%$ 出席ででざいます。それから出来なかったのかといいますと実はそれが出来たのででざいます。私は会報第1号から， てのクラブ第1号から，今日まで全部持って わります。柏クラブでも初めた第 1 号から全部もってわりましてそれでもって私柏クラブ から離れる時会報を怕クラブに寄付して，と れだけが私の残しものですと寄付して，それ で西クラブへ移籍したのであります。

西クラブの会報1号からも今だに私持って わります。そうするとその当時からの出席を大体みてみました。マンスリーもありますか

ら，はさんでさりますから，みてみましたら， うちのクラブ 6 年までは， 6 年というと染谷 さんの代までですか，その頃 $100 \%$ ででざい ます。そのうちばたばたと 90 台に入り，との $2 ~ 3$ 年みますと $70 \%$ 台までくるととがある のででざいます。そういうと前の人はでまか していたんじゃないかなぁという人がでぎい ますけれども，そうではなくて初めの 5 年間 は本当に出席率 $100 \%$ というととは 5 年間は完全にやった訳であります。

それですから，今でもそれが出来ない訳が ないのででざいますけど，出席というととは一番大切なととです。私は良く話しむするの ですけど，「ロータリーは友達を作る所では ない，友人を作るととである」というととで す。私は友達という言華がきらいなのです。友達というと遊び友達，飲み友達，とんな人 は表面上のつき合いだけは良いでしょうが，腹の中は分ったものではでざいません。

ロータリーの友達，いわゆる友人というの は腹の中から打ちあけられるのが友人じゃな いかと思います。私はいつも腹の中空っぱで でざいますから，打ちぁけるとともなく，い つも毒舌ばかりふかせてもらってわりますけ れどもやっばり，ロータリアンであるからに はとの中全員の人が友人になるととでありま す。友人を作るととはむずかしいです。一生 に一人も出来なかった人は非常に多いのでで ざいます。せめてロータリアンは何人かの友人を作られると非常に良いと思います。

私はとの忙何人かの友人がおります。私 もその方も友人と思っておりますし，その方 も私のととを友人と思ってくれているのでは ないかなぁと私なりに思っておりますけど， そういう方を作るととであります。やっぱし

作るにはやっばり出席するととです。それと同時に私は今日ととで毒舌をふかさせてもら いたいのは，親睦委員長の木村さん，私は推鹿しているのですけど，木村さんのスケジュ ールでみますと非常に外に出る用がクラブ段々 今年とはいいません，去年おととし，とて何年かから非常に夜の例会が多くなったとい うととです。例会場というのはロータリーは変えるべきではないというのが，原則ででざ います。ロータリーを例会場を変えると困る のは誰かと申しますと，会員ではでざいませ ん。他からくるビジターの方なのででざいま す。せっかくビジターのかたが来られたとと ろが例会場が変更になりました，日延になり ましたなど言㖛がつかないと思います。又せ っかく来たのにお断りするというととになり ますから，それを楽しみに来たロータリアン に対して失礼であります。ロータリーという のはクラブだけ良ければ良いのではありませ ん。世界中のロータリーが一つになると輪に なるというととででざいますから，他から来 た人にも喜んで頂けなければならないととだ と思います。

今日もわ二人の方が来てても，卓話の一つ もととで挨拶してると非常に印象に残ると思 います。わそらくイタリーに帰られてもロー タリーに出て，とういうととをしゃべってき たよ，とれも楽しみのおそらく一生の思いで の一つであろうと思います。私はある外国に行きました時に，英語出来ませんから娘連れ て行きまして，そとでビジターで行きました。話してみようなどと私英語出米ませんから娘 が通訳してくれましたけど私はそこへ行った時は非常にホテルの中で見た秎囲気が今だに目に浮かぶくらいです。

そういったととで他から来る人も歓迎しな ければならない，柏の近くのあるクラブはビ ジターフイが安い所があります。食事代より ビジターフイの方が安いのです。それは何ぜ かというとビジター歓迎しますというととで， そういったととやっているクラブあります。 そうするには余りに例会場をかたっぱしから変えるというととはとれは私は感心しないと とだと思います。今日木村さんいないから，内緒でととで喋べってしまうのですけど，後 で木村さんに謝りますけれども，私かか柏クラ づにいた時は一年のうち例会場を変更したの は何の日かというととででざいます。例会場 を変更した時最初の年，憶えておりますのは，最初の時だけは新年の家族会ででざいます。 この時は変更致しました。あと一回もでざい ません。例会はその内柏クラブに何年かいる らちにたまに夜間例会もいいじゃないか，な どというととで $1 ~ 2$ 回やったととがありま すが，年に例会場を変更したのは 1 回か 2 回 しかありません。

とれを考えようによってはせっかく事務所 の事務目さんが，いるからといって仕事を余計につけるのはどうかと思います。やるなら幹事さんがやるべきものででざいます。事務貝さんにそれだけの仕事をオーバーさせてい るわけです。例会場を変更すれば会員に通知 するだけではありません。近隣，近在の各ク ラブに通知しなければいけないというととで あります。ですからあまり，例会場を変更す るというととは，すべきではないかと私なり そ思ってるととなのです。今日のととは私悪 いととがありましたら私にどんどん文句を言 って来て下さい。私なりの意見ででざいます から，良ければ取って頂き度いと思うし，悪

るかったら捨てても結構ででざいます。
私の意見はそういったととが，私なりの気持ででざいます。

それが一番初め20年前作った時，家族でも って水上へ旅行したととがでざいます。全員 で行とうじゃないかというもんで，水上に例会場を変更したのです。その時，それで皆む ん会員の奥さん連れて，バスでもって水上へ行ったととがあります。とれは他のクラブか ら相当なる非難をあびました。新しいクラブ を作って，例会場を簡単に変更するなんてえ のは知らないのかと言って文句を食ったとと がでざいます，あるガバナーに。そういった ように今は親睦というととでもって仲良くし ようではないかというととで方々行きます。 けれども，余り1月のうち 1 回位良くても， 2 回も何回も例会場変更しますと，一応の親睦の意味が段々薄れてきます。

全員が参加すればそれにある程度の考えよ うもあるでしょうけれども一部の人達だけで行って，それで例会場を持っていってしまう というととになるととれは色々考えがある。 ただ公式的な用で，それを認める場合はそれ は私なりに結構ででぎいますけれども，やっ ばし例会は例会で昼なら昼として例えば柏ゴ

ルフ場で例会場を持って行くとそれでも結構 ででざいますけと，ことでも例会をある程度 やった方が，私なりに残った人々の為にやる ととも良いととではないかなぁと，とれは一 つの案ででざいますけれども，今日何か会長会議があるそうですが私出席出来ませんけど今日とてでしゃべったととでも，その時しゃ べるととの一つではないかなぁと，私思って わります。

そして来年はいよいよ創立20年ででざいま す。㓣立 20 年を契期にひとつ皆さんがた 20 年前のととを思い出して世阿珎の「花鏡」とい う本に出ているいわゆる皆さん良くでぞんじ の言葉「初心を忘るべからず」という言葉で でざいます。とれ花鏡という世阿珎の本足利時代の本でとの中に出てたものなのですけど， それととれを思い出して20年前に私達のクラ ブがどうだったかというととを来年20年を契期にひとつ思い出して頂きまして，まずとの クラブがどんどん発展してゆく中で，私より も若い方々からひとつ来年を契期に初心に帰 って善意の行動をとって頂きたいと思います。 だいたい時間が，あと 3 分ででざいますの で，私の話しをすませていただきます。どう もありがとうございました。
（ㅇ 欠席報告は，木曜日午後3時までに必ず
880471－67－2075 中村佳弘S．A．A 委員長まで

> <ビジター>
> フランチェスカ さん
> ヤンチャンソク さん

## ＜お祝いごと＞

会員誕生日
榎本 秀男 会員 榎本 洋史 会員
関谷 猛 会員 葉抱敬一郎 会員
水野 照久 会員
＜ニコニコBOX＞
－インターゴルフ優勝
田口 正 会員
－柏銀座商店会ゴルフ優勝
秋山 政俊 会員
－柏税務署長より優良法人の表彰状が贈られ た。

藤本 義昭 会員
－約束やぶってどめんなさい
森山 茂 会員
－いととが三菱製紙の社長に内定
鈴木 健吾 会員

## ＜出席報告＞

会員 59 名 欠席 7 名 出席率 $88.14 \%$欠席者

伊東 幸市
今井 信義
鏑木 明
田中公仁男 中村 佳弘
吉野 一実


柏西RC インターゴルフ成績
於：柏ゴルフ俱楽部 1994．5．27

| 氏 名 | $\begin{aligned} & \text { ア } \\ & \text { ウ } \\ & \text { ト } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ィ } \\ & \text { ン } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { グ } \\ & \text { 口 } \\ & \text { ス } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ハ } \\ & \text { デ } \\ & \text { デ } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ネ } \\ & \cdots \\ & \stackrel{y}{*} \end{aligned}$ | 順 位 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 岡部 久人 | 45 | 51 | 96 | 6 | 90 | 14 |
| 板倉 茂 | 48 | 44 | 92 | 14 | 78 | 2 位 |
| 川和 弘行 | 51 | 52 | 103 | 12 | 91 | 16 |
| 鏑木 明 | 68 | 62 | 130 | 新 |  |  |
| 田口 正 | 34 | 39 | 73 | 0 | 73 | 優勝 |
| 島田 宜尚 | 52 | 55 | 107 | 19 | 88 | 11 |
| 田中公仁男 | 70 | 80 | 150 | 36 | 114 | B M |
| 赤沢 洋 | 49 | 45 | 94 | 6 | 88 | 12 |
| 根来冨士雄 | 53 | 56 | 109 | 14 | 95 | 17 |
| 鈴木 子郎 | 50 | 53 | 103 | 13 | 90 | 15 |
| 香島 一彦 | 51 | 49 | 100 | 18 | 82 | 5 |
| 宇田川恵司 | 56 | 56 | 112 | 29 | 83 | 6 |
| 井上 金男 | 50 | 49 | 99 | 15 | 84 | 8 |
| 御正 忠史 | 49 | 45 | 94 | 6 | 88 | 13 |
| 森山 茂 | 53 | 63 | 116 | 17 | 99 | B B |
| 飯合 幸夫 | 47 | 44 | 91 | 6 | 85 | 10 |
| 秋山 政俊 | 52 | 42 | 94 | 13 | 81 | 4 |
| 児矢野武志 | 54 | 49 | 103 | 新 |  |  |
| 金本 元章 | 41 | 47 | 88 | 新 |  |  |
| 鈴木喜四郎 | 48 | 51 | 99 | 18 | 81 | 3 位 |
| 藤本 義昭 | 53 | 50 | 103 | 18 | 85 | 9 |
| 金子 正彰 | 53 | 49 | 102 | 18 | 84 | 7 |

ドラコン：金本元章
ニアピン：板倉 茂•田口 正
金本元章•飯合幸夫
ベスグロ：田口正
チョロコン：井上金男


## 会 報 第 888 号（1994．6．10）〈㖟䣦刎会 枪：つくばクランドホテル〉

## 会 報 第 889 号（1994．6．17）

＜第914回例会＞

## ＜会長報告＞

会長 森下 俊夫
本日は最後の移動例会としてとて茨城つく ば山ろくのつくばグランドホテルにて行うと とになりました。多くの会員の参加を戴きあ りがとうでざいました。改めての報告はあり ませんが 6 月 7 日（火）に知味斎において，第 10分区内 5 クラブの新旧会長幹事会が井上分区代理の招集により開催されました。当日井上分区代理及び次期小笹分区代理よりであい さつがでざいました。そのうちの井上分区代理のどあいさつの要旨について申上げます。

分区代理の仕事の大きなものは一つは情報研究会でありもう一つは I Mの二つです。 I

Mについて云えば盛上ったところで時間がな くなり，との点においての工夫が足りなかっ たと反省しているととろです。しかしパネル ディスカッションは大変実りが大きかったと自負しております。また我々5クラブは手賀沼を共有しており全国ワーストNo． 1 と云われ ており，との環境の保全，浄化運動はぜひ続 けて欲しいと思います。次期分区代理の小笹 さんに期待しておりますので皆様ので協力を切にお願い申上げます。また特にガバナーか らWCSについて力を貸して欲しいとの要望 がありましたのでお伝え致します。

いずれにせよ大変わ世話になり無事分区代理の重責を全うするととが出来そうです。私 と同様に次期小簐分区代理にど協力をお願い

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

します。
ととのようなであいきつがありましたとと


## ＜第 915 回例会＞

点 鐘 古 田 穣 治 副会長
会長報告 古 田 穣 治 副会長
幹事報告 香 島 一 彦 幹事
卓 話 安 田 正 男 会員
点 鐘 古 田 穣 治 副会長

## ＜副会長報告＞

古田 穣治 副会長
6月も半ばを過ぎ，昨日今日は強い真夏の ような日差しで，梅雨の中休みというととろ でしょうか。皆様お元気で何よりです。

先週は，親陸委員会のお骨折りで，移動例会も無事終りました。今年度も余す所あと一回，来週のクラブ協議会を残すのみとなりま した。筑波山では，大分がまの油のお蔭か勢


をで報告致します。


いづいて活気溢れるものがあり，クラブのバ イタリテイの源を垣間みた想いがありました。 この元気を来年度も持ち越して貴いたいと願 う次第であります。

さて本日は安田会員に卓話をお願い致しま す。フランスはボルドーに一週間滞在された由，お孫さんの自慢話と共にお話し頂けれぱ幸です。時間が余れば，若手の方から他区紹介をして頂きます。会員がお互いにどれだけ理解しているか勉強になります。とういうと とは，昭和30年代に生れた人達が，学校教育 で受けて来ており，戦中戦後派の私共は，慣 れていないととであります。クラブ最年少の S A A中村会員にお任かせいたします。

先日菊田会員から例会変更が多い，出席率 が悪いとご指摘を受けました。クラブ奉仕委

員長として，色いろと反省をしております。本年はバランスのとれたクラブ奉仕活動をし ていると地区から最優秀クラブとして表彰さ れたばからですが，さすが元分区代理は，よ くみておると感心致しました。

そとで，一言私見を还べさせて頂きます。 クラブの移動例会については，もう長年の間，月の第5週目の例会日は夜間にするとし て来ました。当初から安田会員ので厚意を頂 き，最近は島田会員の所でやはり割安に宴会 を催させて頂き，今や定着した伝統となって いると考えてよいと思います。 とれが年 4 ～ 5回ありますが，本年は，月の最終例会日つ まり第5週目でない日を夜間に持って行った ととが何回があります。

次にインターゴルフが年 3 回ありますが， とれも田口会員の奉仕のお菜で実施出来てお ります。 とれらの移動例会だけで，年8回以上はある訳で，これらの例会が如何に出席し た会員同士の理解と親睦を深めているか皆様周知の通りであります。

島田さんや，田口さんが，もう出来ません と云われれば，はいそれまでよでありまして，今とうしてやれますのも正に千戝一遇のチャ ンスであると感謝しているのであります。唯，問題は，出席が $70 \%$ を切るととがある ととであります。通常例会は，まあまぁなの ですが，とれらの移動例会の出席率は，ぐん と減る訳です。然し，私はととで，個人的な意見を述べさせて頂きますと，とれらの移動例会が，義務出席でなかったととは，一つの見識でもあり，一面よかったととと考えてお ります。無理をして，仕事を放って，また体 の疲労を押して夜間飲めない酒を無理に飲み に来る必要はないと思います。それ以上の価

値を見出して来るのは結構であるし，現在の義務出席にしなかったというととは，私は医師の立場で大いに賛成しています。
私は60才以上の方は，長生きしたかったら余り酒を飲むなと申しております。との方々 が全部夜の宴会に出られなくなったら，叔し い限りですが，若者に酒はとう飲むものだと指逆出来る方には出て頂いて，手本を示して そして長生きをして頂きたい。とのクラブか ら地区一の長寿現役会員が出られるのを願っ ております。

さて，出席率をよくするにはどうするか。 まだわ話していませんが，とれは次期幹事島田さん，次期出席委員長森山さんが大いに考 えてくれています。菻山さんは，宴会に出れ ば，正に花形ですが，来年度は，たまには宴会に出ないで，宴会当日の昼間，宴会に出ら れない方がたを，他クラブのチャーターナイ ト地区大会或は近隣のクラブにメーキャップ出席にで案内するようにして頂くかもしれま せんのでそのときはよろしくゃ願い申し上げ ます。

## ＜幹事報告＞

1．例会臨時変更のお知らせ松戸中央 R C
－ 6 月 23 日（木）は，夜間例会のため， 18時00分「松戸ニューオータニF14」

流山 R C
－6月30日（木）は，夜間例会のため，6月29日（水）18時30分「新川家」
2．会報受理
松戸中央 R C

## ＜卓話＞

## フランス紀行

## 安田 正男 会員

今や内外共に新らしい秩序改革改善に世界 は官民挙げての努力中であります。国内政治 は少数与党内閣で現政権は基盤不安定です。
混乱の政局は誠に不透明極まりない潧，良識の府陣笠諸賢の国家国民に対する政治要締 を羅針盤として貫き通して貴いたい一票の逥 ぶ定めは厳正であり貴重であります。
偖て，5月下旬 78 才の中老躯体に鞭を打ち困難を克服し，妻と共にフランスの中世そ亘 り文化芸術が繁栄し貿易経済も喑振を極めた ブドウ酒の本場血の泉であるブランデー等，轹物の取引も盛大であった街ナポレオンも愛 しフランスの南の街ボルド一市に足跡を印し ました。 2 百数拾屯余りの巨体を 1 万米の上空に浮かべるジャンボー機上の人となり 1 分間ドラム缶1本の燃料を消費し乍ら1万kmに及ぶ旅。日本海を北上しウラジオストック， ハバロスク，バイカル湖チター上空をそして オビエニセ河を眼下に横断する頃はスターリ ン時代囚人苦力達がロシア民謡を唄いロープ で曳舟労働をし虎使された姿が目に浮かぶ様 です。そろそろロシア国土に別れを告げる頃 に大平原の展望を満閃する事が出来ました。 ヨーロッパ航空路はシベリヤ通過に依って受ける受益は物心両面図り知れないものがあ ります覇権主義軍事機密で未公開のシベリヤ上空は解放されゴルバチョフ大統領のノーベ ル平和賞の英断であります世界は冷戦構造を迎えとの解放は和魂洋才文化芸術交流に大な る允のがあります。

ボルドー市を見聞した所人口60万と称し中世の頃より文化芸術の発展した拠点であった


カトリック教徒と教会の多い街であります。石の文化中世紀の建造物は整然と見事であり ます。
ナポレオンはとの街をとよなく愛したそう です。世界一の新幹線を味わらためパリーま で 1200 km フランス大陸を横断し西海岸を走り ました。一望の平原は地平線続きです酪農と豊かな麦畑そして美術工業国家と想像して居 りましたら否農業国でありました。フランス はウルガイランドで代表者の発言力が強いと思ったら農産物が豊富であります，料理の国， パンの国そして農民画家ミレーの晩鐘，落穂拾い，名画に出てくる宗経一致の画風は敬虔 な祈り『我れらが天にまします父なる神 イ エス様アーメン』と名画に出てくる帨鐘夫婦 の姿は尊いものです。
孫の弘造（三男）の所属するボルドサッカ一協会練習風景を見学しラテン民族の友と仲良く走り廻って居りました元気です。

＜お祝いこと＞
御婦人誕生日 渡辺 一弘 会員婦人
＜ニコニコBOX $>$
－長男結婚式ありがとう
根来冨士雄 会員
－写真ありがとう

| 秋山 | 政俊 会員 | 板倉 | 茂 会員 |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 金子 | 正彰 会員 | 鏑木 | 明 会員 |
| 島田 | 宣尚 会員 | 鈴木 | 子郎 会員 |
| 鈴木 | 桂三 会員 | 染谷 | 正三 会員 |
| 田代 | 充 会員 | 那須 | 康裕 会員 |
| 森山 | 茂 会員 |  |  |

$<$ 出席報告＞
会員 59 名 欠席 12 名 出席率 $79.66 \%$欠席者

| 伊東 | 幸市 | 大野 | 秀治 | 金本 | 元章 |
| :--- | ---: | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 川和 | 弘行 | 鈴木喜四郎 | 高田 | 住男 |  |
| 田口 | 正 | 田中公仁男 | 藤本 | 義昭 |  |
| 飯合 | 幸夫 | 森下 | 俊夫 | 吉野 | 一実 |

（）欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず 8•0471－67－2075 中村佳弘S．A．A 委員長まで


第 2790 地区
創立 1975．11． 7
承認 1975．11． 24
ROTARY CLUB OF KASHIWA－WEST CHIBA JAPAN

R1会長テーマ
BELIEVE IN WHAT YOU DO DO WHAT YOU BELIEVE IN行動に信念を 信念は行動に

会長 森 下 俊 夫
幹事 香 島 — 彦

## 会 報 第 890 号（1994．6．24）

## 第 916 回例会＞

点 鍋 森下俊夫会長会長報告 森下俊夫会長卓 話 森下俊夫会長点 鐘 森下俊夫会長

## ＜会長報告＞

会長 森下 俊夫
いよいよ私の年度の最後の例会となり，去 ってしまえば早いと感じますが，やれやれと いうか，やっとというのか何か複雑な気がい たします。最後の会長報告を申上げます。
（1）昨日の新聞各紙には，飯合会員の大きな写真入りで＂青森ねぶた柏まつりに＂とい う見出しで柏西口商店会（飯合会長，70店）

では 7 月30日～31日の柏まつりに＂青森ね ふた＂が＂柏ねぶた＂として参加するとと か報じられておりましたのでで紹介いたし ます。詳しいととは後程本人の飯合会長さ んからわ話しして戴きたいと思います。
（2）田中公仁男会員か病気で通院中とのとと なので会の規定により香島幹事とお見舞に行ってまいりました。で本人は大変わ元気 のようすで皆様によろしくとのととでした。
（3）またFAXでで通知致しましたが，槙会員のお母さまが 6 月 22 日に亡くなられまし た。詳細はお知らせしたとおうですが一応再度申上げます。
（4）板倉会員さんが米山功労者になられまし たので紹介申上げます。

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町 1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

## ＜卓話＞

# 「一年間の想い出」 

森下 俊夫 会長
私がとの伝統ある柏西クラブの第19代会長 をお引受けしたのは忘れもしない約 1 年前の平成5年7月2日でした。会場は乙の谷会館 で金子前会長よりバトンをタッチされ無我夢中で，果たしてとの重責を全うするととが出来るか不安の中でのスタートでした。

当曰私は次の 2 点を申上げました。第 1 点 はクラブ綱領の順守，即ち奉仕の機会として知り合いを広めるとと，事業及び専門職務の道徳的水準を高めるとと，ロータリアンすべ てがその個人生活，事業生活を通じて常に奉仕の理想に立つとと。第2点としでロータリ一の各月間週間における理解のための情報の伝達でした。しかし理想はかかげても現実は仲々思うようにはまいりませんでした。とに角私はとこにいる香島幹事さん，親睦委員長 その他の委員長さんのお力を借りるしかあり ませんし，どうやらとうやら無事に今日まで やってまいりました。

ととでとの一年間のいくつかの記憶に残っ たととをど報告したいと思います。

主なものを上げますと
（1）台中港東南クラブ15周年記念式典に参加 したとと
（2）柏祭り，納涼例会，花見例会，旅行会
（3）正式行事としての公式訪問，I M，地区大会
（4）本年度は特に新入会員が多く参加してく れたのでクラブそのをのの若年化が進んだ とと
（5）地区協議会において櫦秀クラブとして表彰を受けたとと

等々です。その内のいくつかっとついて反省も含めて申上げたいと思います。
（1）台中港東南クラブ15周年記念式典への参加

本年2月22日～25日に加け会員家族30数名 が台湾を訪問しました。2月22日台中市内の ＂台中全国大飯店＂で＂大中港東南クラブ 15周年＂記念行事が，台中港区，台中港北区，台中港西南区，台中港中区の5クラブの合同例会という形で行われ，大変な歓迎を受けま した。式場は豪華絢爛たるルームに我々のメ ンバーを中心にして開始され，白金旺会長の あいさつに始まり，劉先生をはじめ，地区ガ バナーのであいさつもあり，私が柏西クラブ を代表してどあいさつを申上げました。式典終了後は会員の奥様方による地元の踊りや歌 などが披露され，我方からも金子前会長をは じめ吉野会員がカラオヶなしふっつけ本番で歌ってもらい面目を得た次第です。翌日はゴ ルフ組と観光組に分れ私は台中から約1時間 の民族村をたずね楽しい一日を過しました。 この間先方の会員が一人ひとりにつき大変き世話をかけ感謝している次第です。

翌日の夕食会では古田次期会長さんが中国語で感謝と20周年の日本訪問についてどあい さつされました。また当日は例会日なので，朝中村バスト会長さんにホテルからお願いの軍話をして前日の模様についてお話したとと などかなつかしく想い出されます。

いずれにせよ多少の行き違いはありました が大変な熱烈歓迎を受け多くの友人を得たと とは㦱に有意義だったと思います。本年は我々の方でてれらの方々をお迎えしてとので恩 に報いたいと思ってわります。
（2）外での主な行事

外での主な行事としては，インターゴルフ もありますが，8月6日のニッカウイスキー工場における納涼例会，7月25日柏まつりが ありましたが，去年は雨が多い年で大雨の中 でずぶぬれとなりながら皆さんで楽しく行っ たととも楽しい想い出の一つです。その他10月8日の山形での旅行例会，前回のつくばで の夜間例会等々，それぞれの風景，時季等も異り一年の中での一マスであり，親睦委員の方々にはど苦労をかけましたが，和をモット ーとするクラブのためには良かったと思って おります。特に新入会員の方々には積極的に参加して戴きました。とれがロータリーの原点で，参加するととの意義を理解されたと思 います。
（3）次に何としても9月10日に行われた公式訪問です。

私共がスタートして約 2 ケ月経過後だった のでやや慣れて来た時期とは云え大変との日 は緊張した一日でした。越部ガバナーは難か しい人では無かったのですが公式訪問はロー タリーでの正式行事です。今まではただの参加者の一人でしたがとの度は違います。しか し結果的には，可もなし，不可のなく皆さま ので協力のおかげで何とか終了しました。そ の後の懇親会でのビールの味は忘れられませ んでした。

その外地区大会，I M 等々についてもそれ ぞれいろいろと勉強させてもらいました。し かしとれらの合同的会合において私は会長と して大変誇らしいととは，いつも私共のクラ ブは他に比して団結力が大変強いというとと です。その時はそれぞれの年度の会長さん方 の努力の結果ごあり，その積み重ねの上にい るのだなとの実感を得ております。とれらの

良い伝統は次年度以降もぜひ続けて欲しいと願っております。
（4）新入会買について
本年度は新しく優秀なロータリアン6名の参加をみました。それぞれが推蕉者から推蔮 を戴き，会員選考委員会，理事会でので承認 の結果入会して戴きました。私はどんなクラ ブでも年々年をとります。一年たてば一年年 をとるわけです。いつの日か若返りをはから ねばなりません。私は他に大して業績を上げ られそうもないので何とかとの面でとスター ト時にきめました。クラブの成長•活発化に はとれが最もベターとの考えから，またいつ の日か，例えば25周年とかには，子クラブを誕生させなければ，ロータリーの成長はあり ません。継続は力なりと申します。そのため には常に胎動が必要です。願わくば，本年度入会の皆様にはとれからもロータリーの理解 に努め，協力し一日も早く中心人物になって戴きたく思います。
（5）その他
地区大会において優秀クラブとして表彰を受けたととや，いろいろありましたが，この一年間大変横着な会長で，果たして例会がロ ータリーの目指した方向であったかどうか大変潅問ですが，皆様方ので協力のおかげで本日に至りました。いたらぬ所はお詫びし，皆様ので協力に心から感謝申上げて，つたない一年間の想い出話しとさせて戴きます。 どうもありがとうどざいました。

## ホールインワン達成の報告

藤本 義昭 会員
去る 4 月 27 日（水）午后 2 時 30 分，柏ゴルフ俱楽部16番ホールでホールインワンを達成し ました。使用クラブ 5 番 W ，距離は 179 Y ベ ントグリーン，天候は晴れたり，曇ったりで気温も $20^{\circ} \mathrm{C}$ 位でゴルフには最良のコンデシ ョンで仕入先との㤠親ゴルフ会の当日でした。 グリーン手前のバンカーに丈はつかまらず にグリーンにONするととを念じての一振り は少し高目の球筋でしたが，一直線にピンに向い $1 m$ 手前でグリーンに落ちワンバウンド でピンに当たり 10.8 cm のカップに入りました。入った瞬間は確認出来ず「あっ見えなくな った，もしかしたら」とは思いましたが「ま さか」との思いも強く，信じるととが出来ま せんでした。前の組のプレイヤーも拍手やら色々の仕草をして入ったととを知らしてくれ た様でしたが，私と一緒にプレイしていた女房が大きな声で「お父さん入ったわよ，入っ たわよ」と大騒ぎグリーンに向っては「入り ましたかー」「入りましたかー」と大声で呼 びかけていました。その間一分間位だったの でしょうか，私はボー然としていた様な気が します。

そして小走りにグリーンへ向いカップの底 に鎮夾している吾が親愛なるボールを拾い上 げるととが出来ました。

今も目を閉じるとカップの中のボールのマ ークまで碓認出来たととをハッキリと映像と して思い出すととが出来ます。その日のスコ アーは午前52，午后 40 の 92 でした。今でも夢 の様な気持が持続していますが，今迄何人か の人にホールインワン達成の記念の品を䝴う度に，俺も何んとかホールインワンを達成し


てお返しをしたいものと念願していましたの で夢が実現出来て嬉しき一杯の気持です。
私の場合は年間70数回もプレイしています ので，正に「下手な鉄蚫も数打ちゃあたる」 の通りでもありますが，今迄御一緒に廻って頂いたパートナーの皆さんの「頭をさげるな」「ユックリスイングしろ」等々のアドバイス のお陰があってとそ今回の達成が出来たもの と皆様に感謝して居ります。

## ＜ニコニコ B O X＞

－10年勤続全国議長会にて表彰状受領程田晴太郎 会員
－商連コンペベスグロ賞
金本 元章 会員
－写真ありがとう
田口 正 会員 藤本 義昭 会員古田 檈治 会員 森下 俊夫 会長
－欠席でめんなさい
鈴木喜四郎 会員 高田 住男 会員友永 正信 会員
－サンケイ新聞写真喝采
飯合 幸夫 会員

## ＜出席報告＞

会員 59 名 欠席 7 名 出席率 $88.14 \%$欠席者
今井 信義
田代 充
吉野 一実


四つのテスト
－真実かどうか？
2．みんなに公平か？
3．好意と友情を深めるか？
4．みんなのためになるかどうか？

R \｜会長テーマ
BE A FRIEND
友達になろう
会長 古 田 穣 治
幹事 島 田 宜 尚

## 会 報 第 891 号（1994．7．1）

## ＜第917回例会1994～95年度役員交替式＞

点 鐘
第19代会長挨拶
役員交替式セレモニー
第20代会長挨拶
点 鐘

会 長 森下俊 夫
会 長 森 下 俊 夫

新会長 古 田 穣 治会長古田穣治

私は丁度一年前に金子前会長から引継ぎ，本日まで私なりに努力して参りました。との間幹事さんをはじめ各委員長，会員の皆様方 ので協力のわかげでどうやら本日ランディン グが出来ました。思い起とすと前回卓話でも お話ししましたが，いろいろなととがありま した。

特に2月の台中港東南クラブの15周年記念

例会日 金曜日 PM．12：30
例会場 谷会館 4F
柏市旭町1－7－17 電話 0471－45－2171

仮事務所 〒277 柏市豊四季155－5
TEL 0471－62－2323
FAX 0471－66－8282

式典に大勢の皆さまと共に参加したのは特に良い想い出ででざいます。その他柏祭りや，納涼大会，公式訪問，地区協議会，IM，等々の各行事が行われそれぞれ今となっては楽 しい想い出の一コマでした。

ロータリーは継続ある交替という一年一年 で新しい役員による運営をするととになって おります。との仕組みは誠にすばらしいとと で，その年度その年度で新しい企画と方法で， ターゲットをしぼり会員の協力を得て地域社会に貢献するというととで大変素晴らしいと とと思います。

去ってみれば一年間は長いようで大変短い日々でした。そして何とか無事でとられたの は，私の力ではなく皆さまのお力によるもの で，との事を思うとき私はロータリーに入っ て本当に良かったと思っでおります。しかも台湾での記念式典に会長として出られたとい うととは誠に幸運であり改めて感謝する次第 です。

本日はもう最後の会長報告をいくつか申し上げます。
（1）去る6月27日（日）に槙会員のお母さまの お通夜が水戸市斎場において行われました。私と香島幹事さんとで行って参りました。槙さんより皆様へよろしくとの事でした。
（2）との度，千葉BK柏西口支店長の今井信義会員が，日本橋三越前にあります千葉B K東京事務所長にで栄転になりましたので退会されるととになりました。折角なれた のにと大変残念ですがど報告致します。本来なら本日出席してどあいさつを戴きたい と思いましたが本日から赴任との事で皆さ まによろしくとの事でした。
（3）田中公仁男会員が病気で休んでおります

ので先日香島幹事とお見舞に行ってまいり ました。
最後になりますが，私はとの伝統のある柏西クラブの第19代会長を務めさせて戴いたと とを感謝し，との一年間で協力戴いた幹事さ ん，各委員長，委員，会員皆様の暖かい友情 に心からお礼を申上げ，次の古田年度にも我 クラブの他にみられない協調性と団結力によ るど協力を切にお願いしまして私のであいさ つと致します。

本当にありがとうどざいました。

## ○還歴記念品贈呈

岡部久人会員へ


○出席皆勤褒賞発表
中村 博亘 会員 中村 佳弘 会員榎本 洋史 会員 古田 穣治 会員香島 一彦 会員 赤澤 洋 会員御正 忠史 会員 森山 茂 会員金子 正彰 会員 田代 充 会員鈴木 子郎 会員 島田 宜尚 会員
○会長感謝の意
香島 一彦 幹事
幹事として
飯合 幸夫 会員

> ロータリー財団委員長として
（ロータリー財団寄付の優秀会員）

田代 充 会員
人間尊重委員長として
（愛の献血運動などの活動に）
森山 茂 会員
親睦副委員長として
（皆出席など，優秀新入会員）

○歴代会長セレモニー


## ＜新会長挨拶＞

古田 穣治 会長
私は，との度柏西 R C 会長のど指名を戴き就任致しました古田ででざいます。

本日は，来賓の方がた，特に第 2 代鈴木会長の奥様鈴木たか様，第 5 代北村会長の奥様北村敬子様をはじめとして，各会員及び会員夫人ポールハリスフエローであられる安田貞子様，増田きよ様，岡部真代様ので出席を賜 り，とのように立派な「役員交替式」が行わ れましたととは大屏光栄に存じ，改めて厚く


御礼を申し上げます。
さて私は初代染谷伝三郎会長ので紹介によ り，昭和52年4月に入会させて頂きまして，当クラブ会員として 18 年目になります。

第20代目会長という重責を受け睗つたわけ ででざいますが，正に今昔の感無量のものが あります。もとより微力ででびいますが，歴代会長の築かれた和を中心としたクラブ運営 を継承してまいる所存ででざいますので，よ ろしくお願い申し上げます。

さて，本年度国際ロータリー，ビル・ハン レー会長は，本年度のテーマとして，BE A FRIEND＂友達になろう＂と提唱さ れました。大変簡単明膫なテーマではありま すが，ロータリーの綱領の第 1 に「奉仕の機会として知り合いを広めるとととありますよ らに，ロータリーの原点にふれるものであり ます。
当地区大矢惚一郎ガバナーは，とれをうけ て，「やさしいロータリーの推進」を提唱き れました。「やさしいロータリー」は「当り前の事を当り前に」「決められた事は決めら れたように」するととから始まるというとと， そして善意と筧容と思いやりが，それをより力づけてくれる筈であると強調されました。私もとのテーマを全面的に推進したいと思い ます。

さて，私は前年度森下会長の如く積極的な行動は出来ませんが，次の方針でクラブを運営して行きたいと考えております。

それは，第一に基本にかえるというととで あります。

既ち，クラブ定款，細則の順守であり，ロ ータリー綱領の再碓認であります。単なる親睦団体ではなく，ロータリークラブとは真の友人を作り，志を高く持ち，蔚しい心をもっ て，個人生活にわいても，また事業や社会活動においても，奉仕の理想を適用し，これを国際間にも推し進めて行くととの確認であり ます。

更につけ加えますと，チャーターーメンバー は創立当時の初心に，その後に入会のメンバ一は入会時の初心に帰って貴うというととで あります。との時代の変化の激しいとき自民党と社会党左派の内閣が出来る時代で何が起 るか誠に不透明でわからぬときでありますが， せめてロータリーの基本だけは変らないとと を頋うものであります。

第二は，ロータリーの各月間に於ける情報 の伝達，そして成果の発表を本年度も引き続 き実施したいというととであります。とれは ロータリーの真の理解に役立つと思われるか らであります。
私は大変恵まれた環境におります。先程壇上でセレモニーをして頂いたパスト会長と共 に，今一度歴代会長名を申し上げさせて頂き ますが，我がクラブは，初代染谷伝三郎会長， 2 代鉿木会長， 3 代岡部会長， 4 代菊田会長， 5 代北村会長， 6 代染谷正三会長， 7 代安田会長， 8 代増田会長， 9 代鶴丸会長， 10 代桜井会長，11代清水会長，12代小菅会長，13代板倉会長， 14 代中村会長， 15 代根来会長， 16

代鈑合会長，17代榎本会長，18代金子会長， 19代森下会長，19人中残念なからら 4 人の方が亡くなり，2人が退会しておりますが，13人 の方がパスト会長としておいでしなります。 とれらの方がたので指導を直接受けられるの は，大変心強いととででざいます。どうぞよ ろしくお願い申し上げます。
最後になりますが，とれからの一年間，特 に創立20周年の行事もでざいますし，先程で紹介のありました各委員長さんと一致団結し て取組んで参りますので，会員の皆様ので協力をお願い政しまして，私ので挨拶と致しま す。ありがとうどざいました。

## ＜台中港東南クラブ

会長よりメッセージ＞
柏西ロータリークラブ，1994～1995年度の新旧会長及び職員の交代式典を迎え謹んでわ祝を申し上げます。台中港東南ロータリーク ラブを代表して，貫クラブの会員及びで夫人方に心からお祝いを申し上げます。

貴クラブは，創立以来，歴代の会長の卓越 したリードの下で，すばらしい基砹が築かれ，各種の奉仕の上にも豊かな成果が見られ，社会からも肯定されているととと信じています。新任の古田会長は，慈善家であり，公益事業にも熱心であり，人間関係においても誠懇 であり，仕事経営においても成功されている方であり，彼の下で新年度も，必す発展され るととと信じています。

当クラブは，貴クラブと共に，日中青少年書法，絵画交流展並びに，会員子女の交换訪問活動を行ないたいと願ら所であります。 なお，今年度のRI会長テーマ「友達にな ろう」の理念をもって，友好と愛によって，

すべての待ち望んでいる人々と真の友となり，手に手をつないで，心を一つにして，社会に奉仕し，地球人類を助け，共に和䁃と安らか な楽しい人生を分ち合いたいと望んで己みま せん。

会員夫人ので健康を祝して，挨拶と致します。 1994年7月1日

国祭ロータリー3460地区
台中港東南クラブ
社 長：王 文 郷

最後に，貴クラブの益々のど繁栄及，会員，








蟆手同心服務社会，管功全球人赖，共享和谐安集人生。


## ＜役員交替式こ夫人ゲスト＞

| 故鈴木千之氏夫人 | た か殿（第 2 代会長） |
| :---: | :---: |
| 故北村千秋氏／ | 敬 子殿（第 5 代会長） |
| 岡部久人氏＂ | 真 代殿 |
| 安田正男氏＂ | 貞 子㰾 |
| 増田正司氏／ | き よ 殿 |
| 中村博亘氏＂ | 良 子殿 |
| 森下俊夫氏＂ | 和 子即 |
| 古田穣治氏／ | 節：子殿 |
| 鈴木康之氏 川 ${ }^{\text {a }}$ | 輝 殿 |
| 香島一彦氏 川： | ひで子即 |
| 御正忠史氏＂， | 公 余即 |
| 大野重雄氏＂ | 志げ子貶 |

島田宜尚氏＂多賀子殿 以上13名
＜＝コニコBOX＞
柏市長 本多 晃 様（会费）
北村 敬子 様（御祝）
鈴木 たか 様（御祝）
伊東 幸市 会員（スイス旅行無事終了）
森下 俊夫 会員（会長無事終了）
香島 一彦 会員（幹事無事終了）
槙 慎吾 会員（母堂葬儀無事終了）
＜出席報告＞
会員 59 名 欠席 0 名 出席率 $100 \%$


## $<7$ 月行事予定 $>$

7月8日 通常例会
第一回クラブ協議会「会長方針•四大奉仕委員長年間計画発表」

7月15日 通常例会
卓話（森山出席委員長）「出席委員会の方針について」

7月22日 通常例会
卓話（鈴木康之クラブ奉仕委員長）「クラ
ブ奉仕について」
7月29日 通常例会
卓話（ゲスト宮下教育委員会委員長）未定

欠席報告は，木曜日午後 3 時までに必ず

